

О П И С А Н И Е
ПРИМѢЧАТЕЛЬНЫХЪ
КОРАБЛЕКРУШЕНИЙ,

ВЪ РАЗНЫЯ ВРЕМЕНА СЛУЧИВШИХСЯ,

Сочиненіе Господина Дункена.

СЪ АНГЛИЙСКАГО

перевель и пополниль

ПРИМѢЧАНІЯМИ И ПОЯСНЕНИЯМИ,

въ пользу

РОССІЙСКИХЪ МОРЕПЛАВАТЕЛЕЙ,

Флота Капитанъ-Командоръ

ГОЛОВНИНЪ.

Напечатано по повелѣнію Государственнаго Адмиралтейскаго
Департамента.

ВЪ ТРЕХЪ ЧАСТЯХЪ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ,

УДОСТОЕНО МОРСКИМЪ УЧЕНЫМЪ КОМИТЕТОМЪ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ВЪ ТИПОГРАФІИ Н. ГРЕЧА.

1855.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ:

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи представлено было въ
Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ.

С. Петербургъ, 18-го Июля 1852 года.

Цензоръ А. Крыловъ.

ЕГО ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ,

**Флота Господину Адмиралу, Морскому
Министру, Государственнаго Совѣта Члену,
Сенатору и разныхъ орденовъ Кавалеру**

МАРКИЗУ ИВАНУ ИВАНОВИЧУ

ДЕ-ТРАВЕРСЕ.

ВАШЕ ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВО,

МИЛОСТИВЫЙ ГОСУДАРЬ!

Въ прошломъ году имѣлъ я честь представить Вашему Высокопревоходительству мнѣніе мое о книгѣ, изданной въ Англіи, подъ названіемъ «Исторія кораблекрушений». Я полагалъ, что сіе сочиненіе съ переводомъ на Русскій языкъ, можетъ доставить немалую пользу нашимъ мореплавателямъ, пользу несравненно болѣшую, нежели есть тѣ изображенія для спасенія людей при кораблекрушеніяхъ, которыя, бывъ разсмотриваемы въ Государственномъ Адмиралтейскомъ Департаментѣ, найдены несоответствующими своей цѣли, и подали мы поводъ представить мое мнѣніе. Ваше Высокопревосходительство одобрили оное и препроводили въ Адмиралтейскій Департаментъ; онъ также съ своей стороны призналъ пользу, должностную произойти отъ перевода вышепомянутаго сочиненія, которое перевести, съ соизволенія Вашего, я принялъ на себя.

Нынѣ, окончивъ сей переводъ, я, сколько по долгу, столько же и по собственному моему желанію, осмысли-

ваюсь посвятить оный Вашему Высокопревосходительству,
какъ Верховному Начальнику Российскихъ Император-
скихъ Флотовъ, для пользы коихъ я трудался.

Въ сихъдительномъ принятіи сей книги обнадеживаетъ
меня польза ея, ибо она заключаетъ въ себѣ не одни
уроки, какъ поступать при кораблекрушениихъ, но и выс-
шую морскую практику.

Съ чувствами глубочайшаго высокопочитанія, предан-
ности и благодарности имѣю честь быть,

Милостивый Государь!

ВАШЕГО ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА

всепокорнейший слуга

Василий Головинъ.

Сентября 20-го дня 1821 года.

С. ПЕТЕРБУРГЪ.

ПРЕДУВЪДОМЛЕНИЕ

О Т Ъ

ПЕРЕВОДИВШАГО.

Г. Дункенъ назвалъ сочиненіе свое Исторію кораблекрушеній. Главною цѣлью его была польза мореплавателей, и онъ основательно судилъ, что описание кораблекрушеній, случившихся при различныхъ положеніяхъ и обстоятельствахъ, въ коемъ съ ясностью изложены всѣ способы, употребленные мореплавателями къ спасенію кораблей или экипажей въ бѣдствіяхъ, ихъ постигшихъ, и погрѣшности, ввергнувшія ихъ въ оныя или упущенія, кои были сдѣланы при кораблекрушеніяхъ и послужили къ погибели несчастныхъ мореходцевъ, неумѣвшихъ употребить предстоявшихъ къ избавленію ихъ способы, весьма полезно для посвятившихъ себя морской службѣ. Такая книга, научающая примѣрами, дѣйствительно случившимися, столько же нужна для мореплавателей, какъ и описание примѣчательныхъ сраженій вообще для людей военныхъ: она издана не съ тѣмъ, чтобы мореходецъ прибѣгалъ къ ней во время бѣдствія и уже въ самыя минуты гибели искалъ средствъ въ ея примѣрахъ

къ своему спасенію; но чтобы отъ благовременнаго чтенія оной имѣль въ виду и, такъ сказать, въ готовности всѣ способы, могущіе въ разныхъ обстоятельствахъ кораблекрушенія послужить къ его избавленію (*).

(*) Съ симъ мнѣніемъ и Г. Морской Министръ совершенно согласентъ: Его Высокопревосходительство предложилъ Государственному Адмиралтейскому Департаменту напечатать сей переволъ, въ слѣдствіе моего представлѣнія, въ коемъ, между прочимъ, сказано слѣдующее: «Кораблекрушенія бываются при столь различныхъ обстоятельствахъ, зависящихъ отъ положенія и свойства береговъ и мелей, на коихъ они случаются, отъ направленія и силы вѣтра, отъ стремленія течений, отъ степени волненія, отъ самой величины и крѣпости кораблей, и проч., и проч., что кажется невозможнно изобрѣсти одного дѣйствительнаго способа, который бы могъ быть примѣненъ ко всѣмъ случаямъ кораблекрушеній. При такихъ несчастныхъ происшествіяхъ лучшія средства, могущія послужить къ спасенію людей, суть присутствіе духа пачальника и офицеровъ и опытность ихъ; но какъ кораблекрушенія нерѣдко сопровождаются столь ужасными обстоятельствами, что и самыи пѣустрашимыи людямъ сердца ихъ измѣняютъ, и они, потерявши, ие могутъ придумать въ скорости средствъ къ спасенію экипажа, то примѣры, какъ другіе поступали въ подобныхъ случаяхъ, могли бы успѣшнѣе всего послужить къ ихъ спасенію. На сей конецъ Агличанинъ Дункенъ собралъ вмѣстѣ и издалъ въ одномъ сочиненіи (изъ шести томовъ состоящемъ) описание всѣхъ досель извѣстныхъ въ Англіи кораблекрушеній; въ предисловіи къ сему полезному сочиненію онъ между прочимъ говорить: «Мореплавателю, для коего сіе твореніе особено назначеніо, оно будетъ весьма полезнымъ, и даже можно сказать, почти необходимымъ сопутникомъ; оно предостережетъ его отъ погрѣшностей, ввергнувшихъ другихъ въ ужасныя

Къ описаніямъ кораблекрушеній Г. Дункенъ присовокупилъ довольно много постороннихъ предметовъ, неслужащихъ къ наставленію мореплавателей, и часто вмѣщалъ пространныя разсужденія, ни какой связи съ помянутою цѣлью не имѣющія, а также во многихъ мѣстахъ не сдѣлалъ надлежащихъ толкованій, и некоторые примѣры описалъ не довольно ясно, а многіе, кои ему были неизвѣстны, вовсе пропустилъ. По симъ причинамъ, въ переводѣ моемъ выпущено то, что я полагалъ излишнимъ, а недостатки пополнены. Рисунки же, какъ служащіе къ единому украшенію книги и возвышающіе безъ нужды цѣну изданія оной, все выпущены.

Если переводъ сей послужить къ спасенію хотя одного корабля, то и тогда я почту себя довольно награжденнымъ за трудъ мой.

В. Г.

бѣдствія, а подвергнувшись онъмъ, онъ научится примѣрами твердости, мужества и постоянства извлекать себя изъ бѣдъ по-видимому непреодолимыхъ, и не предаваться отчаянію въ самыхъ опасѣйшихъ случаяхъ, коимъ онъ часто бываетъ подверженъ.» Я съ моей стороны, будучи совершенно увѣренъ въ справедливомъ сужденіи Г. Дункена, думаю, что подобное сочиненіе на Русскомъ языкѣ, розданное по всемъ судамъ Императорскаго Флота, было бы весьма полезно нашимъ офицерамъ; и иногда могло бы служить къ спасенію людей и даже самихъ судовъ.»

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

*Господину Морскому Министру от Государственного Адмиралтейского Департамента,
4-го Ноября 1821 года.*

1821 года Ноября 4-го дня слушано предложение Г. Морского Министра № 620, при коемъ провождается на разсмотрѣніе первую часть книги подъ названіемъ: *Описание примѣчательныхъ кораблекрушений*, сочиненіе Г. Дункена, переведенную на Россійскій языкъ Г. Флота Капитанъ-Командоромъ Головинымъ.

Въ концѣ 1819 года отъ господина же Министра приспровождена была въ департаментъ копія съ мнѣнія Г. Головина о средствахъ, служащихъ для спасенія людей во время кораблекрушенія, съ тѣмъ, чтобы департаментъ вошелъ въ разсмотрѣніе, не разсуждено ли будетъ поручить Г. Головину, согласно его предложенню, персвѣсть важные и могутшіе быть полезными случаи, для напечатанія. Департаментъ, не входя тогда въ подробное разсмотрѣніе сочиненія Англичанина Дункена, о которомъ говорено въ мнѣніи Г. Головина, не могъ сдѣлать рѣшительного заключенія о пользѣ, какой должно ожидать отъ изданія въ свѣтѣ подобной книги на Русскомъ языкѣ; но, будучи удостовѣренъ изъ многократныхъ случаевъ, какъ въ обширныхъ свѣдѣніяхъ по морской части Почетнаго Члена своего Г. Головина, такъ и въ опытности его, которая есть слѣдствіе его путешествій, знаменитыхъ въ Исторіи нашего Флота, ни мало не сомнѣвался, чтобы и сей

трудъ, предпринимаемый имъ для пользы мореплаванія, несовершенъ быль съ желаемымъ успѣхомъ, и не соотвѣтствовалъ своей благотворительной цѣли; почему и поручилъ ему (согласно его предложенію), составить изъ сочиненія Дункена о кораблекрушеніяхъ подобную же книгу на Русскомъ языкѣ, предоставивъ ему дополнить онос, по усмотрѣнію его, собственными его замѣчаніями. — О чемъ департаментъ довелъ тогда же до свѣдѣнія Г. Министра. Непремѣнныи Членъ, Г. Вице-Адмиралъ и Кавалеръ Сарычевъ, разсматривавшій приготовленную Г. Капитанъ-Командоромъ Головнинымъ на Русскомъ Языке первую часть *Описанія примѣчательныхъ кораблекрушеній*, объявилъ, что изданіе въ свѣтъ такого описанія, по мнѣнію его, принесетъ большую пользу не токмо Императорскому Флоту, но и торговому нашему мореплаванію. Департаментъ, согласно съ мнѣніемъ Г. Вице-Адмирала, полагая вышеупомянутый трудъ Почетнаго Члена Г. Головнина напечатать на свой счетъ, и половину экземпляровъ, на основаніи существующаго постановленія, предоставить въ собственность трудившагося; во уваженіе же пользы, какой должно ожидать отъ сей книги, включить ее въ число штатныхъ книгъ, на военные суда отпускаемыхъ, а начальниковъ купеческихъ судовъ обязать имѣть оную. — Опредѣлиль: представить о семъ на утвержденіе Г. Министру, препроводивъ къ Его Высокопревосходительству и составленную Директоромъ Морской Типографіи смыту, во что можетъ обойтись напечатаніе всѣхъ трехъ частей сего творенія, въ числѣ шести сотъ экземпляровъ.

8-го Ноября 1821.

ГОСУДАРСТВЕННОМУ АДМИРАЛТЕЙСКОМУ ДЕПАРТАМЕНТУ.

Предложение.

Положение оного департамента, въ представлениі № 654 изъясненное, о напечатаніи на счетъ департамента, въ числѣ шести сотъ экземпляровъ, книги: *Описание примѣчательныхъ кораблекрушений*, переведенной съ Англійскаго Языка на Россійскій Капитанъ-Командоромъ Головиннымъ, утверждая, предоставляетъ оное исполнить, исключая того, чтобы обязать начальниковъ купеческихъ судовъ имѣть сюю книгу, такъ какъ таковое распоряженіе не относится до вѣдомства Морскаго Министерства.

На подлинномъ подписано:

М. Траверсе.

№ 738-й.

Село Ромашино.

6-го Ноября 1821 года.

О Г Л А В Л Е Н И Е

ПЕРВОЙ ЧАСТИ.

	Стр.
Крушение английского фрегата Аполлонъ у португальскихъ береговъ, случившееся 2-го Апрѣля 1804 года	1
Крушение французского 74-хъ-пушечаго корабля Друа-дэль-Омъ (Droits de l'Homme), случившееся 14-го Января 1797 года	9
Гибель английского 74-хъ-пушечаго корабля Рамильсь, случившееся въ Атлантическомъ Океанѣ, 21-го Сентября 1782 года	17
Гибель английского 74-хъ-пушечаго корабля Сентавръ, послѣдовавшая 23-го Сентября 1782 года въ Атлантическомъ Океанѣ, описанная Капитаномъ Ингельфильдомъ	28
Крушение английского 64-хъ-пушечаго корабля Скипетръ, претерпѣвшое 6-го Ноября 1799 года, въ Стололовомъ Заливѣ Мыса Доброй Надежды	45
Чудесное избавление отъ потопления английского военнаго шлюпа Гардіанъ, шедшаго отъ Мыса Доброй Надежды въ Новую Голландію въ Декабрь 1789 года	50
Гибель английского 54-хъ-пушечаго корабля Индостанъ, бывшаго подъ начальствомъ Капитана Ле-Гроса, происшедшая отъ огня, 2-го Апрѣля 1804 года	53
Происшествія, случившіяся на корабль Тезей, подъ начальствомъ Капитана Гокера, во время урагана, свирѣпствовавшаго въ Западной Индіи между 4-мъ и 15-мъ числами Сентября 1804 года	59
Крушение английского 74-хъ-пушечаго корабля Венерабль, подъ начальствомъ Капитана Гантера, погибшаго въ заливе Торбез	65
Потеря английского 110-пушечаго корабля Королева Шарлотта, подъ начальствомъ Капитана Тодда, и подъ флагомъ Вице-Адмирала Лорда Кита, сгорѣвшаго на Ливорискомъ Рейдѣ, 17-го Марта 1800 года . .	68
Крушение английского фрегата Аносопъ, подъ командою Капитана Лидарда, случившееся 29-го Декабря 1807 года, на берегу Корнуала, по близости мѣстечка Гельстона	71
Крушение английского фрегата Прозерпина, описанное командромъ онаго, Капитаномъ Валлисомъ, въ донесеніи къ Вице-Адмиралу Диксону, Главнокомандующему Британскаго Флота въ Сѣверномъ Морѣ	76
Крушение англійскаго ость-индскаго корабля Индостанъ, претерпѣвшое 11-го Января 1803 года, подъ Маргета	81
Крушение англійскаго фрегата Трибуниъ, у береговъ Галифакса въ Новой Шотландії, въ Ноябрь 1797 года	88
Крушение англійскаго трехъ-дечнаго корабля Король Георгъ, приключившееся на Портсмутскомъ рейдѣ, 19-го Августа 1782 года	93

	Стр.
Крушение английского ость-индского корабля Графъ Абергавени, подъ начальствомъ Капитана Джона Вортсвортса, случившееся у Мыса Портланда, где онъ потопулъ на глубинѣ 20-ти саженъ, 3-го Февраля 1803 года	95
Крушение английского военного шлюпа Парпойсъ, подъ командою Лейтенанта Фоулерса, претерпѣвшое въ Южномъ Океанѣ на корабельномъ рѣфѣ, 17-го Августа 1803 года	102
Потеря английского 38-ми-пушечнаго фрегата Этадлонъ, разбившагося на французскихъ берегахъ, ночью 24-го Декабря 1799 года.	120
Крушение английского линѣйнаго корабля Роменей, подъ начальствомъ Капитана Колльвиля, случившееся у острова Текселя, 19-го Ноября 1804 года	124
Разбитіе пакетт-бота Кумберландъ, погибшаго на берегахъ острова Антигн, во время урагана, 4-го Сентября 1804 года	127
Крушение английского 64-хъ-пушечнаго корабля Репульсъ, случившееся у французскихъ береговъ, 10-го Марта 1800 года	135
Потеря английского линѣйнаго корабля Аяксъ, подъ начальствомъ Капитана Бляквуда, сгорѣвшаго 14-го Февраля 1807 года, при входѣ въ Дарданельскій Проливъ	143
Крушение английского 64-хъ-пушечнаго корабля Аеннипинъ, подъ начальствомъ Капитана Рейнсфорда, случившееся на пути его въ Мальту, въ 1806 году.	147
Крушение английского 64-хъ-пушечнаго корабля Нассау, подъ начальствомъ Капитана Триппа, разбившагося на сѣверной сторонѣ песчаной бани Гаакъ, по близости Текселя, 25-го Октября 1799 года .	150
Потеря английского вооруженнаго транспорта Бонити, подъ командою Лейтенанта Бляя, послѣдовавшая отъ возмущенія болѣшей части экипажа противъ своего начальника, въ 1789 году.	152

ПРИМЪЧАТЕЛЬНЫЯ

КОРАБЛЕКРУШЕНИЯ.

But if, determin'd by the will of Heaven,
Our helpless bark at last ashore is driven,
These councils follow'd, from the wat'ry grave
Our floating sailors in the surf may save.

FALCONER.

О П И С А Н И Е

ПРИМЪЧАТЕЛЬНЫХЪ КОРАБЛЕКРУШЕНИЙ.

*Крушение английского фрегата Аполлона у португальскихъ береговъ, случившееся 2-го Апрѣля * 1804 года **:*

Капитанъ Диксонъ, командиръ фрегата Аполлонъ, имѣя подъ своимъ начальствомъ еще фрегатъ Карисфордъ и 69 купеческихъ судовъ, назначенныхъ плыть въ Западную Индию, отправился изъ Корской Гавани, что въ Ирландіи, 26-го Марта 1804 года. 27-го числа, говорить повѣстъ, потеряли мы изъ виду берега, и плыли, при весьма крѣпкомъ попутномъ вѣтрѣ, на WSW. 28-го, 29-го и 30-го числа вѣтеръ и погода были такіе же, и конвой шелъ почти тѣмъ же курсомъ; но 31-го Марта вѣтеръ иѣсколько смягчился и отошелъ болѣе къ W. Въ Воскресенье, 1-го Апрѣля, находились мы, по наблюденіямъ въ полдень, въ широтѣ $40^{\circ} 51'$, въ долготѣ по счислению $12^{\circ} 29' W$. Въ 8 часовъ вечера вѣтеръ перешелъ къ SW, и дулъ крѣпко; тогда мы легли па SSO. Въ 10 часовъ взяли у насъ гротъ на гитовы и поставили гротъ-стаксель, который чрезъ четверть часа изорвался въ куски оттого, что шхотъ лоп-

* Во всей книгѣ числа означены по новому стилю.

** Господинъ Дункенъ, называвъ книгу свою Исторіею Кораблекрушеній, не расположилъ ея однако жъ хронологическимъ порядкомъ. Это, впрочемъ, по цѣли, съ какою она написана, и не нужно, а потому и въ переводѣ моемъ всѣ примѣры помѣщены безъ отношенія къ времени, когда они случились.

нуль *. Въ это время гызвали всѣхъ людей наверхъ. Съ половины 11-го часа сталъ дуть крѣпкій вѣтеръ со шквалами: тогда мы принуждены были закрѣпить форѣ-марсель и поставить фокъ. Около полуночи изорвало гротъ-марсель, почему и закрѣпили его; въ это время фрегатъ остался подъ фокомъ и двумя задними штормовыми стакселями, вѣтеръ дулъ крѣпко при весьма сильномъ волненіи.

2-го Апрѣля, около трехъ часовъ по полуночи, фрегатъ сталъ на мель къ величайшему нашему удивленію и ужасу, ибо мы полагали, основываясь на своемъ счислении, что нашли на неизвѣстную банку. Потомъ было его страшнымъ образомъ, отчего подводная часть такъ повредилась, что началась сильная течь; всѣ помпы были приведены въ дѣйствіе; но минутъ черезъ десять, послѣ многихъ весьма сильныхъ ударовъ, перекинуло фрегатъ черезъ мель; мы хотѣли былоправить онъ, но какъ руль былъ оторванъ, то посредствомъ парусовъ привели его на форцевиндъ, и хотя дѣйствовали всѣ помпы, однако жъ количество воды, волнами на фрегатъ бросаемое, было столь велико, что онъ началъ тонуть, и копечно потонулъ бы, если бъ минутъ черезъ пять не сталъ опять на мель. Въ семь случаѣ удары были весьма сильны и ужасны, и мы каждую минуту ожидали, что фрегатъ развалится на части. Мы тотчасъ отрубили талрепы у гротъ и бизань-мачты, и онъ съ чрезвычайнымъ трескомъ повалился на лѣвую сторону, а фокъ-мачта упала вслѣдъ за ними; между тѣмъ фрегатъ продолжало бить объ мель, несло ближе къ берегу, и страшные валы лились черезъ него; наконецъ повалился онъ на правую сторону, такъ, что шкафутъ былъ подъ водою:

* Весьма рѣдко случается, чтобы крѣпкій парусъ весь изорвало, когда онъ хорошо стоитъ и не заполаскиваетъ его вѣтромъ; но по большей части сначала нѣсколько надорветъ, и тогда можно съ осторожностью спустить онъ и починить; если же порвется шхотъ или леерь, то конечно въ нѣсколько минутъ изорветъ его въ куски, а потому непремѣннымъ правиломъ должно себѣ поставить, чтобы шхоты и лееры штормовыхъ стакселей всегда были сдѣланы изъ лучшихъ новыхъ росовъ.

Прим. перев.

отъ стремлениія, съ какимъ ударился онъ о дно, и отъ тяжести шканечныхъ пушекъ, оторвались онѣ отъ борда, и только осталось изъ нихъ четыре или пять, коими могли мы извѣстить конвой объ опасности и о нашемъ бѣствії. Когда фрегатъ ударился во второй разъ, то въ палубѣ раздался ужасный вопль; многие изъ служителей лишились всякой надежды спастись, и предались совершенному отчаянію. Мнѣ сказали, что все равно: внизу оставаться или наверхъ ити, ибо гибель наша неизбѣжна. Однако жъ я рѣшился выбраться на шканцы, но прежде хотѣлъ зайти въ свою каюту, чего мнѣ сдѣлать никакъ не удалось, ибо сундуки и изломавшіяся переборки въ палубѣ повсюду были бросаемы водою и могли ушибить меня, и потому я оставилъ памѣреніе это, а старался пробраться наверхъ; наконецъ, это, къ счастію моему, и удалось мнѣ сдѣлать послѣ многихъ неудачныхъ и весьма опасныхъ покушеній, ибо волненіемъ, почти безпрестанно чрезъ фрегатъ ходившимъ, меня бросало иѣсколько разъ съ лѣстницы. Волненіе продолжало бить фрегатъ объ мель ужаснымъ образомъ, и съ такимъ стремлениемъ лилось черезъ него, что непремѣнно нужно было за что нибудь крѣпко держаться, чтобы оно не унесло насъ въ море. Почти весь экипажъ находился у лѣваго борда на шканцахъ и на гротъ-русленяхъ, держась кому за что случилось, а капитанъ нашъ, не имѣя на себѣ почти ни какой одежды, стоялъ па люкѣ, и держался за оставшійся обломокъ бязань-мачты. Онъ старался словами и поступками своими, сколько возможно, успокаивать и ободрять офицеровъ и нижнихъ чиповъ, изъ которыхъ большая часть были въ однѣхъ рубашкахъ. Между тѣмъ ужасное наше положеніе становилось часъ отъ часу отчаяніе, и мы пребывали въ страшной неизвѣстности до самаго разсвѣта, который, около половины пятаго часа, открылъ намъ берегъ въ разстояніи отъ насъ около двухъ кабельтововъ (полуверсты). Берегъ этотъ состоялъ изъ песчаной низменности, простиравшейся до мыса Мопдего, который находился отъ насъ къ югу въ трехъ лигахъ. Когда совсѣмъ разсвѣло, мы увидѣли отъ 20-ти до 30-ти судовъ нашего конвоя, стоявшихъ на мели въ разныхъ

отъ насъ направленихъ; многія изъ нихъ были совсѣмъ изломаны и почти покрыты водою. Увидѣвъ вышепомянутый мысъ, мы увѣрились, что находимся у португальскихъ береговъ, чего, къ величайшему мосму прискорбію, я долженъ сказать, никто изъ насъ прежде не ожидалъ *. Вѣтеръ дуль тогда весьма крѣпко съ превеликимъ волненiemъ или, какъ говорится, волны подымались горами, и мы не находили ни какихъ средствъ спасти сеbsя. Около осми часовъ утра мы имѣли причину думать, что фрегатъ нашъ скоро развалится на части. Увидѣвъ, что корма опустилась ниже, Капитанъ Диксонъ приказалъ всѣмъ перейти на бакъ, что и было исполнено, только съ большимъ трудомъ и опасностью **, происходившими оттого, что гратъ-мачта сильно билась о лѣвый шкафутъ, по которому только и можно было пробраться со шкафута впередъ. Между тѣмъ боцманъ хотѣлъ спустить яликъ на воду, но въ этомъ покушеніи переломилъ себѣ ногу. Изъ шести нашихъ прекрасныхъ гребныхъ судовъ ип одно не уцѣло: всѣ переломало волненiemъ и унесло въ море вмѣстѣ съ рострами и многими другими вещами. Вскорѣ послѣ того, какъ люди перешли на бакъ, фрегатъ разломился надвое въ шкафутахъ. Теперь мы должны были какъ нибудь помѣ-

* Этотъ несчастный случай первый подалъ поводъ Англійскому Верховному Морскому Правленію обратить свое вниманіе на способы, какими досего вели счисленіе на военныхъ ихъ судахъ; въ слѣдствіе чего и постановлено закономъ, не иначе опредѣлять штурмановъ въ Королевскій Флотъ, какъ совершиенно знающихъ лунными наблюденіями и хронометрами опредѣлять долготу мѣста на морѣ, о чёмъ прежде самая большая часть сихъ чиновниковъ не имѣла ни какого понятія. Ужасное кораблекрушеніе фрегата Аполлонъ и его конвою служитъ однімъ изъ весьма многихъ примѣровъ, показывающихъ, сколь ненадежно бываетъ обыкновенное корабельное счисленіе. *Прим. перев.*

** Сей случай показываетъ, до какой степени простираются порядокъ и дисциплина на Англійскихъ военныхъ судахъ, цужгые во всѣхъ хорошо устроенныхъ войскахъ: въ минуту самой гибели экипажъ сохранилъ повиновеніе къ своему начальнику. Это достаетъ ему большую честь. *Пр. перев.*

ститься, прижавшись плотно другъ къ другу, на форъ-русленяхъ и по бушприту до самаго конца его. Всѣхъ насъ было 240 человѣкъ, и изъ этого числа, началь нашего бѣдствія, двадцать погибли въ палубѣ.

Никто не предпринималъ ничего для своего спасенія, доколѣ артиллерійскій офицеръ Лотонъ не подалъ первого тому примѣра: онъ хотѣлъ выплыть на берегъ, но утопнуть; потомъ Лейтенантъ Вильсонъ, лекарь, подлекарь, одинъ штурманскій помощникъ и изѣсколько нижнихъ чиновъ имѣли такую же участъ, по причинѣ страшнаго прибоя, разливавшагося по берегамъ огромными волнами; только человѣкъ тридцать были столь счастливы, что, держась за доски и за разныя деревья, составлявшія рангоутъ, достигли берега: въ числѣ ихъ находились Лейтенантъ Гарвей и одинъ штурманскій помощникъ.

Въ ночи на 5-е число положеніе наше сдѣжалось, если можно, еще ужаснѣе: изѣсколько человѣкъ изъ престарѣлыхъ служителей и мальчиковъ померли отъ холода и изнуренія; въ числѣ послѣднихъ лишились жизни Мичманы Проби и Гейсъ. Капитанъ Диксонъ во всю эту ночь находился на бушпритѣ.

Утро не досгавило намъ ни малѣйшаго утѣшенія: смерть приступала къ памъ со всѣхъ сторонъ и казалась неизбѣжною; вѣтеръ дулъ свирѣпѣ, и волненіе было гораздо болѣе. Около полудня блеснуло было лuchtъ надежды: мы увидѣли на берегу Лейтенанта Гарвея, покушавшаго спустить на воду гребное судно, но прибой былъ столь великъ, что онъ никакъ не могъ этого сдѣлать, несмотря на то, что болѣе ста человѣкъ спасшихся съ конвоя матросовъ и португальскіе поселяне употреблены были къ этому дѣлу. Послѣ сего изѣсколько человѣкъ нашего экипажа, сдѣлавъ изъ разныхъ обломковъ плоты, пустились на нихъ къ берегу, по ни одицъ изъ нихъ не спасся, ибо перемѣнившись вѣтромъ и противнымъ теченіемъ унесло ихъ въ море; между ими находился и несчастный нашъ капитанъ: онъ, около трехъ часовъ пополудни съ тремя матросами покусился было спастись на утлегарѣ, но слишкомъ понадѣялся на свои силы; готовясь броситься въ воду, сказалъ

онъ оставшимся на фрегатѣ: «Друзья, я спасу всѣхъ васъ!» Это были послѣднія его слова, ибо черезъ пѣсколько часовъ его оторвало отъ дерева, котораго онъ уже не могъ достичь, и онъ погибъ, когда течениемъ несло его въ море. Такая же участь постигла и тѣхъ отважныхъ людей, которые хотѣли жить и умереть съ своимъ начальникомъ *.

Потеря нашего капитана, который дотолѣ ободрялъ всѣхъ насъ, и какъ бы давалъ намъ жизнь, и неудачный покушенія Лейтенанта Гарвея спустить ботъ, привели насъ въ совершенное отчаяніе; гибель наша была очевидна: не только стужа, голодъ и изнуреніе силъ грозили намъ смертю, но и остатокъ фрегата, на коемъ мы находились, не могъ долго сопротивляться свирѣпости волнъ, и долженъ былъ скоро разбиться въ куски. Если бъ Аполлонъ не былъ новый, хорошо построенный фрегатъ, то не могъ бы столь долгъ сопротивляться такому сильному волненію, а особливо когда оставалась еще разрушенію только одна носовая его часть. Бакъ стоялъ почти отвесно, такъ что вся тяжесть пушекъ и двухъ якорей висѣла на лѣвомъ его бордѣ, а послѣднихъ и отрубить было нельзя, потому что на нихъ сидѣли люди: мы, будучи теперь въ числѣ около 150-ти человѣкъ, не имѣли другихъ мѣстъ, гдѣ бы удержаться, какъ только на лѣвыхъ форѣ-русленяхъ, крамболѣ и на этихъ якоряхъ; на галіонѣ же и на бушпритѣ послѣ невозможно было уже сидѣть, по причинѣ сильнаго волненія, безпрестанно ходившаго чрезъ нихъ. Наконецъ наступила ночь и нашла насъ въ са-момъ ужасномъ, отчаянномъ положеніи: вѣтеръ усиливався съ частыми порывами и съ дождемъ: валы, сильно удара, ходили черезъ насъ и всякую минуту угрожали разбить на части наше убѣжище, слѣдовательно каждую минуту мы должны были ожидать смерти. Зрѣлище это было

* Это ошибка: одинъ изъ нихъ, по имени Тоузеръ, спасся, удержавшись за утлегарь; онъ послѣ служилъ со мною на фрегатѣ Фисгардъ, и былъ вѣстовъмъ у Лейтенанта Нарикота.
Прил. перев.

ужасно; одно воспоминаніе о немъ приводитъ меня въ содроганіе. При каждомъ ударѣ вала, случавшемся чрезъ двѣ минуты, несчастные мои товарищи испускали самый жалостный, пронзительный вопль; вода лилась на насъ, и мы безпрестанно были мокры съ головы до ногъ. Въ эту страшную ночь всякий изъ насъ напрягалъ послѣднія силы для своего спасенія, но со всемъ тѣмъ нѣкоторые изъ слабѣйшихъ лишились жизни отъ тѣсноты, будучи, такъ сказать, сжаты одинъ съ другимъ, и отъ жажды. Положеніе наше напоминало мнѣ о такъ называемой черной ямѣ *, съ тою только разностию, что тамъ несчастные страдальцы были сжаты крѣпкими стѣнами, а мы водою: мы не могли пошевелиться, ибо малѣйшее движеніе могло бы стоить намъ жизни. Нѣкоторые изъ насъ пили морскую воду или собственную свою урину; другіе жевали кожу; я же и еще многие жевали свинецъ: этотъ способъ доставлялъ намъ большое облегченіе произведеніемъ слоны, которую мы глотали. Съѣстныхъ же припасовъ мы ни какихъ имѣть не могли, ибо менѣе чѣмъ черезъ часъ послѣ первого удара фрегата объ мель, трюмъ наполнился водою, и всѣ они были затоплены.

Проведя эту страшную и ужасную ночь, на разсвѣтѣ увидѣли мы на берегу Лейтенанта Гарвея, который опять старался спустить гребное судно па воду, нѣсколько разъ покушался достичь своей цѣли, но все безъ успѣха. Въ сихъ покушеніяхъ многіе изъ матросовъ конвоя были ушибены; мы въ это время находились между страхомъ и надеждою. Между тѣмъ пятнадцать человѣкъ изъ нижнихъ чиновъ сего утра благополучно достигли берега на разныx корабельныхъ обломкахъ. Наконецъ, около трехъ часовъ послѣ полудня, въ Среду, 4-го Апрѣля, къ неизѣяснимой нашей радости, увидѣли мы, что Г. Гарвей, при помощи коман-

* Black hole: такъ Англичане называютъ тюрьму, въ которую одинъ индійскій владѣлецъ велѣлъ насажать столько изъ пленныхъ ихъ соотечественниковъ, сколько можно было наложить, или, лучше сказать, набить въ нее, и запереть тамъ, гдѣ они въ нѣсколько часовъ всѣ задохлись. Прим. перев.

дировъ, спасшихся съ купеческихъ судовъ, ихъ матросовъ и Португальцевъ, коихъ ободрялъ Англійскій Копсулъ изъ Фигары Г. Вигней, спустилъ удачно гребное судно, посредствомъ коего, съ Божіею помощію, перевезли на берегъ всѣхъ людей съ разбитаго фрегата. Такимъ образомъ мы спасли свою жизнь при самомъ ужасномъ кораблекрушениі, какое едва ли когда случалось. Лишь только я выпелъ на берегъ, какъ со всѣхъ сторонъ сострадательные люди предлагали мнѣ пищу и крѣпкіе напитки, по ихъ мнѣнію, для подкрепленія силъ. Въ самомъ же дѣлѣ причиняли намъ существенный вредъ. Можно себѣ вообразить нашу слабость, помысливъ, что четверо сутокъ мы ничего не пили и не ёли, и безпрестанно были подвержены холоду и мокротѣ. Пойти и выпить немногого, я почувствовалъ себя слабѣе, нежели прежде;ѣкоторые изъ матросовъ, вскорѣ по приѣздѣ на берегъ, померли отъ того, что выпили слишкомъ много водки, не понимая, что теперь она была для нихъ смертоносна. Весь нашъ экипажъ находился въ истощеніи; многие получили опасные ушибы и рапы. Въ одно съ нами время погибло на этомъ опасномъ берегу около тридцати судовъ;ѣкоторые изъ нихъ потонули со всѣми своими экипажами, и почти каждое судно, при семъ случаѣ, потеряло отъ двухъ до двадцати человѣкъ, но со всѣмъ тѣмъ положеніе спасшихся съ нихъ было не такъ ужасно, какъ состояніе, въ коемъ находился фрегатскій экипажъ: купеческія суда, находясь менѣе въ грузу, принесены были къ берегу гораздо ближе, а потому послѣ первого утра уже не осталось на нихъ ни одного человѣка. Экипажи, съ нихъ спасшіеся, разбили палатки, которыя, равно какъ и нѣсколько съѣстныхъ припасовъ, спасенныхыхъ ими съ разбитыхъ судовъ своихъ, раздѣлили весьма охотно съ нами, и вообще оказали намъ всякую помощь, какую только могли.

Такимъ образомъ погибъ одинъ изъ лучшихъ фрегатовъ Британскаго Флота и 61 человѣкъ изъ его экипажа. Число погибшихъ съ конвоя также вссыма значительно. Мертвья тѣла каждый день приносило на берегъ, и весь берегъ на

пространствъ десяти миль былъ усѣянъ корабельными обломками.

Это неслыханное и гибельное происшествіе вообще приписываютъ безпечности и нерадѣнію командира *: если бъ эта несчастная ночь продолжилась еще четверть часа, то весь конвой погибъ бы вмѣстѣ съ прочими.

Крушение французского 74-хъ-пушечнаго корабля Друа-дель-Омб (Droits de l' Homme), случившееся 14-го Января 1797 года.

(Описаль бывшій на семъ кораблѣ въ плѣну, англійской службы Лейтенантъ Пайпонъ.)

Въ исходѣ 1796 года, получивъ позволеніе юхать въ домовыій отпускъ для поправленія здоровья, отправился я изъ Западной Индіи въ Англію на корсерѣ Кумберландъ. 5-го Января 1797 года, находясь въ четырехъ миляхъ отъ устья рѣки Шапнона, увидѣли мы у ирландскихъ береговъ большой военный корабль; онъ имѣлъ англійскій флагъ,

* Описаніе это составилъ одинъ изъ офицеровъ разбитаго фрегата; но онъ патрасно впинть Капитана Диксона. Въ Англійскомъ Флотѣ за корабельное счисленіе отвѣчаетъ одинъ штурманъ, и если капитанъ хочетъ положиться на него совершенно и не будетъ вступаться въ его дѣло, его ни какой ответственности за разбитіе корабля не подвергаютъ. Впрочемъ онъ въ правѣ приказать штурману, какимъ курсомъ править и когда его перемѣнять; но тогда уже цѣ ответственность онъ принимаетъ на себя. Капитанъ Диксонъ не входилъ въ должность штурмана, следовательно въ этомъ несчастіи виноватъ штурманъ; но какъ онъ спасся, а капитанъ погибъ, то, для оправданія первого, некоторые изъ офицеровъ согласились сказать, что курсъ былъ взятъ по волѣ капитана, вопреки мнѣнію штурмана. Наши законы весьма хороши тѣмъ, что за ошибку въ счисленіи подвергаютъ взысканію и капитана и штурмана: *умѣ хорошо, а два лучше.* Желательно только, чтобы капитаны наши поболѣе обращали вниманія на сей важный предметъ.

Прим. перев.

но когда мы подошли къ нему на пушечный выстрелъ, то онъ вдругъ поднялъ французскій, и овладѣлъ нами; тогда мы узнали, что это былъ 74-хъ пушечный корабль Друа-дель-Омъ, подъ начальствомъ прежде бывшаго барона, а нынѣ гражданина Ла-Кросса; онъ отдался отъ эскадры военныхъ кораблей, на коихъ было посажено 20,000 войска, назначенаго для нападенія на Ирландію. На семъ кораблѣ находились также Генералъ Гумберть и 1750 человѣкъ экипажа и десантныхъ войскъ.

7-го числа заходили мы въ заливъ Бантри, посмотрѣть, не тамъ ли эскадра, но не нашедъ ея, отправились въ путь. До вечера 13-го числа ничего примѣчательнаго не случилось, а тогда показались два англійскіе фрегата, которые были, какъ послѣ мы узнали, Индѣфатигабль и Амазонъ. Странно покажется, что Капитанъ Ла-Кроссъ зналъ эти фрегаты, ибо тогда же увѣдомилъ меня, что они состоять подъ начальствомъ Сира Эдуарда Шелю, который хочетъ его атаковать, но что онъ скорѣе потопить свой корабль со всѣми людьми, на немъ находящимися, нежели когда либо сдѣсть его двумъ англійскимъ фрегатамъ; послѣдствія показали, что онъ сдержалъ свое слово. Корабль приготовился къ сраженію, а нась, плѣнныхъ Англичанъ*, отвели на кубрикъ, гдѣ лежали канаты.

Сраженіе началось съ нижняго дека, въ которомъ однако жъ скоро надобно было закрыть порты, ибо, по причинѣ большаго волненія, влилось въ корабль такое количество воды, что она залila всѣ канаты тамъ, гдѣ мы находились. Здѣсь надобно замѣтить, что корабль сей, построенный по новому образцу, былъ гораздо длиннѣе всѣхъ кораблей одного съ нимъ ранга, и что пижній его декъ, на которомъ стояли 32-хъ-фунтовыя французскаго калибра пушки, былъ на два съ половиною фунта ниже обыкновеннаго. Положеніе сего корабля, до того времени, пока онъ не сталъ на каменъ, очень хорошо изображеное въ письмѣ

* Насъ было 55 человѣкъ, а именно: три офицера, два начальника купеческихъ судовъ, двѣ женщины и 48 матросовъ и солдатъ.

Сира Эдуарда Пелю къ Господину Некеану *; а миѣ оставается описать ужасныя приключенія, послѣ того съ нами случившіяся.

* Непеантъ былъ тогда первымъ секретаремъ Адмиралтейства: по англійскимъ законамъ, начальники флотовъ, эскадръ и судовъ всѣ свои донесенія пишутъ на его имя извѣстною формою, и потому письмо, о которомъ здѣсь упоминается, есть официальное донесеніе, которое авторъ приложилъ для лучшаго изѣясненія сего кораблекрушенія.

Прим. перев.

М. Г. Имѣю честь извѣстить васъ, для донесенія Лордамъ Коммиссіонерамъ Аммиралтейства, что 13-го числа сего мѣсяца, въ половинѣ первого часа пополудни, находясь въ широтѣ 47° 30' и отъ острова Усанта на SW въ разстояніи 50-ти лигъ, мы увидѣли большої корабль въ NW четверти, шедшій подъ малыми парусами къ французскимъ берегамъ. Въ это время весьма крѣпкій вѣтеръ дулъ отъ W, при пасмурной погодѣ. Я тотчасъ сдѣлалъ фрегату Амазонъ сигналъ гнать за видимымъ кораблемъ, и въ то же время другимъ сигналомъ извѣстилъ его, что онъ непріятельскій. Въ четыре часа пополудни мы приблизились къ непріятельскому кораблю, и могли хорошо разсмотрѣть, что онъ былъ двухъ-дечный безъ юта; порты нижняго дека были закрыты.

Въ три четверти шестаго часа мы начали сраженіе на близкомъ разстояніи: оно продолжалось около часа съ равнымъ упорствомъ съ обѣихъ сторонъ; между тѣмъ, по необходимости, мы прошли нѣсколько впередъ непріятеля: тогда фрегатъ Амазонъ заступилъ наше мѣсто, и храбро сражался; но капитанъ его, Рейнольдъ, желая поскорѣе подкрѣпить, насъ шель подъ всѣми парусами, и потому также скоро прошелъ непріятеля. Непріятельскій корабль хотѣлъ было свалиться съ нами, и едва не достигъ своей цѣли; онъ былъ гораздо болѣе нашего фрегата; и по сильному ружейному огню, имъ производимому, мы заключили, что на немъ находился весьма многочисленный экипажъ. Огонь продолжался до самаго конца сраженія съ большою живостью, не смотря на то, что непріятель часто при нужденіи былъ защищаться съ обѣихъ сторонъ.

Коль скоро на Индѣфатигабльѣ починили перебитый та-келажъ, а Амазонъ убралъ лишніе паруса, тогда мы во второй разъ атаковали непріятеля такимъ образомъ, что, давъ ему нѣсколько залповъ вдоль корабля, расположились съ обѣихъ

Около четырехъ часовъ утра страшный стукъ и движение шпора фокъ-мачты встревожили настъ, и обратили на себя наше вниманіе: мы увидѣли, что мачту сломило, а

сторонъ у него противъ кормы сзади траверза, и въ такомъ положеніи сражались съ нимъ, подходя иногда на пистолетный выстрѣль, около пяти часовъ. Наконецъ, для укрѣпленія поврежденныхъ мачтъ, чтобы не потерять ихъ, отошли мы отъ непріятеля на иѣкоторое время. Безполезно было бы опиcывать всѣ успѣи, какія употребили мы въ сраженіи, продолжавшемся десять часовъ, т. е. до $4\frac{1}{2}$ часовъ пополуночи следующаго утра. Я думаю, едва ли кто испыталъ болѣе трудъ, какъ мы, въ подобномъ случаѣ: волненіе было чрезвычайно велико, а потому люди на дѣкѣ приуждены были сражаться пополамъ въ водѣ; у иныхъ пушекъ рвались брюки по три и по четыре раза, а иѣкоторые изъ нихъ совсѣмъ вырвали рымы; всѣ мачты у настъ были повреждены, а также лажъ на гротъ-стеныгъ совсѣмъ обить; мы могли спасти есъ только необыкновеннымъ проворствомъ марсовыхъ.

Спустя двадцать минутъ послѣ четырехъ часовъ показалась, сквозь рѣдкія облака, луна и чѣсколько освѣтила горизонтъ; тогда Лейтенантъ Бель, смотрѣвшій внимательно съ баку впередъ, увидѣлъ что-то похожее на землю, и едва успѣлъ пройти на шканцы, чтобы о томъ донести мнѣ, какъ вдругъ открылись буруны. Мы тогда находились подъ самаго непріятельскаго корабля на правомъ у него крамболѣ, а Амазонъ въ такомъ же положеніи съ лѣвой его стороны. Въ это время нельзѧ было терять ни минуты, и спасеніе наше зависѣло отъ скораго исполненія моихъ приказаній. Здѣсь я долженъ, съ истиннымъ, сердечнымъ удовольствіемъ, отдать полную справедливость достопиcтвамъ и искусству офицеровъ и служителей вѣренпаго мнѣ фрегата; они съ невѣroятною скоростью посадили галсы, и поставивъ нижніе паруса, привели фрегатъ къ вѣтру на Z. Мы не могли достовѣрно опредѣлить, какая это была земля, но думали, что островъ Узантъ или берегъ Брестскаго Залива. Хотя мы имѣли большія поврежденія въ мачтахъ и парусахъ, но я ничего особенно не опасался, доколѣ не усмѣтрѣли мы буруна на самомъ подвѣгрианномъ крамболѣ; тогда мы тотчасъ поворотили чрезъ фордевпидъ къ N. Теперь, увѣрившись, что видѣнная настъ земля не могла быть островъ Узантъ, мы съ нетерпѣнiemъ ожидали дневнаго свѣта, и лишь

чрезъ четверть часа послѣ того громкіе голоса, раздавшіеся во всѣхъ люкахъ, привели насъ въ совершенный ужасъ; они заключались въ слѣдующихъ страшныхъ словахъ:

онъ наступилъ, какъ увидѣли берегъ прямо передъ носомъ; тогда мы опять поворотилъ къ Z, на двадцати саженяхъ глубины, и спустя послѣ того вѣсколько минутъ, усмотрѣли непріятельскій корабль, столь славно и мужественно защищавшійся: онъ лежалъ совсѣмъ на боку, и превеликій бурунъ ходилъ черезъ него. Мы сердечно сожалѣли о горестной участіи храбраго, впрочемъ несчастнаго экипажа его, и можетъ быть, потому болѣе, что сами ожидали подобнаго бѣдствія. Мы прошли сюда въ разстояніи одной мили, находясь въ весьма дурномъ состояніи, ибо пѣли тогда четыре фута воды въ трюмѣ; волненіе было ужасное, и вѣтеръ дулъ прямо на берегъ; но, къ счастію нашему, мы достовѣрно узнали, что находимся въ заливѣ Годлернѣ; следовательно жребій нашъ зависѣлъ оттого, будемъ ли мы въ состояніи пройти на вѣтре каменъ Цепмаркъ. Какъ мы ни были утомлены, по употребили послѣднія наши силы въ сѣмъ опасномъ случаѣ: мы поставили всѣ паруса, какіе только было возможно нести. Въ 11 часовъ утра увидѣли бурунъ, въ сѣмъ помощію Божію обошли вышепомянутые каменъ въ разстояніи отъ нихъ только полумилъ Амазонъ привелъ къ вѣтру на N, когда мы шли къ Z; онъ находился, я думаю, въ лучшемъ состояніи, нежели мы, и я столькоувѣренъ былъ въ искусствѣ и дѣятельности командира, офицеровъ и служителей сего фрегата, что ни мало не сомнѣвался, чтобъ они не сдѣлали всего того, что только было можно и нужно сдѣлать для спасенія фрегата въ подобныхъ обстоятельствахъ. Мнеѣ пріятно свидѣтельствовать, что командиръ онаго производилъ свои паденія, и поддерживалъ весьма продолжительное сраженіе съ великимъ благородствомъ и мужествомъ; я также долженъ отдать полную справедливость и офицерамъ, служившимъ подъ моимъ начальствомъ (здесь слѣдуютъ имена ихъ), и вообще всему экипажу. Мыѣ неизвѣстно, въ чёмъ состоить потеря Амазона, но въ моемъ фрегатѣ, къ счастію, она незначительна: только первый лейтенантъ и 18 вижнихъ чиновъ ранены, пѣтъ коихъ 12 человѣкъ весьма легко и большою частію отбитыми щенами и обломками. Имѣю честь быть и проч.,

Эдуардъ Пело.

«Бѣдные Англичане! спѣшите скорѣе наверхъ, мы всѣ погибаемъ!» Мы тотчасъ выбѣжали на верхній декъ, и какое зрѣлище представилось глазамъ моимъ! Раненые, убитые и живые всѣ были перемѣшаны въ такомъ состояніи, какое и вообразить себѣ ужасно; на корабль не оставалось ни одной мачты: всѣ были сломаны. Передъ глазами у насъ находился страшный утесь, а кругомъ свирѣпая волны бурунами ходили по каменьямъ. Фрегатъ Индефатигабль находился у насъ на лѣвой сторонѣ, за кормою: онъ былъ окружены волнами подобными горамъ и, казалось, спѣшилъ удалиться отъ каменьевъ Пенмаркъ, угрожавшихъ ему мгновеннюю гибеллю. На правой сторонѣ видѣнъ былъ Амазонъ, лишь ставшій на мель въ разстояніи отъ насъ двухъ миль. Рокъ и насть приблизилъ къ концу нашему: корабль ударился на мель, и тотчасъ палился водою: при самомъ ударѣ страшный вопль отчаянія раздался по всему кораблю, а жестокія волны въ то же время сорвали и повергли въ морскую бездну множеству несчастныхъ жертвъ. На разсвѣтѣ увидѣли мы, что берегъ былъ, такъ сказать, усыпанъ людьми, но они не могли намъ подать ни какой помощи. При малой водѣ (во время отлива) приготовили мы плоты и гребныя суда къ спуску на воду, но прежде окончанія сей работы смерклось, и настала грозная ночь. Дождались мы разсвѣта, но тогда положеніе наше было отчаяннѣе: мы ослабѣли, силы наши изнемогли; проведя тридцать часовъ безъ пищи и на чрезвычайномъ холодаѣ, мы едва были живы. Въ малую воду однако жъ кое-какъ спустили небольшой ботъ, на которомъ англійскій корабельщикъ и восемь человѣкъ матросовъ выѣхали на берегъ. Обрадовавшись успѣху сихъ счастливцевъ, многіе полагали, что спасеніе ихъ уже близко и, желая послѣдовать за первыми, пустились на плотахъ къ берегу, но смерть прекратила ихъ надежду.

Третья ночь настала и возобновила наше отчаяніе; утро не принесло намъ ни малѣйшаго облегченія; напротивъ того, положеніе наше становилось часъ отъ часа хуже: мы изнемогали болѣе и болѣе. Наконецъ, собравъ всѣ наши силы, и употребивъ всевозможное напряженіе, сдѣ-

лами большіе плоты, и спустили барказъ на воду. Сначала мы хотѣли положить въ него раненыхъ, женщинъ и изнемогшихъ до совершенаго безсилія, но несчастный правила равенства, распространившіяся между Французами, истребили у нихъ всякую подчиненность, и не взирая на просьбы, запрещенія и угрозы офицеровъ, около ста двадцати человѣкъ бросились въ барказъ, и потопили его. Въ то же самое время нашелъ величайший валъ; около четверти часа мы не видали ни барказа, ни людей, на немъ бывшихъ, наконецъ показались тѣла, плавающія въ разныхъ направленіяхъ. Тогда во всемъ своемъ ужасѣ представилась намъ страшная картина кораблекрушенія: грозные берега съ бурунами, обломанные члены корабля, умирающіе и утопающіе мореходцы, все находилось у насъ предъ глазами *. Генераль-Адъютантъ Рене, по сродному ему человѣколовію, желая доставить намъ помощь, хотѣль выплыть къ берегу, бросился въ море и утонулъ при своемъ великодушномъ покушеніи.

Погибло уже болѣе половины экипажа, когда наступила четвертая страшная ночь, и возобновила наши страданія и отчаяніе. Будучи изнурены, слабы, лишены всякаго подкрепленія и способія, мы завидовали участіи умершихъ, лежавшихъ въ разныхъ мѣстахъ корабля: они не имѣли болѣе нужды ни въ пишѣ, ни въ питьѣ, ни въ покоѣ; позывъ на ёду мы уже потеряли, но сильная жажда, такъ

* Не было ни одного кораблекрушенія, какими бы ужасными обстоятельствами оно ни сопровождалось, которое не свидѣтельствовало бы, что самое вѣрнѣйшее средство къ спасенію есть порядокъ и подчиненность начальнику, если онъ не потерялъ только духа и способенъ давать повелѣнія. Но если бъ и начальникъ потерялся, должно выбрать когонибудь изъ офицеровъ, а все надлежитъ повиноваться одному. Морскіе офицеры не должны выпускать изъ виду сей истину; имъ надобно стараться внушать ее при всякомъ удобномъ случаѣ нижнимъ чинамъ: я думаю, что даже полезно было бы высшему духовенству сочинить для корабельныхъ священниковъ приличная на всѣ случаи проповѣди, и одну изъ нихъ именно опредѣлить на разсужденіе о кораблекрушеніяхъ. *Прим. перев.*

сказать, сожигала нашу внутренность. Многіе, съ семъ случаѣ, прибѣгали къ своей собственности уринѣ и къ морской водѣ, но пособіе это лишь увеличивало наши страданія. Однѣ только бочонокъ уксусу всплылъ наверхъ, изъ него досталось на каждого человѣка по полурюмкѣ; но это малое количество доставило только минутное облегченіе, а послѣ жажды опять стала пасъ мучить по-прежнему, или еще болѣе. Всякъ считалъ себя теперь при послѣднемъ вздыханіи, да и корабль нашъ, коего одна треть съ кормы была оторвана, такъ былъ обломанъ, что сдва ли осталось что-либо, за которое можно было бы ухватиться.

Съ четвертымъ днемъ настала ясная погода, и волненіе начало уменьшаться. По всему пространству корабля, нами занимаемому, видны были умирающіе. Во всякомъ другомъ случаѣ такое зрѣлище было бы ужасно, и могло бы возбудить жалость, но мы смотрѣли на нихъ равнодушно, ибо полагали, что чрезъ нѣсколько минутъ сами послѣдуемъ за ними; нѣкоторые даже совѣтовались пожертвовать кѣмъ нибудь въ пишу другимъ, и готовились бросать жребій, какъ вдругъ показавшійся въ виду военный бригъ оживилъ насъ; за бригомъ слѣдовали катеръ, и оба они скоро стали на якорь по близости отъ насъ. Тогда они прислали къ намъ свои гребныя суда, и свезли, посредствомъ большихъ плотовъ, около ста человѣкъ, изъ четырехъ сотъ, покушавшихся сѣѣхать въ это время, а триста восемьдесятъ человѣкъ оставлены были еще на одну ночь, страдать на разбитомъ кораблѣ. Я долженъ объявить съ горестью и ужасомъ, что въ эту ночь болѣе половины изъ оставшихся найдены были мертвыми.

Меня свезли въ десятомъ часу утра 18-го числа вмѣстѣ съ двумя моими товарищами, англійскими офицерами, капитаномъ корабля и Генераломъ Гумбертомъ. На катерѣ обошлись съ нами весьма человѣколюбиво: спачала давали намъ по немногу слабой французской водки съ водою чрезъ каждыя пять или шесть минутъ, а потомъ дали тарелку хорошаго супу. Я лежалъ въ забытии около тридцати часовъ, и такъ распухъ, что нужно было употребить врачебныя пособія для возстановленія моего здоровья.

Потерявъ все наше имущество, мы пріѣхали въ Брестъ почти нагие; тамъ снабдили насть кое-какимъ, довольно простымъ платьемъ, и въ уваженіе претерпѣнаго нами бѣдствія и пособія, оказанного при кораблекрушеніи, Французское Правительство приказало отправить насть въ Англію безъ размѣса.

*Гибель англійского 74-хъ-пушечнаго корабля
Рамилиса, случившаяся въ Атлантическомъ
Океанѣ, 21-го Сентября 1782 года.*

Адмиралъ (послѣ Лордъ) Гресь просилъ позволенія, въ 1782 году, возвратиться изъ Западной Индіи въ Англію; въ слѣдствіе чего Главнокомандующій Лордъ Родней назначилъ его начальствовать конвоемъ, долженствовавшимъ отправиться въ Европу въ Іюль. Адмиралъ поднялъ свой флагъ на 74-хъ-пушечномъ кораблѣ Рамилисѣ, и отправился 25-го Іюля въ путь изъ порта Блю-Фильдсъ. Эскадру его составляли 74-хъ-пушечные корабли Канада и Сентавръ, 36-ти-пушечный фрегатъ Паллада, и французские плѣнныя корабли (*), взятые Лордомъ Роднеемъ въ сраженіи со флотомъ, бывшимъ подъ предводительствомъ Графа де Грасса. Изъ этой эскадры настоящіе англійскіе корабли пришли давно изъ Англіи, и были столь часто въ сраженіяхъ, что находились въ весьма дурномъ состояніи, а французскіе призы были въ самомъ жалостномъ положеніи (**); до того даже состояніе ихъ было неиздѣжно, что вскорѣ по выходѣ эскадры въ море, офицеры корабля Ардана всѣ вообще подписали

(*) Виль-ле-Пари о 110-ти пушкиахъ, Глоріё и Гекторъ, каждый о 74-хъ пушкиахъ, и 64-хъ-пушечные корабли Арданъ, Катонъ и Ясонъ.

(**) Адмиралъ Лордъ Родней слишкомъ понадѣялся на лѣтнее время, во послѣдствія показали, въ какую пагубную ошибку онъ впалъ. Опыты доказываютъ, что въ Атлантическомъ Океанѣ для худыхъ кораблей только три мѣсяца въ году безопасны: Май, Іюнь и Іюль. Прим. перев.

и подали адмиралу такое представление о худомъ состоянії своего корабля, что онъ приказалъ ему возвратиться, а Ясонъ, не вышелъ изъ порта вмѣстѣ съ прочими по недостатку прѣспой воды, никогда съ эскадрою и не соединялся; про че же пошли въ путь. Конвой, по разлученіи съ нимъ судовъ, назначенныхъ плыть въ Новый Йоркъ, состоялъ изъ 92-хъ или 93-хъ купеческихъ кораблей.

8-го Сентября, на кораблѣ Катонѣ открылась столь опасная течь, что адмираль приказалъ ему, въ сопровождении фрегата Паллады, который также имѣлъ течь, немедленно итти въ Галифаксъ; портъ этотъ находился тогда отъ нихъ па NNW, въ разстояніи только 260-ти миль.

Послѣ полудня 16-го Сентября, показались признаки бури, наступающей отъ юговостока, а потому на адмиральскомъ кораблѣ, какъ для своей собственной безопасности, такъ и въ примѣръ другимъ, сдѣланы были всѣ приготовленія, и взяты предосторожности, въ такихъ случаяхъ нужные. Въ шесть часовъ велѣлъ онъ сигналомъ конвою сокрушаться, и самъ привелъ къ вѣтру подъ гротомъ (*) на лѣвый галсъ, а всѣ прочие паруса закрѣпилъ и спустилъ брамъ-реи и брамъ-стеньги,

Вѣтеръ, скоро усилившись, сталъ дуть жестокимъ обrazомъ отъ OSO, съ превеликимъ волненіемъ, а около трехъ часовъ утра 17-го числа внеслио перешель онъ къ противному румбу, и продолжался отъ WNW съ величайшею свирѣпостью; въ это время шелъ проливной дождь съ громомъ и молникою. При перемѣнѣ вѣтра, на Рамилисѣ гротъ положило па мачту, отчего ее тотчасъ сломило,

(*) Это старинное обыкновеніе: нынѣ никто въ англійскомъ флотѣ ссму правилу не слѣдуетъ, а вмѣсто грота всегда ставятъ гротъ-марсель, совсѣмъ зарифленный. Правда, я зналъ у нихъ одного весьма искуснаго морскаго капитана (Robert Corbet), у которого на фрегатѣ (Seahorse) я служилъ пѣсколько времени: во время шторма, идучи бейдевиндъ, онъ предпочиталъ всѣмъ парусамъ зарифленные фокъ и гротъ; но я думаю, что это происходило не отъ увѣренности въ превосходствѣ способа, а отъ честолюбія: онъ желалъ слѣдовать собственному своему, совсѣмъ особенному отъ другихъ правилу. *Прим. перев.*

а бизань-мачта наполовинѣ переломилась, и обѣ онѣ съ ужаснымъ трескомъ упали за бордъ. Форъ-стеньга также сломилась и упала на правый крамболъ; фока-рей переломился въ самыхъ бейфутахъ, а также румпель переломило надвое, отчего едва было не оторвало руля. Такимъ образомъ прекрасный корабль, бывшій доселѣ въ совершенномъ порядке и устройствѣ, дѣйствіемъ свирѣпаго порыва и сильнаго, противнаго ему волненія, въ нѣсколько минутъ превратился въ судно, претерпѣвшее бѣдствіе. Въ то же самое время валъ ударилъ въ корму, и наполнилъ адмиральскую каюту водою. Отъ сильнаго удара и отъ мгновенного перевѣса корабля на другую сторону, адмиральская койка соскочила съ крючьевъ, и потому онъ долженъ былъ надѣвать сапоги, стоя до полукољна въ водѣ. Накинувъ на себя кое-какое мокрое платье, адмиралъ тотчасъ вышелъ на шканцы. Первое его приказаніе было двумъ лейтенантамъ ити внизъ, осмотрѣть въ какомъ состояніи находятся трюмъ и нижній декъ, и распорядиться, чтобы при помпахъ было достаточное число людей для отливанія воды; между тѣмъ самъ онъ и капитанъ корабля оставались на шканцахъ, и ободряли людей, употребленныхъ для очищенія корабля отъ обломковъ мачтъ, и проч. Обломки сіи, держась на снастяхъ, были въ безпрестанномъ движеніи, и при каждой волнѣ, ударяясь о корабль, отрывали много мѣди, повреждали обшивку и, открывая пазы, причиняли то, что волненіемъ вымывало изъ нихъ стнинвшую уже конопатъ, отчего въ корабль произошла страшная течь.

На разсвѣтѣ усмотрѣли они подъ вѣтромъ у себя большой корабль, лежавшій на боку и, по-видимому, наполнившійся водою; экипажъ его старался поворотить его чрезъ форлевиндъ, и въ этомъ покушеніи сначала срубилъ бизань-мачту, а потомъ и гротъ-мачту, поднявъ въ то же время флагъ свой гюйсомъ внизъ (*), для того, чтобы дать знать флоту о своемъ положеніи. Но сигналъ сей былъ

(*) Сигналъ бѣдствія на англійскихъ корабляхъ, какъ военныхъ, такъ и купеческихъ. Прим. перев.

безполезенъ, ибо не было возможности подать ему ни какой помощи, и корабль вскорѣ послѣ того сталъ тонуть: сперва поспѣ началъ погружаться, а потомъ и корма; хвостъ флага былъ послѣдніяя его часть, которую видѣли съ Рамиллса. Это былъ преждебывшій ость-индскій корабль Даттонъ, а нынѣ транспортъ, подъ начальствомъ лейтенанта, который въ отчаяніи бросился съ корабля въ море и, какъ ожидать должно было, поглощенъ волнами; но 12 или 13 человѣкъ изъ служителей какъ-то ухитрились потихоньку спустить яль, и въ немъ поплыли по вѣтру. Сначала хотѣли они пристать къ одному большому кораблю, но миновали его, приводить же къ вѣтру было опасно; тогда они стали править къ другому, бывшему у нихъ подъ вѣтромъ, съ которого, къ счастію, усмотрѣли ихъ и благовременно выпустили за бордъ нѣсколько веревокъ, посредствомъ которыхъ эти отважные и, можно сказать, отчаянные люди взлѣзли на корабль и спасли свою жизнь (*).

Изъ 94-хъ или 95-ти судовъ, бывшихъ въ виду у адмирала вчерашняго числа, сегодня едва могъ онъ насчитать двадцать; изъ военныхъ же кораблей находились еще при немъ: Канада въ такомъ разстояніи подъ вѣтромъ, что только половина корпуса его была видна; онъ былъ безъ гротъ-стеньги и бизань-мачты; Сентавръ находился на вѣтре безъ мачтъ, бушприта и руля, и Глоріѣ безъ фокъ-мачты, бушприта и гротъ-стеньги. Изъ сихъ двухъ, Сентавръ потонулъ со всѣмъ своимъ экипажемъ, изъ числа котораго

(*) Вотъ одинъ изъ многихъ примѣровъ, которые показываютъ, что ни въ какомъ случаѣ не должно отчаиваться: воспоминаніе о подобныхъ избавленіяхъ во время самого ужаснаго кораблекрушенія, можетъ не только сохранить присутствіе духа, но и вселить смыслисть и удержать порядокъ и подчиненность, и потому нужно даже матросамъ читать описанія такихъ случаевъ. Этотъ же самый примѣръ убеждаетъ пастъ въ необходимости повиновенія въ подобныхъ обстоятельствахъ, ибо эти 13 человѣкъ, умѣвшіе такъ отважно и искусно спасти себя, вѣрно имѣли надъ собою одного начальника, которому повиновались, иначе нельзѧ было бы имъ успѣть въ своемъ предпріятіи. *Прим. перев.*

спасся только капитанъ корабля и небольшое число служителей посредствомъ гребнаго судна, на которое спустились они съ кормы тайнымъ образомъ (*).

Виль-де-Пари, казалось, не имѣлъ ни какихъ повреждений: имъ командовалъ самый искусный морской офицеръ, совершивший двадцать четыре путешествія въ Западную Индию; потому-то и былъ онъ назначенъ форъ-зеелемъ на переходъ Мексиканскимъ Заливомъ. Не взирая на это, корабль сей послѣ былъ погребенъ въ волнахъ Океана со всѣмъ своимъ экипажемъ, состоявшимъ болѣе, чѣмъ изъ 300 человѣкъ. Изъ конвоя же, кромѣ вышеупомянутаго Даттона и Британской Королевы, семь судовъ были усмотрѣны безъ одной мачты или бушприта; осьмнадцать совсѣмъ лишились мачтъ, а многія другія потонули.

Въ теченіе этого дня корабль Канада прошелъ мимо Рамилиса; многіе изъ купцовъ покушались было слѣдовать за нимъ, но онъ шелъ съ такою скоростью, что опи, увидѣвъ невозможность держаться съ нимъ, возвратились къ адмиралу. Въ это время Рамилисъ имѣлъ шесть футъ воды въ трюмѣ, и всѣ помпы не могли уменьшить ее, ибо она, выбивъ конопатъ, проридалась сквозь назы, а притомъ и средніе бимсы почти вышли изъ клямсовъ, и потому адмираль приказалъ, чтобы всѣми ведрами, какія могли набрать, отливали воду, и чтобы въ этой работѣ для примѣра офицеры помогали пижнимъ чинамъ. Между тѣмъ на фокъ-мачтѣ поставили крюсель, а на остаткѣ бизань-мачты гротъ-брамсель, и спустясь подъ сими парусами, корабль шелъ на фордевиндъ такъ, что не отставалъ отъ многихъ купеческихъ судовъ.

Во весь день на Рамилисѣ отливали воду помпами и ведрами, но она въ трюмѣ едва уменьшалась, а потому капитанъ, отъ имени всѣхъ офицеровъ, представилъ адмиралу необходимость бросить пушки за бордъ для облегченія корабля, но адмираль на это не хотѣлъ согласиться, потому что тогда конвой не имѣлъ бы обороны. Наконецъ однако жъ

(*) Чудное это спасеніе описано въ слѣдующей статьѣ
Прим. перев.

съ нѣкоторымъ пехотѣшемъ согласился бросить баковыя пушки и нѣсколько шкапечныхъ съ кормы, съ небольшимъ числомъ ядеръ и другихъ тяжелыхъ вещей. Слѣдующая ночь также была проведена въ отливаніи воды и въ почищиваніи помпъ, ибо песочный баластъ (*), пробравшись въ льяль, засорилъ ихъ, да и цѣпи почти безпрестанно ломались, отчего вода въ трюмѣ поднялась до семи футъ; вѣтеръ же, дуя отъ W, причинялъ сильную зыбь, которая валала корабль съ боку па бокъ страшнымъ образомъ, и какъ онъ былъ не новыи, то это причиняло ему много вреда.

Поутру 18-го числа Канада уже не была видна: этотъ корабль со всею возможною скоростью прямо пошелъ въ Англію (**). Въ продолженіе ночи, корпусъ корабля Рамилиса много расшатало, а потому офицеры, сильными представленіями убѣдили адмирала дать свое согласіе на то, чтобы бросить съ верхняго дека шесть посовыхъ и четыре кормовыхъ пушекъ и всѣ остальныя со шканцевъ, а какъ корабль не переставалъ еще имѣть движеніе въ членахъ и обшивкѣ, то адмиралъ приказалъ прибить гвоздями смоленую парусину и кожи по всему верхнему деку противъ портвѣи и до самыхъ ватеръ-вельсовъ, а матросы сдѣлали то же и на нижнемъ декѣ безъ приказанія (***) . Поврежденія корабля дѣлались часъ отъ часу болѣе и опаснѣе, а потому

(*) Нынѣ ни въ одномъ флотѣ не употребляется песчаный баластъ, да и не должно: всѣ способы надлежитъ употреблять, чтобы не имѣть его. *Прим. перев.*

(**) Тогда этимъ кораблемъ командовалъ Капитанъ Корнвалисъ. Я находился, въ 1803 году, на его кораблѣ Виль-де-Парп, когда уже онъ былъ полнымъ адмираломъ и главнокомандующимъ Британскаго Флота въ Каналѣ. Онь сказывалъ, что по прибытіи въ Англію, онъ былъ обвиняемъ въ томъ, что оставилъ конвой, однако жъ въ послѣдствіи его оправдали и благодарили за спасеніе корабля, который иначе долженъ былъ бы иогибнуть вмѣстѣ съ прочими. *Прим. перев.*

(***) Кажется, что эта предосторожность была бесполезна, ибо могутъ ли пособить парусина и кожи, когда всѣ члены расшатались и въ движеніи? *Прим. перев.*

адмиралъ приказалъ всѣ пушки съ верхняго дека бросить за бордъ, а также ядра съ верхняго и нижняго дековъ, и разные тяжелые снаряды. Открывшаяся въ кройтъ-камерномъ къ фонарю проходъ течь, почти совсѣмъ наполнила носовую часть водою, ибо въ большой кройтъ-камерѣ поднялась она уже до осьми футъ: тогда всѣ до одного человѣка принялись выливать воду; корабль же кругомъ снайтовили съ носа на корму.

Не смотря на всевозможное усиленіе экипажа, вода все еще прибывала въ трюмъ. Въ продолженіе слѣдующей ночи, вѣтеръ дулъ крѣпкій съ чрезвычайно сильными порывами; тогда же часть кубрика провалилась въ трюмъ; корабль вообще ломало ужаснымъ образомъ, и носъ его сталъ нѣсколько погружаться.

Въ такомъ крайне опасномъ и отчаянномъ положеніи, 19-го числа поутру адмиралъ приказалъ отрубить плехты и даглики, также два каната изрубить на части и побросать въ воду; всю ворсу бросить, словомъ все тяжелое, что только не могло быть нужно, какъ-то весь порохъ изъ кройтъ-камеры (который былъ уже подмоченъ); также изрубили и бросили шлюпку и катеръ. Послѣ сего всѣ до одного человѣка были употреблены къ выливанію воды. Вѣтеръ слѣдался немногого умѣреннѣе, и адмиралъ велѣлъ готовиться бросать за бордъ пушки нижняго дека: теперь онъ рѣшился употребить всѣ способы для спасенія корабля.

Когда наступилъ вечеръ, было у насть въ виду двадцать купеческихъ судовъ. Офицеры всѣ совокупно стали просить адмирала, чтобы онъ, для спасенія себя, перебѣжалъ на одно изъ нихъ; но онъ рѣшительнымъ образомъ отъ этого отказался, сказавъ, что непростительно главно-командующему уйти изъ крѣпости, когда гарнизонъ въ опасности; прожить еще нѣсколько днѣвъ для него не весьма важно, но, оставивъ корабль въ такое время, онъ подастъ служителямъ худой примѣръ, который ихъ опечалитъ и ослабитъ усиленіе, какое они теперь употребляютъ для спасенія корабля (*). Въ ночи вѣтеръ нѣсколько утихъ, и

(*) Вотъ примѣръ, котораго никто изъ морскихъ офицеровъ никогда не долженъ забывать. Прим. перев.

какъ весь экипажъ занималъ выливаніемъ воды, то опуя и довели до шести футъ.

Поутру 20-го числа адмиралъ приказалъ отрубить бухтъ и той, а въ продолженіе дня побросать всѣ пушки нижняго дека въ воду. Когда наступилъ вечеръ, примѣтно было, что всѣ служители, даже самые неустранимые, начинали терять присутствіе духа; они явно изъявляли свое отчаяніе съ убѣдительною просьбой къ адмиралу, перевести ихъ на купеческія суда, чтобы экипажъ не потонулъ вмѣстѣ съ кораблемъ. Тогда адмиралъ выступилъ впередъ и подойдя къ нимъ, сказалъ, что какъ ему, такъ и офицерамъ жизнь столько же дорога, сколько и имъ, однако жъ офицеры не хотятъ бросить ни ихъ, ни корабля; что же касается до него собственно, то онъ рѣшился еще одну ночь не оставлять корабля, и потому надѣется, что и они на это согласятся, ибо онъ увѣренъ, что одного дня хорошей погоды достаточно будетъ для очищенія льяла и приведенія всего въ пемъ въ порядокъ, а когда удастся имъ это сдѣлать, тогда они опять могутъ поставить всѣ помпы и дѣйствовать ими; въ такомъ случаѣ людей достаточно будетъ вооружить фальшивыя мачты, помошью которыхъ они могутъ достигнуть Ирландіи, и что одного вила корабля достаточно для защищенія остальной части конвоя отъ непріятельскихъ крейсеровъ, и какъ теперь для спасенія его все, что только было можно, сдѣлано, то и надлежитъ подождать несолько времени, чтобы увидѣть, какое дѣйствіе произведутъ вновь принятія мѣры. Рѣчь свою заключилъ адмиралъ увѣреніемъ, что онъ немедленно сдѣлаетъ сигналъ конвою, находиться во всю ночь по близости ихъ корабля, и не имѣть ни малѣйшаго сомнѣнія, чтобы конвой повелѣнія его не исполнилъ.

Эта краткая рѣчь произвела желаемое дѣйствіе: твердость и увѣреніость, съ коими онъ говорилъ, и надежда служителей на его благоразуміе и искусство въ морскомъ дѣлѣ, а также всегдашнее его присутствіе на верху и вниманіе ко всѣмъ случаямъ произвели надъ ними чудное дѣйствіе: они утихли, и въ молчаніи возвратились къ своимъ

должностямъ и работамъ. И дѣйствительно, съ самаго начала нашего бѣдствія, адмиралъ почти никогда не оставлялъ шканцовъ: служители это видѣли; они видѣли также, съ какимъ вниманіемъ онъ самъ лично надзиралъ надъ всѣми дѣйствіями и работами, въ это время производимыми, и, зная его искусство и опытность, имѣли къ нему неограниченную довѣренность. По окончаніи рѣчи адмиралъ тотчась велѣлъ сдѣлать объщанный сигналъ.

Надобно однако жъ признаться, что въ это время служители имѣли основательную причину страшиться гибели: они имѣли весьма мало надежды, ибо хотя всѣ якоря и пушки, кроме одной, вмѣстѣ со многими другими тяжестями, были брошены въ море, однако жъ корабль, по-видимому, не получилъ оттого ни какого облегченія. Служители же были столь изнурены и ослаблены, не отдыхая съ самаго начала бѣдствія, что теперь только одна половина ихъ была употреблена къ выливанію воды; другой же надлежало дать время для отдохновенія; следовательно, хотя вѣтеръ и утихъ, но все воды болѣе въ трюмъ прибывало, нежели сколько мы отливть могли, а сверхъ того, по причинѣ большой зыби, корабль ужаснымъ образомъ качало, и онъ слабѣлъ болѣе и болѣе.

Въ три часа ночи 21-го числа, льяль изломало; водяные бочки, баластъ и остальная ядра, всѣ перемѣшившись, разрушили цилиндры (котлы) у помпъ, и члены корабля во многихъ мѣстахъ начали раздаваться: тогда всѣ служители въ одинъ голосъ закричали, что невозможно дольше удержать его на водѣ.

Въ этой крайности адмиралъ самъ про себя рѣшился, не теряя ни минуты, тотчасъ по разсвѣтѣ перевести экипажъ на купеческія суда. Онъ сказалъ о своемъ намѣреніи капитану, но приказалъ ему никому обѣ этомъ не открывать, а объявить, что намѣреніе адмирала есть отправить поутру больныхъ и увѣчныхъ. На сей конецъ, при разсвѣтѣ, капитанъ долженъ былъ сдѣлать конвою сигналъ прислать всѣ гребныя суда. Адмиралъ приказалъ также ему, по секрету, чтобы въ то время, когда гребными судами сдѣланъ будетъ сигналъ, и они станутъ сбираться,

велѣть вынести на шканцы всѣ сухари съ пѣкоторымъ количествомъ солонины, свинины и муки, расписать служителей по тѣмъ судамъ, кои исполнятъ сигналъ, и къ каждому отряду назначить по одному офицеру, а также спустить уцѣлѣвшія на корабль гребныя суда, и коль скоро больные будутъ отправлены, то размѣщать и отправлять всѣхъ прочихъ со всевозможпою скоростью, но отнюдь не сажать многихъ въ одинъ ботъ, чтобы не подвергнуть ихъ опасности.

Во исполненіе сего приказанія, на разсвѣтѣ вышеупомянутый сигналъ былъ сдѣланъ, но никто не зналъ па какой конецъ, доколѣ не отправили по судамъ сѣбѣстныхъ припасовъ и больныхъ, а тогда уже, около шести часовъ утра, и всѣмъ прочимъ велѣно было отправляться. Въ десятомъ часу адмиралу уже печего было дѣлать на корабль: взявъ каждого офицера за руку, онъ простился съ ними, оставилъ для нихъ свою шлюпку, и отправился самъ съ Рамилиса, у которого тогда въ трюмѣ было уже девять футъ воды. Онъ побѣжалъ въ небольшомъ, имѣвшемъ течь ботѣ, нагруженномъ сухарями, изъ которого бывшій съ нимъ лекарь и онъ самъ на пути выливали воду. Онъ былъ въ сапогахъ и въ сертукѣ сверхъ мундира, и имѣлъ лицо столь спокойное, какъ бы въ самое лучшее время его жизни. Онъ оставилъ на корабль всѣ свои запасы, вица, мебели, книги, карты, и проч., всего цѣнно болѣе чѣмъ на тысячу фунтовъ стерлинговъ; онъ не хотѣлъ употребить ни одного слуги своего для спасенія принадлежащихъ ему вещей во время общаго несчастія!

Адмиралъ отправился на кунеческій корабль Беллы, бывшій подъ начальствомъ Капитана Форстера; этотъ корабль былъ избранъ потому, что въ прошедшую ночь онъ первый исполнилъ адмиральскій сигналъ, и спустился къ Рамилису, когда этотъ находился въ крайней опасности. Симъ человѣколябивымъ поступкомъ показалъ онъ разительный примѣръ своимъ товарищамъ, изъ коихъ шестнадцать тотчасъ ему послѣдовали.

Въ три часа пополудни большая часть служителей Рамилиса были съ него свезены; въ это время въ немъ было

13 футъ воды, и онъ примѣтнымъ образомъ пачиналъ погружаться. Въ половинѣ пятаго часа поѣхали съ него капитанъ, первый и третій лейтенанты и всѣ другіе, кто только оставался на кораблѣ, кромѣ четвертаго лейтенанта, которому приказано было отъ адмирала зажечь его, когда весь экипажъ стѣдеть. Корабль горѣлъ скоро, и когда огонь дошелъ до задней крють-камеры, въ которой порохъ лежалъ wysoko, слѣдовательно былъ сухъ, вдругъ верхнюю часть корабля подняло на воздухъ, а днище погрузилось въ глубь.

Въ это время адмиралъ на кораблѣ Беллы приближался къ Рамилису, чтобы самому видѣть исполненіе его приказанія, а также и для оказанія помощи гребнымъ судамъ, которыя, будучи наполнены людьми, могли бы имѣть въ ней нужду, ибо зыбь была чрезвычайно велика, хотя вѣтеръ дулъ умѣренно съ самаго вчерашиаго полудня. Но временемъ однако жъ находили порывы, которые угрожали возобновленіемъ бурной погоды, что и въ самомъ дѣлѣ не замедлило случиться, ибо чрезъ два часа послѣ того, какъ послѣдніе люди съ Рамилиса были отвезены на определенный имъ суда, вѣтеръ усилился до чрезвычайности и дулъ крѣпко шесть или семь дній сряду, такъ что ни какое гребное судно не могло держаться на морѣ! Вотъ отъ какого кратковременнаго ерока зависѣло спасеніе болѣе шести сотъ человѣкъ! Въ послѣдніе четыре днія до сожженія Рамилиса, дулъ крѣпкій вѣтеръ и съ такимъ большимъ волненіемъ, что необходимо нужно было держать корабль бакштагъ, по большей части не имѣя другихъ парусовъ кромѣ блинда, поднятаго на фокъ-мачтѣ, а иногда и совсѣмъ безъ парусовъ, и тогда онъ шелъ по шести узловъ въ часъ. Когда же ставили гротъ-брамсель на обломкѣ бизань-мачты, то онъ бросался къ вѣтру и править имъ было трудно; не смотря однако жъ на то, и этотъ парусъ былъ часто поднимаемъ, чтобы не отстать отъ купеческихъ судовъ, изъ коихъ самыя тяжелыя въ ходу равнялись съ нимъ, идучи въ одинъ снасти (*).

(*) Сочинитель оканчиваетъ описание сего кораблекрушенія

*Гибель английского 74-хъ-пушечного корабля
Сентавра, посыпавшая 25-го Сентября 1782
года, въ Атлантическомъ Океанѣ, описанная
Капитаномъ Ингельфильдомъ.*

Послѣ рѣшительнаго сраженія, случившагося въ Западной Индіи 12-го Апрѣля 1782 года, когда французскій флотъ, подъ начальствомъ Графа де Грасса, былъ разбитъ Лордомъ Роднеемъ, многіе взятые въ пленъ и нѣкоторыя настоящіе англійскіе корабли погибли на пути въ Англію, куда шли они съ большимъ конвоемъ купеческихъ судовъ. Въ числѣ погибшихъ находился 74-хъ-пушечный корабль Сентавръ, командръ коего, Капитанъ Ингельфильдъ, со штурманомъ и десятю человѣками нижнихъ чиновъ, чудесною помощью Провидѣнія, спасся на гребномъ суднѣ.

Собственное повѣстованіе Капитана Ингельфильда о семъ необыкновенномъ приключеніи лучше изъяснить средства, коими онъ спасъ себя, нежели всякое постороннее описание. Тѣ только, кои сами испытали бѣдствія, могутъ описывать ихъ съ надлежащими чувствами и силою, и въ своихъ повѣстованіяхъ показать черты души и твердо-

повѣстованіемъ, какимъ образомъ Адмиралъ Гревсъ и суда его конвоя пришли въ Англію, и какъ нѣкоторыя изъ нихъ были перехвачены французскими корсарами, вышедшими нарочно для сего по полученіи извѣстія о бѣдствіяхъ конвоя, и что извѣстіе сіе распространялось съ корабля Канады. Но какъ въ этомъ повѣстованіи нѣтъ ничего особенно примѣчательнаго, то я его выпустилъ, другія же всѣ подробности удержаны для той же причины, для какой авторъ писалъ ихъ, и которая изложена въ предувѣдомленіи къ сему переводу. Я даже смѣю думать, что книга сія для молодыхъ морскихъ офицеровъ, не имѣвшихъ еще случая приобрѣсть собственную опытность, гораздо нужнѣе и полезнѣе, искажиши многіе томы такъ называемой, Морской Практики, которая изъяснялась только оснастку кораблей и обыкновенныя дѣйствія парусами, кои гардемаринъ или мичманъ можетъ выучить съ приложеніемъ въ пять или шесть мѣсяцевъ дѣйствительной службы на морѣ.

Прим. перев.

сти духа, кои всегда обращаютъ на себя особенное вниманіе читателя.

Сентавръ (помѣстуетъ Капитанъ Ипгельфильдъ) оставилъ Ямайку, имѣя уже течь, которая занимала всегда двѣ помпны, а когда дулъ свѣжій вѣтеръ, то и пособіе запасной было нужно; по я ни мало не опасался, чтобъ этотъ корабль не былъ въ состояніи выдержать обыкновенный крѣпкій вѣтеръ.

Вечеромъ 16-го Сентября, когда эта пагубная буря начиналась, мы приготовили корабль къ сопротивленію жестокимъ вѣтрамъ, обыкновенно въ этихъ широтахъ встрѣчаемымъ: поставили зарифленный гротъ, и спустили брамъ-стеньги и бизань-рей, хотя въ то время вѣтеръ дулъ и не слишкомъ крѣпкій. Къ полуночи сдѣлался настоящій штурмъ, и въ корабль открылась такая сильная течь, что я принужденъ былъ вызывать всѣхъ людей наверхъ и дѣйствовать всѣми помпами; но течь увеличивалась: тогда рѣшился я спуститься на фордевиндъ. Счастливъ былъ бы я, если бъ исполнилъ это намѣреніе! Но мнѣ казалось неприличнымъ оставить конвой иначе, какъ только въ послѣдней крайности, а притомъ надежда, что вѣтеръ скоро смягчится, заставила меня остаться при конвой.

Около двухъ часовъ ночи вѣтеръ изѣсколько утихъ, и мы лѣстили себя надеждою, что буря прекратилась. Вскорѣ послѣ сего нашли отъ ZO тучи съ дождемъ, громомъ и молнією, и вѣтеръ сталъ дуть сильными порывами, которые заставили настѣ взять гротъ на гитовы; тогда корабль остался совсѣмъ безъ парусовъ. Лишь мы успѣли убрать этотъ парусъ, какъ въ ту же минуту самый жестокій шквалъ, какого мнѣ не только не случалось никогда видѣть, но и въ такой силѣ вѣтра я и вообразить себѣ не могъ, положилъ корабль совершенно на бокъ; вода изъ трюма выступила на палубу, и залила служительскія койки, бывшія подъ вѣтромъ. Корабль лежалъ на боку безъ движенія, и, по-видимому, не могъ никогда уже встать, будучи готовъ опрокинуться. Вода въ немъ скоро прибывала, пробиваясь въ порты, да иѣкоторые изъ нихъ и подались отъ чрезмѣрнаго лавленія воды спизу, почему я тотчасъ велѣлъ

срубить гротъ и бизань-мачты, въ надеждѣ, когда корабль встанетъ, повернить его на другой галсъ. Бизань-мачта спачала упала, когда только перерубили два талрепа; паденiemъ своимъ она ни какого вреда кораблю не причинила, но гротъ-мачта, повалившись по отрубленіи одного талрепа, была, къ несчастію нашему, причиною, что и фокъ-мачта переломилась, а съ нею и бушпритъ. Послѣ сего происшествія корабль немедленно всталъ съ превеликимъ стремлениемъ, и началъ качаться съ такою скоростью, что люди, дѣйствовавшие помпами, едва могли держаться. Въ то же время на верхнемъ декѣ оторвались три пушки (*), которая не скоро можно было опять укрѣпить; причемъ пѣсколько человѣкъ были опасно ранены, а вещи, находившіяся на этомъ декѣ, всѣ были перебиты и переломаны какъ оторванными пушками, такъ и разсыпавшимися ядрами (**) и обломками разныхъ частей рангоута, до того лаже, что офицеры, выбѣжавшие паверхъ почью при нашествіи шквала, почти нагie, не могли найти послѣ ничего изъ своего платья.

Не прошло десяти минутъ послѣ паденія мачтъ, какъ мы сказали, что румпель переломился въ самой головѣ руля, и прѣжде нежели успѣли вставить чоки, оторвало и самый руль. Такимъ образомъ въ пѣсколько минутъ мы доведены были до крайняго бѣдствія, качаясь по волнѣ вѣтра и волнепія. Но я имѣлъ надежду на помпы, которыя пѣсколько уменьшали воду въ кораблѣ. Поутру 17-го

(*) Англичане не употребляютъ ни сортововъ, ни пайталей, а въ самое сильное волненіе прибавляютъ на пушки по другимъ талямъ; но если онѣ хороши, то ихъ совершенно достаточно, лишь бы рымъ-болты не вышли, что иногда случается на гнилыхъ корабляхъ; сортовы же и пайтали совсѣмъ лишнія.

Прим. перев.

(**) Это часто случается на корабляхъ, гдѣ для щегольства дѣлаются кранцы слишкомъ мелкие. Впрочемъ не мѣшаетъ дѣлать и мелкіе кранцы, только въ качку надо блю на нихъ сверхъ ядеръ прибивать смоленую парусину для удержанія ихъ въ своихъ мѣстахъ, ибо разсыпавшимися ядрами часто весьма опасно ушибаетъ людей.

Прим. перев.

числа вѣтеръ сдѣлался умѣреннѣе, отойдя въ продолженіе бури къ сѣверо-западу.

На разсвѣтѣ увидѣли мы подъ вѣтромъ два линейных корабля: одинъ изъ нихъ былъ безъ фокъ-мачты и бушприта, другой безъ гротъ-мачты. Всѣ мы думали, что это были Канада и Глориѣ; адмиральскій же корабль Рамились не былъ въ виду. Купеческихъ судовъ въ это время видѣли мы не болѣе пятиадцати.

Около семи часовъ увидѣли мы еще одинъ линейный корабль, на которомъ всѣ мачты были цѣлы; я скоро распозналъ, что это былъ Виль-де-Пари. Мы тотчасъ сдѣлали при пушечномъ выстрѣлѣ сигналъ, что терпимъ бѣдствіе. Флагъ этотъ, послѣдній изъ бывшихъ у насъ, въ минуту оторвало; но мы имѣли удовольствіе увидѣть, что Виль-де-Пари поверотилъ и шелъ къ намъ. Нѣкоторые изъ купеческихъ судовъ также подошли къ намъ, и тѣ изъ нихъ, которыхъ были въ близкомъ разстояніи, предлагали свои услуги, но я, въ надеждѣ на помощь военнаго корабля, только благодарили ихъ и просили, если они увидятъ Адмирала Грэвса, донести ему о нашемъ положеніи. Въ это время я былъ совершенно увѣренъ, что Виль-де-Пари шелъ къ намъ на помощь и тѣмъ болѣе, что онъ, казалось, не потерпѣлъ отъ бури ни какого важнаго поврежденія, и какъ мы сами видѣли поворотъ его чрезъ фордевиндъ, то и знали, что у него руль цѣлъ. Притомъ же въ это время вѣтеръ дулъ столь умѣренно, что купеческія суда поставили марсели; но Виль-де-Пари, приблизившись къ намъ мили на двѣ, прошелъ у насъ на вѣтрѣ. Одно изъ купеческихъ судовъ, примѣтивъ это движеніе, подошло къ намъ и предлагало свою готовность объявить ему то, чего мы желаемъ; я просилъ корабельщика сказать Капитану Вилькенсону, что Сентавръ лишился руля и мачтъ, и что имѣетъ большую течь, а потому я и прошу его не отходить отъ насъ, пока вѣтеръ не утихнетъ. Послѣ того я видѣлъ, что купеческое судно подходило столь близко къ Виль-де-Пари, что могло сообщить ему мое порученіе, но какъ онъ продолжалъ идти прежнимъ галсомъ, то я заключилъ, что онъ былъ въ худшемъ состояніи, нежели

какъ казалось по наружности. Между тѣмъ мы бросили за бордъ вѣс пушки со шканцевъ и съ верхняго дека, кромѣ шести, оторвавшихся отъ портовъ. Корабль же нашъ, качаясь между волнами, терпѣлъ страшныя поврежденія. Я хотѣлъ чѣмъ нибудь привести его къ вѣтру, и на сей конецъ вынустилъ съ носу кабельтова съ привязаннымъ къ нему небольшимъ якоремъ и съ несколькими пушечными стакками, а на остаткѣ бизань-мачты поставилъ брамсель, но все было безъ успѣха.

Къ вечеру сдѣжалось пасмурно, и крѣпкій вѣтеръ дулъ шквалами; тогда мы потеряли изъ виду Еилль-де-Пари; однако жъ я надѣялся опять его увидѣть поутру. Ночь мы провели въ безпрестанной работѣ у помпъ; вѣтеръ временно стихалъ, тогда и вода въ кораблѣ уменьшалась, а когда онъ дулъ крѣпко, течь увеличивалась.

Предь разсвѣтомъ 18-го числа, донесли миѣ, что въ трюмѣ было семь футовъ воды, что у одной помпы изломался миѣ, что изъ двухъ запасныхъ ни одинъ ей не впору (*), и что гандсѣ-помпы засорились и не дѣйствуютъ. Этихъ обстоятельствъ слишкомъ было достаточно, чтобы настѣнчиво вѣстревожить, но открывши ахтеръ-люкъ, чтобы достать рому для служителей, увидѣли мы, что положеніе наше было еще хуже и опаснѣе.

Здѣсь нужно сказать, что у насъ задній трюмъ отдѣляла переборка, находившаяся позади льяла; въ этомъ трюмѣ хранились всѣ сухія провизіи и ромъ, подъ коими было положено двадцать чалроновъ (***) землянаго угля, который, къ бѣдѣ нашей, тронулся съ мѣста, и мелкій изъ

(*) Никогда не должно полагаться на адмиралтейскихъ мастеровыхъ: они имѣютъ, подобно гостинодворцамъ, дурную привычку увѣрять и обманывать, и потому надлежитъ всякую запасную вещь тщательно осмотрѣть и примѣрить. Кто изъ настѣ не испыталъ, что изъ двухъ стenkъ, лѣянныхъ совершенно по одному размѣру, одна свободно проходитъ въ зазель-гоftъ, а другую надобно подчищать! *Прим. перев.*

(***) Чалронъ угля вѣситъ тонъ съ четвертью или $77\frac{1}{2}$ пудовъ.

Прим. перев.

онаго, попавши въ льялъ, засорилъ помпы. Щѣпи же въ помпахъ такъ истерлись, что почти не годились къ употреблению, а кожа, которая могла бы прослужить дней двадцать, если бъ льялъ былъ чистъ, теперь вся изорвалась въ недѣлю. Въ это же самое время усмотрѣли мы, что вода изъ заднаго трюма не имѣла прохода въ льялъ, ибо въ опомѣ было ея такое количество, что она плескалась на кубрикъ. Всѣ наши бочки съ ромомъ, коихъ было 26, и съ провизію, достаточною на два мѣсяца, были разбиты; плавая съ одной стороны на другую, по мѣрѣ качки корабля, онѣ съ великою силою ударялись въ борты и между собою, такъ что ни одной изъ нихъ не осталось въ цѣлости: не уцѣлѣло даже ни одного бочечнаго дна. Что принадлежитъ до главнаго трюма, то онъ представлялъ намъ неизбѣжную гибель, хотя бы корабль и былъ въ состояніи еще держаться въ морѣ; всѣ наши бочки съ водою были разбиты, кромѣ находившихся въ нижнемъ лагѣ, по надѣ ними плавала морская провизія, бочки средней руки съ соленою водою и разные обломки съ такимъ стремительнымъ движениемъ, что безъ самой очевидной опасности никто не могъ въ этотъ трюмъ спуститься; и такъ намъ не осталось ничего другаго дѣлать, какъ только выливать воду ведрами изъ форъ-люка и капитанскаго погреба. Открывши послѣдній, мы, къ счастію, нашли тамъ въ цѣлости принадлежащія мнѣ двѣ бочки рому, тотчасъ подняли ихъ паверхъ и выдавали временно служителямъ по рюмкѣ: однѣ только этотъ ромъ и небольшое количество лимоннаго соку могли подкрепить ихъ.

Мы скоро убавили воды въ корабль отливаніемъ; между тѣмъ поставили одну запасную помпу въ форъ-люкъ, а другую въ капитанскій погребъ; но сильнымъ движениемъ корабля истерло уголье въ такія мелкія части, что онѣ могли пробраться въ трюмъ повсюду, и вскорѣ засорили эти помпы. Не смотря на то, отливая воду ведрами, мы къ полуночи убавили ее довольноное количество; но со всѣмъ тѣмъ не было возможности спасти корабль, если буря продолжалась бы еще несколько дней. Работа для служителей была слишкомъ утомительна, и они едва могли пере-

носить ес, не имѣя прѣсной воды, но къ чести ихъ должно сказать, что они работали безъ ропоту и даже съ охотою.

Въ это время вѣтъръ сдѣлался еще умѣренѣе, и мы уже приготовили стрѣлы, чтобы ставить фальшивую фокъ-мачту; но съ наступленіемъ вечера вѣтъръ опять превратился въ бурю. Сего числа во весь день мы видѣли только одинъ корабль безъ гrottъ-мачты; казалось, что онъ имѣлъ столько же нужды въ помощи, какъ и мы, ибо иѣсколько разъ палилъ изъ пушки. Прежде нежели настала ночь, сломило у него фокъ-мачту.

Корабль нашъ ломало качкою столько, что я боялся, чтобъ онъ не потонулъ въ продолженіе ночи; однако жъ помошю помагъ въ отливанія ведрами, мы удерживали воду въ трюмѣ въ одной высотѣ; но недостатокъ въ питьѣ мучилъ настъ чрезвычайнымъ образомъ: до того даже, что многие изъ служителей пили морскую воду, и никакъ нельзя было ихъ отъ этого удержать.

По разсвѣтѣ 19-го числа не было у насъ въ виду ни одного судна, а потому мы заключили, что корабль, коего пламя отъ пушечныхъ выстрѣловъ мы въ продолженіе ночи видѣли, потонулъ. Къ десяти часамъ утра вѣтъръ иѣсколько утихъ, и вода въ трюмѣ уменьшилась; это самое ободрило людей и заставило удвоить успіе, чтобъ отливъ какъ можно болѣе воды изъ трюма, достать изъ цикпяго лага бочки съ прѣсною водой. Для сего предпріятія употреблены были самые проворные и смѣлые матросы, которые и успѣли около полудня вытащить одну бочку. Прѣспая вода, хотя и по малому количеству доставшаяся на каждого человѣка, принесла намъ большое облегченіе. Теперь всѣ не настоящіе морскіе офицеры, пассажиры и юнги употреблены были къ приготовленію паруса, который мы подвели подъ корабль, и который, по моему мнѣнію, имѣлъ иѣкоторое дѣйствіе въ уменьшенніи течи. Стрѣлы для постановленія фокъ-мачты были утверждены, и погода обѣщала хорошее время; волненіе сдѣлалось легче: ночью мы могли смыть людей при помпахъ и при выливаніи воды ведрами, чрезъ каждые два часа.

Поутру 20-го числа мы очистили главный трюмъ, и видѣли всѣ признаки хорошей погоды: они настѣ и не обманули. Я рѣшился воспользоваться оною, и употребилъ всевозможное усиленіе и способы: офицеровъ и служителей раздѣлилъ я на отряды и каждому отдельенію поручилъ особенную должностъ, какъ-то:ставить фальшивую фокъ-мачту, бросать пушки нижняго дека за бордъ, очищать трюмы отъ обломковъ, приготовлять временну руль, и дѣйствовать помпами. Къ ночи мы совершенно очистили задній трюмъ, и, къ великому нашему удивленію, не нашли тамъ ни одной лопатки угольевъ; следовательно отъ начала бури до сего числа двадцать чалдроновъ мы выкачали съ водою помпами. Трюмъ былъ наполненъ разными обломками, состоящими изъ перегородокъ, бочечныхъ досокъ, части внутренней обшивки, и проч., и проч., кои всѣ мы побросали въ море, чтобы они не мѣшиали намъ выливать воду, если бы трюмъ опять сю наполнился. Наконецъ всѣ пушки были брошены за бордъ, фокъ-мачта поставлена и укрѣплена; машина на мѣсто руля по примѣру той, которая была употреблена на фрегатѣ Ипсвичъ (*), приходила къ концу. И такъ я надѣялся, въ случаѣ продолженія умѣреніаго вѣтра, въ полдень слѣдующаго дня быть въ состояніи править кораблемъ, и, по крайней мѣрѣ, спасти экипажъ па одномъ изъ Асорскихъ Острововъ. Я долженъ однако жъ сказать, что если бы сего числа былъ съ нами какой либо другой корабль, то я счелъ бы долгомъ своимъ перевести па него весь экипажъ.

Въ эту ночь люди, работая посмѣнно, могли пѣсколько отдохнуть, но поутру 21-го числа мы съ горестью увидѣли, что погода угрожала намъ новою бурею, которая и дѣйствительно начала евирѣпствовать около полуночи. Корабль

(*) Я имѣлъ намѣреніе въ продолженіе сего перевода поимѣстить разные способы дѣлать временные рули, но Г. чиновникъ 7-го класса А. Я. Глотовъ, известный нашему флоту своими сочиненіями, составилъ и напечаталъ описание всѣхъ такихъ способовъ, донеси изобрѣтенныхъ. Это твореніе нужно для всѣхъ морскихъ офицеровъ, и я увѣренъ, что труды Г. Глотова будутъ во флотѣ пропиты съ благодарностью. Пр. пер.

ужасно много терпѣлъ отъ качки: въ переднемъ и заднемъ трюмахъ показалась вода и начала прибывать. Тимерманъ донесъ матѣ, что въ помпахъ кожа почти совсѣмъ истерлась, а также и щѣпи столько повредились, что скоро будутъ вовсе бесполезны.

Видя, что теперь кромѣ ведеръ мы не имѣли другаго способа отливать воду, я приказалъ по всему доку въ палубѣ прорубить дыры, чтобы мы были въ состояніи употребить къ этому дѣлу сколько возможно болѣе людей; для сего парусники день и ночь занимались приготовленіемъ парусинныхъ ведеръ. Кубрикъ упалъ на лѣвую сторону, а потому канатъ бухтова якоря я приказалъ изрѣбить и бросить за бордъ. Въ это время вѣтеръ дулъ прямо отъ W. и какъ корабль лежалъ лѣвымъ галсомъ, то и прибирали мы разныя средства, чтобы повернуть его на другой галсъ, лабы дрейфовать въ меньшія, не столь бурныя широты, и приблизиться къ Азорскимъ Островамъ, но ни одно изъ нихъ не удалось, а такъ какъ мы имѣли весьма мало плотниковъ, которые едва успѣвали управляться съ помпами, то работа надъ временнымъ рулемъ шла очень медленно. Мы подвели другой парусъ подъ корабль, но не получили отъ него ни какой пользы; да и въ самомъ дѣлѣ мы не находили ни какого способа къ нашему спасенію, которое теперь совершенно зависѣло отъ перемѣны погоды. Большая течь открылась въ переднемъ трюмѣ, а другая на кормѣ: мы ихъ остановили; но корабль такъ разслабъ во всѣхъ своихъ членахъ, что мы всякую минуту ожидали гибели. Задний кубрикъ провалился въ трюмъ, передний также упалъ со всѣми шкиперскими и другими каютами. Старѣйшость такъ разслабъ, что имѣлъ движеніе и при качкѣ вода по обѣимъ его сторонамъ ручьями лилась въ корабль, и мы не могли ея остановить.

Ночь наступила и, покрывъ насъ мракомъ, увеличила ужасъ нашего отчаяннаго положенія; мы провели ее въ безпрестанныхъ трудахъ, отливая воду. Поутру 22-го числа мы ничего вокругъ себя не видали, и погода не перемѣнялась; во весь этотъ день мы употребляли всевозможныя усиленія удержать корабль на водѣ. Къ ночи еще одна помпа

испортилась и сдѣлалась бесполезною, потому что въ льялѣ было слишкомъ много воды, мѣшавшей починить ее, и у насъ оставалось только шесть кожъ, слѣдовательно смерть уже находилась отъ насъ не далеко; со всѣмъ тѣмъ какъ офицеры, такъ и нижніе чины работали, не показывая ни какого отчаянія, и были послушны.

Въ продолженіе почти количества воды въ трюмѣ прібыло, а около семи часовъ утра 20-го числа мы сказали, что въ переднемъ трюмѣ вода вдругъ необыкновенно возвysилась. Я тотчасъ пошелъ туда, и съ ужасомъ увидѣлъ, что извѣстіе это было справедливо: всѣ бочки нижняго лага были въ движеніи, и чрезъ короткое время ни одной изъ нихъ не осталось въ цѣлости. Мы увѣрились, что новая течь открылась въ другомъ мѣстѣ. Ночью еще приготовили мы парусъ, который я теперь велѣлъ подводить подъ носовую часть, но тогда же увидѣлъ, что корабль носомъ сталъ погружаться, и что уже порты нижняго дека были почти паравиѣ съ водою.

Въ это самое время тимерманъ увѣдомилъ меня, что разные обломки выломили въ трюмѣ переборки льяла и сдѣлили помпы съ своихъ мѣсть, отчего они теперь сдѣдались бесполезными. И такъ намъ не осталось другаго средства, какъ только употребить послѣднее общее усиленіе и отливать воду ведрами, но и эту работу производить было весьма трудно по причинѣ множества бочечныхъ обломковъ, досокъ, якорныхъ штоковъ и другихъ вещей, которыя всѣ водою были вынесены изъ галерей, и плавали, ударяясь съ одной стороны на другую. Служители до сего времени работали усердно, и, какъ казалось, рѣшились, во что бы то ни стало, преодолѣвать всѣ затрудненія безъ ропоту; но теперь, увидѣвъ, что всѣ ихъ усилия не имѣли ни какого успѣха, предались крайнему отчаянію, и многіе изъ нихъ начали плакать наизрѣдъ, какъ малые ребята. Я велѣлъ бросить въ море два остальные якоря.

Всякій разъ, при осматриваніи люковъ находилъ я, что вода прибывала, и въ полдень начала она уже равняться съ кубрикомъ. Тимерманъ увѣрялъ меня, что корабль долженъ вскорѣ потонуть, и потому совсѣмъ сдѣлать плоты

для спасенія служителей, которыхъ я уже теперь не могъничѣмъ ободрить или утѣшить. Нѣкоторые изъ нихъ съ великою твердостью предались судьбѣ своей, пошли на пизъ, легли въ койки, и равнодушно просили своихъ товарищѣй завязать ихъ; другіе, напротивъ, привязывали себя къ люкамъ и къ разнымъ деревьямъ, которыя имъ попадались; большая же часть изъ вѣхъ старались падѣть чистое бѣлье и лучшее свое платье.

Вѣтеръ около полудня пемоюо смягчился, и потому я обязанностью счелъ принять совѣтъ тимермана, спасти служителей на плотахъ. Хотя я очень зналъ, что мы не имѣли столько деревъ, чтобы плоты, изъ нихъ сдѣланные, могли поднять даже и половину экипажа, но мы находились въ такомъ положеніи, что готовы были ухватиться за соломинку. Я собралъ всѣхъ служителей наверхъ, объяснилъ имъ мое намѣреніе, и совѣтовалъ наблюдать порядокъ и повиноваться офицерамъ. Немедленно слѣдствы были всѣ нужныя приготовленія: мы очистили запасный рапгоутъ; гребныя суда, которыхъ у насъ осталось еще три: катерь, шлюпка и пятивесельный ботъ, были свѣшены на таляхъ за бордъ; я велѣлъ въ каждое изъ нихъ положить по мѣшку сухарей и по нѣсколько воды и водки. Намѣреніе мое было самому щѣхать на пятивесельномъ ботѣ, и потому я приказалъ квартирмейстеру взять у моего дворецкаго что было нужно и положить въ ботъ. На каждое гребное судно послать я по двое изъ лучшихъ нашихъ людей, чтобы не пускать въ нихъ никого, доколѣ не будетъ сдѣлано надлежащаго распределенія. Но пока эти распоряженія дѣлались, корабль сталъ мало по малу погружаться въ море, и орlopъ-декъ уже выбило водою: это произошло оттого, что матросы на нѣсколько времени перестали отливать воду.

Послѣ полудня погода опять приняла грозный видъ; вѣтеръ дулъ шквалами, и развелъ большое волненіе, которымъ изломало одно изъ гребныхъ судовъ, пяти-весельный ботъ. При наступленіи вечера корабль нашъ едва могъ держаться на водѣ; мы ожидали съ минуты на минуту, что онъ пойдетъ на дно. Теперь-то любовь къ жизни, которая ни-

когда болѣе не обнаруживается, какъ при появленіи смерти, уничтожила всякое между нами различіе, и сдѣлала всѣхъ нась равными. Никто не могъ обмануться ложною надеждой спастись посредствомъ плотовъ, которые, кромѣ того, что были недостаточны для помѣщенія экипажа, могли быть увлечены и разрушены водоворотомъ, долженствовавшимъ произойти послѣ погруженія корабля, въ это время уже готоваго опуститься на дно.

Около пяти часовъ вечера, вышедъ изъ своей каюты, увидѣлъ я многихъ изъ служителей съ великимъ беспокойствомъ смотрѣвшихъ透过 бордъ въ воду, и узналъ, что изъ которыхъ изъ нихъ силою ворвались на шлюпку, и что гораздо болѣе того еще покушались на то же; я тотчасъ рѣшился сберечь это судно отъ потопленія, что непремѣнно должно было случиться отъ множества людей, въ него стремившихся. Минѣ оставалась только одна минута на размышеніе о томъ, что я долженъ быть избранъ: остаться ли на корабль и погибнуть вмѣстѣ съ моими подчиненными, которымъ ни въ какомъ отношеніи уже не могъ быть полезенъ, или воспользоваться единственнымъ случаемъ, мнѣ предстоявшимъ къ спасенію жизни, и оставить экипажъ, которымъ я всегда былъ совершенно доволенъ, и для спасенія коего охотно пожертвовалъ бы собственнюю жизнью. Этотъ выборъ въ чувствахъ моихъ произвелъ страшную борьбу, которой, я думаю, никто достаточно описать не въ состояніи, и о которой никто надлежащаго понятія имѣть не можетъ, кто самъ не былъ въ подобномъ положеніи. Наконецъ любовь къ жизни одержала верхъ надъ всѣми другими разсужденіями (*): я подозрѣвалъ Г. Рейни, который изъ офицеровъ въ

(*) Въ продолженіе моей службы на англійскихъ корабляхъ, я часто имѣлъ случай разговаривать о семъ поступкѣ Капитана Ингельфальда со многими весьма свѣдущими морскими офицерами, его соотечественниками: одни его оправдывали, другіе винили. Что припадлежитъ до меня, то я думаю, нельзя оправдать его ни въ какомъ случаѣ: пусть такъ, что онъ на корабль былъ уже безполезенъ, и что корабль и эки-

это время одинъ только и былъ на шканцахъ, приказалъ ему слѣдовать за собою, и въ ту же минуту съ руслепь вскочили мы на шлюпку, но съ великимъ трудомъ могли оттолкнуть ее отъ корабля. Между тѣмъ число людей, вдруге превосходящее то, которое могла поднять она, покушались попасть въ нее, и многие на этотъ конецъ бросились въ воду. Мичманъ Бейлисъ, мальчикъ лѣтъ пятнадцати, бросился, когда шлюпка уже отвалила, однако жъ мы взяли его къ себѣ. Судно паше пронесено было за корму корабля, и мы хотѣли было повернуть оное къ вѣтру, чтобы пройти выше его, но въ этомъ покушеніи едва было пасъ не залило, ибо волненіе было чрезвычайно велико, и потому мы не находили другаго средства спастись, какъ только пуститься по вѣтру. Въ это время я увидѣлъ, сколь мала была разность между нашимъ положеніемъ и тѣхъ, которые остались на кораблѣ: она состояла только въ продолженіи нѣсколько долѣе бѣдственной нашей жизни. Мы находились, въ числѣ двѣнадцати человѣкъ, въ Западномъ Океанѣ, на подверженномъ течи

нажъ непремѣнно потонули бы, если бъ они и не оставили ихъ; въ этомъ никто и не сомнѣвается; и это также справедливо, какъ-то защитники его поступка утверждаютъ, что потонувъ съ кораблемъ, овъ лишилъ бы свое отчество искуснаго офицера, и послѣ быль ему полгзенъ; но примѣръ этого чего стоить? Ингельфильдъ оставилъ свой экипажъ, когда уже не было ни какой возможности спасти его, и оправдавъ, а слѣдя его примѣру, другой оставилъ его, когда есть еще возможность и надежда къ спасенію; да и бывали уже примѣры, что многие изъ нашей браты предпочитали лучше заблаговременно убраться въ безопаснос мѣстечко, чѣмъ дожидаться послѣдней крайности на кораблѣ, ставшемъ па мель. Морскіе законы подъ смертную казнью запрещаютъ капитану, въ бѣдствіи корабля, оставлять его прежде нежели весь экипажъ съ него свезенъ будстъ, для того, что отсутствіе капитана въ такихъ случаяхъ непремѣнно произведетъ веновиненіе и беспорядокъ, отъ коихъ корабль можетъ ногибнуть, когда, при настолицемъ управлениіи онъмъ, могъ бы онъ сще быть спасенъ.

Прим. перев.

гребномъ суднѣ, у которого одинъ бордъ былъ поврежденъ; не имѣя съ собою ни компаса, ни октана, ни паруса, ниже какой либо епанчи или шипели, и будучи сверхъ того весьма легко одѣты, и притомъ въ крѣпкій вѣтеръ, при большомъ волненіи.

Мы отвалили отъ корабля въ пять часовъ вечера, и чрезъ полчаса потеряли его изъ виду. Вскорѣ послѣ того нашли мы въ шлюпкѣ байковое одѣлло, которое, поднявъ на случившихся въ ней распоркахъ, шли подъ онымъ на фордевиндъ во всю ночь, ежеминутно ожидая смерти въ морскихъ волнахъ. Съ великимъ трудомъ успѣвали отливать воду, отъ одного большаго вала до другаго. Кромѣ занимавшихся этою работою, всѣ другіе изъ нась сидѣли на пизу шлюшки вполовину въ водѣ. Поутру вѣтеръ сдѣлался умѣренѣе, и, какъ мы замѣтили по солнцу, отошелъ къ югу.

Сохранившіи жизнь свою въ продолженіе почи, мы стали теперь помышлять о нашемъ положеніи и о дальнѣйшемъ спасеніи. Когда мы оставили корабль, вѣтеръ дулъ NW или WNW, и островъ Фаяль отъ нась находился на OSO въ разстояніи около 800 миль. Если бы этотъ вѣтеръ продолжился пять или шесть дней, то весьмаѣроятно, что мы, идучи безпрестанно на фордевиндъ, могли достигнуть одного изъ Асорскихъ Острововъ; но непремѣнна вѣтра была совершенна для нась гибелью, ибо если бъ онъ усилился, то намъ непремѣнно должно было, чтобы не потонуть, итти на фордевиндъ. И такъ мы удалились бы къ N, гдѣ должны были погибнуть.

Освидѣтельствовавъ наши сѣбѣстные припасы, мы нашли мѣшокъ сухарей, одинъ окорокъ, кусокъ свинины, двѣ бутылки воды и вѣсколько бутылокъ французскихъ ликеровъ. Вѣтеръ отъ S продолжалъ дуть дней восемь или девять и, благодаря Провидѣніе, такъ умѣренно, что мы всегда могли итти въ полвѣтра, хотя и безпрестанно были мокры и чувствовали холода. Путь свой мы исчисляли какъ могли, но не вида иногда цѣлыхъ сутки и болѣе ни солнца, ни звѣздъ, не могли сдѣлать ни какого точнаго заключенія о своемъ плаваніи. Мы полагали, что

со времени отплытия нашего съ корабля, прямой пашь курсъ былъ ONO, потому и надѣялись увидѣть островъ Корву; но какъ этого не случилось, то мы стали опасаться, что настъ унесло южнымъ вѣтромъ слишкомъ далеко къ N, а потому и желали съвернаго вѣтра. Состояніе наше, и безъ того весьма дурное, начало теперь становиться еще отчаяніе отъ холода и голода, ибо въ пятый день мы нашли, что соленая вода испортила почти всѣ наши сухари; почему мы стали получать ихъ порціями: по одному сухарю на всѣхъ настъ къ завтраку, и по одному на обѣдъ. Отбитое отъ бутылки горлышко съ воткнутою съ одпого конца пробкою, служило памъ вместо рюмки: такая порція воды выдавалась въ сутки на каждого человѣка. Раздѣль былъ безъ всякаго пристрастія или различія, по со всѣмъ тѣмъ мы должны были умереть отъ жажды, если бъ не собрали шести бутылокъ дождевой воды; чего не удалось бы памъ никакъ сдѣлать безъ двухъ простынь, кои, къ счастію нашему, нашли мы въ шлюпкѣ. Когда шель дождь, мы ихъ растягивали и проходящую сквозь нихъ дождевую воду сбирали въ деревянную лейку, которая употреблялась также для выливанія воды изъ шлюпки. Отъ такой скучной пищи, которая сдва могла продлить наше существованіе, мы чрезвычайно ослабѣли, а отъ беспрѣстанной мокроты платья, на тѣлѣ у насъ сдѣлались пары.

13-го числа настала тишина, а вскорѣ послѣ того подулъ вѣтеръ отъ NNW, который въ непродолжительномъ времени такъ усилился, что мы шли па фордевиндъ подъ своимъ парусомъ по пяти и шести миль въ часъ, дотолѣ, пока, по нашему расчёту, мы находились къ ZW отъ Фаяла въ разстояніи 240 миль; но править къ нему не позволялъ крѣпкій вѣтеръ, и потому мы желали, чтобъ онъ перешелъ къ W. Это былъ уже пятнадцатый день нашего плаванія на шлюпкѣ, и у насъ оставалось сухарей только на одинъ день и одна бутылка воды. Страданія наши теперь дошли до такой степени, что болѣе того едва ли человѣкъ можетъ вытерпѣть; но мы увѣрились, что въ такихъ слу-
чаяхъ присутствіе духа надежніе, чѣмъ тѣлесныя силы;

ибо сего числа квартирмейстеръ Матеусъ, самый сильный человѣкъ изъ всѣхъ нась, умеръ отъ голода и холода; за день до того онъ жаловался, что въ горлѣ, какъ онъ изъяснялся, потерялъ онъ всю силу, и при одного куска проглотить не можетъ; ночью напился онъ морской воды, сталъ бредить и умеръ, не испустивъ ни одного вздоха, и какъ мы навѣрное, можно сказать, ожидали черезъ день или два такой же участи, то смерть его несказанно насть утѣшала, ибо мы видѣли, что умереть съ голода не такъ ужасно и мучительно, какъ воображеніе наше памъ представляло. Другіе также жаловались на боль въ горлѣ; пѣкоторые утоляли кажду своею мочсю, и всѣ, кромѣ меня, пили соленую воду.

Доколѣ еще отчаяніе и надежда попремѣни обладали нашимъ духомъ, по вечерамъ, вместо ужина, мы пѣли пѣсни поочереди или разсказывали какія нибудь повѣсти; но сегодня я не могъ склонить къ тому ни одного человѣка. Ночью сдѣлался штиль, а около полуночи задулъ вѣтеръ, какъ памъ казалось по направлению звѣзды, отъ запада; но какъ мы не видали ни одной звѣзды, то и опасались, чтобы не миновать своего предмета, а потому съ нетерпѣніемъ ожидали восхожденія солнца.

Коль скоро показалась заря, мы нашли, что вѣтеръ дулъ точно по нашему желанію: отъ WSW. Мы немедленно подняли парусъ и пошли прямо по вѣтру со скоростью миль четырехъ въ часъ. Сего утра мы употребили на завтракъ послѣдніе наши сухари и воду, и въ то же время квартирмейстеръ Грегориувѣрялъ нась, что онъ къ SO видѣлъ землю, но какъ мы уже часто принимали туманныя облака за берегъ, то я и не расположень былъ ему вѣрить, да и другимъ совѣтовать не слишкомъ радоваться этой новости, чтобъ послѣ мнѣніе отчаиваться, когда откроется ошибка. Наконецъ одинъ изъ матросовъ съ клятвою вскричалъ, что если то, что онъ видѣлъ, не земля, то онъ во всю свою жизнь никогда земли не видывалъ. Хотя я съ моей стороны и сомнѣвался въ существованіи этого берега, но мы тотчасъ направили къ нему свой курсъ. Вѣтеръ усилился, и шлюпка наша шла со скоростью пяти или

шести миль въ часъ. Чрезъ два часа весьма ясно открылся берегъ, такъ, что никто уже въ томъ не сомнѣвался; только ошь находился отъ насъ въ такомъ большомъ разстояніи, что мы подошли къ нему не прежде десяти часовъ вечера; следовательно мы должныствовали быть отъ него по крайней мѣрѣ въ шестидесяти миляхъ, когда усмотрѣли его въ первый разъ. Я не могу вспоминть сего происшествія безъ благодаренія Провидѣнію за великое милосердіе, въ семь случаѣ намъ оказанное, ибо кругомъ нась весь горизонтъ былъ покрытъ такою мрачностью, что зрѣліе наше не могло простиаться далѣе двухъ или трехъ миль, кромѣ той части, гдѣ находился берегъ. Фаяль, по нашему счисленію, отстоялъ отъ насть на 67, которымъ курсомъ мы и правили, и если бъ погода не прочистилась и не показала намъ берега, то чрезъ нѣсколько часовъ мы увеличили бы свое отъ него разстояніе и миновали островъ.

По мѣрѣ приближенія нашего къ берегу, мы болѣе и болѣе увѣрялись, что это былъ Фаяль, и если бъ былъ видѣнъ островъ Пико, то эта загадка скоро бы разрѣшилась, но онъ скрывался въ облакахъ. Мы не прежде въ томъ совершили увѣрились, какъ прошель два часа вдоль острова, котораго берега въ этомъ мѣстѣ были каменисты и неприступны; это выводило насть изъ терпѣнія, ибо мы ласкались надеждою, подойдя къ берегу, тотчасъ выйти и утолить жажду свѣжею водою; но встрѣтивъ такую неудачу, болѣе и сильнѣe чувствовали позывъ на питье, до того даже, что мѣгихъ изъ насъ жажда доводила до нѣкотораго рода сумасшествія, и мы хотѣли было пристать къ берегу въ такомъ мѣстѣ, гдѣ шлюпку нашу навѣрио бурономъ разбило бы въ куски. Наконецъ усмотрѣли мы рыбакскую лодку, которая проводила насть около полуночи на Фаяльскій рейдъ, гдѣ однако жъ, по установленію порта, не позволили намъ выйти на берегъ, доколѣ не освидѣтельствовалъ насть карантинный надзиратель. Проводившій насъ рыбакъ доставилъ намъ хлѣба, вина и воды, но спать въ шлюпкѣ я не могъ (*). Поутру навѣстилъ насть

(*) Кто бы могъ вообразить, чтобы въ европейскомъ портѣ

Англійскій Консулъ Г. Грегамъ, который, своимъ человѣко-любивымъ къ намъ вниманіемъ, съ избыткомъ вознаградилъ насъ за огорчение и беспокойство, претерпѣнныя нами отъ Португалцевъ. Я не могу достаточно возблагодарить сего достойнаго человѣка за его къ намъ вниманіе: въ продолженіе нѣсколькихъ дней, единственою его заботою было восстановленіе потеряннаго нашего здоровья. Правду сказать, что никогда еще не было людей, заслуживавшихъ большого сожалѣнія. Самые крѣпкіе и сильные матросы изъ всего нашего экипажа не могли сами итти со шлюпками до назначенной намъ квартиры; я и интурманъ Рейни были, кажется, въ лучшемъ противъ прочихъ положеніи, но и насъ надлежало поддерживать, да и послѣ того нѣсколько дней, при хорошей пищѣ и всемъ пужномъ спокойствіи, мы болѣе слабѣли; наконецъ стали поправляться.

Дж. Н. Ингельфильдъ.

Фалль, 12-го Октября 1782.

*Крушение англійского 64-хъ-пушечного корабля
Скипетра, претерпѣнное 6-го Ноября 1799 года,
въ Столовомъ Заливѣ Мыса Доброй Надежды.*

4-го Ноября 1799 года, британскій корабль Скипетръ о 64-хъ пушкахъ, подъ начальствомъ Капитана Эдуарда, стоялъ на якорѣ въ Столовомъ Заливѣ, вмѣстѣ съ 50-ти-пушечнымъ кораблемъ Юпитеромъ и датскимъ 64-хъ-пушечнымъ кораблемъ Ольденбургомъ; тамъ же стояли еще около 12-ти купеческихъ судовъ. Послѣ полудня того числа былъ совершенный штиль, но по горизонту сбирались черныя, низко ходившія тучи, которыя означали приближеніе бурной погоды.

заставили почевать въ шлюпкѣ людей, претерпѣвшихъ такія бѣдствія, и до такой степени изнуренныхъ, въ числѣ коихъ находился морской капитанъ? Но Португалецъ, готовый оканчивать чужестранцу всякия услуги, въ постелѣ забываетъ человѣколюбіе, и не встанетъ для отца роднаго: такъ лѣживъ и не обеспеченъ этотъ народъ!

Прим. перев.

Поутру 5-го Ноября былъ уже крѣпкій вѣтеръ отъ NW: вѣтеръ этотъ дуетъ прямо въ Столовый Заливъ, который начиная отъ него не закрытъ. Въ одиннадцатомъ часу капитанъ приказалъ спустить стеньги, а въ полдень, не ожидая ни какой опасности отъ бури, вслѣдъ сдѣлать обыкновенный салютъ въ воспоминаніе открытія папскаго заговора (*).

Спустя полчаса послѣ салюта, лопнулъ плехтова канатъ; почему тотчасъ отдали съ правой стороны запасный якорь. Между тѣмъ буря усиливалась, и въ два часа пополудни лопнулъ канатъ дагликовса: тогда въ ту же минуту отданъ былъ съ лѣвой стороны запасный якорь, по, къ несчастію, оплошность на кораблѣ такъ была велика, что конецъ каната не былъ ни къ чему прикрепленъ (**), и его высутило. Это заставило насъ спустить барказъ, чтобы взять конецъ кабельтова съ корабля Юпитера, но барказъ опрокинулъ, и онъ погибъ, со всѣми бывшими на немъ людьми.

Отъ двухъ до шести съ половиною часовъ пополудни съ корабля безпрестанно палили изъ пушекъ при сигналѣ,

(*) Такъ Англичане называютъ заговоръ, который составили въ Лондоnѣ католики противъ Протестантскаго Исповѣданія, и въ которомъ положено было взорвать порохомъ Парламентъ во время его засѣданія. Заговоръ этотъ открытъ 5-го Ноября 1605 года, и съ того времени всякий годъ Англичавс въ этотъ день празднують и салютуютъ съ крѣпостей и воспыхъ кораблей.

Прим. перев.

(**) Въ такихъ случаяхъ капитанъ долженъ имѣть величайшую осторожность, и съ большимъ вниманіемъ во время бури осматривать всѣ приготовленія. Подобныя приключения случались и со мною: одинъ разъ, на пути въ узкое мѣсто на якорь, канаты были приготовлены и разложены, но офицеръ, подъ надзоромъ кого это производилось, позабылъ осмотрѣть клюзы, въ которыхъ были положены швабры, чтобы вода не лилась въ палубу, ибо мышли въ якорь прямо съ Оксана, а потому, когда отдали первый якорь, то швабры его удержали и онъ повисъ; между тѣмъ мышли прямо къ каменьямъ и отворотить не было мѣста; къ счастію, другой якорь, выдернувъ швабры, упалъ на дно. *Прим. перев.*

означающемъ, что онъ терпитъ бѣдствіе и имѣеть нужду въ помощи. Въ семь часовъ лопнула послѣдній капать, и тогда страшное замѣшательство и беспорядокъ произошли по всему кораблю, ибо капитанъ слишкомъ рано далъ приказаніе, чтобы всякий самъ заботился о своемъ собственномъ спасеніи (*). Между тѣмъ корабль отданъ былъ на произволъ волнамъ, и его несло около десяти минутъ, а потомъ онъ сталъ на каменный рифъ, упавши на бокъ къ сторонѣ моря. Въ это время капитанъ приказалъ срубить гротъ и бизань-мачты, а фокъ-мачта вскорѣ упала за ними.

Около осмы часовъ увидѣли мы, что въ констапельской загорѣлось: пожаръ произошелъ отъ пороха, разсыпанаго по неосторожности, когда палили сигнальныя пушки, а зажгли его находившіяся тамъ для сего же фитили. Дымъ въ такомъ количествѣ шелъ изъ люковъ, что никому не было возможно въ нихъ спуститься. Къ счастію еще, волны, почти безпрестанно ходившія черезъ корабль, залили огонь; этого пальца было бы сдѣлать никакимъ человѣческимъ усиленіемъ.

Въ девятомъ часу кубрикъ вдругъ обрушился, и тогда же лѣвая сторона корабля провалилась, почему офицеры и служители принуждены были перебраться на другую сторону. При этомъ случаѣ многіе изъ послѣднихъ были волнами сброшены въ воду, и тотчасъ потонули; между прочими находился Мичманъ Такеръ, который покушался схватиться за носовую часть, но не успѣлъ. Лишься всякой надежды получить помощь съ берега, пѣкоторые изъ матросовъ хотѣли выплыть, бросились въ воду, но отраженіемъ волненія отъ корабля унесло ихъ далѣе отъ берега, и они погибли.

Въ десятомъ часу сорвало валомъ ють съ корабля, почему отъ 70-ти до 80-ти человѣкъ бросились за бордъ и выплыли на ономъ съ большимъ трудомъ. Они почти уже были принесены на немъ къ берегу, но весьма большой валъ, ударивъ въ него, переворотилъ его пиженою

(*) Другая несчастная ошибка!

Прим. перев.

сторопою наверхъ, и потопилъ всѣхъ, искашихъ па пемъ спасенія.

Вскорѣ послѣ сего происшествія корабль повалился къ берегу, а потомъ опять па прежнюю сторону; причемъ переломился опъ въ двухъ мѣстахъ: впереди самыхъ гrott-руслепей и подлѣ форъ-руслепей позади ихъ.

Ни какос перо не можетъ описать достаточно ужасовъ этой злосчастной минуты: страшный вопль раздался па несолько секундъ, потомъ вдругъ все замолкло; разбитыя части корабля въ одно мгновеніе передавили и перебили множество изъ несчастныхъ страдальцевъ. Въ это-то время капитанъ, офицеры и болыпая часть нижнихъ чиновъ лишились жизни. Между тѣмъ отъ тридцати до сорока матросовъ оставались еще па носу корабля; валы били чрезъ нихъ ужаснымъ образомъ, и угрожали имъ каждую минуту гибеллю. Вся надежда ихъ заключалась въ одной пушкѣ, которой тяжесть, думали они, не позволить носовой части опрокинуться. Страшно и непонятно покажется, впрочемъ весьма справедливо, что въ эту страшную, отчаянную минуту, многие изъ нихъ, схватясь за вантъ-путепсы, крѣпко спали или были въ забвениіи. Изъ этого положенія вскорѣ однако жъ были они выведены: члены носовой части, не будучи въ состояніи болѣе сопротивляться волненію, раздались на части, пушка провалилась, и всѣ бывшіе, вмѣстѣ съ нею погрузились па дно корабля.

Въ это время одинъ изъ офицеровъ, по имени Бадель, изъ повѣствованія котораго составлено это описание, былъ почти безъ чувствъ; онъ силился только держаться на водѣ, и его несло вдоль берега; тѣмъ самымъ онъ и избѣжалъ корабельныхъ обломковъ, коими перебило всѣхъ его товарищей, старавшихся прямо достичь къ ближайшему берегу. Силы его скоро истощились; но въ послѣднемъ напряженіи ихъ для спасенія своей жизни, схватился онъ за одинъ небольшой обломокъ корабельного члена, и при этомъ получилъ въ грудь рану отъ бывшаго въ деревѣ гвоздя. Тогда вдругъ сдѣмался съ нимъ обморокъ, и онъ, пришедъ въ чувство около одиннадцати часовъ ночи, увидѣлъ себя лежащаго на грудѣ мертвыхъ

тѣль; тогда онъ хотѣлъ встать, но не могъ, ибо хотя въ это время онъ не чувствовалъ боли, но у него правая нога была переломлена; колѣнъ той же ноги почти до половины прорѣзано, и въ другихъ частяхъ тѣла онъ имѣлъ ушибы. Въ этомъ положеніи принесли его къ большому огню, гдѣ Мичманъ Спинкъ, изъ жалости, одѣлъ его своимъ мундиромъ, оставшись самъ безъ платья, доколѣ не отнесли Г. Баделя въ госпиталь.

При семъ кораблекрушеніи спаслись только три офицера, 47 матросовъ и одинъ солдатъ, изъ которыхъ девять человѣкъ померли на берегу отъ ушибовъ. Если бъ не помогли драгуны легкой кавалеріи, которые вѣзжали на лошадяхъ въ буруны, и вытаскивали погибшихъ, очень вѣроятно, что ни одинъ человѣкъ не остался бы въ живыхъ. Нѣкоторые изъ офицеровъ, къ счастью ихъ, были на берегу, и тѣмъ избѣжали общаго бѣдствія.

Всѣ прочіе офицеры и 348 человѣкъ матросовъ и солдатъ погибли.

Весьма мало изъ судовъ, стоявшихъ въ это время въ Столовомъ Заливѣ, выдержали эту бурю; въ числѣ ихъ былъ корабль Юпитеръ; но Ольденбургъ и восемь купеческихъ судовъ погибли; первый былъ счастливъ тѣмъ, что сталъ на песчаную мель, и въ такомъ положеніи, что большая часть его экипажа была спасена (*).

(*) По краткому описанію можно уже замѣтить, что на этомъ кораблѣ не было той дисциплины и порядка, коими Англійскій Королевскій Флотъ особенно отличается. Но Капитанъ Эдуардъ слѣдалъ еще много весьма важныхъ ошибокъ, о коихъ здѣсь не упоминается и о которыхъ я слышалъ на Мысѣ Доброй Надежды отъ гавень-мейстера, старого служиваго и опытнаго морскаго офицера. Извѣстно, что на открытыхъ рейдахъ, подверженныхъ большому океанскому волненію, когда подорветъ канаты или съ якорей станеть сильно дрейфовать, уже ничто корабля не остановить; но Капитанъ Эдуардъ велѣлъ верпы и пушки на кабельтовахъ бросать въ воду, и тѣмъ тратилъ напрасно время, нужное ему на другое дѣло. Когда подорвало у него послѣдній канатъ, ему надлежало тѣтчасъ срубить гротъ и бизань-мачты, и переднімъ штурмо-

Чудесное избавление от потопления Английского военного шлюпта Гардіана, шедшаго от Мыса Доброй Надежды въ Новую Голландию, въ Декабрь 1789 года.

Шлюпъ Гардіанъ, вооруженный транспортомъ, былъ отправленъ изъ Англіи подъ начальствомъ Лейтенанта Райо въ Ботаническій Заливъ; экипажъ его состоялъ изъ 123-хъ человѣкъ, включая въ то число 25-ти преступниковъ, осужденныхъ въ ссылку, и онъ былъ нагруженъ множествомъ разныхъ вещей, нужныхъ для новой колоніи. По пути шлюпъ на короткое время заходилъ къ Мысу Доброй Надежды, откуда уже отправился въ Новый Южный Валлисъ.

23-го Декабря, спустя двѣнадцать дней по отбытии шлюпта съ Мыса Доброй Надежды, находясь въ широтѣ 44° , долготѣ $41^{\circ} 30'$ восточной, увидѣли ледяной островъ въ весьма недальнемъ разстояніи, ибо погода была тогда очень пасмурная. Лейтенантъ Райо вѣдѣлъ приблизиться къ острову, чтобы запастись на немъ льдомъ вмѣсто прѣсной воды, которая ему весьма была нужна для разнаго рода скота, отправленного съ нимъ въ колонію Ботаническаго Залива. Подойдя къ острову, Г. Райо послалъ на него гребныя суда, которые и набрали нѣсколько глыбъ льду; между тѣмъ шлюпъ лежалъ въ дрейфѣ. Коль скоро суда со льдомъ возвратились и были подняты, онъ поспѣлъ въ путь, ни мало не опасаясь ни какихъ дурныхъ послѣдствій; но лѣдъ, подъ водою, такъ далеко выдался въ море отъ видимой части острова, что шлюпъ

вымъ стакселемъ или фокомъ спустить корабль подъ вѣтеръ, и править прямо на песчаный берегъ; между тѣмъ бросать съ корабля все, что ни попало тяжелаго за бордъ, лабы поставить его на мелъ, какъ можно ближе къ берегу, чтобы спасти хотя людей; ибо корабля безъ якорей въ такомъ положеніи уже невозможно было спасти, слѣдовательно о невозможномъ и помышлять не надлежало. Вѣроятно, Капитану Эдуарду не было известно, что голландскіе ость-индскіе корабли, претерпѣвшіе здѣсь крушенія, нѣсколько разъ такимъ образомъ спасали свои экипажи.

Прим. перев.

ударился въ него штевнемъ. Отъ этого удара онъ поворотился кругомъ, и хотя носъ сошелъ со льда, но кормою шлюпъ сталъ на него и получилъ нѣсколько сильныхъ ударовъ, а такъ какъ волненіе было очень велико, то отшибло у него руль и расшатало кормовыя скрѣпленія. Въ это время онъ застильѣ подлѣ ужасной ледяной громады, которой высота была около 400 футовъ. Выдавшаяся подъ водою льдина, на которой стоять шлюпъ, угрожала экипажу каждую минуту гибелью, ибо если бъ она переломилась, то стремленіемъ, съ какимъ должнаствовала подняться на поверхность воды, могла бы ихъ залить. Къ счастію, однако жъ, послѣ великихъ усилий, сняли они шлюпъ со льда, и прошли его.

Послѣ сего тотчасъ увидѣли, что въ шлюпѣ было шесть футъ воды, и течь еще увеличивалась. Въ ту же минуту Лейтенантъ Райо велѣлъ дѣйствовать всѣми помпами, и старался открыть мѣсто течи. Такимъ образомъ продолжали они эту работу безпрерывно цѣлые сутки 24-го числа, не смотря на то, что и 23-го во весь день никто на шлюпѣ не имѣлъ ни малѣйшаго покоя. Въ одно время удалось имъ отливъ воду до двухъ футовъ, и когда положеніе ихъ, по-видимому, гораздо улучшилось, то вдругъ прибыла она въ минуту до десяти футовъ. Опи нашли, что шлюпъ разслабъ во всемъ своемъ составѣ, и какъ волненіе ходило превеликое, то и нельзѧ имъ было отыскать, гдѣ находилась самая большая течь; слѣдовательно и возможности не было остановить. Въ такомъ положеніи тотчасъ взяты были мѣры облегчить шлюпъ; на сей конецъ сперва немедленно побросали за бордъ коровъ, лошадей, барановъ и весь ихъ кормъ.

Междѹ тѣмъ Лейтенантъ Райо сильными убѣженіями склонилъ изнуренныхъ служителей опять приняться за помпы; но въ продолженіе времени они увидѣли, что помпы ни мало не уменьшали воды въ трюмѣ, и вскорѣ испортились. Будучи этими обстоятельствами приведены въ отчаяніе, служители 25-го числа стали просить своего начальника, позволить имъ спустить гребныя суда, и на нихъ искать своего спасенія. Въ слѣдствіе чего тогда же спу-

щены были на воду катеръ, барказъ, яль и другіе боты. Доколѣ эти приготовленія дѣлались, Г. Райо сошелъ въ свою каюту, и написалъ къ секретарю Адмиралтейства слѣдующее офиціальное письмо, которое показываетъ необыкновенную твердость его духа:

«М. Г. Если кто нибудь изъ офицеровъ и низкихъ чиновъ шлюпа Гардіана достигнетъ Англіи, то я долгомъ считаю свидѣтельствовать, что въ гибельныя минуты послѣ удара шлюпа на ледяномъ острову, поведеніе и поступки ихъ заслуживали удивленія и всякаго уваженія, какъ въ отношеніи къ званію человѣка, такъ и по долгу ихъ службы Его Величеству.

По всѣмъ вѣроятностямъ, мнѣ не болѣе остается жить въ семь мірѣ, какъ пѣсколько минутъ, и потому я осмѣливаюсь препоручить покровительству Адмиралтейства престарѣлую матерь и сестру, которымъ прошу оказать пособіе, если служба моя найдена будетъ достойною воспоминанія правительства. Имѣю честь быть, и проч.»

Лейтенантъ Райо вручилъ это письмо Г. Клементсу, и простился съ бывшими на гребныхъ судахъ офицерами и служителями, когда они отвалили отъ шлюпа. Одно пзъ нихъ однако жъ волненіемъ разбило у борда, и потому отправились только четыре; на нихъ было не болѣе одной трети всего экипажа; прочие же предпочли лучше соединить свой жребій съ участіемъ неустранимаго ихъ начальника. То судно, на которомъ находились штурманъ, комиссаръ, священникъ, артиллерійскій офицеръ, одинъ подштурманъ, одинъ мичманъ и девять человѣкъ матросовъ, встрѣтило 23-го Января, будучи въ разстояніи около 80-ти лигъ отъ мыса Наталя, французскій купеческій корабль, который доставилъ ихъ на Островъ Св. Елены.

Шлюпъ между тѣмъ нѣсколько дней находился въ самомъ безпомощномъ положеніи; не имѣя руля, нельзѧ было имѣть править. Все занятіе экипажа въ томъ только и состояло, чтобы отливать воду, когда позволяли его силы, и имѣ удалось удержать его на водѣ до встрѣчи съ голландскимъ пакетъ-ботомъ, который, шелъ изъ Батавіи, и къ счастію ихъ, держался далеко къ югу. Пакетъ-ботъ

оказалъ имъ всевозможное пособие какъ людьми, такъ и материалами, привелъ ихъ въ состояніе возвратиться на Мысъ Доброй Надежды, и самъ сопровождалъ ихъ па этомъ пути. Шлюпъ находился въ разстояніи 1,200 миль отъ Мыса Доброй Надежды, когда встрѣтилъ ледяной островъ.

Достигнувъ благополучно безопаснаго пристанища, Лейтенантъ Райо немедленно отправилъ въ Адмиралтейство другое донесеніе, въ которомъ уведомлялъ, что шлюпъ его хотя и прибылъ въ Столовый Заливъ, но въ такомъ положеніи, что онъ долженъ прилагать всевозможное стараніе, чтобы онъ не утонулъ па рейдѣ.

Такимъ образомъ непостижимыми путями Провидѣнія и твердостью и мужествомъ начальника (*), этотъ шлюпъ былъ избавленъ очевидной и, какъ казалось, неизбѣжной гибели.

Гибель англійскаго 54-хъ-пушечнаго корабля Индостана, бывшаго подъ начальствомъ Капитана Ле-Гроса, проишедшая отъ огня, 2-го Апрѣля 1804 года.

Корабль Индостанъ о 54-хъ пушкахъ, будучи употребленъ вмѣсто транспорта, имѣлъ только 30 пушекъ, на немъ поставленныхъ, но былъ нагруженъ болѣшимъ количествомъ разныxъ морскихъ снарядовъ; между прочимъ находилось въ немъ одиннадцать аптечныхъ ящиковъ, отправленныхъ для королевскаго госпиталя па островъ Мальту. 29-го Марта этотъ корабль, вмѣстѣ съ фрегатомъ Фебомъ и однимъ транспортомъ, встрѣтилъ у мыса Себастіана ужасную бурю, которая началась внезапно весьма сильнымъ порывомъ, такъ что кромѣ фока, изорвало у нихъ въ

(*) Г. Райо былъ послѣ капитаномъ королевской морской службы. Въ 1801 году онъ командовалъ въ эскадрѣ Лорда Нельсона фрегатомъ Амазономъ, на которомъ, въ Коннагенскомъ сраженіи, палъ отъ пушечнаго ядра. *Прим. перев.*

куски всѣ паруса. Въ продолженіе этой бури Индостанъ разлучился съ Фебомъ, и много отъ пея потерпѣлъ. Вечеромъ слѣдующаго дня вѣтеръ сдѣлался тише, и тогда служители были употреблены къ исправленію поврежденныхъ снастей и парусовъ.

2-го Апрѣля, около семи часовъ утра показался изъ трюма дымъ. Въ ту же минуту ударили тревогу (*) по пушкамъ; пожарные трубы приведены были въ дѣйствіе, и всѣми ведрами стали доставать и наливать въ нихъ воду; между тѣмъ фокъ и гротъ взяли на гитовы, койки вынесли наверхъ; на кухнѣ огонь погасили, и подняли пѣкоторые изъ нижнихъ портовъ, чтобы освѣтить палубу. Казалось, что дымъ выходилъ изъ кубрика противъ форъ-люка, а потому дѣйствіе заливныхъ трубъ и было направляемо въ то мѣсто. Хотя огонь еще не показывался, но дымъ увеличился на кубрикѣ въ такомъ количествѣ, что людямъ, гасившимъ пожаръ, не было ни какой возможности тамъ оставаться, а потому приказано было прорубить нѣсколько дыръ въ нижней палубѣ. Огонь все еще не показывался; но воду безпрестанно лили какъ въ прорубленныя отверстія, такъ и въ люки. Форъ-люкъ въ это время нѣсколько очистился до самой кубричной настилки: тогда нашли, что брезенты, коими она была покрыта, чрезвычайно разгорячились, изъ чего заключили, что пожаръ сдѣлался въ носовомъ трюмѣ, между морскими снарядами, въ ономъ погруженными. Сперва невозможно было угадать, отчего онъ произошелъ; но теперь думали, что въ бурю 30-го Марта пѣкоторые аптечные ящики отъ сильной качки корабля изломались, и бывшія въ нихъ стеклянки съ удобо-возгарающимися веществами разбились, отчего онъ и

(*) Въ Англійскомъ Флотѣ заведено тотчасъ бить тревогу, коль скоро корабль загорится, дабы никто изъ экипажа не смѣлъ, въ такомъ опасномъ случаѣ, оставить его; ибо по закону тотъ подвергается смертной казни, кто не явится къ своему мѣсту, когда корабль приготовляется къ сраженію. Назначенные къ пожару тотчасъ идутъ гасить его, а прочихъ посыпаютъ смотря по надобности.

Прим. перев.

загорѣлись сами собою: часто случавшіяся подобныя сему несчастныя приключенія оправдывали эту догадку (*).

Между тѣмъ по кубрику распространился такой густой дымъ, что ни въ какую его часть спуститься не было возможно, и потому капитанъ тотчасъ приказалъ плотно закрыть всѣ люки на нижней палубѣ, заколотить сдѣланыя въ ней отверзтія, задраить порты, и употребить всевозможныя средства, чтобы затушить огонь спертымъ воздухомъ. Когда все это было сдѣлано, то въ девятомъ часу легли въ дрейфъ, и гребныя суда спустили на воду, а солдаты разставили по бордамъ съ заряженными ружьями, чтобы кромѣ караульныхъ на шлюпкахъ, ни одному человѣку не позволять сходить на нихъ. Тогда же сдѣланъ былъ сигналъ бѣдствія, потому что съ салинга закричали, будто чужое судно было въ виду, что послѣ оказалось однако жъ несправедливымъ.

Въ началѣ десятаго часа капитанъ приказалъ спуститься на NW, и поставивъ всѣ паруса, держать прямо къ берегу, производя временно пушечные выстрѣлы. Потомъ служители и мастеровые доставали изъ-за борда воду, спускали запасныя рангоутныя и другія деревья, дѣлали изъ нихъ плоты, доставали порохъ изъ крють-камеры и бросали его въ воду. Дымъ увеличился наконецъ до такой степени, что никакъ нельзя было работать внизу, и потому хотѣли порохъ замочить въ крють-камерѣ, для чего и начали лить туда воду: обыкновенного крють-камерного крана на семъ кораблѣ не было; но около одиннадцати часовъ всѣ до единаго человѣка принуждены были оставить эту работу, ибо многіе почти совсѣмъ задохлись и были вынесены наверхъ замертво: всѣ они однако жъ

(*) Въ путешествії моемъ на шлюпѣ Камчаткѣ мы имѣли также аптечные ящики для отвоза въ Камчатскую Область, во всѣ вещества, могущія сами собою возгорѣться, были, по моему требованію, положены въ особые небольшіе ящики, которые я хранилъ подлѣ моей каюты, всегда въ готовности бросить за бордъ, если бъ они какими нибудь судьбами загорѣлись и не было бы возможности погасить ихъ.

Прим. перев.

пришли въ чувство, кромѣ боталера корабля Викторіи: онъ одинъ при семъ случаѣ лишился жизни.

Такъ какъ мы и теперь еще болѣе всего опасались крють-камеры, то тимерманы и плотники, бывшіе у насъ для отвоза на флотъ, вызвались сами прорубить въ нее отверзтія сквозь полъ одной офицерской каюты изъ кають-компаниіи и соответствующей ей въ констапельской (*), въ чёмъ они и успѣли. Пока они занимались этой работой, дымъ такъ распространился, что нужно было закрыть плотно ахтеръ-люкъ на верхнемъ декѣ, а гротъ и форъ-люки давно уже были закрыты. Двери въ кають-компанио были крѣнко затворены, чтобы дымъ въ нее не могъ попасть; на сей же копецъ былъ открытъ и задній люкъ капитанской каюты. Сдѣлавъ это, люди начали доставать порохъ и бросать въ воду; но при этой работе многихъ изъ нихъ выносили наверхъ лишенными всѣхъ чувствъ.

Въ полдень, находясь по наблюденію въ широтѣ $41^{\circ} 59'$, мы не ясно видѣли берегъ на NWtW въ разстояніи трехъ или четырехъ лигъ; между тѣмъ продолжали очищать крють-камеру и лить въ нее воду, но въ половинѣ первого часа приведены мы были въ ужасный страхъ и смятеніе: вдругъ сбросило крышки съ люковъ верхняго дека, и тогда же изъ нихъ повалилъ съ большимъ стремленіемъ густой дымъ, за которымъ въ одинъ мигъ послѣдовало пламя, подпавшееся до половины мачты. Мы ожидали мгновенной гибели, и въ замѣшательствѣ, при семъ случаѣ послѣдовавшемъ, два матроса утонули, покушаясь вскочить на шлюпку. Капитанъ приказалъ тотчасъ положить гротъ-марсель на стеньгу, чтобы быть въ готовности сажать людей на гребныя суда; но когда первое стремленіе стѣсненного огня миновалось, пламя до того уменьшилось, что мы были въ состояніи опять закрыть и заколотить люки. Наполнивъ гротъ-марсель, мы стали скоро приближаться къ берегу, который, по счисленію нашему, составлялъ землю около мыса Круца, а потому мы теперь утопили опозна-

(*) Надобно знать, что крють-камера на семъ кораблѣ была въ кормѣ полъ констапельскою.

Прим. перев.

тельные сигналы, сигнальные книги, официальные и вся другая бумаги; потом бросили за бордъ все койки и флаги, кроме двухъ поднятыхъ, означавшихъ сигналъ бѣдствія.

Между тѣмъ люди не переставали работать около кротъ-камеры; изъ нихъ многихъ выносили оттуда замертво; но никто болѣе не потерпѣлъ въ семъ случаѣ, какъ Лейтенантъ Банксъ и артиллерійскій офицеръ Пирсъ: первого пять разъ выносили безъ чувствъ, а послѣдняго четыре.

Вскорѣ послѣ дымъ въ каютъ-компаниі и въ кротъ-камерѣ нѣсколько прочистился, и мы покушались было достать остаточной порохъ и спасти корабельныя приходныя и расходныя книги; но ни въ томъ, ни въ другомъ не успѣли.

Въ половинѣ втораго часа пополудни вѣтеръ усилился и заставилъ насъ закрѣпить брамсели. Отъ сего времени всякое сообщеніе съ носовою частью корабля прервалось, и работавшіе нанизу приуждены были выйти наверхъ. Мы употребили всевозможныя средства держать люки крѣпко и плотно закрытыми, и безпрестанно лили воду на низъ около гrottъ и бизань-мачты; около шпиля и штуръ-тросовъ, откуда дымъ выходилъ болѣе, желая тѣмъ не допустить огня скоро распространиться до кормы. Не взирая на все наше усиленіе, шкапъ, сдѣланный около бизань-мачты въ капитанской каюте, загорѣлся, и пламя часто выбрасывало въ подвѣтренные порты, а потому плотникамъ тотчасъ было приказано приготовить къ спуску плотъ, сдѣланный для спасенія людей. Въ началѣ четвертаго часа, прикрѣпивъ кабельтовъ къ плоту, спустили мы его на воду, а скоро послѣ четырехъ часовъ корабль сталъ на мель въ заливѣ Розасъ, въ разстояніи отъ берега полукилометра, а отъ города Ампуріусъ-ла-Эскала трехъ миль, будучи отъ него на NNO. Всѣ задніе паруса мы взяли на гитовы, а оставили форъ-марсель и кливеръ, чтобы не допустить корабль поворотиться носомъ къ вѣтру.

Въ это время нѣсколько испанскихъ гребныхъ судовъ пустились изъ города къ намъ, а мы на своихъ стали свозить на берегъ пассажировъ и нижнихъ чиповъ. Между тѣмъ тиммерману и всѣмъ плотникамъ приказано было съ

плота прорубить корабль на подвѣтренной сторонѣ, чего однако жъ, по недостатку нужныхъ инструментовъ, они скоро сдѣлать не могли, а между тѣмъ перемѣнившійся вѣтеръ сталъ на корму нести столько дыма, что они при-нуждены были эту работу прекратить. Тогда мы посадили на плотъ столько людей, сколько онъ могъ поднять, и отправили на берегъ. Испанскія же гребныя суда, не смотря на наши убѣжденія, никакъ не согласились подѣхать къ кораблю; малое число изъ нихъ принимало людей съ нашихъ судовъ и отвозило на берегъ.

Въ пять часовъ дымъ столько распространился по кораблю, что невозможно было безъ величайшей опасности долѣе на немъ оставаться; почему всѣ остальные люди теперь отправились на берегъ, кромѣ капитана, первого лейтенанта и штурмана, которые, вскорѣ послѣ отправленія остальныхъ людей, сошли на катеръ по кормовому штурмъ-трапу, и выѣхали на вѣтеръ корабля, а потомъ поѣхали въ городъ, котораго, по причинѣ крѣпкаго вѣтра, не прежде могли достигнуть, какъ въ семь часовъ вечера.

Въ половинѣ седьмаго часа пламя стало показываться изъ портовъ; въ осьмомъ часу уже весь корабль былъ въ огнѣ, а въ девять взорвало его на воздухъ оставшимся въ крють-камерѣ порохомъ. При семъ кораблекрушеніи погибло только три человѣка, какъ-то выше было сказано, а спасено всего съ женщинами и дѣтьми 259 человѣкъ (*).

(*) Описаніе сего кораблекрушенія авторъ заключаетъ по-вѣтствованіемъ, какимъ образомъ спасшійся экипажъ былъ размѣщенъ на берегу; какъ многіе изъ нижнихъ чиновъ бѣгали, были пойманы и наказаны; какія средства капитанъ употреблялъ для отыскыванія орудій, которыхъ можно было бы поднять, и проч., какъ экипажъ доставленъ на флотъ Лорда Нельсона, и наконецъ прилагается приговоръ военнаго суда, коимъ какъ Капитанъ Ле-Гроcъ, такъ и всѣ офицеры оправданы въ приключившемся имъ несчастіи, и похваляются за искусство, твердость и мужество, посредствомъ коихъ спасли они жизнь служителей, ибо въ Англіи, подсудимыхъ иногда, смотря по дѣлу, и благодарятъ.

Прим. перев.

*Происшествія, случившіяся на корабль Тезель,
подъ начальствомъ Капитана Гокера, во времѧ
урагана (*), свирѣпствовавшаго въ Запад-
ной Индіи между 4-мъ и 15-мъ числами Сен-
тября 1804 года.*

Нѣкоторыя изъ послѣдствій урагана, недавно въ Вестъ-Индіи свирѣпствовавшаго, были прежде сего замѣчены (**); часть разрушительной его силы, въ числѣ другихъ, испытывали 74-хъ-пушечные корабли Тезей и Геркулесъ, находившіеся на службѣ въ тѣхъ водахъ. Спасеніемъ своимъ оба ови обязаны единственно искусству и твердости своихъ начальниковъ и офицеровъ. Морскимъ служителямъ непремѣнно должно доказывать и убѣждать ихъ въ истинѣ, что во всякомъ опасномъ случаѣ спасеніе ихъ болѣе всего зависитъ отъ порядка и подчиненности, и отъ единодушія, съ какимъ будутъ они исполнять приказанія своихъ начальниковъ. Къ вящшему доказательству этой истины послужатъ слѣдующія строки, взятые изъ шканечнаго журнала корабля Тезея.

(*) Нынѣ мореплаватели часто называютъ всякой необыкновенно жестокой вѣтеръ ураганомъ, а иногда тифономъ. Англичане, по большей части, первое изъ сихъ называютъ бурямы, случающимися въ Западной Индіи или въ Индійскомъ Морѣ, а послѣднее въ водахъ Китайскаго Моря; во эти имѣнованія имѣютъ между собою разность, и прежніе мореплаватели различали ихъ. Ураганъ означаетъ весьма крѣпкій вѣтеръ, который, дуя съ большою свирѣпностью, безпрестанно перемѣняется, такъ что въ короткое время обходить весь горизонтъ, следовательно причиняетъ весьма опасное толкучее волненіе. Тифонъ же, дувши нѣсколько времени весьма крѣпко съ одной стороны, вдругъ затихаетъ, и чрезъ нѣсколько минутъ начинаетъ дуть отъ противнаго румба съ прежнею жестокостью. Еще есть драконъ: мореплаватели даютъ это название двумъ вѣтрамъ, дующимъ отъ разныхъ румбовъ, и встрѣчающимся на одномъ мѣстѣ; драконы случаются весьма рѣдко.

Прим. перев.

(**) Но въ семъ переводѣ объ иныхъ упомянутого послѣ.

Прим. перев.

«Вторникъ, 4-го Сентября. Около полудня свѣжій вѣтеръ и облачная погода съ большою зыбою отъ О. Спустили съ марсовъ малые паруса; наложили на пушки двойные брюки, и сдѣлали всѣ другія приготовленія къ штурму. Въ полдень NO окончность Четвероугольнаго Платка (*) отстояла на ZW въ 60 миляхъ; а NO окончность Серебряной Пристани (**) на Z во стѣ миляхъ. Долгота по хронометру въ девять часовъ утра была 69°. 45'. W, широта же по наблюденію въ полдень 22°. 12'. N. Геркулесъ вмѣстѣ съ нами.

«Среда, 5-го Сентября. Послѣ полудня крѣпкій вѣтеръ и облачно. Закрѣпили форъ-марсель и крюсель; убрали бомъ-утлегарь, и спустили брамъ-реи. Въ $\frac{3}{4}$ четвертаго часа спустили брамъ-стеньги, и взяли всѣ рифы у гротъ-марселя. Въ четыре часа вѣтеръ и погода въ прежнемъ состояніи съ большою зыбою отъ востока. Въ восемь часовъ весьма крѣпкій вѣтеръ съ дождемъ; взяли гротъ на гитовы, и поставили штормовые гротъ и бизань-стаксели. Въ два часа пополуночи сильные порывы съ дождемъ; закрѣпили гротъ-марсель; изорвало гротъ-стаксель, почему и отвязали его. Въ шесть часовъ взяли фокъ на гитовы, закрѣпили его, а также и гротъ; спустили брамъ-стеньги на палубу, и убрали въ корабль утлегарь и блинда-рей. Въ восемь часовъ весьма крѣпкій вѣтеръ; спустили нижнія реи и гафель (**); нашли, что одинъ изъ валеръ-багштаговъ лопнулъ, его перемѣнили, навѣсили форъ-сейтали, и вытянули для укрѣпленія мачты. Въ половинѣ десятаго часа лопнулъ гротъ-стаксель-лееръ, отчего парусъ

(*) Square Handkerchief: такъ Англичане называютъ двѣ банки въ Багамскихъ Островахъ; онъ на испанскихъ картахъ названы Abrí ojos: открой глаза. *Прим. перев.*

(**) На испанскихъ картахъ назнава эта банка Bahia de la Plata, т. е. серебряная мель. *Прим. перев.*

(***) Не должно изъ сего заключать, что Англичане во всякую жестокую бурю на морѣ спускали пижвія реи; напротивъ того, они никогда этого не дѣлаютъ, да и не нужно; но здѣсь они имѣли признаки наступающаго урагана, а потому и взяли всѣ противъ него предосторожности. *Прим. перев.*

изорвался въ куски. Въ исходѣ одиннадцатаго часа разорвало штормовой бизань-стаксель; къ полудню вѣтеръ еще усилился и дулъ ужасными порывами. Но окончность Себярной Пристани находилась отъ насъ на SW 54° , въ 26-ти миляхъ. Натянули запасныя гротъ и бизань-вантъ.

«Четвертокъ, 6-го Сентября. Послѣ полудня стала дуть настоящій ураганъ отъ NO съ прежестокими порывами. Въ половинѣ первого часа сломило гротъ-стеньгу, которая, паденiemъ своимъ, переломила марса-рей и легла на гротъ-топенантъ; послали людей на марсъ, гдѣ съ болѣшимъ трудомъ и опасностью очистили они обломки и снасти. Ураганъ усиливался безпрестанно, и постепенно отходилъ къ W. Яликъ, висѣвшій на кормѣ и ботѣ съ правой стороны на боканцахъ оторвало волненіемъ, а вѣтеръ подхвативъ снизу катеръ, висѣвшій на лѣвой сторонѣ, бросилъ его на бизань-вантъ, почему принуждены были его отрубить и стокнуть за бордъ. Къ вечеру нашли, что въ корабль открылась течь, и что его очень ломало; а потому стали безпрестанно действовать помпами. Къ полуночи вѣтеръ и погода въ прежнемъ положеніи. Около двѣнадцати часовъ двѣ заднія кетенысь-помпы и одна гандель-помпа изломались, а остальныя двѣ не успѣвали отливать прибывающую въ корабль воду. Въ три часа пополуночи воды въ трюмѣ было пять футъ, и ураганъ ни мало не смягчался. Къ утру, помошью всевозможного усиленія офицеровъ и нижнихъ чиновъ, которые отливали воду помпами и ведрами, уменьшили ону до четырехъ футъ. Въ восемь часовъ утра ураганъ слѣдался нѣсколько тише, и тогда помпы и ведра могли только держать воду въ корабль въ одной высотѣ. Въ десять часовъ не много прочистилось; вѣтеръ дулъ ZO. Тогда мы увидѣли Геркулеса у пасть подъ вѣтромъ: у него фокъ-мачта, гротъ-мачта и бушпритъ были цѣлы. За нѣсколько времени предъ полуднемъ ураганъ опять задулъ съ величайшою жестокостью. Корабль ломало чрезвычайнымъ образомъ, а потому для облегченія его бросили мы за бордъ четырнадцать переднихъ и заднихъ пушекъ съ верхняго дека. Около сего времени лопнули гротовые бей-футы, отчего грота-рей

сталъ бросаться съ одной стороны на другую съ величайшимъ стремлениемъ; покушались укрѣпить его, но безъ всякаго успѣха; почему принуждены были отрубить подвѣтренный топенантъ и гини, тогда сбросило рей за бордъ; но онъ проломило гребныя суда на ростерахъ, и очень повредило гротъ-мачту и ванты съ правой стороны. Вскорѣ послѣ сего переломились на этой сторонѣ вантъ-путенсы, отчего сломилась гротъ-мачта и упала на навѣтренную сторону; бизань-мачта имѣла ту же участъ, только повалилась она подъ вѣтеръ. Въ полдень воды въ корабль было четыре фута два дюйма, и помпы едва могли держать ее въ одномъ состояніи. Серебряная Пристань отстояла отъ насъ на SW 68° въ 27-ми миляхъ.

«Пятница, 7-го Сентября. Послѣ полудня ураганъ продолжалъ дуть по прежнему; наложили двойные брасы для укрѣпленія форъ-марса-рея; но какъ штормъ-тали лопнули, то, для сбереженія фокъ-мачты, сочли за нужное отрубить рей и сбросить въ воду. Увидѣли, что вадеръ-багштаги лопнули и бушпритъ далъ трещину; наложили на топъ-мачты тали и вытянули, форъ-сей-тали снова патянули, и принайтовили фока-рей къ мачтѣ. Въ четыре часа ураганъ немножко стихъ, но оставилъ пресильную качку, по причинѣ коей и было намъ ни какой возможности спасти фокъ-мачту. Около пяти часовъ погода прояснила: тогда подъ вѣтромъ открылся намъ Геркулесъ съ одною только фокъ-мачтою и бушпритомъ; между тѣмъ помпы и ведра дѣйствовали безпрестанно; но рѣдко вода въ трюмѣ была менѣе четырехъ футъ. Въ шесть часовъ спустились мы къ Геркулесу, и сѣѣли сигналъ ему при пушечномъ выстрѣлѣ, держаться подлѣ корабля, терпящаго бѣдствіе, потомъ привели къ вѣтру на правый галсъ. Тогда Геркулесъ поднялъ штурмовой фокъ-стаксель, и спустился къ намъ. Въ семь часовъ фокъ-мачта, давъ двѣ или три трещины сряду отъ стремительныхъ переваловъ съ одной стороны на другую, упала за бордъ на навѣтрянную сторону, оставивъ обломокъ футовъ въ пятнадцать выше палубы; онъ вскорѣ потомъ упалъ на бакъ. Чтобы спасти бушпритъ, мы тотчасъ отрубили фокъ-штаги, и употребили къ очищенію облом-

ковъ столько людей, сколько было возможно отдѣлить отъ помпъ и отъ выливанія воды ведрами, а какъ большая часть сломившихся деревъ лежала на плехтѣ, то и его отрубили. Въ восемь часовъ весьма крѣпкій вѣтеръ съ ужаснымъ волненіемъ; корабль качало сильно и ломало; увидѣли, что румпель поврежденъ, почему вложили рулевые чоки. Къ полуночи вода стала болѣе прибывать, нежели сколько помпы могли отливть; почему употреблено было всевозможное стараніе отливать ее ведрами изъ льяла и съ нижней палубы. Въ продолженіе ночи иѣсколько разъ жгли фальшеееры, но Геркулесъ не отвѣчалъ на наши сигналы. Въ полночь воды въ кораблѣ было $5\frac{1}{2}$ футъ, и отъ чрезвычайной качки люди у помпъ едва могли стоять на ногахъ. Въ пять часовъ по полуночи соединенными силами и необыкновенными трудами офицеровъ и нижнихъ чиновъ воду въ трюмѣ отлили до трехъ футъ десяти дюймовъ. На разсвѣтѣ крѣпкій ветеръ съ большимъ волненіемъ; увидѣли на вѣтру шкуну, которая, спустившись къ намъ, подняла англійскій гюйсъ, и прошла у насъ за кормою; отдѣлили людей отъ помпъ, чтобы вставить запасный румпель и приготовить какой нибудь парусъ на носу. Въ семь часовъ увидѣли далеко подъ вѣтромъ Геркулеса, и сдѣлали ему сигналъ иѣсколькими пушечными выстрелами. Поставили гротъ-бомъ-брамсель на бушпритѣ, и когда румпель въ каютъ-компаниіи былъ вставленъ, а настоящій въ констапельской вынутъ, мы хотѣли повернуть чрезъ фордевиндъ но не могли, а потому поставили шлюпочные паруса на крамболахъ, бушпритѣ и проч., и около одиннадцати часовъ, повернувшись, спустились къ Геркулесу. Въ половинѣ двѣнадцатаго часа сдѣлали ему сигналъ сомкнуться и держаться съ кораблемъ, терпящимъ бѣдствіе; около полудня онъ повернулся и приблизился къ намъ. Поставили брамъ-стеньгу на мѣсто фокъ-мачты, и подняли брамсель. Въ полдень умѣренный вѣтеръ съ большою зыбию; люди были употреблены для выливанія воды помпами и ведрами. Усмотрѣли, что во время урагана оторвало и унесло въ море съ русленей запасные марса-реи, и что множество вещей на палубахъ было перебито и перело-

мано. Геркулесъ находился съ нами. Мысъ Каметь отстоялъ отъ насъ на $WSW^{1/2}W$, въ разстояніи 58 лигб.

«Суббота, 8-го Сентября. Послѣ полудня умѣренный вѣтеръ отъ ZO, облачно и большая зыбь; люди были употреблены при выливаніи воды, и ставили брамъ-стеньгу на мѣсто бизань-мачты. Послѣ полудня перестали дѣйствовать помпами въ первый еще разъ отъ начала урагана; послали людей въ льяль вычистить изъ него песокъ и всякую нечистоту, которой находилось въ немъ большое количество. Нашли, что невозможно было исправить и сдѣлать годными къ употреблению заднія помпы; но успѣли очистить правую гандсъ-помпу, которая была засорена во время урагана. Въ восемь часовъ умѣренный вѣтеръ съ большою зыбию; корабль качало весьма сильно. Нашли, что кожа въ помпахъ столько истерлась, что онѣ сдѣлались почти бесполезными, а потому отливали воду со всевозможнымъ усиленіемъ гандсъ-помпою и ведрами. Между тѣмъ повредившуюся кожу перемѣнили новою и помпы исправили. Въ полночь умѣренный вѣтеръ и зыбь, которая качала корабль чрезвычайнымъ образомъ; течь вѣсколько уменьшилась. На разсвѣтѣ всѣхъ людей, которыхъ только можно было удѣлить отъ выливанія воды, употребили къ постановленію фальшивыхъ мачтъ. Потребовали сигналъ Капитана Данна, чтобы узнать отъ него о состояніи Геркулеса. По рапорту его нашлось, что онъ былъ въ худшемъ положеніи, нежели мы, кромѣ течи, которая у него была не столь велика. Каменъ Буби (*) находились отъ насъ на $ZW\ 74^{\circ}$ въ 39-ти миляхъ.

«Воскресенье, 9-го Сентября. Послѣ полудня экипажъ отливали воду и готовилъ фальшивыя мачты. Съ полуночи поставили фальшивую гротъ-мачту. Долгота въ полдень по хронометру $70^{\circ}\ 37' VV$.

«Понедѣльникъ, 10-го Сентября. Послѣ полудня оснащивали гротъ-мачту, и отливали воду. Вмѣсто грата привязали форъ-марсель, и поставили его. Въ восемь часовъ

(*) *Booby rocks*, или каменъ глупышей: такъ называется роль морскихъ птицъ.

легли въ дрейфъ. Геркулесъ съ нами. Въ половинѣ шестаго часа по полуночи спустились и поставили все паруса; приготовили стрѣлы для постановленія фокъ-мачты.

«Вторникъ, 11-го Сентября. Шли проливомъ Каикосъ; патинули гротъ-ванты и поставили форъ-стеньгу на мѣсто фокъ-мачты.

«Среда, 12-го Сентября. Подняли фальшивые фока-рэй, форъ-стеньгу и марса-рэй; вставили румпель въ констанельской. Мысъ Св. Николая на SW 32° въ 48 миляхъ.

«Четвертокъ, 13-го Сентября. Въ шесть часовъ по полудни увидѣли землю за мысомъ Мансомъ на W $1/2$ N въ 25-ти миляхъ разстоянія.

«Пятница, 14-го Сентября. Послѣ полудня въ четыре часа увидѣли Навассу на SW $\frac{1}{2}W$. На разсвѣтѣ соединился съ нами фрегатъ Фрапшицъ; мы послали его впередъ для осмотра земли.

«Суббота, 15-го Сентября. Въ два часа послѣ полудня увидѣли землю на WNW, патинули гротъ и бизань-ванты; въ шесть часовъ открылся восточный мысъ острова Ямайки на NNO; мысъ Морантъ отстоялъ на NNW $1/2$ W въ разстояніи семи или осми миль; въ одиннадцать часовъ легли въ дрейфъ, а въ шесть по полуночи спялись и пошли къ берегу. Около полудня, вмѣстѣ съ Геркулесомъ и Фрапшикомъ, стали на якорь въ Портъ-Рояль.

*Крушение англійскаго 74-хъ-пушечнаго корабля
Венерабля, подъ начальствомъ Капитана Гантера,
погибшаго въ заливѣ Торбель.*

Описанное Лейтенантомъ Никольсономъ, командиромъ катера Фриска.

Вечеромъ 24-го Ноября 1804 года вѣтеръ вдругъ перемѣнился и сдѣлался NO: тогда адмиралъ тотчасъ сдѣлалъ сигналъ сняться съ якоря; сигналъ сей исполнилъ весь флотъ (*), кромѣ корабля Голіаѳа и Импетюѣ, ибо они стали на мель.

(*) Флотъ состоялъ подъ начальствомъ Адмирала Корнваллиса, и былъ употребленъ для блокированія Бреста. Отъ

При семъ случаѣ темпota почная привела флотъ въ большое замѣшательство, и, къ несчастію, на корабль Венерабль, при поднятіи якоря на фишъ, переломился фишъ-гакъ, отчего одинъ подштурманъ и одинъ матросъ упали за бордъ и утонули. Хотѣли было для спасенія спустить шлюпку, въ которой уже сидѣли гребцы, но, по неосторожности, заднія тали лопнули; шлюпка, упавъ кормою внизъ, палилась водою, а гребцы плавали. Это происшествіе причинило на корабль чрезвычайное замѣшательство, при которомъ взялъ онъ задній ходъ, и едва, по причинѣ темпoты, не свалился съ другимъ кораблемъ. Капитанъ Гантеръ хотѣлъ поворотить оверъ-штагъ, но корабль не поворотился; для поворота же чрезъ фордевинъ не было мѣста, а потому онъ и сталъ на мель въ сѣверной части залива, по близости мѣстечка, называемаго Круглымъ Мысомъ. Это несчастіе случилось около осмы часовъ вечера, и тогда же сдѣланъ былъ сигналъ, означающій бѣдствіе, по которому немедленно военный катеръ Фрискъ, подъ командою Лейтенанта Никольсона, подошелъ къ кораблю и спрашивалъ, какую помошь онъ можетъ ему сдѣлать; па что получилъ приказаніе стать на якорь какъ можно ближе къ Венераблю, и перевозить къ себѣ людей; ибо корабль на каменьяхъ проломило, и онъ палился уже водою. Приказаніе это Лейтенантъ Никольсонъ тотчасъ исполнилъ съ помощью гребныхъ судовъ съ Голіаѳа, Импетѣ, Венерабля и своего катера.

Когда корабль сей сталъ на мель, то мачты на немъ тотчасъ срубили; вскорѣ послѣ сего увидѣлъ его Лейтенантъ Никольсонъ, которому казалось, ибо тогда было не очень спѣтло, что корабль стоялъ прямо и находился на водѣ по самые порты верхняго дека.

Волшебіе было такъ велико, что временепо ходило чрезъ корабль, слѣдовательно ни какому гребному судну не-крѣпкаго и продолжительного вѣтра съ моря, ушелъ онъ въ Торбей; но когда сдѣланъ сѣверовосточный вѣтеръ, благопріятный Французамъ, то, чтобы не упустить ихъ, адмираль спѣшилъ на свой постъ, и потому-то не взирая на ночную темноту, всѣль флоту сниматься съ якоря. *Прим. перев.*

возможно было пристать къ нему, и потому людей съ него снимали посредствомъ веревокъ, спущенныхъ съ кормы. А какъ опъ стоялъ весьма близко каменьевъ, то съ него взять былъ на берегъ тростъ, по которому многіе перебрались; по одинъ малолѣтній мичманъ, желая симъ средствомъ достичь берега, сорвался и утопулъ. Кромѣ его и двухъ человѣкъ, о коихъ выше было упомянуто, потопули штурманъ и десять или двѣнадцать человѣкъ матросовъ, да еще видѣли четырехъ или пять человѣкъ, выглядывавшихъ изъ портовъ, и хотя яликъ корабельный висѣлъ у нихъ на кормовыхъ бокацахъ, однако жъ никакъ нельзя было убѣдить ихъ, чтобы они спустили его и старались спастись, а потому должно думать, что эти люди были больные или, что всего вѣроятнѣе, отчаянныя головы, которыхъ, добравшись до крѣпкихъ панитковъ, перепились и сами себя не помнили (*).

Между тѣмъ катеръ Фрискъ и самъ едва не подвергся одной участіи съ Венераблемъ. Къ счастію, Лейтенантъ Никольсонъ былъ такъ остороженъ, что во все время не спускалъ грота, который и спасъ его, когда у нихъ подорвало канатъ; ибо если бъ послѣ сего происшествія падлежало имъ поднимать гротъ, когда палуба была, такъ сказать, загромождена народомъ (на этомъ суднѣ, величиною во сто топовъ, было 400 человѣкъ), то никакъ не могли бы они избѣжать гибели; но какъ имъ теперь оставалось только поднять фокъ и кливеръ, то когда катеръ взялъ небольшой ходъ, они поворотили оверштагъ весьма удачно. О семъ кораблекрушеніи Лейтенантъ Никольсонъ послалъ слѣдующее донесеніе къ Главнокомандующему Адмиралу Корнвэллису:

(*) Во всѣхъ опасныхъ случаяхъ одво изъ главнѣйшихъ попеченій корабельного начальника должно состоять въ томъ, чтобы отнюдь не допускать нижнихъ чиновъ до свободнаго употребленія горячихъ напитковъ. Въ такихъ случаяхъ часто напиваются и тѣ, кои вообще были трезваго поведенія, а съ извѣніемъ экипажемъ можно ли сдѣлать что либудь хорошее?

Прим. перев.

«По отбытии вашемъ съ флотомъ изъ залива (Горбея), я продолжалъ лавировать въ немъ, не будучи въ состояніи стать на якорь въ безопасномъ мѣстѣ по причинѣ большаго волненія, прямо стремившагося съ восточнымъ вѣтромъ въ заливъ. Когда же Венерабль сталъ па мель, то я принужденъ былъ положить якорь по близости его, и снялъ съ него людей, которые въ это время были въ большой опасности. Но какъ въ полночь подорвало у насъ канатъ, то катеръ, имѣвшій тогда у себя 400 человѣкъ съ Венерабля, едва могъ пройти каменья, и въ этомъ случаѣ спасъ его одинъ гrotъ, котораго, къ счастію нашему, я во все время не спускаль.»

*Потеря англійскаго 110-пушечнаго корабля
Королевы Шарлотты, подъ начальствомъ
Капитана Тодда, и подъ флагомъ Вице-Ад-
мирала Лорда Кита, сгорѣвшаго на Ливорн-
скомъ Рейдѣ, 17-го Марта 1800 года.*

Корабль Королева Шарлотта былъ, можетъ статься, одинъ изъ лучшихъ кораблей въ Британскомъ Флотѣ. Онъ спущенъ на воду въ 1780 году, и первый его походъ былъ съ флотомъ, вооруженнымъ противъ Испаніи, по случаю спора, произшедшаго за заливъ Нутку. Лордъ Гоу, бывшій тогда главнокомандующимъ, имѣлъ па немъ свой флагъ; его же флагъ па семъ же самомъ корабль развѣвался въ достопамятномъ п для Англичанъ достославномъ сраженіи 1-го Юния 1794 года противъ французскаго республиканскаго флота. Послѣ того сей корабль былъ посланъ въ Средиземное Море, гдѣ и находился подъ флагомъ главнокомандующаго. Въ Мартѣ 1800 года главный предводитель флота Лордъ Китъ отправилъ его для осмотра острова Кабреры, находящагося отъ Ливорна въ разстояніи около 90 миль. Островъ сей былъ тогда во владѣніи Французовъ, и адмираль имѣлъ намѣреніе взять его. Поутру 17-го Марта увидѣли съ берега, что корабль горитъ, будучи тогда отъ Ливорна въ десяти или двѣпадцати миляхъ.

Немедленно изъ города отправлены были на помощь къ нему всѣ гребныя суда, но многія изъ нихъ не отважились приблизиться, потому что пушки на кораблѣ, заряженныя ядрами, разгорячившись, стрѣляли самп собою куда ни попало.

Въ этомъ горестномъ и гибельномъ происшествіи можетъ послужить утѣшеніемъ то, что оно случилось не отъ измѣны или умысла, какъ то видно изъ офиціального показанія, представленнаго тимерманомъ сего корабля.

«Джонъ Брендъ, тимерманъ корабля Королевы Шарлотты доноситъ, что около половины седьмаго часа утра, одѣваясь въ своей каютѣ, услышалъ онъ по всему кораблю крикъ: пожаръ! пожаръ! по которому тотчасъ выбѣжалъ на верхъ, и увидѣлъ всю переднюю переборку адмиральской каюты, брюканцы гротъ-мачты и брезенты гребныхъ судовъ на росторахъ въ огнѣ. Пожаръ сей, по всѣмъ слухамъ и вѣроятностямъ, произошелъ отъ лежавшаго подъ шканцами сѣна (*), которое загорѣлось отъ фитиля, тамъ же обыкновенно стоявшаго для сигнальныхъ пушекъ. Въ это время стоялъ гротъ, который тотчасъ загорѣлся, ибо пламя не допустило людей къ грота-гитовамъ.

«Господинъ Брендъ тотчасъ пошелъ на бакъ, и нашелъ тамъ Лейтенанта Дондаса и ботсмана, ободряющихъ людей доставать воду и гасить пожаръ. Не виля съ бака никакого изъ другихъ офицеровъ, находившихся на шканцахъ, коихъ дымъ и пламя видѣть ему не позволяли, онъ просилъ Г. Дондаса пособить ему залить водою нижній и средній деки, и закрыть и заколотить люки, дабы не допустить огня внизъ. Лейтенантъ Дондасъ принялъ сей советъ и самъ съ нимъ пошелъ въ нижній декъ, взявъ съ

(*) Говорятъ, что добро не бываетъ безъ зла и напротивъ! Этотъ несчастный случай есть одинъ изъ многихъ, которые оправдываютъ поговорку, ибо послѣ сего Англичане стали сѣно для кораблей набивать гиѣтами въ крѣпкіе мѣщки такъ плотно, какъ дерево; отчего оно мало занимаетъ мѣста, не портится, не такъ подвержено мокротѣ, и неѣ опасности отъ огня.

Прим. перев.

собою столько людей, сколько могъ уговорить. Тамъ подняли они порты, заколотили шпигаты, форъ и гротъ-люки, отвернули краны и поднимали па палубу воду помпами и ведрами, доколѣ было можно.

«Онъ думаетъ, что симъ способомъ не позволили они такъ долго распространяться огню по нижнему деку, и крють-камеры не были подвержены опасности. Лейтенантъ Дондасъ и онъ, съ нѣкоторыми изъ нижнихъ чиновъ, которыхъ могли они убѣдить съ ними работать, не прежде оставили этотъ декъ, какъ тогда, когда уже нѣкоторые пушки средняго дека провалились сквозь палубу.

«Около девяти часовъ Лейтенантъ Дондасъ и онъ, не будучи въ состояніи долѣе оставаться въ нижней палубѣ, выѣзли въ одинъ изъ носовыхъ портовъ, и поднялись на бакъ, гдѣ нашли, какъ онъ полагаетъ, около полутораста человѣкъ, достававшихъ воду и бросавшихъ опую сколько возможно далѣе къ кормѣ на огонь.

«Онъ пробылъ на бакѣ около часа; пакопецъ, увидѣвъ, что всѣ ихъ усилия были безполезны, бросился въ воду съ углегаря, и выплылъ на американскій ялъ, шедшій тогда къ кораблю. Ялъ отвезъ его на тартану, бывшую подъ начальствомъ Лейтенанта Стюарта, который пришелъ къ немъ на помощь.»

Капитанъ Тоддъ съ первымъ своимъ лейтенантомъ остался наверху до послѣдней минуты, отдавая приказанія, нужные для спасенія людей, и не думая о своемъ собственномъ. Онъ слѣдался жертвою пламени, но имѣлъ столько присутствія духа, что успѣлъ написать къ Лорду Киту о семъ несчастномъ происшествіи донесеніе, съ кото-раго нѣсколько списковъ раздалъ матросамъ, приказавъ имъ, если они спасутся, доставить ихъ адмиралу.

Такимъ образомъ лишились жизни капитанъ и первый лейтенантъ, пожертвовавъ собою, можетъ быть, уже слишкомъ строгой должности; ибо они имѣли еще довольно времени спастись, но сохраненіе собственной жизни не должно никогда занимать морскаго офицера, когда подчиненные его въ опасности.

Провидѣніе сохранило Лорда Кита и нѣкоторыхъ офи-

церовъ, бывшихъ на берегу въ Ливорнѣ въ то время, когда случилось это ужасное происшествіе.

Изо всего экипажа, состоявшаго болѣе чѣмъ изъ 900 человѣкъ, спаслись только 20 морскихъ и экономическихъ офицеровъ и 142 нижнихъ чиновъ (*). Около четырехъ часовъ экипажъ употреблять всевозможное усиленіе спасти корабль и съ нимъ жизнь свою; но судьба совершила предопределѣнное ею!

Крушеніе англійскаго фрегата Аисона, подъ командою Капитана Лидіарда, случившееся 29-го Декабря 1807 года, на берегу Корнвала, по близости мыстечка Гельстона.

Англійскій сороко-пушечный фрегатъ Аисонъ, спадивъ себя всѣми спарядами и сѣйствными припасами для четырехмѣсячнаго крейсерства, отправился изъ Фалмута 24-го Декабря 1807 года, съ тѣмъ, чтобы занять свой постъ у Бреста, гдѣ онъ составлялъ часть блокирующего флота; по такъ какъ вѣтеръ дулъ весьма крѣпкій отъ WSW, то онъ и не могъ исполнить своего намѣренія; однако жъ Капитанъ Лидіардъ держался въ морѣ до 28-го числа, а поутру того дня увидѣли они островъ Басъ, лежащій у французскаго берега, который открылся имъ еще наканунѣ вечеромъ. Между тѣмъ капитанъ, видѣвъ всѣ признаки продолженія бурнаго времени, рѣшился возвратиться въ портъ, и на сей конецъ велѣлъ править къ мысу Лизарду. Вѣтеръ въ это время усиливавшися, и волненіе становилось часъ отъ часу болѣе. Въ три часа пополудни увидѣли они землю, находящуюся къ западу отъ Лизарда, въ разстояніи около пяти миль; но точно въ этомъ никто на фрегатѣ не былъ увѣ-

(*) На этомъ кораблѣ погибъ тогда, въ лѣтахъ цѣнѣющей молодости, товарищъ мой по воспитанію и по службѣ, Флота Лейтенантъ Василій Константиновичъ Кумичкинъ, бывшій въ то время волонтеромъ въ Англійскомъ Флотѣ. Онъ былъ любимъ и уважаемъ всѣми, кто только зналъ его. Да послужить ему памятникомъ это воспоминаніе! *Прим. перев.*

ренъ; ибо многіе изъ офицеровъ имѣли разныя мнѣнія ка-
сательно видимаго ими берега, а потому фрегатъ поворо-
тилъ по вѣтру на другой галсъ, и пошелъ опять въ море;
но прошедъ немнога симъ галсомъ, увидѣли они опять бе-
регъ прямо передъ носомъ.

Теперь они увѣрились, что фрегатъ зашелъ въ откры-
тый заливъ, откуда выйти было трудно. Всѣ возможные
способы были употреблены вылавливать изъ него, но
тщетно: при каждомъ поворотѣ фрегатъ терялъ свое
мѣсто; почему, въ пять часовъ вечера, положили они якорь
(плехть) на глубинѣ 25-ти саженъ, и вытравили два каната.
На семъ якорѣ фрегатъ стоялъ, при ужасномъ вѣтре
и весьма сильномъ волненіи, до четырехъ часовъ по полу-
ночи 29-го числа, а тогда лопнула кашатъ; въ ту же ми-
нуту отдали другой якорь (дагликсъ), и вытравили также
два каната; онъ держалъ до осміи часовъ утра, а потомъ
канатъ лопнуль (*). Теперь оставалось имъ одно средство
для спасенія хотя нѣкоторой части экипажа, и капитанъ
употребилъ его: онъ поставилъ форъ-марсель, подъ коимъ
привелъ фрегатъ на песчаную мель, которая составляетъ
баръ между мѣстечкомъ Лоэ-пуль (около трехъ миль отъ
Гельстона) и моремъ. Когда онъ сталъ на мель, вода
около часа уже шла на убыль и, къ счастію ихъ, фре-
гатъ, ставши на баръ, повалился къ берегу: если бъ онъ
упалъ къ морю, то ни одинъ человѣкъ не могъ бы спастись.

(*) Многіе вѣроятно замѣтятъ: почему вдругъ не было по-
ложено двухъ якорей? Встарину такъ и дѣлали; но нынѣ морское
дѣло лучше разумѣютъ: на большомъ волненіи никогда не
должно класть двухъ якорей, ибо канатовъ уравнивать невозможно.
Но при одномъ якорѣ, выпустивъ болѣе каната, го-
раздо надежнѣе стоять, нежели на четырехъ якоряхъ. Когда,
во время войны Англичанъ съ Датчанами, въ Каттегатѣ не
жгли маяковъ, то въ осеннеѣ времена у острова Ангольта, былъ
поставленъ вмѣсто маяка шлюпъ Лайтингъ (Молнія), съ ка-
питаномъ коего я былъ знакомъ; онъ на открытомъ мѣстѣ,
въ самое бурное время, ставилъ на одномъ якорѣ, выпуская
 $3\frac{1}{2}$ каната. Валы иногда ходили черезъ него; но никогда его
не дѣйзовали, и канатовъ не подрывало. *Прим. перев.*

Теперь-то представилось горестное, страшное явление многимъ сотнямъ зрителей, собравшихся па берегу, которые, въ страхѣ и беспокойствѣ, ожидали случая и пользовались онymъ, съ превеликою опасностью для собственной своей жизни, чтобы спасти несчастныхъ утопающихъ.

Многіе изъ тѣхъ отважныхъ людей, которые прежде всѣхъ хотѣли броситься въ воду, чтобы выплыть па берегъ, тотчасъ погибли, будучи сорваны съ фрегата страшнымъ валомъ, перешедшимъ чрезъ него; но когда гротъ-мачта упала, она составила, такъ сказать, пловучій мостъ между фрегатомъ и берегомъ, и большая часть спасшихся, при семъ кораблекрушеніи, перебрались по ней.

Одинъ изъ матросовъ сказывалъ, что Капитанъ Лидіардъ былъ подальше него на этой мачтѣ; но онъ, какъ казалось, отъ ужаснаго положенія, въ коемъ они находились, потерялъ мысленные свои способности, и вскорѣ потонулъ.

Когда уже никого не было видно на верху погибшаго фрегата, одинъ изъ методическихъ проповѣдниковъ, подвергая жизнь свою опасности, пробрался по мачтѣ сквозь буруны па фрегатъ, чтобы осмотрѣть, не осталось ли еще кого тамъ; за нимъ послѣдовали другіе человѣколюбивые и сострадательные люди. Они нашли нѣсколько человѣкъ внизу, которые не могли выйти; между ими находились двѣ женщины и двое ребятъ. Достойный сей проповѣдникъ спасъ женщинъ и нѣсколько человѣкъ служителей, но двѣ погибли.

Около двухъ часовъ по полудни фрегатъ развалился на части; тогда еще нѣсколько человѣкъ показались на волнахъ; одинъ изъ нихъ спасся. Въ три часа не осталось и признаковъ фрегата.

Спасшихся тотчасъ отправили въ Гельстонъ, гдѣ градоначальники приняли ихъ подъ свое покровительство. Изъ офицеровъ спаслись только четыре человѣка; изъ нижнихъ же чиновъ точного числа знать нельзѧ, ибо многіе изъ нихъ бѣжали.

Къ сему повѣствованію присовокупимъ другое, составленное экономомъ капитана, который находился болѣе

частію съ нимъ вмѣстѣ; онъ былъ очень хороший пан-
блюдатель.

«27-го Декабря 1807 года, крейсируя у Черныхъ Ка-
меньевъ (*), и замѣтивъ приближеніе бури, хотѣли мы ви-
дѣть командрорскій корабль Драконъ. Въ слѣдующее утро
бура усилилась отъ SW. Не пашедъ Дракона, мы взяли
курсъ къ Лизарду съ тѣмъ, чтобы ити въ Фальмутъ. Въ
двѣнадцать часовъ всѣхъ людей вызвали наверхъ, потому
что весьма большой валь, удариивъ съ чрезвычайною силою
въ бордъ, вышибъ съ правой стороны два посовые порта
и одинъ противъ гротъ-мачты, отчего великое количество
воды попало во фрегатъ.

«Въ это время капитанъ, призвавъ штурмана, велѣлъ
ему опредѣлить наше мѣсто па картѣ, а въ половинѣ пер-
ваго часа, или около того времени, увидѣли мы землю не
далѣе двухъ миль разстоянія; но чрезвычайная мрачность
не позволила опознать, какой это былъ берегъ. Капитанъ
приказалъ тогда повернуть на другой гаѣ, и мы пошли
къ ZO, опасаясь въ такую погоду приближаться къ берегу.
Во второмъ часу штурманъ совѣтовалъ опять повернуть и
подойти къ берегу для разсмотрѣнія опаго, который онъ
считалъ мысомъ Лизардомъ, и что, по его мнѣнію, если
мы берегъ сей опознаемъ, то уже легко можно будетъ
войти въ Фальмутскій Заливъ. На вопросъ Капитана Ли-
діарда, можно ли сдѣлать это безъ опасности? штурманъ
увѣрялъ, что можно.

«Тогда мы повернули по вѣтру, и какъ погода была
все еще пасмурная, то бросили лотъ, который, показавъ
27 сажень глубины, увѣрилъ насъ, что мы находимся къ
W отъ Лизарда, а потому тотчасъ повернули и поставили
столько парусовъ, сколько позволяла вѣтеръ. Вскорѣ
послѣ трехъ часовъ капитанъ, идучи за столъ, выглянулъ
изъ боковой галереи, и увидѣлъ близко насъ буруны и
берегъ, далеко простиравшійся передъ носомъ. Въ ту же

(*) Black-rocks: такъ называются надводные камни, нахо-
дящіеся при входѣ въ Брести, недалеко отъ острова Бенигета.

Прим. перев.

минуту мы стали поворачивать, и капитанъ тогда же рѣшился стать на якорь; ибо если бъ стали мы держаться подъ парусами, то чрезъ иѣсколько часовъ должны были найти на каменья. Брамстеньги мы тотчасъ спустили и фрегатъ хорошо стоялъ до четырехъ часовъ утра, а тогда лопнуль канатъ: въ ту же минуту отдалъ былъ другой якорь, и нижніе реи и стеньги спущены. На разсвѣтѣ порвался другой канатъ; мы тогда были столь близко къ берегу, что не было другаго способа для спасенія людей, какъ поставить фрегатъ на мель, гдѣ было лучше. Къ счастію усмотрѣли мы песчаный берегъ, па который штурманъ, по приказанію капитана, и правиль. Лишь только фрегатъ сталъ на мель, какъ гротъ-мачта упала, но не ушибла никого.

«Капитаны Лидардъ и Салливанъ (*), и первый лейтенантъ рѣшились не оставлять фрегата до послѣдней крайности. Изъ служителей многіе были перебиты, а другіе валами сброшены за бордъ и утонули. Желаніе капитана было спасти сколько возможно болѣе людей, и потому во все время опь занимался распоряженіями, до сего касающимися. Опь стоялъ у штурвала, держась за шпицы онаго, и валы ходили черезъ него почти безпрестанно. Будучи въ такомъ положеніи весьма долго, въ ожиданіи, когда всѣ служители переберутся на берегъ, онъ до того ослабъ, что когда покусился самъ оставить фрегатъ, то едва быть въ силахъ, и какъ на пути помѣшалъ ему мальчикъ, которому онъ хотѣлъ помочь, валомъбросило его въ море, и онъ утонулъ.»

Такимъ образомъ погибъ этотъ храбрый офицеръ, отличившій своею службою и подвигами. Тѣло его было найдено, и погребено въ Фальмутѣ со всѣми воинскими почестями, рангу его принадлежащими.

(*) Морской капитанъ, бывшій пассажиромъ на фрегатѣ Анонѣ.
Прим. перев.

Крушение английского фрегата Прозерпины, описанное командиромъ оного, Капитаномъ Валлисомъ, въ донесеніи къ Вице-Адмиралу Диксону, Главнокомандующему Британского Флота въ Сѣверномъ Морѣ.

«Островъ Нюаркъ, 18-го Февраля 1799 года.

«М. Г.! Съ величайшимъ прискорбіемъ долженъ я извѣстить васъ о потерѣ Его Величества фрегата Прозерпина, бывшаго подъ моимъ начальствомъ. Кораблекрушеніе случилось поутру 1-го числа сего мѣсяца, въ устьѣ рѣки Эльбы, куда я, въ исполненіе вашего предписанія, прибылъ изъ Ярмута. Оставивъ этотъ портъ въ полдень 28-го Марта, мы не встрѣтили ничего примѣчательнаго до утра 30-го числа, а тогда, подошедъ къ острову Гельголанду, истребовали я сигналомъ лоцмана. Погода стояла весьма хорошая при вѣтре отъ NNO, почему мы дошли до Краснаго Бакана, гдѣ на ночь стали на якорь. Здѣсь мы увидѣли, что баканы были сняты, а потому и составили соѣтъ, въ присутствіи Г. Гренвиля (*), съ гельголандскимъ лоцманомъ и двумя патими, бывшими на фрегатѣ, которые объявили, что они совершенно знаютъ рѣку, и могутъ войти въ ону безъ бакановъ. Они всеѣ были согласны, что мы до Куксгавена можемъ дойти безъ малѣйшей опасности, если только пойдемъ между половиной отлива и половиной прилива, когда они могутъ видѣть открывшіяся песчаныя банки, увѣряя при томъ, что лоцманскіе знаки имъ совершенно извѣстны.

«Поутру снялиася мы съ якоря при весьма хорошей погодѣ и при тихомъ вѣтре отъ NNO, и пошли вверхъ рѣки. Пакетботъ Принцъ Валлійскій, пришедший съ нами изъ Ярмута, шелъ впереди. Около четырехъ часовъ послѣ полудня, когда мы находились въ четырехъ миляхъ отъ Куксгавена, пошелъ снѣгъ и настала весьма мрачная по-

(*) Братъ Лорда Гренвиля: онъ былъ отправленъ тогда изъ Англіи въ качествѣ посланника къ одному изъ Европейскихъ Дворовъ.

Прим. перев.

года, принудившая насть положить якорь; въ это время мы видѣли въ рѣкѣ весьма мало льда.

Въ девять часовъ вечера вѣтеръ перешелъ къ ОтZ и дулъ съ чрезвычайпою силою и большою мятелью. Этотъ вѣтеръ, при отливѣ, нагналъ такое количество толстаго льда, что, употребивъ всю команду къ работѣ, мы съ великою нуждою могли сохранить канаты, чтобы ихъ не перерѣзали, и удержать свое мѣсто до утра. Въ восемь часовъ приливомъ почти весь ледъ упесло вверхъ по рѣкѣ, и оставило впереди пась чистое мѣсто. Увидѣвъ, что рѣка была совершенно наполнена льдомъ и пакетботъ стоялъ на мели, мы увѣрились въ невозможности высадить на берегъ Г. Грепвиля, и въ томъ, что пельзя было фрегату ити далѣе, а потому я счелъ за нужное безъ малѣйшей потери времени выйти изъ Эльбы. Въ слѣдствіе сего мы тотчасъ снялись съ якоря, и пошли изъ рѣки. Теперь намѣреніе мое было высадить Г. Грепвиля гдѣ нибудь на ютландскомъ берегу; ибо, по собственному его показанію, важность возложеннаго на него порученія необходимо сего требовала.

«Къ несчастію пашему, одпако жъ, въ половинѣ десятаго часа фрегатъ сталъ на мель, не взирая па увѣреніе лоцмановъ, что мы миновали уже всѣ банки, и какъ вѣтеръ дулъ весьма крѣпко, то мы нашли на мель при большомъ ходѣ, и сѣли очень плотно, не смотря па то, что у насть стоялъ одинъ только форстепыги-стаксель. Я тотчасъ вслѣдъ спустить гребныя суда съ намѣреніемъ завести якорь; но какъ въ это время была полная вода, то съ отливомъ ледъ поисало на пась съ такою скоростью, что невозможно было употребить сего способа. Гребныя суда тотчасъ были подняты, и всѣхъ людей заставилъ я ставить стрѣлы, чтобы подиереть фрегатъ, наклонивъ его пѣсколько на сторону банки, дабы онъ не упалъ къ фарватеру; ибо въ семъ послѣднемъ случаѣ, мы непремѣнно должны были бы погибнуть. Въ этомъ предпріятіи мы успѣли: фрегатъ, при убылой водѣ, наклонился къ мелл. Первое стремленіе прилива прнесло къ памъ столько льда, что онъ оторвалъ у пась всѣ стрѣлы, содралъ съ лѣвой сто-

роны подъ кормою всю обшивную мѣдь, и переломилъ руль падвое. При всемъ томъ я не терялъ надежды спать фрегатъ съ мели при полной водѣ; па сей конецъ, для облегченія его, велѣлъ пушки и тяжелые снаряды бросить за бордъ, по всѣ они остались на льду: это обстоятельство дастъ вамъ понятіе о толщинѣ льда.

«Въ десять часовъ вечера 1-го Февраля была полная вода; но дувшій тогда крѣпкій вѣтеръ отъ SO такъ много препятствовалъ приливу, что мы имѣли тремя футами менѣе воды, нежели въ то время, когда стали на мель: это положило конецъ всѣмъ нашимъ надеждамъ. При наступленіи отлива и во все продолженіе онаго, мы находились въ самомъ ужасномъ состояніи, ожидая всякую минуту, что ледъ изломаетъ фрегатъ нашъ въ куски; къ тому должно присовокупить чрезвычайный холодъ, весьма темную ночь и страшную выногу со снѣгомъ. Все это вмѣстѣ поставляло насъ въ самое отчаянное положеніе.

«2-го Февраля поутру буря усилилась до невѣроятной степени; ледъ доставалъ до кормовыхъ оконъ моей каюты; старинъ-постъ переломился, и вообще фрегатъ въ другихъ частяхъ былъ много поврежденъ. Г. Грэвиль и офицеры фрегата предлагали сдѣлать опять, перебраться на берегъ по льду; этотъ способъ только одинъ чамъ и предстоялъ для спасенія служителей, ибо оставаться на фрегатѣ не только было уже бесполезно, но и могли произойти отъ сего самыя пагубныя слѣдствія.

«Хотя такое предпріятіе казалось мнѣ весьма опаснымъ, и я имѣлъ очень слабую надежду на успѣхъ, по причинѣ большого холода, мрачности, неизвѣстности пути, куда намъ итти, и проч.; но какъ оно было предметомъ всеобщаго желанія, и какъ потеря фрегата была уже неизвѣстна, то я рѣшился его оставить. Во второмъ часу пополудни, при послѣдней четверти отлива, экипажъ отправился къ берегу по льду полудивизіонами, подъ начальствомъ своихъ офицеровъ.

«Въ три часа пополудни, отправивъ съ фрегата всѣхъ до одного человѣка, я послѣдовалъ за ними съ поручикомъ морскихъ солдатъ Риlleемъ, а въ половинѣ

седьмого часа, пройдя въ чрезвычайно холодную погоду шесть миль по неровному, бугристому льду, иногда поясъ въ спѣгу или водѣ, достигли мы до острова Нью-Арка, гдѣ я, къ удовольствію моему, нашелъ Гренвиля и весь экипажъ, благополучно прибывшихъ, кромѣ осмы матросовъ, четырехъ солдатъ, одной женщины и одного ребека, которые на дорогѣ замерзли; нѣкоторые другіе озабочили ноги и пальцы, но не такъ опасно, чтобъ нельзя было ихъ вылечить. Одной неизреченной благости Прорицанія я приписываю избавленіе наше, и мы никогда не будемъ въ состояніи достойно возблагодарить Всемогущаго за Его, въ этомъ случаѣ, особенное обѣ пасъ попеченіе.

«Со времени прибытія нашего въ это мѣстечко до вечера 5-го числа, дулъ непрерывный штормъ, а 6-го числа поутру слѣдался онъ умѣреніе. Недостатокъ въ сѣстныхъ припасахъ принудилъ меня отправить часть служителей въ Куксгавенъ; нѣкоторые изъ жителей взялись быть проводниками. Желание Г. Гренвиля скорѣе отправиться въ путь заставило насть немедленно исполнить это предположеніе, и потому въ восемь часовъ утра, когда приливъ позволилъ, половина офицеровъ и служителей подъ начальствомъ первого лейтенанта, а съ ними Г. Гренвиль съ своею свитою, пустились въ дорогу. Въ часъ пополудни прибыли они благополучно въ Куксгавенъ, совершивъ такой же опасный и многотрудный переходъ, какъ и съ фрегата сюда. Остальныхъ же служителей я удержанъ здѣсь въ намѣреніи, буде возможно, спасти съ фрегата снаряды и что удастся.

«8-го числа штурманъ Антоши вызвался съ отрядомъ служителей ити на фрегатъ, чтобы принести оттуда сухарей, въ коихъ мы имѣли нужду, и осмотрѣть, въ какомъ онъ положеніи находится. Они исполнили предприятіе свое съ болѣшимъ трудомъ, и по возвращеніи донесли, что фрегатъ лежитъ совсѣмъ на боку; воды въ немъ семь футъ; на половинѣ онъ переломленъ, ибо шканцы отдѣлились отъ шкафута на шесть футъ, и повидимому держится онъ окружающими его льдомъ, иначе совсѣмъ бы развалился. Въ слѣдствіе сего извѣщенія рѣшено было не имѣть

съ пимъ ли какого сообщенія. Но 10-го числа поутру узналъ я, что Г. Антони, лекарь, ботсманъ, одинъ мичманъ и два матроса опять отправились па фрегатъ, на который они и прибыли; но, къ несчастію, не успѣли воротиться: приливъ остановилъ ихъ; почему печего имъ было дѣлать, какъ оставаться тамъ до слѣдующаго утра. Между тѣмъ около десяти часовъ ночи вѣтеръ сдѣлался отъ 220, и скоро превратился въ настоящую бурю. Приливъ же, хотя луна была тогда въ четверти, поднялся до необыкновенной высоты, привелъ ледъ въ движение и истребилъ остатки фрегата до основанія; ибо поутру и слѣдовъ его не было уже видно. Опасаюсь, что вышеупомянутые офицеры погибли вмѣстѣ съ нимъ; если остается еще какая либо надежда, что они спаслись, то это на одно Провидѣніе, которое, сохранивъ пачь столь чудесныемъ образомъ, могло и ихъ спасти посредствомъ гребнаго судна или иначе, но я съ сожалѣніемъ долженъ сказать, что съ моей стороны не имѣю ни малѣйшей причины думать, чтобы они находились въ живыхъ (*).

«Прежле окончанія горестнаго повѣствованія, долгомъ своимъ считаю засвидѣтельствовать, что при семъ случаѣ какъ офицеры, такъ и нижніе чины поступали и дѣйствовали съ твердостью, мужествомъ, искусствомъ и нововведеніемъ, достойными британскихъ мореходцевъ. Имѣю честь быть, и прощ.

«Дж. Валлісъ.»

(*) Они спаслись и прибыли въ Куксгавенъ, и вотъ какимъ образомъ Провидѣніе избавило ихъ отъ погибели: ледъ, окружившій фрегатъ, примерзъ къ нему и укрѣпился такъ плотно, что когда фрегатъ всплылъ, то онъ не отставалъ отъ него, а отъ сильныхъ морозовъ сдѣлался еще крѣпче, и поэтому, поддерживая его со всѣхъ сторонъ, не допускалъ развалиться. Наконецъ принесло ледъ и фрегатъ къ мели у острова Валтрума, откуда Г. Антони съ своими товарищами достигъ Куксгавена.

Прим. перев.

*Крушение английского ость-индского корабля
Индостана, претерпленное 11-го Января 1803
года, подль Маргета.*

Ость-Индской Компании корабль Индостанъ въ 1248 тонвъ, подъ командою Капитана Бальстона, отправился изъ Гревенса въ четвертое свое путешествіе 2-го Января 1803 года, при легкомъ западномъ вѣтре, и остановился на якорѣ въ Верхнемъ Гопѣ. Здѣсь корабельные служители получили жалованье за время нахожденія ихъ въ Темзѣ и за два мѣсяца впередъ по обыкновенію, и всѣ женщины были отправлены на берегъ.

4-го числа онъ отправился далѣе съ противнымъ вѣтромъ; въ разныx мѣстахъ становился на якорь для ожиданія попутнаго течепія; прошелъ Норъ, и 9-го Января положилъ якорь на хорошемъ мѣстѣ въ Королевиномъ Проливѣ, по близости башки Веджъ-Сандъ. Въ это время дулъ крѣпкій вѣтеръ отъ О, который, продолжая усиливаться, заставилъ того же вечера спустить брамъ-реи и брамъ-стеньги; послѣ чего корабль стоялъ покойнѣе.

10-го числа приготовили запасный якорь, а 11-го числа, поутру между трехъ и четырехъ часовъ, подорвало плехтова канатъ, и корабль понесло отливомъ къ мели. Тогда тотчасъ отдали запасный якорь, и вытравили съ онымъ полтора капата. Теперь корабль, по-видимому, стоялъ твердо, и лоцманъ па счетъ его не имѣлъ ни какого опасенія, хотя онъ былъ весьма близко банки Веджъ-Сандъ.

Въ четыре часа по полудни лоцманъ счелъ за нужное спяться съ якоря, чтобы поставить корабль въ лучшее мѣсто, ибо штормъ болѣе и болѣе усиливался, а потому и вѣтно было подвертывать капать. Въ то время, когда служители вертѣли шпиль, корабль ударился на мель. Теперь увидѣли, что корабль дрейфовало скорѣе, нежели сколько подвертывали каната, и что якорь тащился къ нему: корабль ударился на банку Веджъ-Сандъ, и имѣлъ подъ собой $4\frac{1}{2}$ сажени глубины.

Лоцманъ тотчасъ вѣтъ отдать передніе паруса, и какъ можно скорѣе поставить, чтобы, уваливъ посъ, дать ко-

раблю ходъ (*); но маневръ сей не имѣлъ успѣха, и корабль въ другой разъ ударился съ такою силою, что форштевенья упала и повисла на такелажѣ; паденіемъ своимъ сбросила она за бордъ человѣка, который тотчасъ утонулъ.

Капитанъ, видя корабль въ такомъ опасномъ положеніи, безпрестанно ударяющійся о дно, вѣтеръ часъ отъ часа свирѣпѣющій, и приливъ, далѣе увлекающій его на банку, приказалъ срубить гротъ и бизань-мачты; но всѣ старанія оказались тщетными: не было возможности снять корабль съ мели.

Тогда немедленно былъ посланъ отрядъ въ трюмъ выплыть прѣсную воду, а другому приказано качать помпы. Сверхъ того достали изъ трюма на кубрикъ большое количество жести въ кускахъ, чтобы бросить оную за бордъ для облегченія корабля.

Между тѣмъ корабль безпрестанно получалъ сильные удары, и волненіе было въ него съ большимъ стремленіемъ, и даже часто всходили на него валы. Отъ этого люди, работавшіе въ трюмѣ, были почти залиты и принужденными нашлись выйти наверхъ.

Послѣ сего якоря были отрублены и сброшены въ воду, и приняты всевозможныя мѣры къ облегченію корабля; помпы же безпрестанно дѣйствовали, доколѣ не засорились пескомъ, такъ, что невозможно было употреблять ихъ долѣе. Сигнальные выстрѣлы изъ пушекъ, для означенія бѣдствія, были производимы, пока могли еще найти для сего сухой порохъ; но какъ корабль въ это время находился около осмыи миль отъ ближайшаго берега, и дуль тогда ревущій вѣтеръ, то выстрѣлы и не были тамъ слышны; пламя же, какъ то послѣ оказалось, многіе видѣли. Компанейская яхта (**) прежде

(*) Онъ былъ увѣренъ, что корабль находился на самомъ краю банки, потому и думалъ сойти съ нея скорѣе подъ парусами, хотя бы то было и съ нѣсколькими ударами. *Прим. перев.*

(**) Остъ-Индская Компания въ Англіи имѣеть нѣсколько яхтъ, на которыхъ содержить искусственныхъ лоцмановъ. Яхты эти провожаютъ и встрѣчаютъ въ каналахъ богато-нагруженные ся корабли, и проводятъ ихъ узкими мѣстами. *Прим. перев.*

стояла на якорѣ въ небольшомъ разстояніи на вѣтре у корабля; но когда бури чрезвычайно разсвирѣпѣла, она оставила его, и не прежде возвратилась, какъ въ слѣдующее утро.

Гротъ-мачта, при паденіи своемъ, уперлась топомъ въ песокъ, а нижній ел конецъ въ отрубѣ стоялъ вверхъ, прислонившись къ борду корабля, и потому боцманъ хотѣлъ употребить ее вмѣсто стрѣлы, чтобы не допустить корабль повалиться. На сей конецъ началъ онъ припайтывать мачту къ шкафуту, но едва только успѣлъ продѣть кабельтовъ въ два шага, какъ мачта скользнула и упала въ воду.

Около половины девятаго часа усмотрѣли, что руль со скочилъ съ крючьевъ, и оттого румпелемъ все ломало на гондекѣ. Между тѣмъ волненiemъ изломало переборки въ верхней шканечной каютѣ (*), и боковая галерея, и выломило въ констапельской задній портъ, на который тимерманъ скоро успѣлъ приколотить планку, чтобы вода не лилась сквозь онай.

Наконецъ, усмотрѣвъ, что всѣ старанія спасти корабль были безполезны, служители хотѣли спустить гребныя суда; но какъ у нихъ оставалась только одна мачта, то предпріятіе это было сопряжено съ великимъ затрудненіемъ. Однако жъ, посредствомъ форъ-сейталей и хватъ-талей, они стали кое-какъ спускать шлюпку; но ее залило въ ту же минуту, какъ скоро вывели ее за бордъ, и бывшій на ней человѣкъ едва было не погибъ. Яль, висѣвшій за кормою, какъ-то сорвался съ бокашевъ, и наполнился водою. Послѣ покушались спустить большой катеръ, но павшимъ тогда валомъ разбило его на двѣ части.

Послѣ этой неудали офицеры приказали сдѣлать два плота изъ запаснаго рангоута, выстрѣловъ и другихъ бывшихъ на корабль деревянныхъ вещей. Они положили большія деревья поперегъ корабля, и снайтовили ихъ между

(*) На шканцахъ ость-индскихъ кораблей, для удобности пассажировъ, иногда дѣлается большая каюта, называемая у нихъ: *cuddy*.

Прим. перев.

*

собою сколько возможно крѣпче; потомъ поставили барказъ въ такомъ положеніи, что онъ могъ, какъ имъ казалось, при напасти большаго вала, вмѣстѣ съ плотами, быть спасенъ на воду. Устроивъ все такимъ образомъ, капитанъ, офицеры и нижніе чины усѣлись па плотахъ сколько возможно ближе другъ въ другу, и схватились за найтова; между тѣмъ другіе помѣстились въ барказѣ, и ожидали огромнаго вала, который спустилъ бы ихъ на воду. Прождавъ въ такомъ положеніи нѣсколько времени безъ успѣха, многіе опять сошли съ плотовъ, въ томъ числѣ капитанъ и всѣ офицеры, кромѣ двухъ молодыхъ мичмановъ и капитанскаго секретаря. Двое первые связали себя вмѣстѣ на плоту, и держались за конецъ найтова. Напослѣдокъ пришелъ пагубный валъ, который сбросилъ на воду плоты и съ ними отъ 50-ти до 60-ти человѣкъ; барказъ же былъ сброшенъ только до половины, отчего повисъ па корабельномъ бордѣ. Теперь открылось, что искавшіе своего спасенія подвергли себя еще большей опасности; ибо плоты, будучи спесены съ дека, опустились па воду въ косвенномъ направлении, отчего одни изъ концемъ съ большимъ стремленіемъ они глубоко погрузились, и тогда изъ бывшихъ на нихъ людей нѣкоторые захлебнулись; другіе, не могши удержаться, были оторваны отъ плотовъ и утонули, а многіе перебиты деревьями, кои, имѣя движеніе, терлись и бились одно о другое, а притомъ плоты такъ запутались въ снастяхъ, висѣвшихъ около гротъ-мачты, что ни какой надежды не было, чтобы они могли быть принесены къ берегу. Напротивъ, они были подвержены всей свирѣпости волнъ, и несчастные, искавшіе на нихъ своего спасенія, теперь рады были оставить ихъ и потому старались опять взойти на корабль: нѣкоторые успѣли, а другіе погибли въ покушеніи; въ числѣ послѣднихъ находились два вышепомянутые мичмана, капитанскій секретарь, поваръ и пятнадцать матросовъ. Прочіе же, держась за деревья, составлявшія плоты, спасались или доплыли до корабля, а одинъ квартирмейстеръ и матросъ два часа находились на плоту, и на конецъ были спасены.

Въ двѣнадцатомъ часу корабль былъ уже подъ водою, кромѣ небольшаго мѣстечка на правой сторонѣ бака. Тогда капитанъ, офицеры и всѣ другіе принуждены были размѣститься на форъ-марсѣ и по вантамъ, гдѣ только оставалось для нихъ убѣжище; ибо валы часто ходили такъ высоко, что захватывали двѣ или три выблѣнки снизу.

Междудѣйствіемъ корабль продолжало бить па мели чрезвычайнымъ образомъ, такъ, что иногда отъ сихъ ударовъ оставшіеся пни гротъ и бизань-мачты привскакивали отъ стеисовъ футовъ на 15, а что покажется всего невѣроятнѣе, то это весьма сильный ударъ, отъ котораго остатокъ бизань-мачты дѣйствительно выскошивъ за бордъ.

Одинъ бѣдный матросъ изъ иностранцевъ былъ тогда болѣнъ, и лежалъ въ своей койкѣ на гондекѣ, пока вода не вынесла его въ форъ-люкъ. Нѣкоторые изъ матросовъ, примѣтивъ его положеніе, вытащили его на верхъ, надѣли на него сухое платье, и положили въ другую койку. Потомъ валомъ сбросило его въ кухню, откуда опять вытащили его сквозь трубу, обсушили, одѣли мѣшками и илатьемъ, и прилагали всевозможное стараніе о сохраненіи его жизни, но напослѣдокъ онъ замерзъ.

Форъ-марса-рей висѣлъ впереди фока, а потому капитанъ съ нѣкоторыми другими сиустился на него, чтобы сколько нибудь укрыться отъ холоднаго вѣтра, а нѣкоторые подняли висѣвшій по мачтѣ гротъ-стеньга-стакесель и набросили его на себя кругомъ фокъ-вантъ для той же причины.

Въ этомъ бѣдственномъ положеніи пробыли они пять, или шесть часовъ, ожидая каждую минуту, что фокъ-мачта свалится; и рѣтко волненіе и холодъ мучили ихъ ужаснымъ образомъ: даже на волосахъ у нихъ висѣлъ ледъ. Напослѣдокъ Богъ услышалъ мольбы ихъ: они увидѣли ботъ, съ люгерными парусами, пришедшій изъ Маргета къ нимъ на помощь.

На берегу видѣли пламя пушечныхъ выстрѣловъ въ тотъ вечеръ, когда Индостанъ сталъ па мель, но маргетскіе лоцманы полагали, что онъ дѣжалъ сигналъ компанійской яхтѣ. Впрочемъ вѣтеръ и волненіе не позволяли

ни одному судну выйти из гавани прежде полуночи, а тогда люгеръ Лордъ Нельсонъ, подъ управлениемъ шестнадцати отважныхъ молодцевъ, въ числѣ коихъ находился и хозяинъ его, Бродерсъ, съ опасностью жизни, отвалили отъ пристани. Къ кораблю же подъѣхали они вскорѣ послѣ двухъ часовъ ночи, ни мало не думая найти его въ такомъ бѣдственномъ положеніи.

Сначала они полагали, что яхта спасла экипажъ; по сколь велико было ихъ удивленіе, когда, подошедъ ближе къ кораблю, разсмотрѣли что-то чернѣвшееся на вантахъ и марсѣ, и узнали, что это были люди. Лишь только ботъ приблизился на такое разстояніе, что можно слышать, несчастные погибающіе испустили страшный вопль, который заставилъ содрогнуться этихъ неустршимыхъ мореходцевъ, привыкшихъ самую смерть встрѣтить безъ ужаса. Они смѣло подходили къ потонувшему кораблю, но съ осторожностью, и каждый разъ спасали по нѣсколько членовъ. Одни хватались за ванты люгера, другіе прыгали въ него съ бака или крамболовъ; такимъ образомъ около 90 человѣкъ изъ служителей благополучно переправились на люгеръ.

Корабельный поваръ, прыгнувъ съ крамбola, ударился о фальшь-бордъ люгера съ такою силою, что на мѣстѣ умеръ, а Г. Бриско, компанейскій землемѣръ, покушаясь вскочить на люгеръ, запѣлся за какую-то снасть и упалъ въ воду; но одинъ изъ людей на люгерѣ поймалъ его ба-громъ за кафтанъ, который однако жъ изорвался и багоръ выскочилъ. Напослѣдокъ какимъ-то способомъ его спасли. Г. Бриско, человѣкъ весьма тучный, набилъ еще къ себѣ въ карманы и за рубашку великое количество бутылочныхъ пробокъ, полагая, что онъ могутъ спасти его. Это было второе кораблекрушеніе, которое онъ претерпѣлъ: онъ едва спасся при разбитіи корабля Генриха Аддингтона на Бенриджеской грядѣ.

Нѣкоторые изъ служителей, упомянувъ, что якоря съ корабля были брошены въ воду, заставили судовщика опасаться, чтобы не проломить люгера, а потому онъ и удалился до разсвѣта, оставивъ на кораблѣ около тридцати

человѣкъ. Послѣ компанейская яхта спасла и остальныхъ; только два человѣка лишились жизни: оба замерзли, а многіе озибили нѣкоторые члены.

Изъ числа 145-ти человѣкъ, бывшихъ на семь кораблѣ, спасено 129. Капитанъ, офицеры и служители лишились всего, что имѣли на немъ, а также и пассажиры, которые отправились въ Диль, чтобы тамъ сѣсть на корабль; въ числѣ ихъ были и дамы. Счастливы онъ были, что не пошли на кораблѣ изъ Темзы.

Остъ-Индская Компания, съ обыкновенною своею щедростью, наградила людей, бывшихъ на люгерѣ, давъ имъ 500 гиней (*).

Цѣна всего груза, бывшаго на кораблѣ Индостанѣ, простиралась до 70,000 фунтовъ стерлинговъ (**); въ числѣ прочихъ товаровъ находилось около 45-ти тысячи унцій серебра въ слиткахъ, принадлежавшаго частнымъ людямъ; оно было погружено на фрахтѣ.

Вскрѣ послѣ отбытія людей съ корабля, онъ совсѣмъ развалился, по съ помощью терпѣнія и предпримчивости мореходцевъ изъ Маргета и другихъ портовъ, значительная часть груза была вынута изъ воды, и въ числѣ прочаго одиннадцать тысячъ піастрровъ (***)�

(*) 3,000 рублей серебромъ. Прим. перев.

(**) 420,000 рублей серебромъ. Прим. перев.

(***) Если бѣ лоцманъ не присовѣтовалъ и капитанъ не согласился въ потьмахъ сниматься съ якоря, то очень вѣроятно, что корабль могъ бы отстояться; ибо, по почамъ въ узкомъ мѣстѣ и притомъ еще въ крѣпкій вѣтеръ и большое волненіе сниматься съ якоря весьма опасно, какъ потому, что трудно скоро дать кораблю ходъ, когда его станетъ дрейфовать, такъ и по той причинѣ, что при большомъ волненіи невозможно узнать по лоту, когда якорь подергиваетъ и корабль подается назадъ; предметовъ же кругомъ не впадать. Слѣдовательно, если при такихъ обстоятельствахъ, необходимо нужно будетъ перемѣнить мѣсто, то безопаснѣе, приготовивъ шпрингъ на кантаръ, отрубить якорь; ибо гораздо лучше лишиться одного якоря, чѣмъ подвергать опасности весь корабль и экипажъ.

Прим. перев.

Крушение английского фрегата Трибуна, у берегов Галифакса в Новой Шотландии, в Ноябрь 1797 года.

Трибунъ (La Tribune) былъ одинъ изъ лучшихъ фрегатъ въ Англійскомъ Королевскомъ Флотѣ; онъ имѣлъ 44 пушки и былъ недавно взятъ у Французовъ Капитаномъ Вилліамсомъ на фрегатѣ Юникорнѣ. 22-го Сентября 1797 года, отправился онъ, подъ командою Капитана Баркера, изъ Торбэя съ конвоемъ въ Квебекъ и Ньюфаундлендъ. Въ широтѣ $49^{\circ} 14'$, долготѣ $17^{\circ} 22'$, онъ встрѣтился и говорилъ съ военнымъ кораблемъ Экспериментомъ, шедшимъ изъ Галифакса, а 10-го Октября въ широтѣ $46^{\circ} 16'$, долготѣ $32^{\circ} 11'$, разлучился съ своимъ конвоемъ.

Въ слѣдующій Четвертокъ (*), около осміи часовъ утра, открылась имъ Галифаксская Гавань, къ которой, при вѣтрѣ отъ OSO, приблизились они весьма скоро. Тогда Капитанъ Баркеръ предложилъ штурману лечь въ дрейфъ и дождаться лоцмана, по штурманъ сказалъ ему, что онъ однажды съ 44-хъ-пушечнымъ фрегатомъ лавировалъ въ эту гавань и часто въ ней бывалъ, слѣдовательно въ лоцманъ ни какой надобности не настоило, и тѣмъ болѣе, что вѣтеръ дулъ попутный. Положась на сіи увѣренія, Капитанъ Баркеръ пошелъ въ свою каюту, чтобы приготовить нѣкоторыя бумаги, кои хотѣлъ взять съ собою на берегъ. Между тѣмъ штурманъ, понадѣясь на одного негра, принадлежавшаго прежде къ сему порту, взять на себя пропровожденіе фрегата въ гавань. Около полудня онъ подошелъ такъ близко къ мелямъ мыса Трама, что штурманъ испугался и totчасъ послалъ за штурманскимъ помощникомъ Гальвиномъ, который тогда былъ нездоровъ и находился внизу. Лишь только вышелъ онъ наверхъ, какъ лотовой съ русленемъ закричалъ: «но лоту пять саженъ!» а негръ въ

(*) Сочинитель, для означенія времени, очень часто вместо чиселъ употребляетъ дни недѣльные, которые однако же я всегда переводилъ на числа; но здѣсь онъ изъясняется такъ сбивчиво, что нельзѧ узнать точно, которое было число въ упоминаемый имъ Четвертокъ.

Прим. перев.

то же время командалъ: «Такъ держи!» Галвинъ взошель на одну изъ карронадъ, чтобы осмотрѣть положеніе фрегата, а штурманъ въ это время, бѣгая взадъ и впередъ въ большомъ замѣшательствѣ, схватился за штурвалъ, и хотѣлъ класть руль на бордъ, чтобы повернуть чрезъ фордевинъ; но прежде нежели это было сдѣлано, фрегатъ сталъ на мель. Капитанъ Баркеръ, вышелъ въ ту же минуту на верхъ, укорялъ штурмана, что онъ потерялъ фрегатъ, и, увидѣвъ Галвина на шканцахъ, замѣтилъ, какъ ему не стыдно, знаяши входъ, допустить штурмана поставить ихъ на мель, но Галвинъ извинялъ себя тѣмъ, что онъ лишь только вышелъ наверхъ и не успѣлъ еще осмотрѣться.

Тотчасъ сдѣланъ былъ сигналъ, означающій бѣдствіе, на который тогда же отвѣчали съ крѣпостей и съ находящихся въ гавани кораблей, и немедленно послѣ отвалили отъ нихъ гребныя суда; боты изъ крѣпостей и одинъ изъ морскаго арсенала прѣѣхали скоро, а корабельныя шлюпки, не смотря на всѣ усиленія, никакъ не могли добраться до фрегата, по причинѣ совершенно противнаго имъ вѣтра.

Получивъ помошь, капитанъ тотчасъ приказалъ, для облегченія фрегата, бросить за бордъ всѣ пушки, кроме одной, оставленной для сигналовъ, и всѣ тяжелые снаряды, отчего, около половины десятаго часа вечера, фрегатъ тронулся, а въ девять часовъ снять завозами съ мели. Ударами па мели отбило у него руль, и члены повредило до того, что въ трюмѣ было семь футъ воды; но, при помощи всѣхъ нашихъ помпъ, приведенныхъ въ дѣйствіе, она стала уменьшаться. Снявшись съ мели, капитанъ, по совѣту Г. Ракома, боцмана, прибывшаго на адмиралтейскомъ ботѣ, приказалъ положить плехтъ; но какъ нась стало съ него дрейфовать, то и велѣлъ онъ отрубить канатъ, и поднять кливеръ и форстенги-стаксель, чтобы править посредствомъ ихъ; но въ самое это время крѣпкій вѣтеръ SO началъ вдругъ усиливаться, и потащилъ фрегатъ къ западному берегу. Вскорѣ послѣ отдали даглиksъ, и срубыли бизань-матчу: тогда глубина была тринадцать сажень.

Въ десять часовъ ночи замѣтили, что помпы не успѣ-

вали отливать воду; тогда служители потеряли всю надежду спасти фрегатъ и жизнь свою. Въ такомъ пагубномъ положеніи, Лейтенантъ Кампель оставилъ фрегатъ, взявъ съ собою Лейтенанта Норта, который сѣлъ къ нему на шлюпку изъ порта. Послѣ сего времени не оставалось уже ни малѣйшей надежды къ спасенію: фрегатъ тонулъ, буря чѣмъ отъ часу дѣлалась свирѣпѣ, и каменистый берегъ, къ которому ихъ несло, производилъ страшный ревъ, отъ волнъ на него ударявшихся, которыя угрожали мучительной смертю тѣмъ, кто могъ бы спастись съ утопающаго судна и приплыть къ берегу; ибо бурунами непремѣнно избило бы ихъ всѣхъ обѣ утесы, па которые и въ самое тихое время подняться не было ни какой возможности. Данлопъ, одинъ изъ спасшихся при семъ кораблекрушеніи, объявилъ, что около половины одиннадцатаго часа, сколько онъ могъ припомнить, одинъ изъ матросовъ, бывшихъ внизу, пришелъ къ нему на бакъ, и сказалъ, что теперь все кончилось, а чрезъ иѣсколько минутъ послѣ того, фрегатъ вдругъ покачнулся, какъ бы шлюпка, почти наполненная водою, которая начала погружаться на дно; тогда Данлопъ немедленно пошелъ на форъ-марсъ, и взглянувъ на шканцы, увидѣлъ Капитана Баркера, стоявшаго на шкафутѣ, который, посмотрѣвъ въ воду, въ ту же минуту закричалъ, чтобъ готовили ялъ. По сему приказанію поручикъ морскихъ солдатъ бросился на корму, какъ Данлопъ полагаетъ, съ тѣмъ, чтобъ вѣльть готовить ялъ, прежде еще сего спущенный на воду; но въ эту минуту фрегатъ въ другой разъ сильно покачнулся и пошелъ на дно. Послѣ того онъ уже не видалъ ни капитана, ниже кого либо изъ офицеровъ. Зрѣлище и до сего было страшное, а теперь превратилось въ самое ужасное: болѣе 240 человѣкъ, кромѣ женщинъ и дѣтей, иосились по волнамъ, употребляя послѣднія усилия въ борьбѣ съ смертю, которая ихъ пожирала въ глубинѣ морской одного послѣ другаго. Данлопъ валѣзъ на форъ-марсъ, а штурманскій помощникъ Галвинъ, съ неимовѣрымъ трудомъ и опасностью, достигъ гrottъ-марса; когда фрегатъ сталъ погружаться, онъ былъ внизу и начальствовалъ людьми, дѣйствовавшими одною

изъ помпъ, откуда водою вынесло его въ люкъ и потомъ бросило на шкафутъ, а со шкафута въ море.

При семъ случаѣ бросило его съ такою силою, что онъ погрузился до того, что ноги его коснулись камня; поднявшись на поверхность, онъ употребилъ крайнее усилие и доплылъ до гротъ-вантъ; тутъ схватились за него три человѣка, и онъ считалъ себя погибшимъ; но чтобы отдѣлаться отъ нихъ, нырнулъ глубоко въ воду, и тѣмъ заставилъ ихъ выпустить его. Тогда опять опять поднялся, доплылъ до гротъ-вантъ, и, взойдя на марсъ, сѣлъ въ привязанный къ топу большой сундукъ, въ которомъ хранилось абордажное оружіе (*).

Изъ показаній Галвина и Данлопа видно, что около ста человѣкъ находились на вантахъ, сарвенияхъ, и проч., но по причинѣ продолжительной ночи и чрезвычайно холода погоды, многіе изъ нихъ, изнемогши и потерявъ силы, одинъ послѣ другаго падали въ воду и погибали. Стонъ и вопль отъ отчаянія, холода и боли, причиняемой ушибами, продолжались во всю ночь, но постепенно становились менѣе, по мѣрѣ того, какъ погибали люди, и къ утру были уже весьма слабы; ибо очень немногіе остались въ живыхъ.

Около полуночи гротъ-мачта упала и погрузила въ воду всѣхъ бывшихъ на ея марсѣ и вантахъ, числомъ около сорока человѣкъ, изъ коихъ только десять добрались опять до марса, который легъ на грата-рей, и вмѣстѣ съ мачтой и реемъ крѣпко прицѣпился къ фрегату посредствомъ разныхъ снастей. Изъ сихъ десяти человѣкъ поутру остались въ живыхъ только четверо. На форъ-марсѣ также было

(*) Этотъ случай и безчисленное множество другихъ показываютъ, сколь нужно и даже необходимо вѣсть служащимъ на морѣ умѣть хорошо плавать! Но, къ сожалѣнію, у насъ мало на этотъ предметъ обращаютъ вниманія. Какъ изъ офицеровъ, такъ и изъ нижнихъ чиновъ въ напечь флотѣ едва ли одинъ изъ пяти умѣетъ плавать посредствено. Мнѣ кажется, капитаны должны принуждать свои экипажи учиться сему спасительному искусству, и за неисполненіе приказаній взыскывать.

Прим. перев.

около десяти человѣкъ, но трое изъ нихъ въ такомъ изнуреніи и слабости, что волненіемъ ихъ сбросило въ воду, и наконецъ только четыре человѣка были живы.

Мѣсто, гдѣ фрегатъ пошелъ на дно, находилось не дальше какъ три длины его отъ входа въ Сельянную Бухту (Herring-Cove). Жители ночью собирались на утесъ противъ фрегата, развели большіе огни, и были такъ близко, что могли разговаривать съ претерпѣвающими бѣдствіе.

Первое вспоможеніе несчастные получили отъ тридцати-лѣтняго мальчика, который, около одиннадцати часовъ слѣдующаго утра, осмѣлился одинъ самъ собою подѣхать къ нимъ изъ вышепомянутой бухты. Этотъ юноша, съ большимъ трудомъ и чрезвычайною опасностью, подѣхалъ такъ близко къ форъ-марсу, что могъ взять двухъ человѣкъ къ себѣ на лодку: болѣе опа помѣстить не могла. При семъ случайѣ Данлопъ и другой, Монро, показали примѣрную неустранимость и благородство души: они двое-только въ эту гибельную ночь сохранили присутствіе духа и тѣлесныя силы, и старались утѣшать и ободрять несчастныхъ своихъ товарищѣй, и потому могли бы прежде всѣхъ сѣсть въ лодку и спасти себя, и тѣмъ удобнѣе, что другіе ихъ два товарища были такъ слабы, что не могли встать. Послѣдніе лежали на марсѣ, и желали только, чтобы ихъ не трогали, рѣшась, по-видимому, умереть въ этомъ положеніи; но великодушные люди, ни мало не колеблясь, вознамѣрились еще остаться на марсѣ, для спасенія своихъ товарищѣй: они подняли ихъ и положили въ лодку. Тогда неустранимый юноша подѣхалъ съ ними въ бухту, и отвезъ на берегъ. Примѣромъ своимъ пристыдились онъ взрослыхъ, которые имѣли большія и лучшія гребныя суда. Онъ опять подѣхалъ къ фрегату, но уже при всемъ его усиленіи не могъ къ нему приблизиться; за нимъ однако же отправились четверо изъ матросовъ, спасшихся на ялѣ, и нѣсколько береговыхъ ботовъ. Ихъ соединеннымъ стараніемъ шесть человѣкъ были спасены, и такъ изъ всего экипажа фрегата Трибуна спаслись только двѣнадцать человѣкъ.

*Крушение английского трехъ-дечного корабля
Короля Георга, приключившееся на Портсмут-
скомъ Рейдѣ, 19-го Августа 1782 года.*

Когда воинъ умираетъ въ сраженіи, то честь, заставляющая его искать славы и презирать опасность, коей онъ подвергается, иѣкоторымъ образомъ уменьшаетъ скорбь его родственниковъ и друзей; но ничего не можетъ быть горестнѣе, какъ видѣть множество храбрыхъ людей, вдругъ погибающихъ, въ минуту совершенного бездѣйствія и, можетъ быть, посреди удовольствій и веселья, па якорѣ, въ безопасной пристани, у береговъ ихъ отечества. Таковъ былъ жребій экипажа корабля Георга!

Корабль сей лишь возвратился изъ крейсерства, въ которомъ онъ имѣлъ течь, нѣсколько болѣе обыкновенной, и какъ она не уменьшалась по прибытии въ портъ, то и дано было повелѣніе ввести его въ докъ. Но корабельный тимерманъ съ иѣкоторыми другими мастерами, послѣ строгаго осмотра, нашли, что течь была не болѣе, какъ на два фута ниже ватеръ-линиіи, и полагали, что она происходила отъ поврежденія обшивки, а потому рѣшено было, дабы не терять напрасно времени, починить опую па рейдѣ; въ то же время признали за нужное перемѣнить трубу, устроенную для вспущенія воды въ корабль, когда нужно мыть палубы, и проч., ибо она была повреждена. На сей конецъ хотѣли накренить корабль, почему большая часть пушекъ были передвинуты съ одной стороны на другую; но какъ ни офицеры, ни служители не ожидали, чтобы корабль повалился отъ сего такъ много, то и не думали заткнуть шпигаты нижняго дека, въ которые нѣсколько времени пробиралась вода непримѣтнымъ образомъ. Когда примѣчена была опасность, въ коей находился корабль, тогда большая часть служителей обѣдали, и хотя въ ту же минуту ударили тревогу, чтобы люди выбѣжали и поставили его прямо, но уже было поздно. Чрезъ нѣсколько минутъ онъ повалился совсѣмъ на бокъ; въ то же время остальные пушки, ядра и другія тяжести, упавши на одну

сторопу, ускорили гибель корабля, и онъ пошелъ на дно, прежде нежели успѣли сдѣлать сигналъ бѣдствія.

Въ эту злосчастную минуту находилось на кораблѣ болѣе 1,200 человѣкъ, включая въ то число до 250-ти женщинъ и дѣтей, болѣею частію принадлежащихъ матросамъ. Служители, находившіеся тогда на вахтѣ, числомъ около 230-ти человѣкъ, почти всѣ спасены гребными судами, присланными со всевозможною поспѣшностью съ кораблей, стоявшихъ по близости Георга. Они однако жъ не вдругъ могли оказать свою помощь; ибо на томъ мѣстѣ, где погрузился корабль и на нѣкоторое разстояніе кругомъ его, произошло такое толкучее волненіе, похожее на пучину, что никакое гребное судно, безъ крайней опасности, не могло войти въ оное въ продолженіе нѣсколькихъ минутъ. Около 70-ти человѣкъ всплыли послѣ погруженія корабля и были спасены: въ числѣ ихъ находились четыре лейтенанта и одиннадцать женщинъ, а прочіе были матросы.

Одинъ изъ офицеровъ, такимъ образомъ спасенныхъ, былъ Лейтенантъ Дурэмъ; къ счастію, онъ находился тогда на вахтѣ: увидѣвъ, что корабль утопаетъ, онъ сбросилъ съ себя мундиръ и вылезъ на бордъ. Лишь только корабль погрузился, водою смесло его, и онъ остался на поверхности между людьми и койками. Въ это время ухватился за него жилетъ утопающій солдатъ, и своею тяжестью нѣсколько разъ увлекъ его въ воду. Тщетный былъ бы трудъ убѣждать этого человѣка, чтобы онъ пустилъ его, и такъ онъ, охвативши ногами попавшуюся ему койку, разстегнулъ одною рукою жилетъ, вытянувъ руки вверхъ, и потомъ повернулся головою внизъ; тогда солдатъ и съ жилетомъ пошелъ на дно, а онъ выплылъ на верхній такелажъ одной изъ мачтъ, откуда и взять былъ на гребное судно.

При семъ нечаянномъ и ужасномъ происшествіи погибло около 900 человѣкъ, въ числѣ коихъ находился Контр-Адмиралъ Кемпенфельдъ, коего флагъ на семь кораблѣ былъ поднятъ: онъ былъ сынъ Подполковника Кемпенфельда, шведскаго уроженца, коего нравственныя черты

описаны въ Зритель Mira (*) подъ именемъ Капитана Сентри.

Во время сего несчастія, подъ корабля находился провіантскій шлюпъ Ларкъ, который былъ поглощенъ водоворотомъ, происшедшімъ отъ погруженія корабля, и несолько человѣкъ съ него также погибло.

Разные способы были употреблены для поднятія этого корабля, но ни одинъ изъ нихъ не удался. Гротъ-марсъ его былъ еще видѣнъ въ 1799 году (**).

Крушеніе англійскаго остѣ-индскаго корабля Графа Абергавени, подъ начальствомъ Капитана Джона Вортсвортса, случившееся у Мыса Портланда, где онъ потонулъ на глубинѣ 20-ти саженъ, 3-го Февраля 1803 года.

Всеобщее сожалѣніе, возбуждаемое недавно случившимся кораблекрушеніемъ корабля Графа Абергавени, застав-

(*) The Spectator: періодическое сочиненіе, извѣстное во всей Европѣ.
Прим. перев.

(**) Изъ описаія видно, что это несчастное и до того неслыханное происшествіе случилось отъ крайняго небреженія и безпечности корабельного команда и офицеровъ. Но должно признаться, что на многихъ военныхъ корабляхъ не обращаютъ надлежащаго вниманія и не принимаютъ нужной осторожности, когда порты нижняго дека бываютъ открыты. Я часто видѣлъ, что когда корабль стоитъ при теченіи на якорь вѣтъ лагомъ къ вѣтру, и нижніе порты подняты, тогда на палубѣ иногда вѣтъ и одного человѣка. На военныхъ корабляхъ такъ много людей, что стыдно не имѣть часовыхъ у портовъ, когда они открыты. Надобно поставить за неизѣмѣнное правило, чтобы подъ парусами илица якорь въ свѣй вѣтеръ, имѣть по человѣку у каждого порта, а въ тихъ по одному человѣку у двухъ портовъ, и люди эти отнюдь не смѣли бы отходить отъ своихъ постовъ. Скажутъ, что такие случаи могутъ быть весьма рѣдки; правда, что они очень необыкновенны; но затѣмъ когда уже случатся, то какія бываютъ послѣдствія?

Прим. перев.

вило настъ сообщить нашимъ читателямъ подробное описание сего горестнаго происшествія: оно большею частію составлено изъ показаній, отобранныхъ въ Главномъ Остъ-Индскомъ Правлениі отъ Корнета Бургойна Королевскаго 8-го Полка Легкихъ Драгунъ, и отъ Г. Гилпина, четвертаго офицера сего корабля, которые были въ числѣ немногихъ, спасшихся при крушении его, и изъ другихъ достовѣрныхъ источниковъ.

Остъ-индскій корабль Графъ Абергавені, подъ начальствомъ Капитана Вортсворта, отправился изъ Портсмута 1-го Февраля 1805 года, съ четырьмя другими остъ-индскими же кораблями, подъ конвоемъ королевскаго корабля Веймута, коимъ начальствовалъ Капитанъ Дрейперъ.

Графъ Абергавені былъ напятъ въ компацейскую службу на шесть путешествій въ Индію, и это было четвертое, которое онъ предпринималъ. Экипажъ его состоялъ изъ слѣдующаго числа людей:

Морскихъ чиновъ и матросовъ	160.
Королевскихъ и компацейскихъ войскъ	159.
Пассажировъ за капитанскимъ столомъ	40.
Пассажировъ за столомъ З-го офицера	11.
Китайцевъ	32.

Всего 402.

Идучи сквозь проходъ, именуемый Нидельсъ (*), къ несчастію, разлучились они съ конвоемъ; въ слѣдствіе чего флотъ (**), почти весь слѣдующій день лежалъ въ дрейфѣ; но, не дождавшись корабля Веймута, пошли они подъ малыми парусами къ ближайшему порту, въ надеждѣ соединиться тамъ съ конвоемъ, который и 5-го числа не былъ видѣнъ, а потому решено было дожидаться его на Портландинскомъ Рейдѣ, и тѣмъ болѣе, что вѣтеръ начиналъ

(*) The Needles: такъ называемый узкій проходъ по западной сторону острова Вайта. *Прим. перев.*

(**) Здѣсь видно, что конвой состоялъ не изъ однихъ остъ-индскихъ кораблей, чего въ началѣ однако жъ не сказано.

Прим. перев.

дѣлаться неблагопріятнымъ. На сей копецъ старшій изъ командиновъ, Капитанъ Кларкъ корабля Вексфорда (*), сдѣлалъ сигналъ, всѣмъ кораблямъ взять лоцмановъ, и ити на вышепомянутый рейдъ.

Абергавени, взявъ лоцмана въ четвертомъ часу пополудни, пошелъ на рейдъ при ровномъ, попутномъ вѣтре, который вдругъ затихъ и далъ волю течению нести корабль къ банкѣ, называемой Шамбельсъ. Чѣмъ ближе его несло къ ней, тѣмъ труднѣе было имъ управлять, и наконецъ бросило его на каменья, находящіеся у мыса Портланда, въ разстояніи двухъ миль отъ берега. Корабль стоялъ на каменьяхъ около часа; въ это время было его страшнымъ образомъ, такъ, что офицеры и служители едва могли держаться на ногахъ. Въ четыре часа удары стали слабѣе, а минутъ чрезъ пятнадцать послѣ того корабль сошелъ съ каменьевъ. Тотчасъ поставили паруса съ памѣреніемъ войти въ первую гавань; ибо въ корабль открылась большая течь, которая однако жъ скоро до того наполнила корабль водою, что онъ пересталъ слушаться руля. Тогда сдѣлали двадцатью пушечными выстрѣлами сигналъ, означающій бѣдствіе; но капитанъ не считалъ корабля въ такой опасности, чтобы нужно было прибѣгнуть къ гребнымъ судамъ, ибо вѣтеръ былъ умѣренный, и онъ находился по близости береговъ и конвоя.

Наконецъ, въ пять часовъ вечера, течь такъ усилилась, что помпы не успѣли отливать воду. Гандсъ-помпы при началѣ уменьшили оную на шесть дюймовъ; но вскорѣ послѣ того прибыла она вдругъ отъ шести до осми футъ, несмотря на всевозможное усиленіе людей, дѣйствовавшихъ помпами. И какъ, при всемъ стараніи экипажа, не было возможности съ успѣхомъ отливать воду, а ночь наступала, отчего положеніе находившихся на корабль было крайне опасно, и тѣмъ болѣе, что въ то же самое время нашли, что онъ потерпѣлъ большія поврежденія прямо подъ пом-

(*) На корабляхъ Англійской Остъ-Індской Компаніи такая же ведется подчиненность, какъ и на военныхъ: когда сойдутся два отряда, то командуетъ старшій. *Прим. перев.*

пами. Всѣ до одного человѣка поочереди трудились при отливаніи воды помпами и ведрами. Въ восемь часовъ положеніе ихъ сдѣлалось еще ужаснѣе: тогда примѣтили, что невозможно было спасти корабль, который началъ уже понемногу погружаться въ воду. Между тѣмъ безпрестанно палили сигнальныя пушки. Коммиссаръ, третій офицеръ и шесть человѣкъ матросовъ немедленно были посланы на берегъ для извѣщенія жителей о положеніи, въ коемъ находился корабль. Въ это время пріѣхалъ лоцманскій ботъ, на которомъ пять пассажировъ, въ числѣ коихъ была одна дѣвица, отправились на берегъ, не взирая на большое волнение, которое угрожало имъ ежеминутно гибелью.

На вѣсколько минутъ вниманіе экипажа было обращено на суда, которыя оставляли корабль; но скоро эти несчастные опять стали помышлять о своемъ собственномъ положеніи, ибо поднявшаяся въ это время страшная зыбь лишила ихъ всѣхъ способовъ избавить корабль отъ потопленія. Всякій теперь уже былъувѣренъ въ неминуемой гибели, и потому, не смотря на всѣ старанія офицеровъ, по кораблю сдѣлалось большое замѣшательство и смутеніе, когда служители узнали, что онъ тонетъ. Въ десять часовъ ночи некоторые изъ матросовъ просили водки, и когда имъ въ этой просьбѣ отказали, они хотѣли взять силою, и бросились въ трюмъ, гдѣ хранились крѣпкіе напитки. Однако жъ офицеры, которые ни на минуту въ этомъ отчаянномъ положеніи не забывали своего достоинства, и вели себя съ примѣрнымъ равнодушіемъ и твердостью до самаго конца ихъ бѣдствія, скоро отразили дерзкихъ. Одинъ изъ офицеровъ, коему приказано было караулить трюмъ, находился при входѣ съ заряженными пистолетами, и не позволялъ никому войти. Въ то время, когда вода лилась въ корабль со всѣхъ сторонъ, матросы, не имѣя возможности силою удовлетворить своему желанію, просили караульного офицера изъ милости дать имъ водки, увѣряя, что менѣе чѣмъ черезъ часъ они все будутъ равны, ибо и пьяные и трезвые смиѳшаются на днѣ морскомъ. Однако жъ офицеръ строго испол-

нялъ свой долгъ, при самыхъ послѣднихъ своихъ ми-
нутахъ отказалъ имъ и совсѣмъ умереть по-христіански,
если уже Богу угодно лишить ихъ жизни.

Въ половинѣ одиннадцатаго часа вода выступила на
кубрикъ. Теперь всѣ съ нетерпѣніемъ ожидали гребныхъ
судовъ съ берега. Многіе жалѣли, что не уѣхали на тѣхъ,
кои отправились прежде. Всевозможное усиленіе и безпреп-
естная работа были нужны, чтобы удержать корабль на
водѣ до прибытія гребныхъ судовъ. Къ несчастію случи-
лось еще, что въ ужасномъ смятеніи и беспокойствѣ
не успѣли въ свое время спустить на воду корабельныхъ
шлюпокъ, которыя могли бы спасти весь экипажъ. Въ один-
надцать часовъ роковой валъ ударилъ въ корабль, кото-
рый отъ того сильно покачнулся, и почти мгновенно по-
шелъ на дно въ двухъ миляхъ отъ Веймутскаго берега.
Онъ потонулъ, имѣя подъ носовою частью двѣнадцать са-
женъ глубины. Опускаясь на дно, онъ много накренился,
но послѣ сталъ прямо, и верхи мачтъ были надъ водою.
Многіе схватились за деревья запаснаго рангоута, и носи-
лись на нихъ по волнамъ; но большая часть ушли на
ванты. Между тѣмъ нѣкоторые, отъ сильнаго потрясенія
корабля, когда въ него ударилъ валъ, не могли удержать-
ся, а другіе не успѣвали по вантамъ уйти отъ воды, по-
тому что корабль погрузился съ большою скоростью: и тѣ,
и другіе погибли. Отъ этого мѣста въ нѣсколькихъ ми-
ляхъ претерпѣлъ кораблекрушеніе англійскій остъ-индскій
корабль Галевель.

Когда корабль сталъ на дно, около 180-ти человѣкъ
находились на такелажѣ и на марсахъ; ужасъ ихъ положенія превосходилъ всякое описание; только нижнія реи
были надъ водою, и чрезъ нихъ ходили валы; притомъ же
почь была чрезвычайно холодная съ морозомъ. Чрезъ пол-
часа послѣ сего несчастія лучъ надежды оживилъ ихъ: они
услышали, что боты къ нимъ приближались, иувѣрены
были въ ихъ помощи; но, къ величайшему своему ужасу,
скоро узнали, что надежда ихъ была напрасна, ибо на
крикъ и призываніе ихъ ни одинъ изъ ботовъ не подошелъ
къ лимъ на помощь. Шумъ, производимый сими судами

на водѣ, утихая постепенно, скоро вовсе исчезъ, и несчастные мореходцы опять были оставлены на волю свирѣпымъ волнамъ. Къ полуночи число ихъ очень уменьшилось: многихъ сорвало волнениемъ, а другіе отъ пронизительного холода не въ силахъ были держаться и падали въ воду; каждую минуту видѣли они кого либѣдь изъ своихъ товарищъ на волнахъ, борющагося со смертю, и паконецъ утопающаго въ изнеможеніи.

Около сего времени усмотрѣли они одномачтовый шлюпъ, который, къ счастію, услышалъ ихъ сигнальные выстрѣлы, пришелъ къ пимъ на помощь, и сталъ подлѣ корабля на якорь. Вѣтеръ теперь дулъ умѣренно, и терпѣвшіе кораблекрушеніе ожидали скораго избавленія. Со шлюпа ботъ три раза подходилъ къ мачтамъ и всякий разъ бралъ по двадцати человѣкъ. Порядокъ и равнодушіе, какое наблюдалъ при семъ случаѣ экипажъ, заслуживають удивленіе и похвалу: безъ замѣшательства и хладнокровно люди садились въ ботъ одинъ послѣ другаго, по назначенію и вызову своихъ офицеровъ. Когда думали, что уже всѣ были спасены, увидѣли человѣка на марсѣ; ему нѣсколько разъ кричали, по опѣ не отвѣчалъ; Г. Гилпингъ подѣхалъ къ нему, и нашелъ его почти совсѣмъ замерзшаго. Онъ взялъ его съ собою: это былъ сержантъ 22-го полка. Всевозможное попеченіе было приложено спасти ему жизнь, но тщетно: онъ умеръ спустя двѣнадцать часовъ по прибытии на берегъ.

Шлюпъ, забравши всѣхъ людей съ мачтъ, отправился въ Веймутъ; но отойдя немногого, усмотрѣлъ за кормою старшаго офицера Багота, и тотчасъ легъ въ дрейфъ; но этотъ великодушный молодой человѣкъ, не заботясь о своей жизни, которую онъ въ это время навѣрное могъ спасти, поплылъ на помощь къ госпожѣ Блеръ, которую онъ увидѣлъ на водѣ, въ нѣкоторомъ отъ него разстояніи. Ему удалось къ ней доплыть и поддерживая ее приплыть опять къ шлюпу; но въ ту самую минуту, когда онъ хотѣлъ ухватиться, будучи совсѣмъ обезсиленъ, нашелъ валъ и тотчасъ погрузилъ его на дно; несчастная госпожа Блеръ также утонула. Такимъ образомъ этотъ человѣколовибивый

офицеръ лишился жизни напрасно. Шлюпъ оставилъ погибшій корабль около двухъ часовъ ночи, и, пользуясь по путнымъ вѣтромъ, скоро пришелъ въ портъ, гдѣ по справѣ нашлось, что изъ 402 человѣкъ, бывшихъ на кораблѣ, спаслись только 139!

При разсвѣтѣ 6-го Февраля, изъ Веймута были видны стеньги потонувшаго корабля. Въ продолженіе времени, которое бѣдствующіе находились на мачтахъ, корабль сѣль повидимому на восемь саженъ, а поутру былъ гораздо ниже; изъ этого заключили, что онъ опустился на дно, состоящее изъ ила. Катеръ Грейгоундъ тотчасъ былъ посланъ на стражу къ кораблю; по уже проворные люди, прежде его прибытія, успѣли украдь много таекелажу со стенегъ и мачты. 7-го числа корабль находился точно въ такомъ состояніи, въ какомъ онъ потонулъ. Прямое положеніе его приписываютъ чрезвычайно тяжелому грузу, ибо нанизу болѣею частію положена была фаянсовая посуда. Полный грузъ корабля стоилъ 200,000 фунтовъ стерлинговъ, кромѣ 275,000 унцій испанскихъ піастровъ. Онъ былъ одинъ изъ богатѣйшихъ кораблей, когда либо отправленныхъ въ Индию, и вмѣстительностью превосходилъ всѣхъ кромѣ Ганжеса, ибо содержалъ 1500 тоннъ.

Спаслось съ него около осьмидесяти офицеровъ и матросовъ, одиннадцать пассажировъ, пятнадцать Китайцевъ, пять (изъ 32-хъ) кадетъ (*) и сорокъ пять рекрутъ. Капитанъ утонулъ вмѣстѣ съ кораблемъ, не желая пережить потерю столь великаго капитала, ему вѣреннаго. Поступки его во все время бѣдственнаго происшествія похваляются всѣми, бывшими свидѣтелями оныхъ. Сказываются, что онъ предчувствовалъ угрожавшее ему несчастіе; ибо до невѣроятной степени былъ печаленъ въ тотъ день, когда прощался съ директорами, и едва могъ выдержать церемонію, съ которой капитаны ость-индскихъ кораблей обыкновенно принимаютъ присягу, предъ отправлениемъ

(*) Кадетами называются молодые люди, сначала вступающіе въ службу Ость-Индской Компаниі. *При.и. перев.*

своимъ въ путь. Онъ былъ человѣкъ чрезвычайно пряткий; въ поступкахъ своихъ такъ тихъ и скроменъ, что сослуживцы его дали ему название философа. Когда корабль сталъ погружаться, старшій офицеръ, Г. Баготъ, вышедъ на шканцы, сказаъ капитану, что всѣ труды и усиленія ихъ напрасны: корабль тонетъ. Тогда Капитанъ Вортсвортъ, безъ сомнѣнія ожидавшій уже этого извѣстія, посмотрѣвъ пристально ему въ глаза, отвѣчалъ слабымъ голосомъ: «Пусть онъ тонетъ! да будетъ воля Божія!» Это были послѣднія его слова, и съ сей минуты онъ пребылъ неподвиженъ. Вскорѣ послѣ корабль утонулъ; многіе изъ экипажа, взираясь на вантъ, уговаривали его послѣдовать за ними, по онъ не внималъ ихъ убѣжденіямъ, и погибъ (*).

Крушение англійского военнаго шлюпа Парпойса, подъ командою Лейтенанта Фоулера, претерпѣнное въ Южномъ Великомъ Океанѣ на коральномъ рифѣ, 17-го Августа 1803 года.

Сначала экипажъ, претерпѣвшій въ послѣдствії кораблекрушенія на шлюпѣ Парпойса, служилъ на военномъ суднѣ

(*) Два обстоятельства, при семъ кораблекрушеніи случившіяся, неловкы и требуютъ поясненія. Одно: почему не положили якоря, когда стихъ вѣтеръ, и корабль стало нести теченіемъ къ каменьямъ? Глубина позволяла это сдѣлать. Другое: зачѣмъ люди тотчасъ не оставили корабля, когдаувѣрились въ невозможности спасти его? Первое не сдѣлано потому, что было бы бесполезно, по причинѣ весьма большой зыби съ открытаго мѣста, а второе средство для того не годилось, что капитаны англійской ость-индской службы оставляютъ свои корабли только въ самой послѣдней крайности, чтобы не навлечь на себя нареканія компаний, и послѣ, липась мѣста, не умереть съ голоду. Въ Англіи, такъ же, какъ и въ другихъ земляхъ, есть, хотя можетъ быть не такъ много, такие храбрые люди, которые въ опасности первые готовы отъ нее убраться подальше, а когда бѣда пройдетъ, станутъ разсуждать, что худо было поступлено; въ такомъ положеніи можно было бы сдѣлать лучше; поступить смѣлѣе; рано отчаялись, и проч. и проч.

Прим. перев.

Инвестигаторъ, на которомъ, въ Іюлѣ 1802 года, отправился онъ изъ бухты Сидней вдоль восточного берега Новой Голландіи къ съверу, съ тѣмъ, чтобы войти въ заливъ Карпентарію. Прошелъ съ большимъ трудомъ и опасностью тѣ пространнныя рифы, которые вѣкоторымъ образомъ служать предѣломъ и оградою Южному Новому Валлису со стороны Океана, вошли они въ Великій Океанъ, гдѣ не имѣли ни какой трудности, пока не достигли Острововъ Моррея; а тутъ встрѣтились имъ рифы, сквозь которые однимъ проходомъ, по счастію оказавшимся безопаснѣмъ, пришли они благополучно къ Островамъ Принца Валлійскаго.

Въ началѣ Ноября вошли они въ заливъ Карпентарію на восточный его сторонѣ, и удивились, что въ суднѣ ихъ показалась течь, даже въ тихую погоду, а какъ оно три мѣсяца было подвержено дѣйствію тропическаго солнца, то и причли эту течь разсохшимся въ надводной части пазамъ, изъ коихъ вышла колопатъ. Сыскавъ удобное якорное мѣсто, они рѣшились поправить мнимое поврежденіе кононаціемъ, но сколь велико было ихъ удивленіе, когда по свидѣтельству пашлось, что судно совершенно сгнило, и по мнѣнію штурмана и тимермана, оно никакъ не могло держаться въ морѣ долѣ шести или осми мѣсяцевъ, да и то въ тихіе вѣтры.

Когда они возвратились въ Портъ Джаксонъ, судну ихъ сдѣланъ былъ строжайшій осмотръ, по которому оказалось, что оно сгнило до того, что и чинить его невозможно, и потому, къ немалому горюченію экипажа и противъ его ожиданія, прежде нежели совершена была половина предназначеннаго ему путешествія, назначили его на шлюпъ Парпойсъ, чтобы возвратиться на немъ въ Англію.

Этотъ шлюпъ, прежде бывшій испанскимъ пакетъ-ботомъ, купленъ Англійскимъ Правительствомъ отъ взявшихъ его и обращенъ въ транспортъ для употребленія въ колоніи Нового Южнаго Валлиса. За три года предѣль тѣмъ, онъ оставилъ Англію, слѣдовательно также имѣлъ нужду въ исправленіи, и какъ шлюпъ Буфalo въ это время находился тамъ же, то правитель колоніи Кингъ назначилъ Парпойсъ для отвоза въ Европу экипажа Инвестига-

тора, и начальство надъ нимъ дано тому же командиру, Лейтенанту Фоулеру. Въ то самое время два судна, Катонъ и Бриджватеръ, оба изъ Лондона, находились въ бухтѣ Сидней, и приготавлялись, по сдачѣ казеннаго груза, итии въ Бомбей.

Вмѣстѣ съ сими двумя судами, изъ коихъ первымъ начальствовалъ Капитанъ Паркъ, а вторымъ Пальмеръ, отправился изъ Порта Джаксона шлюпъ Парпойсъ, 10-го Августа 1803 года.

До 17-го числа не случилось ничего примѣчательнаго, а сегодня послѣ полудня Катонъ увидѣлъ открытую банку, о которой далъ знать сигналомъ шлюпу Парпойсу. Шлюпъ тотчасъ сталъ править къ банкѣ, но чрезъ короткое время опять занялъ свое мѣсто, и пошелъ прежнимъ курсомъ. Находясь теперь въ предѣлахъ пассадовъ, они имѣли постоянный, свѣжій вѣтеръ, съ коимъ быстро подавались къ сѣверу; но около десяти часовъ того же вечера усмотрѣли буруны, и съ бака тотчасъ закричали на шканцы: «бурунъ передъ носомъ!»

Вахтенныи офицеръ немедленно сталъ поворачивать, а во время сего дѣйствія хотѣли выпалить изъ фалконета для извѣщенія другихъ двухъ судовъ объ опасности, но какъ въ то время судно было противъ вѣтра, а фалконетъ находился на планиширѣ, то лишь сняли покрышку, какъ въ ту же секунду весь порохъ унесло съ запала, такъ, что они не успѣли скоро сдѣлать сигнала.

Положеніе ихъ теперь было крайне опасное: шлюпъ не могъ повернуть, сигнала предстоящей гибели сдѣлать не успѣли. Шлюпъ свой видѣли они въ толкующейся водѣ (*);

(*) Это выраженіе непонятно, но я не могъ придумать лучшаго для означенія того, что Англичане называютъ *broken water*. Ихъ морской языкъ такъ богатъ, что многія вещи и дѣйствія означаются они однимъ или двумя словами, для изясненія коихъ намъ надобно употребить нѣсколько строкъ. *Broken water* означаетъ толкучее волненіе, бывающее отъ двухъ спорныхъ течений или отъ рѣта и теченія, дѣйствующихъ другъ противъ друга, или отъ малой глубины, въ пространныхъ моряхъ встрѣчаемой, гдѣ большое волненіе производить на оной толчю.

Прим. перев.

да и другія два судна скоро приближались къ бурунамъ, и они уже вовсе отчаялись въ спасеніи.

Ночь была темная и облачная, и вѣтеръ дулъ довольно крѣпко. Парпойсъ шелъ подъ фокомъ и двурифленными марселями. Служители его, бывши между подобными рифами въ прошломъ году, очень хорошо знали ихъ свойства, а потому ни малѣйшей не имѣли надежды спасти себя; но, къ счастію ихъ, они ошиблись, ибо, вмѣсто тѣхъ рифовъ, протягивающихся узкими грядами, имѣющихъ по обѣимъ сторонамъ большую глубину, и подверженныхъ сильному приливу и отливу, кои они встрѣчали, здѣсь они обнаружили гряды, занимающія такое пространство, что теченіе едва было примѣтно. При стеченіи столь гибельныхъ обстоятельствъ служители не пришли въ отчаяніе, не оробѣли и не упустили изъ виду своей должности ни на одну минуту. Они хотѣли употребить всѣ возможныя средства не только для своего собственнаго спасенія, но и для избавленія отъ угрожавшей имъ опасности своихъ сопутниковъ, и потому, увидѣвъ, что шлюпъ ихъ не могъ повернуть оверъ-штагъ, и что не удалось имъ сдѣлать желаемаго сигнала другимъ судамъ, они, поднявъ передніе стаксели и положивъ руль на вѣтеръ на бордъ, стали поворачивать чрезъ фордевиндъ и въ то же время, изорвавъ книгу, зажгли листы ея въ разныхъ мѣстахъ павѣтренныхъ русленей, производя между тѣмъ громкій крикъ.

Это дѣйствіе предостерегло суда, находившіяся тогда весьма близко къ шлюпу, и показало имъ опасность, для избѣженія коей они сдѣлали все возможное съ величайшою скоростью и присутствіемъ духа: Бриджватеръ привелъ къ вѣтру на лѣвый галсъ и спасся; идучи симъ галсомъ, онъ такъ близко прошелъ Катона, что дѣйствительно коснулся его и задѣлъ нѣсколько буруновъ; но Катонъ не былъ такъ счастливъ: онъ погибъ вмѣстѣ съ Парпойсомъ.

Въ то самое время, какъ экипажъ Парпойса смотрѣлъ на Бриджватеръ, бывшій уже въ опасности, и на погибающій Катонъ, какъ шлюпъ уклонялся носомъ подъ вѣтеръ, и когда онъ лежалъ уже въ параллель протяженію

рифа, тогда, посреди глубокаго молчанія и тишины, сталъ на мель.

Первый ударъ былъ легокъ, но слѣдующая волна бросила его съ величайшею силою, произвела по всему судну страшный трескъ, и положила его совсѣмъ на бокъ, сломавъ въ то же время фокъ-мачту въ топѣ. Тогда бурунъ началъ ходить черезъ судно. Теперь кончилось ужасное не-доумѣніе, въ коемъ находился экипажъ: они уже не опасались, что шлюпъ ихъ, ударившись о коралловое дно, уклонится отъ него и тотчасъ пойдетъ на дно; но вместо того пребывали въ надеждѣ, что онъ не разобьется до утра, и что тогда возьметъ ихъ къ себѣ Бриджватеръ. Цѣлостность этого судна ободряла служителей какъ шлюпа Парпойса, такъ и Катона. Весь экипажъ первого, выключая двухъ человѣкъ, при семъ опасномъ случаѣ оказалъ необыкновенную твердость духа и удивительное равнодушіе, и особенно ботсманъ, который, въ самомъ отчаянномъ положеніи, всегда былъ твердъ и сохранилъ присутствіе духа.

Офицеры и служители Катона равно были благоразумны и хладнокровны въ своихъ поступкахъ: ихъ-то искусству и твердости должно приписать, что въ столь опасныя минуты, Катонъ не сошелся съ Бриджватеромъ, и не вовлекъ его въ общую съ собою гибель.

Капитанъ Флиндерсъ (*) и Лейтенантъ Фоулеръ приняли всѣ возможныя мѣры для спасенія экипажа, и на

(*) Это былъ тотъ самый извѣстный Капитанъ Флиндерсъ, находившійся на шлюпѣ пассажиромъ, который прославился плаваніемъ своимъ для описи Новой Голландіи и Новой Гвинеи и пребываніемъ въ долговремениомъ плаваніи у Французовъ на Островѣ Маврикія (Isle de France). Въ путешествіи его онъ повѣствуетъ подробнѣе о семъ кораблекрушеніи и о мѣрахъ, кои были принимаемы для спасенія экипажа, и потому я счелъ за нужное помѣстить здѣсь его описание.

Сказавъ, что они не имѣли причины опасаться бани, усмотрѣній ими 17-го числа, Капитанъ Флиндерсъ продолжаетъ: «И такъ я и Лейтенантъ Фоулеръ согласились въ наступающую ночь ити по обыкновенію впереди другихъ двухъ судовъ, нести не болѣе парусовъ, сколько нужно для лавировавія,

этот копецъ тотчасъ спустили гребное судно на воду, чтобы отправить его на Бриджватеръ за пособиемъ. Хотя шлюпъ много удерживалъ силу буруновъ, однако же борьба съ большою трудностью пробирался сквозь нихъ, и пока опь находился въ пынѣ и брызгахъ, на шлюпъ между экипажемъ царствовало глубокое молчаніе: знакъ надежды и сомнѣнія, которыя однако же продолжались недолго, ибо,

на случай буде понадобилось бы привести къ вѣтру, и приказать одному изъ экономическихъ офицеровъ шлюпа Инвестигатора (они были тутъ пассажирами) безпрестанно смотрѣть съ бака впередъ. Взявъ эти предосторожности, мы шли на NtW, подъ двурифленными марселями, при весьма свѣжемъ вѣтре и облачной погодѣ. Въ восемь часовъ вечера бросили лоть, но 35 саженями дна не достали. Въ это время Бриджватеръ находился отъ насъ за кормою съ правой стороны, въ разстояніи около полукилометра, а Катоинъ съ лѣвой въ одной милѣ. Въ девять часовъ, казалось, они отъ насъ отставали, ибо шлюпъ тогда шелъ по осмѣй узловъ, почему мы взяли фокъ на гитовы; вѣтеръ былъ ZOtO.

«Спустя послѣ того около получаса, тимерманъ Инвестигатора съ бака, а штурманъ, командовавшій въ это время вахтой, со шкапицами, закричали почти въ одно мгновеніе: «бурунь!» Руль тотчасъ положили подъ вѣтеръ, чтобы повернуть оверъ-штагъ, ио какъ шлюпъ имѣлъ только марсели двумя рифами рифленыи, то едва могъ прійти къ вѣтру. Лейтенантъ Фоулеръ, услышавъ шумъ, бросился наверхъ; мы думали, что лопнулъ штуръ-тростъ, ибо это прежде часто случалось, почему я и остался въ каюте еще на изѣсколько минутъ, разговаривая съ изѣкоторыми изъ офицеровъ. Когда же я вышелъ на шкапицы, то увидѣлъ, что паруса полоскались, и шлюпъ катился подъ вѣтеръ; въ то же время бурунь ходилъ отъ насъ ие далѣе, какъ въ четверти кабельтова подъ вѣтромъ. Чрезъ милю висло-настъ въ буруны: шлюпъ, ударившись на коральный рифъ, повалился совсѣмъ набокъ на лѣвую сторону, носомъ къ NO. Мы хотѣли выпалить изъ пушки въ предосторожности, иашимъ сопутникамъ, ио, по причинѣ сильнаго движенія судна и бурии, ие могли этого сдѣлать; хотѣли также поднять фонари, ио прежде иежели успѣли ихъ приготовить, Бриджватеръ и Катоинъ увидѣли уже опасность, и привели къ вѣтру на противъ одинъ другому галсы.

хотя ночь была очень темная, но они хорошо могли разсмотреть, что боть выѣхалъ на гладкую воду. Потомъ спустили другое гребное судно, на которомъ два унтер-офицера и нѣсколько матросовъ проѣхали бурунами такъ же благополучно. Самый большой изъ катеровъ, на которомъ послѣ Капитанъ Флиндерсъ отправился въ Портъ Джаксонъ, находился подъ рострами, а потому и не спу-

«При второмъ или третьемъ ударѣ свалилась у насъ фок-мачта, и въ то же время проломило подводную часть, отчего трюмъ тотчасъ наполнился водою. Когда бурунъ позволялъ намъ смотрѣть къ вѣтру, тогда мы увидѣли Бриджваторъ и Катонъ въ разстояніи отъ насъ около кабельтова. Они приближались одинъ къ другому такъ скоро, что казалось, вѣроятно должны были сойтися: это была для насъ роковая минута; мы пребывали въ глубокомъ молчаніи, и когда суда стали сходиться носами, мы едва испускали дыханіе; они сблизились, и мы ожидали, что услышимъ ужасный трескъ, но скоро они, миновавъ другъ друга, стали расходиться. Катонъ шелъ къ NO, а Бриджваторъ къ Z. Наше собственное избавленіе зависѣло отъ цѣлости сихъ судовъ, и потому радость наша была чрезвычайно велика, когда мы увидѣли, что они избѣжали этой угрожавшей имъ опасности, но не на долго, ибо Катонъ набѣжалъ на рифъ въ разстояніи отъ насъ около двухъ кабельтовъ. Мы видѣли, какъ его повалило набокъ, и какъ мачты его въ ту же минуту упали за бордъ; но что еще съ нимъ случилось, темнота не позволила намъ разсмотреть.

«Взглянувъ на Бриджваторъ, увидѣли мы у него на мачтѣ огонь, изъ чего заключили, что онъ прошелъ рифъ, и потому первая наша мысль была, что онъ поворотить и пришельте гребныхъ суда къ намъ на помощь. Но разсудивъ о нашемъ положеніи внимательнѣе, и представивъ себя на его мѣстѣ, мы заключили, что онъ не захочетъ, въ темную ночь и при свѣжемъ вѣтре, подойти такъ близко къ рафу, а и того менѣе подвергнуть свои суда и людей очевидной гибели, пославъ ихъ въ буруны.

«Къ счастію нашему, шлюпъ повалило на сторону рифа, и потому валы, ударяя въ выпуклую поверхность подводной части, перекатывались, не ломая и ничего не унося съ палубы, а тихая вода на противной сторонѣ подъ прикрытиемъ шлюпки представляла возможность спустить гребные суда. Опять быть

стили его, ибо безразсудно было бы такое покушение, отъ котораго не могло произойти вѣрной пользы, между тѣмъ, какъ опасность при спускѣ катера за бордъ была очевидна.

Не взирая на волненіе, безпрестанно въ шлюпѣ удавшее, онъ такъ плотно стоялъ на кораллахъ, что не было опасности, чтобъ его перетащило чрезъ рифъ или разбило на немъ въ продолженіе ночи, а особливо когда про-
сдѣланъ надъ четырехъ-весельною гигою, и удался; но шести-
весельный, боть отъ сильнаго движенія шлюпа, ударившись о
лапу запаснаго якоря, повредился и наполнился водою.

«Такъ какъ шлюпъ нашъ былъ построенъ слабо и въ нехорошемъ состояніи, то и нельзя было надѣяться, чтобъ онъ могъ долго выдерживать претерпѣваемые имъ удары, и потому сочли за нужное облегчить его, чтобъ тѣмъ дать средство волненію выбросить его далѣе на банку, гдѣ онъ могъ бы лежать покойнѣс; но промѣривъ глубину, мы нашли на навѣтренной сторонѣ 17 сажень, а на рифѣ только нѣсколько футъ, и какъ Г. Фоулерь приказалъ было рубить гротъ и бизань-мачты и также отрубить якорь съ правой стороны, то я совѣтовалъ ему не облегчать шлюпа, чтобы при полной водѣ не перекинуло его чрезъ рифъ на глубину, и не потонулъ бы онъ, какъ-то случилось со шлюпомъ Пандорою. Совѣтъ этотъ былъ принятъ.

«За тихою водою у насъ подъ вѣтромъ находилась гряда буруновъ, а за ними море казалось покойнымъ, и потому очень было вѣроятно, что съ сей стороны гребныя суда могли подойти къ намъ безопасно, и если бъ извѣстие о семъ могло быть сообщено Капитану Пальмеру (Брайдватера), то онъ могъ бы что нибудь сдѣлать для нашего спасенія. Бу碌чи пассажирамъ, я не считалъ присутствія моего ни въ какомъ отношеніи нужнымъ на шлюпѣ, а потому и вызвался бѣхать на гигѣ для сообщенія Капитану Пальмеру вышеупомянутаго обстоятельства. На предложеніе мое Г. Фоулерь согласился, и потому я, бро-
сившись въ воду, доплылъ до гиги, которая держалась въ нѣ-
которомъ разстояніи отъ шлюпа на веслахъ, чтобы не разбило се у борта. Сквозь буруны выѣхали мы благополучно па гладкую воду, получивъ однако жъ два или три такие всплеска, которые сдва настъ не потопили. Осмотрѣвъ нашъ ботъ, на-
шелъ я, что у настъ не было ничего для отливанія воды, и только два весла съ другаго гребнаго судна; весла эти для гиги

ломило его на лѣвой сторонѣ, и когда замѣчено было, что отъ гибкости его онъ очень хорошо выдерживалъ удары буруна. Теперь бѣдствующіе стали разсуждать о лучшихъ средствахъ, могущихъ служить къ ихъ спасенію. Хотя они надѣялись, что шлюпъ до утра не развалится, и что по разсвѣтѣ они непремѣнно будутъ спасены; но благоразуміе требовало на всякий случай припять заблаговременно

почти негодились. Вместо настоящихъ четырехъ гребцовъ, были другіе три матроса, да подъ банками лежали спрятавшись слесарь, корабельный поваръ и одинъ солдатъ, которые не умѣли взять весла въ руки. Послѣднихъ заставилъ я выливать воду шляпами и башмаками, и мы погребли къ Бриджватеру, правя на его огонь, и держась подъ вѣтромъ буруновъ. Но какъ судно это шло отъ насъ, то я скоро примѣтилъ, что доколѣ оно не повернитъ, труды наши будуть бесполезны; да и тогда также сомнительно было, чтобы съ двумя негодными веслами и съ перегруженныемъ яломъ, могли мы итти противъ волненія, когда бы вышли на вѣтеръ рифа, а потому я рѣшился держаться по близости шлюна подъ вѣтромъ его, доколѣ Бриджватеръ не приблизится, и въ томъ намѣреніи, чтобы быть въ готовности спасать людей, если бъ шлюпъ разбился прежде утра. Идучи назадъ, мы встрѣтили катеръ, который исправили кое-какъ бывшіе на немъ люди, отвалили безъ офицера, и сами не знали кудаѣхали. Я взялъ отъ нихъ третье весло, и приказалъ имъ держаться подлѣ насъ до утра. Тутъ нашли мы коралловое дно и такую малую глубину, что вода не покрывала человѣка.

«Я хотѣлъ было достигнуть шлюпа въ бродъ, чтобы извѣстить оставшихся тамъ о цѣлости гребныхъ судовъ и о рифѣ; но бурунь и темнота ночная пресѣкли всякое между нами сообщеніе до утра. На шлюпѣ между тѣмъ жгли каждые полчаса фаршфери для показанія своего мѣста Бриджватеру; но его огня мы на ботахъ въ одиннадцать часовъ уже не видали, а со шлюпа перестали его видѣть въ два часа пополудни. Въ это время, казалось, былъ отливъ, и шлюпъ лежалъ гораздо покойнѣе, такъ, что уже не было опасности, чтобы его разбило до разсвѣта; но чтобы быть въ готовности къ слѣдующему праливу, Лейтенантъ Фоудеръ приказалъ въ продолженіе ночи сдѣлать плотъ изъ запасныхъ стенегъ, реевъ и проч., при-

мъры. Тихая вода подъ вѣтромъ заставляла ихъ думать, что они находились на такомъ же узкомъ рифѣ, какихъ много видѣли въ прошломъ году, и если случится большой приливъ, то, не смотря на то, что шлюпъ сѣль плотно и налился водою, сильное теченіе, какое и прежде испытали они, стремленіемъ своимъ сорветъ его съ рифа. Дабы шлюпъ лежалъ покойнѣе, срубили они стеньги, но

вязавъ къ нему кругомъ короткіе концы веревокъ (*), за которые можно было бы держаться, и на плоту же привязали бочку прѣсной воды, большой ящикъ съ сѣбѣстными припасами, секстантъ и журналы Инвестигатора.

«Между тѣмъ мы на своей гигѣ чрезвычайно перезябли, ибо вѣтеръ отъ ЗО былъ холодной и дуль свѣжо. Кромѣ того, нечаянная перемѣна въ нашемъ положеніи и неизвѣстность что слѣдалось съ Катономъ и даже съ Бриджватеромъ, наводили на насъ чрезвычайный ужасъ. Въ продолженіе этой длинной ночи, я наиболѣе занимался размышленіемъ о способахъ, какъ бы спасти людей въ случаѣ, если мы уже не увидимъ Бриджватера, но не открываль моихъ мыслей бывшимъ со мною служителямъ, чтобы не привести ихъ въ отчаяніе, а напротивъ говорилъ съ ними, какъ мы поутру перѣдемъ всѣ на номянутое судно, и какимъ образомъ будемъ продолжать путь въ Англію.

«Несчастнаго Катона мы совсѣмъ не могли видѣть; но послѣ узнали, что Капитанъ Паркъ, встрѣтивъ Бриджватеръ,шедшій ему контра-галсомъ, обождалъ садить гротъ, и спустился немногого. Если бъ онъ настоялъ въ намѣреніи пройти на вѣтре, то оба судна вмѣстѣ стали бы на рифѣ; но его присутствіе духа дало способъ Бриджватеру итти выше буруновъ и избѣжать угрожавшаго ему крушенія. Катонъ сталъ на конецъ камня, вошедшаго въ него противъ фокъ-мачты, плавался къ вѣтру, и тѣмъ подвергнулъ лекъ дѣйствію волнъ, которая въ короткое время переломали у него всю палубу, трюмъ и все, что на нихъ ни находилось унесли въ море. По всему судну оставалось одно только мѣсто для убѣжища служителей на лѣвыхъ русленяхъ, гдѣ они всѣ сидѣли плотно синувшись, и большая часть въ одвихъ рубашкахъ. При всякомъ удареніи вала судно поворачивалось на камни съ такимъ содро-

(*) Въ такихъ случаяхъ лучше всего употреблять сезипп. *Прим. Перев.*

мачты рубить опасались, чтобы облегчивъ его не подвергнуть себя тому самому бѣдствію, котораго столь много страшились.

Два обстоятельства особенно благопріятствовали имъ утвердить шлюпъ неподвижно на рифѣ; они ими воспользовались: первое, канаты были привязаны и якоря готовы, ибо эту осторожность считали необходимую на пути до

ганиемъ, что они всякую минуту ожидали, что корма, погружавшаяся уже въ воду, отвалится. Въ этомъ отчаянномъ положеніи некоторые изъ экипажа прикладали себя къ корабельнымъ членамъ; другіе держались за цантъ-путенсы и юнфера или схватившись другъ за друга. Такимъ-то образомъ Капитанъ Паркъ и экипажъ его провели ночь: ися надежда ихъ состояла въ томъ, что бакъ судна уцѣлѣтъ до утра, и тогда Бриджиатеръ пришлетъ за ними свои гребныя суда, а Парпойсъ они считали погибшимъ, доколѣ не увидали сигнальныхъ его огней.

«При самомъ разсѣтѣ я подѣхалъ къ шлюпу, и взошелъ на него посредствомъ упавшихъ мачтъ. Весь экипажъ находился въ спокойномъ расположении духа, увидѣвъ, что шлюпъ выдержалъ такъ хорошо удары волнъ, и что гребныя суда были цѣлы, ибо гиги они считали уже погибшими по словамъ кого-то изъ служителей, который будто бы иидѣлъ, какъ она была залита бурунами. Коль скоро насталъ дневной свѣтъ, намъ оказалась сухая, песчаная банка и разстоянія отъ настъ около полумили. Она была довольно пространна для помѣщенія настъ всѣхъ съ припасами, кои могли мы спасти съ кораблей. Удовольствие наше, при открытіи сего убѣжища, скоро увеличилось еще появленіемъ идали Бриджватера, который шелъ прямо къ намъ; но съ другой стороны Катонъ представлялъ нашему изору трогательное явленіе: часть бака и бушпритъ его не были покрыты водою, и съ нихъ-то служители махали намъ и изывали о помощи.

«Рифъ казался съ милю шириню, и протягивался по направлению О и W доколѣ съ палубы шлюпа досягало зрѣніе, но въ немъ примѣты были широкія и понидимому довольно глубокія отверзтія, сквозь которыхъ Бриджватеръ могъ удобно пройти и подъ иѣтромъ рифа, стаинъ на якорь, послать шлюпки для забранія людей съ разбитыхъ судовъ. Сказавъ мое мнѣніе Г. Фоулеру, я оставилъ его съ людьми заниматься до-

Тимора, а второе, къ счастію, также случилось, что гротъ-
мачта была сдѣлана изъ синяго гумаваго дерева, которое,
какъ и почти всѣ дерева Нового Валиса, по удѣльной своей
тажести, гораздо тяжелѣе воды. Когда это обстоятельство
было принято въ соображеніе, то ясно оказалось, что для
облегченія шлюпа, и для утвержденія его неподвижно

ставаніемъ изъ трёма прѣсной воды и съѣстныхъ припасовъ, а самъ на гигѣ отправился на банку, чтобы быть въ готовности тотчасъѣхать на Бриджватель, когда онъ приблизится, и объяснить Капитану Пальмеру, какимъ образомъ удобнѣе ему забрать экипажи и нѣкоторые снаряды съ нашихъ судовъ. Но онъ вскорѣ послѣ того поверотилъ на другой галсъ, и мы уже болѣе его не видали во весь день.

«На бакъ я нашелъ множество яицъ морскихъ птицъ: это показало намъ, что приливъ никогда ея не покрываетъ. Я тотчасъ отправилъ гигу съ этимъ радостнымъ извѣстіемъ къ Лейтенанту Фоулеру, который, увидѣвъ, что Бриджватель къ намъ не приближался, послалъ ботъ къ Катону, велѣвъ ему держаться подлѣ него на всплахъ, ибо бурунь не позволялъ пристать. Тогда Капитанъ Паркъ и его экипажъ, бросаясь въ воду, выныривали сквозь буруны на ботъ: нѣкоторые употребляли для сего куски деревьевъ или доски. На Парпойсѣ накормили ихъ и дали имъ одежду. Изъ этого экипажа многіе были ушибены объ каменъя, а трое молодыхъ матрессовъ утонули. Одинъ изъ нихъ служилъ только въ четырехъ путешествіяхъ, и въ каждомъ изъ нихъ терпѣль кораблекрушеніе: горькую свою участъ оплакивалъ онъ во всю ночь, какъ преслѣдуемый погонимый судьбою несчастливецъ, который повсюду влекъ за собою злополучие.

«Въ малую воду, бывшую тогда около двухъ часовъ по полуночи, рифъ осушился почти до самаго шлюпа: тогда какъ офицеры, такъ и нижне чины, занялись съ неутомимымъ прилежаніемъ переноскою на него съѣстныхъ припасовъ и одѣжды, которые на банку перевозили на гребныхъ судахъ, ибо глубина около ея на нѣкоторое разстояніе была въ нѣсколько футовъ. До наступленія темноты свезли мы на банку пять бочекъ воды, нѣсколько муки, солонину, пшено, крѣпкіе напитки и всѣхъ свиней и барановъ, избавившихся отъ потопленія. Къ ночи всѣ до одного человѣка съ обоихъ судовъ были на

на одномъ мѣстѣ, пужно было отдать якоря, и срубить мачты, что и было сдѣлано.

Около полуночи буруны сдѣлались меньше, и очень было примѣтно, что въ это время вода шла на убыль. Они тогда увѣрились, что шлюпъ ихъ до утра выдержитъ удары волнъ, и они будутъ спасены гребными судами съ Бриджватера.

берегу. Нѣкоторые изъ матросовъ Катона явились въ офицерскихъ мундирахъ, давныхъ имъ на шлюпѣ, и съ удовольствіемъ видѣли, что матросы наши не считали положеніе свое столь худымъ или опаснымъ, чтобы не повеселиться и не пошутить, по своему обыкновенію, на счетъ новопропизведенныхъ. Тѣ изъ нихъ, ков спасли какое нибудь платье или одѣло, охотно дѣлились съ непримѣющими ихъ; и мы легли спать на пескѣ довольно въ спокойномъ расположеніи духа, будучи весьма утомлены работою, и во всю ночь ни одинъ человѣкъ не испустилъ жалобнаго стона или вздоха, кромѣ нѣкоторыхъ матросовъ съ Катона, которысъ были ушибены или ранены обѣ каменъя.

«Два наши катера и гигу вытащили мы на берегъ за черту полной воды; но ночной приливъ, поднявшись выше, нежели какъ мы ожидали, унесъ гигу, которая не была достаточно укрѣплена, и тѣмъ причинилъ намъ чувствительную потерю. Поутру мы съ удовольствіемъ увидѣли, что шлюпа нашего еще не разбило, и что его принесло далѣе на рифъ, но Катонъ развалился, и кромѣ одной части его кормы ничего не было видно, а обломокъ перенесло черезъ рифъ и прибило къ берегу нашей банки. Бриджватера мы вовсе не видалъ, и многіе изъ насъ опасались, не погибъ ли онъ.

«Для лучшаго сохраненія порядка и подчиненности между служителями шлюпа Катона и пассажирами съ Инвестигатора, столь нужныхъ въ нашемъ положеніи и обстоятельствахъ, необходимо должно было соединять ихъ, и поставить подъ начальство одного общаго всѣмъ командира. И какъ уже шлюпъ Парпойстъ погибъ невозвратно, слѣдственно положеніе командаира и служителей его во всемъ сдѣгалось одинаковымъ съ положеніемъ пассажировъ, то я, какъ старшій офицеръ на банкѣ, счелъ себя въ правѣ и въ обязанности принять начальство надъ всѣми. О намѣреніи моемъ я объявилъ Лейтенанту Фоулеру, и онъ, признавая справедливость сего требо-

Экипажъ шлюпа и посреди самыхъ опасныхъ минутъ не переставалъ помышлять объ участии своего соутника (Катопа), котораго считалъ онъ гораздо въ опаснѣйшемъ состояніи, нежели въ какомъ находился самъ, въ чёмъ по разсвѣтѣ и удостовѣрїя: онъ былъ окружень страшнымъ бурупомъ, который, такъ сказать, раздиралъ его на части. Въ продолженіе ночи экипажъ шлюпа временно

ванія, тотчасъ согласился. Капитанъ Паркъ также, со всѣмъ своимъ экипажемъ, поступилъ подъ мою команду. Тогда, собравъ всѣхъ на вершину банки, я объявилъ имъ о распоряженіи, и приказалъ служителей Катона расписать по артельямъ экипажа шлюпа.» Здѣсь Капитанъ Флиндерсъ упоминаетъ о нѣкоторыхъ хозяйственныхъ распоряженіяхъ, для продовольствія и содержанія команды имъ сдѣланыхъ, а по томъ продолжаетъ:

«На самомъ высокомъ мѣстѣ банки поставили мы и укрѣпили вмѣсто флагштока марса-рей, на которомъ подняли большою кормовой флагъ гюйсомъ внизъ, какъ сигналъ Еridжватеру, что мы терпимъ бѣдствіе, и имѣемъ нужду въ его помощи. Мы надѣялись, что если съ нимъ не случилось ни какого несчастія, то онъ прійдетъ къ намъ на помощь, лишь только вѣтеръ будстъ умѣревиѣ; но, при всемъ томъ, я счелъ за нужное распоряжать и действовать такъ, какъ будто бы мы не имѣли надежды ни па какое пособіе: послѣдствія оправдали мои предположенія.»

Здѣсь Капитанъ Флиндерсъ обвиняетъ Капитана Пальмера, что онъ, будучи въ состояніи спасти экипажъ обоихъ судовъ, не оказалъ имъ ни какого пособія, и поспѣлъ прямо въ Батавію, а по прибытіи въ Калькутту, обнародовалъ ложное извѣстіе о ихъ погибели, и старался оправить себя. Между тѣмъ, одинъ изъ его штурмановъ, выпискою изъ корабельного журнала, доказалъ, что Пальмеръ могъ подать помощь и спасти бѣдствовавшихъ, но не хотѣлъ отъ трусости, въ чмъ и Капитанъ Флиндерсъ его обвиняетъ, приложивъ въ примѣчаніяхъ своего путешествія извѣстіе Пальмера, напечатанное въ Калькутскихъ газетахъ, и выписку изъ журнала штурмана Вилліамса. Обвиненіе свое заключаетъ Флиндерсъ слѣдующими словами: «Таковъ былъ поступокъ Г. Пальмера къ шлюпу Его Величества Паройсу и къ кораблю Катону, экипажи коихъ онъ оставилъ на погибель тогда, когда могъ спасти ихъ; но офицеры и служи-

жегъ фалшфееры, и тѣмъ нѣсколько ободрялъ бѣдствовавшихъ на Катонѣ.

По разсвѣтѣ увидѣли, что два гребныя судна, отправившіяся со шлюпа въ ночи, находились подлѣ него, а Бриджватеръ былъ отъ рифа въ нѣкоторомъ разстояніи, и шель къ нимъ, но вскорѣ послѣ того поворотилъ и пошелъ прочь, а какъ тогда вѣтеръ былъ весьма свѣжій, то поступокъ этотъ они сочли за мѣру благоразумной осторожности. Къ большому ихъ удивленію и радости, пашли они, что кораблекрушеніе ихъ случилось по близости коралловой банки, которая никогда не покрывается водою, и на которую при отливѣ они весьма удобно могли выйти.

Приготовившись оставить шлюпъ, они, въ продолженіе дня, нѣсколько разъ Ѵздили на банку, перевозя туда необходимыя потребности жизни. Здѣсь рѣшились они дожидаться времени, когда хорошая погода позволить Бриджватеру прійти къ нимъ на помощь. Между тѣмъ послали они къ Катону гребныя суда, которыхъ однако жъ, по причинѣ буруновъ, не могли къ нему пристать, но только принимали къ себѣ тѣхъ изъ экипажа, кои достигали ихъ сквозь бурунъ. Около одиннадцати часовъ утра всѣ офицеры и служители этого судна были уже на шлюпѣ: они могли спастись съ величайшимъ трудомъ и опасностью. Трое изъ низкихъ чиновъ утонули, а многіе потерпѣли ушибы и получили раны отъ коралловъ, когда пробивались бурунами.

тели этихъ двухъ судовъ достигли благополучно своего отечества; между тѣмъ, какъ Г. Пальмеръ, съ кораблемъ своимъ Бриджватеромъ, отправившись изъ Бомбей въ Европу, погибъ безъ вѣсти, и теперь уже нѣсколько лѣтъ обѣихъ ничего неслышно. Какія ужасныя мысли должны были терзать лухъ Г. Пальмера, когда корабль его, погружаясь въ морскую бездину, напоминалъ ему о Парпойсѣ и Катонѣ!»

Потомъ Капитанъ Флиндерсъ описываетъ подробно пребываніе свое на баанѣ, плаваніе его на гребномъ судаѣ въ Портъ Джаксонъ, и возвращеніе съ помощью. Все это, только въ сокращенномъ видѣ, описано въ этой книгѣ, а потому я сего здѣсь не помѣщаю.

Прим. Перев.

Мѣсто будущаго ихъ пребыванія находилось только въ полукилѣ разстоянія отъ шлюпа, и потому они весьма удобно могли имѣть съ нимъ частое сообщеніе: въ продолженіе дня успѣли перевезти множество нужныхъ имъ вещей, и почтю спали послѣ трудовъ и усталости довольно покойно, не смотря на то, что твердый кораллъ, составляя ихъ постели.

Рано поутру слѣдующаго дня они начали съ болѣшимъ усердіемъ перевозить со шлюпа все, что только могли. Къ счастію нашли они его еще цѣлымъ, хотя онъ былъ очень старъ и ветхъ; напротивъ того, Катона не осталось и слѣдовъ, не смотря на прочность и хорошую его постройку (*). Изъ запаснаго рангоута и парусовъ скѣлали они палатки для защиты себя отъ зноя и дождя; холоду же большаго, кромѣ первой ночи, никогда не ощущали. Посредствомъ плотовъ и гребныхъ судовъ они скоро перевезли на берегъ всѣ съѣстные припасы, коихъ количества, кромѣ сухарей, достаточно было имъ на четыре мѣсяца. Они были весьма счастливы, что успѣли спасти столько, ибо при теперешнемъ положеніи, когда Бриджватель оставилъ ихъ, и когда числомъ ихъ было болѣе осьмидесяти человѣкъ, они не могли обойтись безъ сего пособія.

Такимъ образомъ, переправивъ на берегъ со шлюпа всѣ до послѣдняго куска съѣстные припасы и всѣ другіе снаряды и вещи, какіе только было можно, стали они помышлять о дальнѣйшемъ спасеніи. На сей конецъ рѣшено было исправить стоявшій подъ росторами большой катеръ, сдѣлать на немъ палубу, и во всѣхъ частяхъ такъ приспособить и вооружить его, чтобы онъ могъ предпринять

(*) Причина очевидна: Парпойсъ упалъ подъ вѣтеръ, и валы, ударяя въ выпуклость подводной части, раздѣлялись и перекатывались чрезъ него, а Катонъ повалился на вѣтеръ, слѣдовательно валы всею своею толщею били къ палубу, и, такъ сказать, раздирали ее. Въ подобныхъ сему несчастіяхъ капитанъ долженъ употребить всѣ средства, буде возможно, чтобы корабль повалился подъ вѣтеръ.

Прим. перев.

путешествие въ Портъ Джаксонъ. Въ слѣдствіе сего, въ десятый день послѣ кораблекрушенія, Капитанъ Флиндерсъ, взявъ съ собою троихъ чиновниковъ и нужное число сильныхъ, здоровыхъ гребцовъ, отправился въ путь. Но прежде отбытія своего сдѣлалъ онъ слѣдующія распоряженія: Первое, тотчасъ вѣльѣ заложить и строить со всевозможною поспѣшностью ботъ въ 18 или 20 тоновъ, чтобы въ случаѣ погибели его катера, было на чёмъ спастись имъ. Второе, если чрезъ шесть недѣль онъ не возвратится, то вновь построенный ботъ долженъ отправиться въ Портъ Джаксонъ, забравъ столько людей, сколько можно съ безопасностью помѣстить въ немъ; если же всѣ помѣстятся, то забрать и всѣхъ, кромѣ одного офицера и гребцовъ малаго катера. Третье, этотъ офицеръ и гребцы съ малымъ катеромъ, имѣя довольно сѣбѣстныхъ припасовъ, должны, по отправленіи бота, пробыть на банкѣ шесть или восемь недѣль, и если чрезъ это время никто къ нимъ на помощь не прибудетъ, тогда уже бѣхать имъ на катерѣ въ Портъ Джаксонъ, забравъ съ собою всѣ карты, журналы, бумаги и проч., которыя должно всѣми мѣрами стараться сохранить въ цѣлости. Эти предосторожности были весьма нужны, ибо переплыть 800 миль по морю, на гребномъ суднѣ, имѣвшемъ только 26 футъ длины, значило не мало!

Распорядивъ все такимъ образомъ, Капитанъ Флиндерсъ, сопровождаемый искреннѣйшими желаніями своихъ товарищѣй объ успѣхѣ его предпріятія, отправился въ путь. Оставшіеся на банкѣ не спускали глазъ съ его шлюнки, доколѣ она находилась въ виду. Между тѣмъ они немедленно устроили пильную, поставили кузницу, и приготовили все нужное къ закладкѣ новаго бота.

Небольшой островъ, находившійся отъ нихъ на OtN въ разстояніи около девяти или десяти миль, обратилъ на себя въ вниманіе, а потому, вскорѣ по отѣзду Капитана Флиндерса, Лейтенантъ Фоулеръ на оставшемся катерѣ посыпалъ его, и нашелъ, что онъ былъ гораздо больше и совершеннѣе образованъ, нежели банка, на которой они находились: онъ имѣлъ около мили въ окружности; морскія птицы водились на немъ въ большомъ количествѣ, и временно пока-

зывались черепахи. Островъ этотъ былъ покрытъ довольно толстымъ слоемъ растительной земли, по коей текъ ручай свѣжей воды; вода эта однако жъ содержала въ себѣ столько примѣси селитры, что не годилась для употребленія. Птицы прилетали туда выводить дѣтей, и доставили случай нашимъ странникамъ сдѣлать хороший запасъ свѣжихъ яицъ. Въ первую свою поѣздку на островъ они наполнили катеръ птицами и яицами, и поймали одну чепуаху. Такая удача возбудила въ нихъ охоту почаще наѣщаться островъ. Около сего же времени они имѣли такой проливной дождь, что принуждены были встать съ постелей, но за это беспокойство онъ вознаградилъ ихъ, давъ способъ собрать количество прекрасной свѣжей воды, достаточное на двѣ недѣли.

Хотя состояніе ихъ жизни на небольшой коралловой банкѣ, среди необозримаго океана, было не очень хорошо, но утѣша взаимно другъ друга, они были весьма покойны и прилежно занимаясь своимъ дѣломъ, работали съ такимъ успѣхомъ, что до истечения шести недѣль судно ихъ, названное Ресурсъ (*), было готово къ спуску.

Наконецъ 7-го Октября около полудня, усмотрѣли они къ востоку судно подъ парусами; спустя нѣсколько времена увидѣли другое, а потомъ и третье. Восторгъ ихъ при семъ явленіи лучше можно вообразить, нежели описать. Какъ велика была радость претерпѣвшихъ кораблекрушеніе и находившихся на банкѣ мореходцевъ, столько же удивились прибывшіе для спасенія ихъ, когда увидѣли шкуну въ двадцать тоновъ, построенную и вооруженную въ столь краткое время, на пустомъ клочкѣ коралла и песку; ибо шкуна ихъ Ресурсъ въ тотъ день ходила къ Черепаховому Острову для испытанія.

Эти три судна (Ролла, прибывший съ преступниками, и Франсис и Кумберландъ, шкуны прилежащія колоніи) были отправлены изъ Порта Джаксона въ слѣдствіе прибытія туда Капигана Флиндерса (**).

(*) Resource: пособие или подспорье. Прим. перев.

(**) Въ послѣдствіи этого повѣстованія авторъ описываетъ, какъ были взяты съ банки и размѣщены по судамъ офицеры

*Потеря англійскаго 38-ми-пушечнаго фрегата
Эталона, разбившагося на французскихъ берегахъ, ночью 24-го Декабря 1799 года.*

Какъ прискорбно и горестно должно быть для усерднаго, дѣятельнаго офицера, находящагося въ службѣ своего отечества, отъ котораго онъ лѣстился получить почести и награды, вдругъ сдѣлаться принужденнымъ, не только прекратить свое служеніе, но и лишиться корабля, коимъ начальствовалъ съ похвалою! Такова была участъ Капитана Кларка Сарля, командаира 38-ми-пушечнаго фрегата Эталона, претерпѣвшаго крушеніе на берегахъ французскихъ. Повѣстованіе объ этомъ мы сообщимъ въ собственныхъ его словахъ.

и служители, и какимъ образомъ и когда возвратились они въ Англію, но какъ это описание не имѣть ни какой связи съ кораблекрушениемъ, то я оное выпустилъ.

Причиною этого кораблекрушенія были два обстоятельства, первое: когда съ судовъ усмотрѣли банку или рифъ, столь обыкновенные въ этой части океана, то, не взирая на это, пустылись плыть въ темную ночь при свѣжемъ вѣтре, имѣя причину ожидать, что по близости должны быть еще подобные рифы, что и случилось. Второе: изъ описанія видно, что у нихъ впередь смотрѣли только съ бака, а на фока-реѣ и на форъ-салингѣ никого не было; это такая ошибка, какой никакъ нельзя было ожидать отъ англійскихъ мореходцевъ. Въ свѣжій вѣтеръ, когда, какъ морскіе говорять, бѣгаютъ зайчики, ночью никакъ нельзя усмотрѣть буруновъ, иначе какъ будучи весьма къ нимъ близко, когда, можетъ быть и избѣжать ихъ уже невозможно. Но слышны они бываютъ на большое разстояніе, только не съ бака, ибо шумъ, происходящій отъ воды при ходѣ корабля, заглушаетъ тотъ, который производить буруны, а съ фока-рея или съ форъ-салинга, при совершенной тишинѣ на кораблѣ, можно ихъ слышать, и тотъ скорѣе разслышать, кто привыкъ къ нимъ, находясь часто у береговъ океанскихъ.

На англійскихъ военныхъ судахъ въ ночное время, подходя къ сомнительнымъ берегамъ, всегда имѣются людей на фока-реѣ и форъ-марса-реѣ для слушанія прибрежнаго прибоя.

Прим. перев.

«Въ четыре часа по полудни мысъ Леклёръ находился отъ насъ въ трехъ или четырехъ лигахъ на OZtO. Мы держались, лавируя, у Мыса Св. Матвѣя въ томъ намѣреніи, чтобы поутру вылавировать на вѣтеръ для осмотра, въ какомъ положеніи находится непріятельскій флотъ (въ Брестѣ); и тѣмъ болѣе мнѣ хотѣлось это сдѣлать, что, какъ я былъ увѣренъ, не представлялось случая осматривать его съ 18-го Декабря, то есть съ того дня, когда крѣпкій вѣтеръ принудилъ фрегатъ Физгардъ, Сильфъ и насъ удалиться отъ береговъ; и я зналъ, что Физгардъ не могъ еще занять своего поста. Въ восемь часовъ вечера я отдалъ вахтенному лейтенанту и лоцману (*) нужныя приказанія, и велѣлъ держать фрегатъ, въ продолженіе ночи, въ приличномъ безопаснѣмъ положеніи; уведомлять меня о всякой перемѣнѣ вѣтра и погоды, и когда лоцманъ сочтетъ за нужное поворачивать, а также при концѣ каждой вахты, доносить мнѣ, въ какомъ положеніи будетъ находиться фрегатъ въ разсужденіи маяка на Мысѣ Св. Матвѣя, какъ то всякую ночь, по заведенному обыкновенію, у меня лѣжалось. Въ это время (восемь часовъ) маякъ отстоялъ отъ насъ на OfN, въ разстояніи около трехъ лигъ, и фрегатъ шелъ бейдевиндъ лѣвымъ галсомъ при вѣтрѣ отъ ZO подъ марселями, съ тремя рифами взятыми, форъ-стеньги-стакселемъ и апселемъ, имѣя ходу полтора узла. Въ половинѣ одиннадцатаго часа, по желанію лоцмана, мы поворотили чрезъ фордевиндъ на другой галсъ. Въ полночь вышепомянутый маякъ находился на NOtO, въ трехъ или четырехъ лигахъ. Тогда Лейтенантъ Джонсей донесъ мнѣ, что вѣтеръ очень стихъ, и я приказалъ отдать по одному рифу у марселяй, и приготовить кливеръ, чтобы можно было тотчасъ поднять его въ случаѣ надобности. Въ половинѣ втораго часа по полуночи маякъ былъ отъ насъ на ONO, въ разстояніи отъ пяти до семи миль; въ это время вах-

(*) Въ прошедшую войну на всѣхъ англійскихъ военныхъ судахъ, употреблявшихся къ блокадѣ французскихъ портовъ, находилось по одному искусному, знающему французскіе берега, лоцману изъ эмигрантовъ.

Прил. перев.

тепный Лейтенантъ Квилимъ увѣдомилъ меня, что лоцманъ советуетъ опять повернуть и итти лѣвымъ галсомъ до четырехъ часовъ, потому что вѣтеръ былъ тихъ и ходу мало. Но спустя десять минутъ послѣ трехъ часовъ, когда фрегатъ прошелъ не болѣе двухъ миль отъ поворота, и когда маякъ былъ еще видѣнъ на NОtO (въ это время ночь была темная), усмотрѣли мы передъ носомъ, вплоть подлѣ настъ, каменъя. Начавъ поворачивать, чтобы избѣжать ихъ, мы стали на мель. Я тотчасъ выскочилъ на шканцы, вѣлья вызвать всѣхъ людей наверхъ, приказалъ отливать воду помпами, а штурмана послалъ кругомъ промѣривать. Потомъ велѣлъ вылить прѣсную воду, бросить пушки за бордъ, и употребить всѣ средства, чтобы снять фрегатъ съ мели. Въ четыре часа стало его бить на каменъяхъ весьма крѣпко, и отбило ахтеръ-штевень; тогда сдѣлали мы сигналъ Сильфу, что терпимъ бѣдствіе. Въ шесть часовъ утра фрегатъ повалился па правую сторону, и налился водою. На разсвѣтѣ, увидѣвъ Данью, Сильфъ и катеръ Нимродъ, сдѣлали сигналъ прислать на помощь гребныя суда. Въ девять часовъ Лордъ Пробе (*) самъ прїѣхалъ къ намъ съ двумя гребными судами, и одно судно съ Сильфа; въ это время вода была уже выше подвѣтринаго шкафута, и большая часть кормы совсѣмъ покрылась ею. Гребныя суда съ великимъ трудомъ и опасностью могли приблизиться къ фрегату, по причинѣ большаго буруна, ходившаго на каменъяхъ. Въ одиннадцать часовъ, когда уже весь экипажъ былъ перевезенъ съ фрегата, первый лейтенантъ, по моему приказанію, зажегъ его, а штурманскій помощникъ Баллингаль срубилъ мачты. Когда это было сдѣлано, и морскіе офицеры и штурманъ сошли на оставшееся при пашь гребное судно, тогда и я оставилъ фрегатъ. Что я чувствовалъ во все время этого несчастнаго приключенія, а особливо въ ту минуту, когда принужденъ былъ оставить фрегатъ, только тѣ могутъ представить себѣ, которые бывали въ подобномъ моему положеніи!

«Я желалъ бы лучше при какомъ нибудь другомъ слу-

(*) Командиръ фрегата Данай.

Прим. перев.

чай свидѣтельствовать о достоинствѣ, искусствѣ и усердіи служившихъ подъ моимъ начальствомъ офицеровъ и нижнихъ чиновъ; по если уже такъ сдѣлалось, то я долженъ сказать, что оказанныя ими, при семъ кораблекрушеніи, расторопность, искусство, послушаніе и неустршимость заслуживають величайшую похвалу.

«Здѣсь я долгомъ считаю замѣтить, что по причинѣ краткости дней въ это время года, нѣтъ другаго способа для наблюденія за движениами непріятельскаго флота въ Брестѣ, какъ только во всю ночь держаться у Мыса Св. Матея; я не признаю нужнымъ упоминать, сколь трудно и неблагонадежно опредѣлять разстояніе мѣстъ по огнямъ, на нихъ видимымъ (*), слѣдовательно и заключать по нимъ о мѣстѣ корабля безъ настоящаго пеленга, котораго темнота ночная употреблять не позволяетъ; и хотя румбъ, на какой видѣнъ маякъ, можетъ руководствовать для избѣженія черныхъ каменьевъ и паркета; но въ отношеніи къ опасностямъ, происходящимъ отъ каменьевъ Сейнѣтсъ (Saints), онъ безполезенъ. Довольно сказать, что ни я, ни штурманъ, ни лоцманъ не ожидали, чтобы огонь на маякѣ Св. Матея могъ быть видѣнъ въ 18-ти миляхъ разстоянія, въ коемъ мы отъ него находились, когда стали на мель. Огонь тогда былъ видѣнъ такъ ясно, что казался не далѣе десяти или одиннадцати миль: это могутъ засвидѣтельствовать всѣ офицеры фрегата. Здѣсь кстати замѣтить, что штурманъ Нимрода, который иѣсколько лѣтъ

(*) Англичане почти никогда не употребляютъ крюсъ-пеленговъ, и рѣдко опредѣляютъ мѣсто свое обыкновенными пеленгами, но всегда по румбу и глазомѣрному разстоянію. Этотъ способъ хороши въ дневное время, ибо навыкшій глазъ не сдѣлаетъ большой ошибки, а особливо, если берегъ не слишкомъ высокъ; но по ночамъ онъ крайне ненадеженъ и опасенъ, потому что малѣйшая перемѣна въ атмосферѣ производитъ удивительное дѣйствіе надъ явленіемъ огней: въ чистую, сухую погоду огонь кажется близко, но тотъ же самый огонь, при небольшой сырости, чрезвычайно какъ отдается для зреянія, и потому судить о разстояніи по огнямъ должно съ большою осторожностью.

Прим. перев.

служилъ во флотѣ при блокадѣ Бреста, въ эту ночь также обманулся огнемъ этого маяка, и зашелъ между каменъевъ въ небольшомъ отъ насъ разстояніи, но былъ столько счастливъ, что вышелъ, не претерпѣвъ ни какого важнаго поврежденія. Я увѣренъ, что истину сего мнѣнія могутъ подтвердить всѣ офицеры, служивши на корабляхъ, блокировавшихъ Брестъ, а свидѣтельство ихъ послужитъ удостовѣреніемъ, что желаніе мое держаться по близости Мыса Св. Матея происходило единственно отъ ревности и усердія, съ какими я хотѣлъ исполнить данныя мнѣ предписанія.»

Крушение английского линейного корабля Роменея, подъ начальствомъ Капитана Колывилля, случившееся у острова Текселя, 19-го Ноября 1804 года.

Лучшимъ описаніемъ сего кораблекрушенія послужить собственоручное письмо командаира корабля, Капитана Колывилля, подписанное въ Гельдерѣ (въ сѣверной Голландіи) 21-го Ноября 1804 года. Вотъ оно:

«Съ чувствами величайшей горести и соболѣзнованія, коихъ въ полной мѣрѣ я изъяснить не въ состояніи, долженъ я извѣстить васъ о потерѣ корабля Его Величества Роменея, послѣдовавшей 19-го числа сего мѣсяца на юго-западной сторонѣ мелей, называемыхъ Гааксъ (*). Несчастіе это случилось отъ ошибки лоцмановъ (**), не

(*) Haaks: такъ называется банка, имѣющая около пятнадцати миль длины; лежитъ она противъ западной стороны Текселя и входа въ Гельдеръ.

Прим. перев.

(**) На англійскихъ корабляхъ, служащихъ въ Сѣверномъ, или Нѣмецкомъ Морѣ, находится по два лоцмана; ибо сильные приливы у береговъ, имѣющіе вѣкоторое вліяніе и на воды вдали отъ оныхъ, и множество мелей дѣлаютъ плаваніе по немъ безъ опытныхъ людей весьма опаснымъ: опытные люди могли бы всегда знатъ мѣсто корабля по глубинѣ и свойству дна.

Прим. перев.

сматря на предосторожность, нами взятую постояннымъ промѣриваніемъ глубины отъ самаго Ярмута, откуда пошли мы въ девять часовъ утра 18-го числа.

«За иѣсколько минутъ до нашествія корабля на мель, я былъ увѣренъ, что мы находимся на краю банки Бродъ-Фортинъ (*). Бросивъ тогда лотъ, лоцманы совѣтовали продолжать курсъ къ берегу, подъ тѣми же парусами, какіе мы тогда имѣли, то есть подъ дву-рифленными марселями и форъ-стеньги-стакселемъ, при вѣтре отъ ZZW, доколѣ не прійдемъ на глубину 10-ти или 11-ти саженъ. На это я возразилъ, что при такой туманной погодѣ не-благоразумно искать близъ береговъ Контръ - Адмирала Русселя, къ коему, въ силу данныхъ мнѣ предписаний, я долженъ быть присоединиться, и потому мы стали поворачивать отъ берега чрезъ фордевиндъ; но во время самаго поворота, увидѣли сквозь пасмурность къ OtN большой корабль, повидимому стоявшій на якорѣ. Тогда мы стали править къ нему, чтобъ лучше его разсмотрѣть; но не пройдя симъ курсомъ, подъ прежними парусами, болѣе четырехъ или пяти минутъ, разсмотрѣли, что это было большое купеческое судно, стоявшее на мели. Лоцманы въ это время совѣтовали тотчасъ привести байдевиндъ на лѣвый галсъ; но корабль, не успѣвъ прійти къ вѣтру, сталъ на мель. Вѣтеръ, между тѣмъ, усиливался, нашель густой туманъ, и поднялось волненіе, которымъ было корабль такъ сильно, что въ немъ оказалась большая течь, лишившая насъ всей надежды спасти его. Слѣдовательно мнѣ оставалось только одно попеченіе: спасти Его Величеству офицеровъ и служителей; да и въ этой надеждѣ, по стечению обстоятельствъ, я отчаялся, и болѣе потому, что пушечными выстрѣлами не могли мы привлечь къ себѣ на помощь ни одного изъ нашихъ крейсеровъ.

«Шканечный журналъ покажетъ, что всѣ мѣры были взяты, послѣ того, какъ корабль сталъ на мель, сколько

(*) Broad fourteens, буквально, широкая четырнадцати-саженка, называется банка, находящаяся у голландскихъ береговъ.

Прим. перев.

возможно уменьшить постигшее насъ несчастіе, при которомъ мыѣ служить немалымъ утѣшениемъ увѣренность, что офицеры и нижніе чины исполнили свой долгъ. При всемъ моемъ огорченіи и беспокойствѣ въ мысляхъ, которыя естественно должны происходить отъ потери корабля, я съ удовольствіемъ воспоминаю, съ какимъ рвениемъ и твердостью духа весь вѣбранный начальству моему экипажъ, въ полномъ упованіи на благое Провидѣніе, переносилъ въ эти минуты отчаянія всѣ труды и опасности.

«Когда корабль не много всплылъ, тогда мы тотчасъ отдали якорь (плехть), и тѣмъ привели его къ вѣтру: это помогло ему отстояться и уцѣлѣть въ продолженіе ужасной этой ночи; иначе онъ разбился бы на части.

«Голландскій Адмиралъ Киркѣ-герть оказалъ намъ, по сродному ему человѣколюбію, которое простирается и на непріятелей, всякое пособіе, какое только намъ нужно было, но недостатки экипажа велики, ибо изъ одеждъ, да и изъ другихъ вещей мы ничего не спасли. Я надѣюсь, что Голландское Правительство отвратитъ наши надобности, а особливо въ платьѣ: я уже на сей конецъ просилъ посредничества Контрѣ-Адмирала Русселя.

«Я полагаю, что насъ отправятъ до размѣна въ Амстердамъ.

«Служители, бывшіе на барказѣ и на ялѣ, которые, какъ мы послѣ узнали, пустились къ острову Текселю, спасены и теперь находятся со мною. Шлюпка моя потонула у борда. Одинъ катеръ, который былъ посланъ, чтобы привести къ намъ на помощь галють, не хотѣвши сдѣлать того добровольно, запесенъ въ буруны мелей Гааксъ и опрокинутъ. Другой катеръ, равнымъ образомъ, не имѣвшій успѣха въ покушеніи привести къ кораблю шкуну, бывшую у насъ подъ вѣтромъ, находился подъ командою Лейтенанта Бекера, который, не бывъ въ состояніи возвратиться, спустился къ Текселю, въ надеждѣ доставить намъ оттуда помощь, чего однако жъ дурная погода въ ту ночь не позволила ему сдѣлать.

«Всѣ тѣ, которые спаслись съ корабля, сдѣлались военно-плѣнными; девять матросовъ утонули, а тринадцать, от-

правившихся съ корабля на плоту, были пайдены и спасены однимъ изъ пашихъ крейсеровъ.»

Разбитіе пакетъ-бота () Кумберланда, погибшаго на берегахъ острова Антигуи, во время урагана, 4-го Сентября 1804 года.*

Поутру 3-го Сентября пакетъ-ботъ Герцогъ Кумберландъ стоялъ на якорѣ на рейдѣ Св. Иоанна, ожидая почты, которая долженствовала быть доставлена къ нему въ тотъ день.

Вооруженный транспортомъ англійскій 44-хъ-пушечный фрегатъ Сераписъ находился отъ пакетъ-бота въ двухъ миляхъ ближе къ выходу: ему надлежало конвоировать его до Тортолы.

Въ продолженіе ночи вѣтеръ дулъ весьма крѣпко отъ N, къ полудню еще усилился. Старый 74-хъ-пушечный корабль де-Рейтеръ, приведенный сюда, чтобы служить вмѣсто тюрьмы пленникамъ, стоялъ въ такъ называемомъ, Глубокомъ Заливѣ; онъ имѣлъ слабый экипажъ и уже дѣлалъ Серапису сигналы, что терпитъ бѣдствіе. Около 12-ти часовъ съ сего послѣдняго пріѣхала на пакетъ-ботъ шлюпка съ просьбою, послать нѣсколько человѣкъ на помощь де-Рейтеру, но Капитанъ Лоренсъ никакъ не могъ удовлетворить сему требованію. Въ это время спустили мы брамъ-степыги, а въ два часа пополудни, стоя на одномъ дагликѣ, отдали еще плехтъ.

Между тѣмъ вѣтеръ крѣпчалъ болѣе и болѣе, и въ шесть часовъ превратился въ ужасный штурмъ отъ NWtW; тогда мы спустили нижнія реи и стеньги. Едва успѣли

(*) Здѣсь рѣчь идетъ о вестъ-индскомъ пакетъ-ботѣ. Эти суда суть довольно большія, скорыя къ ходу и хорошо вооруженные. Они бываютъ вообще построены крѣпко, удобно расположены для пассажировъ, и въ военное время имѣютъ многоочисленный экипажъ.

Прим. перев.

мы кончить эту работу, какъ лопнуль у насъ плехтова канатъ. Это чрезвычайнымъ образомъ насъ встревожило и удивило, ибо канатъ былъ почти новый, и мы знали, что грунть здѣсь состоялъ изъ крупнаго песку, а потому и надлежало думать, что онъ перетерся о чей нибудь потерянный якорь или попалъ на гряду кораловъ. Мы тотчасъ привязали остатокъ каната къ запасному якорю, а канатъ запаснаго якоря къ большому верпу (*), которые въ десять часовъ ночи и отдали, опасаясь, чтобъ не подорвало дакликовса каната: ибо буря продолжала свирѣпствовать страшнѣмъ образомъ, и судно наше подвергалось превеликой килевой качкѣ. Такимъ образомъ сдѣлавъ все для своей безопасноти, что только было въ нашихъ силахъ, мы прочее предоставили Провидѣнію, и положась на всемощное покровительство Всевышнаго, оставались предѣстѣствующими зрителями ужаснаго явленія, взорамъ нашимъ представлявшагося, и въ глубокомъ молчаніи и страхѣ ожидали конца его. Должно согласиться, что для насъ, коихъ жребій зависѣлъ отъ силы вѣтра, ни какое видѣніе не могло быть страшнѣе и величественнѣе дѣйствія этой бури: ова свирѣпствовала съ силою, извѣстною только въ тропическихъ странахъ; дождь лиль наподобіе потопа; волны достигали непомѣрной высоты, до того, что часто весь бакъ былъ подъ водою. Одинъ канатъ уже лопнуль, и мы всякую минуту ожидали, что и съ остальными случится то же. Ко всѣмъ сімъ ужасамъ нашего положенія надоно еще присовокупить ревущій громъ и осляпительную молнию; послѣдняя, не смотря на темноту ночи, освещала окружности такъ ярко и продолжительно, что мы иногда видѣли у себя подъ вѣтромъ рифъ гибельныхъ каменьевъ, готовый принять насъ, лишь только сдадутъ якоря. Находясь въ такомъ положеніи, мы все очень хорошо понимали, что не было ни какихъ средствъ

(*) Надобно знать, что въ Англіи для пакетъ-ботовъ употребляются не королевскія суда, а наемныя, и потому они часто бывають снабжены всѣми снарядами весьма ограниченно, и даже иногда недостаточно.

Прим. перев.

къ пашему спасенію, и все наше утѣшеніе состояло въ
весьма слабой надеждѣ на якоря и канаты.

Молнія иногда показывала намъ мачты де-Рейтера и
можно было разсмотрѣть, что его дрейфовало, а потомъ
онъ вдругъ скрылся; изъ чего мы заключили, что корабль
потонулъ. Мы думали, что и Сераписъ имѣлъ ту же
участь. Около одиннадцати часовъ изломался у настѣ браш-
пиль съ престрашимъ трескомъ; мы тотчасъ положили
на канаты столько стопаровъ, сколько могли; но они без-
престанно рвались и безпрестанно были замѣняемы новыми.

Канаты наши держали такъ хорошо, что мы начали
уже ласкать себя надеждою, что они могутъ выдержать
до конца бури, и потому осмѣлились сойти въ каюту,
чтобъ чего нибудь поѣсть. Но едва успѣли мы сѣсть за
столъ, какъ отчаянный крикъ экипажа вызвалъ настѣ на-
верхъ. Капитанъ въ ту же минуту извѣстилъ настѣ о пред-
стоявшей намъ гибели, вскричавъ: «Все пропало! Боже
милосердый, отпусти наши прегрѣщенія!»

Дагликовая канатъ лопнула, и судно, простоявъ около
трехъ минутъ на остальныхъ двухъ якоряхъ, стало дрей-
фовать вѣмъ лагомъ. Что мы при этомъ чувствовали,
описать нельзя! Нѣкоторые изъ матросовъ, въ отчаяніи
позабывъ себя, подняли страшный вопль, оплакивали свой
домъ, своихъ женъ и дѣтей; но вскорѣ послѣ опомнились
и приняли свойственную имъ твердость.

Когда подорвало канаты, всякъ изъ настѣ схватился
за какую нибудь снасть, чтобы волненiemъ не сбросило
его въ воду. Вѣтеръ между тѣмъ, къ счастію нашему,
отошелъ къ W, и тѣмъ избавилъ настѣ отъ того камевнаго
рифа, котораго мы столь много страшились. Теперь время
было уже за полночь, и настѣ несло цѣлый часъ, а куда
мы сами не знали. Мы продолжали держаться за снасти,
будучи подвержены проливному дождю и волнамъ, безпре-
станно настѣ обливавшимъ. Между нами царствовало глу-
бокое молчавіе: ожидая смерти каждую минуту, мы не
могли уже другъ другу сообщать своихъ мыслей. Кромѣ
ужаснаго рева бури, ничего не было слышно.

Въ началѣ втораго часа ударился нашъ пакетъ-ботъ на
Часть I.

мель, и въ ту же минуту сошель съ нея. Это обстоятельство и усмотрѣнныя нами огни увѣрили нась, что мы дрейфовали въ гавани Св. Иоанна, и что мы стукнулись на барѣ. Мы видѣли предъ собою какой-то большой предметъ, и страшились, полагая, что это былъ высокій, перпендикулярный камень, стоявшій въ срединѣ гавани, и называемый Крысъимъ Островомъ, на коемъ есть крѣпость. Насъ скоро къ нему приблизило; помощи мы уже ни какой ожидать не могли; но по крайней мѣрѣ, чтобы гарнизонъ могъ быть свидѣтелемъ нашего бѣдствія, мы сдѣлали два пушечные выстрѣла; сомнительно однако жъ, чтобы, по приципу страшнаго шума вѣтра и волнъ, въ крѣпости могли ихъ слышать. Вскорѣ, вмѣсто ожидаемаго нами острова, нашли мы большой корабль, къ которому нась прямо дрейфовало, но пропесло подъ самою его кормою. Теперь блеснулъ намъ слабый лучъ надежды: хотя мы знали, что берега гавани усыпаны каменями, но знали также и то, что между ими были мѣста иловатыя и песчаныя. Мы утѣшились лучшимъ и надѣялись, что нась принесетъ къ безопаснѣй части берега, и потому капитанъ приказалъ привести всѣ топоры, и быть въ готовности рубить мачты, чтобы употребить ихъ вмѣсто плотовъ для желающихъ искать на нихъ своего спасенія. Наконецъ мы ясно разсмотрѣли берегъ, къ которому нась песло, и какъ это былъ огромной величины весьма примѣтный камень, то мы поставили фокъ и бизань-стаксель, въ намѣреніи миновать эту опасность; тогда же вѣтеръ вдругъ перемѣнился на шесть румбовъ (отъ NNW къ W), дуя съ прежнею свирѣпостью. Это способствовало намъ пройти выдавшуюся скалу, за которую, въ иѣкоторомъ разстояніи, принесло нась къ берегу.

Первые удары судна на мели, по-видимому, были на песчаномъ днѣ; тогда же мы ясно могли разсмотретьъ два корабля, ставшіе также на мель, не въ дальнемъ отъ насъ разстояніи, ближе къ берегу. Мы надѣялись, что нась принесетъ къ нимъ волненіемъ, однако жъ обманулись: мы продрейфовали ихъ, и дрейфуя при каждомъ галѣ судно ударялось о дно ужаснѣйшимъ образомъ. Нако-

нечь принесло насть на каменья при подошвѣ огромнаго утеса: теперь всякая надежда исчезла, и мы уже считали себя существами другаго свѣта. Судно ваше ударилось о каменья съ чрезвычайною силою, такъ что мы очень хорошо слышали, какъ затрещали его члены. Чтобы облегчить судно, и если возможно не допустить его разбиться на части, срубили мы бизань-мачту, а немногого погодя и фокъ-мачту. Гротъ-мачту же оставили съ тѣмъ, чтобы удержать судно отъ перевала на вѣтеръ; ибо если бы это случилось, то не спасся бы ни одинъ человѣкъ. Okolo двухъ часовъ по полудни пакетъ-ботъ сталъ на каменья, а чрезъ полчаса послѣ того нашли мы, что онъ наполнился водою по самую нижнюю палубу. Никогда несчастный экипажъ этого судна не ожидалъ съ такимъ нетерпѣніемъ дневнаго свѣта! Держась и безъ того весьма долго за вантъ, мы приуждены были еще три часа до разсвѣта пробыть въ такомъ же положеніи, ожидая каждую минуту, что судно развалится, и мы погибнемъ! Волненіе ходило прямо черезъ настъ, и мы едва, едва могли держаться отъ усталости и онѣмѣнія членовъ.

Разсвѣтъ открылъ намъ весь ужасъ нашего положенія: судно наше лежало на большихъ каменьяхъ при подошвѣ утеса, высотою вдвое противъ нашей гротъ-мачты, кото-раго верхняя часть надъ нами нависла; бизань-мачта хотя и была срублена, но поддерживаемая нѣсколькими снастями, не совсѣмъ упала въ воду, и только сажени на четыре недоставала до берега, который около настъ составлялъ родъ залива, и съ носа подходилъ почти до самаго утлегаря. Мы ясно видѣли многія суда, брошенныя на мель по берегамъ гавани. Съ разсвѣтомъ ни вѣтеръ, ни дождь ни сколько не ослабѣвали; въ это время нашъ пакетъ-ботъ былъ уже въ такомъ состояніи, что не было возможности спасти его. Однимъ валомъ сорвало у насъ и унесло съ кормы шлюпку, оторвало руль; снесло въ воду шка-ничные фалшъ-борды, нактоузы и рондгоузъ (*). Фокъ и

(*) На шканцахъ большихъ купеческихъ судовъ иногда дѣлается, для удобности пассажировъ, небольшая каютка, которая называется round house.

Прим. перев.

*

бизань-мачты были уже за бордомъ, и держались только на нѣкоторыхъ снастяхъ; лѣвая сторона судна была про-ломлена, слѣдовательно, при такомъ положеніи судна, есте-ственно первою нашему заботою было, какъ бы самимъ намъ спасти жизнь свою. Мы всѣ имѣли одно мнѣніе, что если есть возможность успѣть въ нашемъ предпріятіи, то это только посредствомъ бизань-мачты, и потому немед-ленно спустили на нее стеньгу съ брамстеньго, вы-сунули ихъ сколько было возможно впередъ, и принайто-вили такимъ образомъ, что конецъ брамъ-стеньги только на нѣсколько футъ не хваталъ берега. Но та часть утеса, къ которой онъ подходилъ, была почти перпендикулярна; слѣдовательно мы не имѣли ни какой надежды въ этомъ мѣстѣ на него взобраться, развѣ съ помощью кустовъ, паходившихся кое-гдѣ по утесу. Способу сemu одинъ изъ ма-тросовъ скоро сдѣлалъ опытъ: онъ связалъ петлю удавкою и, набросивъ ее на одинъ изъ самыхъ большихъ кустовъ, тотчасъ выдернулъ его съ корнемъ, и къ неизъясни-мому нашему прискорбію показалъ намъ, что коренья ку-стовъ росли въ разщелинахъ скалы, и держались очень слабо, такъ, что отнюдь не могли служить подпорой го-раздо меньшей тяжести, нежели человѣка. Другой матрость, сдѣлавшись отъ отчаянія чрезъ мѣру отважнымъ, дошелъ до конца брамъ-стеньги съ тѣмъ, чтобы прыгнуть на утесь въ кусты; но флагштокъ, не удержавъ его, переломился на-двоє и вмѣстѣ съ нимъ упалъ въ воду. Нѣсколько ми-нутъ не было его видно, наконецъ показался онъ на по-верхности воды; мы ожидали, что бурунъ разобьетъ его о каменя; но онъ былъ такъ счастливъ, что не выпустилъ изъ рукъ обломка флагштока, въ который былъ продѣтъ сигнальный фаль. Помощью этой тоненькой веревки могъ онъ удержаться, пока не подали ему другаго конца, ко-торымъ его и вытащили.

Хотя мы теперь уже совершенно отчаялись въ спасеніи нашемъ посредствомъ бизань-мачты, однако жъ чувствовали необходимость прибѣгнуть къ какому нибудь другому рѣ-шильному способу, потому что вѣтеръ ни мало не смяг-чался, и мы имѣли причину страшиться, что пакетъ-ботъ

напѣ разобьется въ куски, и тѣмъ болѣе, что онъ уже былъ проломленъ съ лѣвой стороны. Ко всему этому должно присовокупить, что весь экипажъ былъ до того изнуренъ, что едва могъ держаться на ногахъ. Мы не могли надѣяться ни па какую постороннюю помощь, ибо изъ города настъ нельзя было видѣть, а корабли не были въ состояніи сдѣлать намъ ни какого пособія. Правда, нѣсколько негровъ показались на верху скалы, и мы просили ихъ немнога спуститься, чтобы принять отъ настъ веревку, но отъ страха или по одной глупости, они, не взирая на всѣ наши просьбы, обѣщанія и угрозы, не внимали нашимъ словамъ, а стоя разинувъ ротъ смотрѣли то на настъ, то другъ на друга безъ всякаго движенія. Пока каждый изъ настъ въ молчаніи размышилъ самъ про себя, какимъ бы образомъ спастись, старшій штурманъ, Г. Донкастеръ, не сказавъ никому ни слова, потягъ на бушпритъ, и добравшись до конца утлегаря, бросился стремглавъ въ воду. Едва онъ упалъ, какъ огромный валъ подхватилъ его и вынесъ на камень, гдѣ, по отступлениіи вала, остался онъ на сушѣ. Тутъ пробылъ онъ нѣсколько секундъ безъ всякаго движенія, пока другой валъ не бросилъ его еще далѣе на берегъ: тогда онъ успѣлъ схватиться за высунувшійся клокъ утеса, на которомъ и удержался. На этомъ мѣстѣ просидѣлъ онъ нѣсколько минутъ, чтобы отдохнуть, а потомъ началъ вѣзираться на скалу. Спасеніе Г. Донкастера было чудесное, и весь экипажъ былъ тѣхъ мыслей, что Провидѣніе особенно пеклось объ немъ, чтобы посредствомъ его спасти и настъ. Чрезъ полчаса съ величайшимъ трудомъ достигъ онъ вершины утеса. Мы же въ это время со страхомъ и нетерпѣніемъ наблюдали каждый шагъ его, возсыпая мольбы ко Всевышнему объ успѣхѣ опаснаго его предпріятія, будучи увѣрены, что собственное наше избавленіе зависѣло отъ сего успѣха.

Донкастеръ тотчасъ пришелъ къ тому мѣсту утеса, которое было противъ кормы нашей, и спустившись немнога, принялъ отъ настъ конецъ веревки, брошенной къ нему съ гротъ-марса. Этотъ конецъ закрѣпилъ онъ за деревья, бывшія на верху скалы, а мы взяли его къ топу

бизань-мачты. Тогда по этой веревкѣ иѣ сколько человѣкъ изъ самыхъ отважныхъ, расторопныхъ матросовъ вышли на утесъ, взявъ съ собою конецъ другаго троса, посредствомъ котораго перетянули одинъ конецъ талей, коихъ лопарь былъ у насть. Устроивъ все такимъ образомъ, стали мы, помошью веревки и талей, перетаскивать всѣхъ служителей, одного послѣ другаго, и въ продолженіе трехъ часовъ перетащили всѣхъ, кромѣ двухъ или трехъ проворныхъ матросовъ, кои оставались до послѣдней минуты, и переправились сами, какъ и первые.

Когда весь нашъ экипажъ, состоявшій изъ четырехъ офицеровъ, 24-хъ нижнихъ чиновъ и трехъ пассажировъ, выбрался на утесъ, мы, простившись съ бѣднымъ нашимъ кораблемъ, пошли къ городу, но и тутъ встрѣтили затрудненія, ибо вся долина, между нами и городомъ, отъ проливнаго дождя, который и въ это время не переставалъ лить, превратилась въ озеро, по которому мы шли, съ нуждою и большими трудомъ отыскивая дорогу; причемъ иногда въ ямахъ и бороздахъ погружались въ воду по самое горло, и были въ опасности, чтобы стремлениемъ течения не унесло настъ на гораздо большую глубину. Прошелъ такимъ образомъ вбродъ около трехъ миль по сахарнымъ плантациямъ, когда только одинъ вершины тростей были видны надъ водою, достигли мы наконецъ города Св. Иоанна, гдѣ настъ такъ учию принялъ, что, я думаю, мы померли бы отъ недостатка пищи и одежды, если бъ не помогилъ намъ одинъ портной изъ мулатовъ, который доставилъ намъ и платѣ, и сѣбѣстные припасы.

Ураганъ продолжался двое сутокъ, въ которыя обошелъ онъ половину компаса: отъ N къ Z. По окончаніи его мы нашли нашъ пакетъ-ботъ почти на сушѣ между каменьями. Въ подводной его части съ лѣвой стороны было пять проломовъ.

*Крушение английского 64-хъ-пушечного корабля
Репульса, случившееся у французскихъ береговъ, 10-го Марта 1800 года.*

Описано въ письмѣ одного изъ офицеровъ, служившихъ на семъ кораблѣ, къ отцу своему.

Репульсъ принадлежалъ къ флоту, состоявшему подъ начальствомъ Адмирала Сира Алана Гардинера, и находившемуся на станціи Британскаго Канала; но на этотъ разъ онъ былъ отряженъ для перехватыванія судовъ, возившихъ въ Брестъ съѣстные припасы. Ночью 10-го Марта 1800 года онъ сталъ на подводный камень, называемый, какъ тогда полагали, Мейсъ, который лежитъ отъ острова Уэсента къ ЗО, въ разстояніи около 25-ти лигъ. Экипажъ выѣхалъ на одинъ изъ Глененскихъ Острововъ, находящихся отъ французскаго берега въ двухъ миляхъ. Здѣсь капитанъ и большая часть офицеровъ были взяты въ плѣнъ и отосланы въ Кемперъ, а два лейтенанта, штурманъ, два мичмана и восемь матросовъ пустились съ корабля на большомъ катерѣ, и пробывъ въ морѣ четыре дня, подвергаясь часто опасности, прибыли наконецъ къ острову Гернси.

Слѣдующее письмо отъ одного изъ офицеровъ, такимъ образомъ спасшихся, къ отцу его, заключаетъ въ себѣ полное описание сего кораблекрушенія и приключений, послѣдовавшихъ съ катеромъ со времени отбытія его отъ корабля до прихода въ Гернси.

Гернси, 13-го Марта 1800.

Любезнѣйший родитель!

Пользуясь отправленіемъ пакетъ-бота въ Англію, извѣщаю васъ о несчастной участіи нашего корабля Репульса. 9-го Марта мы подошли къ каменямъ Пенмаркъ вмѣстѣ съ кораблемъ Агамемнономъ, при весьма крѣпкомъ вѣтре и сильномъ волненіи, которымъ корабль качало страшнымъ образомъ. Тогда случилось у насъ несчастіе: при качкѣ Капитанъ нашъ Альмесъ, упавъ со шканецъ въ ахтеръ-люкъ, переломилъ себѣ нѣсколько реберь и въ другихъ мѣстахъ

былъ очень сильно ушибенъ. Того же числа, въ погонѣ за чужимъ судномъ, находившимся у насъ подъ вѣтромъ, мы разлучились съ Агамемнономъ. Около шести часовъ догнали мы чужое судно, и нашли, что это былъ нашъ вѣстъ-индскій пакетъ-ботъ Принцессы, взятый Французами, которымъ мы и овладѣли. Въ слѣдующее утро Капитанъ Альмсъ, находя себя гораздо хуже, рѣшился ити въ Торбей, почему мы и взяли такой курсъ, который, если бъ счисленіе наше было вѣрно, провелъ бы насъ довольно далеко къ западу отъ Уэснта. Но, къ несчастію нашему, мы не имѣли нѣсколько дній астрономическихъ наблюдений, а теченіе, столь сильное у французскихъ береговъ, причинило въ счисленіи корабля разности по долготѣ на три градуса къ востоку. Отчего, въ полночь на 10-е число, идучи подъ весьма малыми парусами (трехъ рифленыхъ марсели на эзельгофѣ), чтобы взятое судно могло держаться съ нами, увидѣли мы бурупъ прямо передъ носомъ. Погода была чрезвычайно пасмурная, а корабль шелъ почти на фордевиндѣ, по семи узловъ, и потому, не смотря на все наше стараніе, мы никакъ не могли избѣжать опасности. Въ ту же минуту корабль ударился съ величайшою силою, и тотчасъ мы увидѣли его такъ плотно со всѣхъ сторонъ окруженнymъ каменьями, что нельзя было примѣтить прохода, коимъ онъ вошелъ. Въ этомъ ужасномъ положеніи мы находились около трехъ четвертей часа: отъ весьма большаго волненія, произведившаго страшный на каменяхъ бурунъ, корабль было весьма крѣпко, и мы каждую минуту ожидали, что онъ развалится.

Не беру на себя описывать то ужасное зрѣлище, которое въ это время представилось моимъ взорамъ: какъ множество людей, бывъ при дверяхъ гроба, готовились встрѣтить смерть, такъ сказать, на одинъ шагъ отъ нихъ отстоявшую. Но не могу прейти молчаніемъ одного обстоятельства, весьма меня поразившаго: я замѣтилъ, что всѣ тѣ, кои доселѣ тщеславились наиболѣе своею неустранимостью и были извѣстны по своей дерзости и безбожію, теперь сдѣлались величайшими трусами и были столь ма-

лодушки, что не имѣли довольно духа для предпринятія чего либо въ собственное свое избавленіе.

Мы лишены были всякой надежды спасти себя; правда, призовое судно было съ нами, и мы дѣлали сигналы для извѣщенія его о нашемъ бѣдствіи; но положеніе наше было таково, что не было ему ни какой возможности оказать намъ помошь, и если уже сигнальные наши выстрѣлы могли избавить отъ кораблекрушенія нашъ призъ, то этого было слишкомъ довольно. Чтобъ не упустить изъ виду ничего такого, что могло бы намъ послужить въ пользу, мы положили всѣ паруса на стеньгу, и съ помощью Божію были столь счастливы, что корабль двинулся назадъ и сошелъ съ мели.

Радость наша при семъ случаѣ была однако жъ кратковременна, ибо въ корабль открылась такая течь, что въ полчаса вода поднялась до орlopъ-дека, и руль, повредясь, не дѣйствовалъ, а потому намъ оставалось только одно средство: итти къ французскимъ берегамъ. Въ слѣдствіе чего мы привели корабль на О., и поставили всѣ паруса, какіе было можно. Въ это время мы имѣли довольно занятія для всего экипажа: одни отливали воду помпами, другіе бросали за бордъ пушки и проія тяжести, а нѣкоторые между тѣмъ нашивали на парусъ простыни, одѣяла, и проч. Парусъ этотъ послѣ былъ подведенъ подъ корабль и послужилъ намъ къ немалой пользѣ. Вода же въ трюмѣ поднялась уже гораздо выше орlopъ-дека; тогда могли мы, въ помощь помпамъ, выливать ее ведрами изъ всѣхъ трехъ люковъ. Такимъ образомъ, посредствомъ крайняго напряженія силъ нашихъ, могли мы удержать корабль на водѣ до шести часовъ утра, а въ это время, когда густой туманъ не позволялъ намъ видѣть предметы на разстояніи длины корабля, раздавшееся по горамъ эхо сигнального выстрѣла показало, что мы находимся весьма близко берега! Но посудите что мы должны были чувствовать, когда въ ту же минуту увидѣли себя въ нѣсколькоихъ саженяхъ отъ утеса, вышиною съ наши мачты? Валы разбивались объ него съ ужаснымъ стремленіемъ! Къ этому-то гибельному берегу шли мы съ большою скоростью! Якоря

составляли въ семъ случаѣ единственное наше спасеніе. Мы ихъ бросили, но они не задержали, и когда конецъ утлегара почти готовъ былъ упереться въ утесъ, и мы ожидали мгновеній смерти вмѣстѣ съ разбитіемъ корабля, тогда Провидѣніе опять простило къ намъ всемошную свою десницу: вѣтеръ, отраженный отъ скалы, сильно ударили на насъ, положилъ всѣ паруса въ одну секунду на стеньгу, и спасъ насъ отъ погибели.

Мы отрубили канаты, и корабль понесло вдоль берега: мы миновали каменный мысъ, бывшій отъ насъ около четверти мили подъ вѣтромъ; тогда паруса наполнились и двинули насъ подъ вѣтеръ довольно высокаго берега, который послужилъ памъ нѣкоторымъ закрытіемъ. Тутъ корабль сталъ на мель, и бился, по причинѣ большаго бурупа, такъ сильно, что мы опасались, чтобъ онъ не развалился, прежде нежели мы сыщемъ средство оставить его. И потому мы со всевозможной поспѣшностью спустили гребное судно на воду, а потомъ срубили мачты; тогда корабль стоялъ покойнѣе.

Я еще рано поутру рѣшился самъ про себя лучше пуститься на одномъ изъ гребныхъ судовъ въ море, чѣмъ отдаваться въ плѣнъ, а теперь открылъ мое намѣреніе пятому Лейтенанту Гордону, который тотчасъ согласился быть моимъ товарищемъ. Такъ какъ осьмивесельный катеръ находился уже на волѣ, и притомъ онъ былъ самый удобный для нашего предпріятія, то я спустился въ него подъ предлогомъ, что хочу искать способнаго мѣста на берегу для высаживанія экипажа, и взявъ съ собою столько людей, сколько катеръ могъ поднять, высадилъ ихъ подъ вѣтромъ мыса въ разстояніи около одной мили отъ корабля, и потомъ возвратился за другимъ отрядомъ. Между тѣмъ, на обратномъ пути, я открылъ мой планъ гребцамъ, и тотчасъ получилъ ихъ согласіе. Приставши къ кораблю, я послалъ одного изъ нихъ за компасомъ, мачтами, парусами и проч., но, къ большому моему огорченію, онъ принесъ только одинъ компасъ; паруса же были убраны въ шхиперской каютѣ. Теперь лоцманъ нашъ сошелъ въ шлюпку, чтобъ ѣхать на берегъ. Этотъ человѣкъ могъ быть намъ очень по-

лезенъ: я старался склонить его на наше предпріятіе, и успѣль.

Послѣ сего я еще Ѵздила раза четыре или пять на берегъ съ людьми, а потомъ первый Лейтенантъ Ротери вѣльмъ мнѣ подожгать его, и когда онъ вошелъ въ катеръ, я съ величайшимъ удовольствіемъ услышалъ, что Г. Гордонъ уже извѣстилъ его о нашемъ намѣреніи, на которое онъ былъ совершенно согласенъ, и даже успѣль заготовить нѣкоторое количество съѣстныхъ припасовъ, а именно: нѣсколько кусковъ влленой говядины, которая хотя была сырая, но все лучше, чѣмъ ничего; небольшое количество сухарей и полдюжины бутылокъ, какъ онъ полагалъ, французской водки, которая послѣ оказались съ виномъ, а когда я упомянула ему о парусахъ, то онъ сказалъ, что ихъ достать было невозможно, и что мы должны ихъ замѣнить скатертами и простынями, которая онъ привнесъ съ собою.

Мы безпрестанно Ѵздили взадъ и впередъ между кораблемъ и берегомъ, доколѣ не перевезли почти всего экипажа, и на семь переходѣ подняли съ воды мачту и парусъ съ нашего яла, и мачты и реи съ другихъ гребныхъ судовъ. И такъ теперь намъ недоставало только одпой прѣсной воды: я вспомнила, что на бизань-русленяхъ была у насъ небольшая бочка съ водою, и потому вѣльмъ одному изъ матросовъ столкнуть ее за бордъ, а потомъ мы подняли ее на катеръ. Послѣ сего, поручивъ себя Провидѣнію, отдались мы опять на волю вѣтровъ и волнъ.

Прежде однако жъ отчета моего о плаваніи нашемъ на катеръ, упомяну о числѣ лишившихся жизни при потерь корабля. Когда мы сперва ударились на камень, пять человѣкъ изъ нижнихъ чиновъ, отъ испуга потерявъ разсудокъ, бросились въ шлюпку, висѣвшую на бизань-боканцахъ, и желая скорѣе спастись, отрубили одни тали, а другія не успѣли перерѣзать въ то же время, отчего шлюпка повисла, и стремленіемъ своимъ, при паденіи одного конца ея, сбросила ихъ въ воду: они все утонули. Я позабылъ также сказать, что пока мы перевозили людей, оставшиеся на кораблѣ сыскали средство передать концы

перленей на каменъя собравшимся на нихъ крестьянамъ, которые ихъ тамъ закрѣпили. Многіе изъ экипажа перебрались по симъ перленямъ, а двое матросовъ, будучи очень пьяны, сорвались съ нихъ и утонули; да еще я видѣлъ на палубѣ четырехъ солдатъ, лежавшихъ замертью пьяныхъ, которые, я думаю, не стѣхали на берегъ. Вотъ всѣ, которыхъ мы лишились. Теперь обращаюсь къ нашему странствованію.

Имѣя попутный вѣтеръ, мы поставили парусъ съ яла вмѣсто фока, и пошли въ путь; потомъ слегка позавтракали; при семъ случайѣ хотѣли, для подкрѣплѣнія силъ нашихъ, выпить по рюмкѣ водки, однако жъ съ горестью увидѣли, что въ бутылкахъ не водка, а вино. Но это бездѣлица, а мы встрѣтили другой, гораздо важнѣйшій недостатокъ: бочка съ водой была такъ часто крашена блякѣварнишемъ, что вода получила сильный запахъ смолы, и была такъ отвратительна, что многихъ изъ настѣ тошило и рвало отъ употребленія ея. При этомъ несчастіи мы утѣшались мыслю, что по причинѣ дурнаго свойства воды, ея можетъ настѣ стать на большое время. Но счастію нашему, у одного изъ гребцовъ случились въ карманѣ парусныя иголки, и мы тотчасъ приступили къ работѣ: нѣкоторые распускали линь, и сущили парусныя нитки, а другіе шили паруса. Изъ простыней и изъ скатертей мы сдѣлали гротъ, а изъ лоскута парусины, найденной на катерѣ, бизань; и такъ чрезъ нѣсколько часовъ, мы имѣли полный комплектъ парусовъ.

Около полудня мы застилѣли между каменными Пень-Маркъ, и принуждены были грести со всевозможнымъ усиленіемъ, чтобы нашего катера не разбило въ куски. Но вскорѣ послѣ того получили мы опять хороший вѣтеръ, и около пяти часовъ вечера находились подлѣ самаго берега, въ нѣсколькихъ миляхъ къ югу отъ мыса Раца. Вѣтеръ былъ такъ крутъ, что мы едва могли итти подъ парусами вдоль берега, и принуждены были пройти подъ самою крѣпостью и вплоть подлѣ сигнальныхъ постовъ, изъ коихъ на каждомъ непріятель имѣть пушки, и потому мы ожидали всякую минуту, что въ настѣ будуть стрѣлять. Я думаю, что

по причинѣ скучной нашей оснастки и бѣлизны паруса, на постахъ приняли насъ за Французовъ, а притомъ мы употребили еще хитрость: снявъ шляпы, повязали головы платками.

Въ сумерки мы опять были въ опасности, и едва избѣжали ее, находясь на каменномъ рифѣ подъ мыса Раца; на рифѣ этотъ принесло насъ зыбию и сильнымъ теченіемъ. По наступленіи ночи погода грозила бурею, почему зашли мы въ глубоко вдавшійся заливъ, немного южнѣе Бреста, съ тѣмъ, чтобы до утра простоять тамъ на дрекѣ; но обгиная одинъ мысъ, подъ которымъ мы хотѣли укрыться, удивились, усмотрѣвъ на немъ что-то похожее на крѣпость. Опасеніе наше вскорѣ подтвердилось, когда часовой вдругъ стала окликать насъ, и спрашивалъ два раза. Мы тотчасъ пустились прочь отъ мыса, и я думаю, удалились изъ вида прежде, нежели могли они изготовить пушки. Между тѣмъ, мы видѣли на крѣпости мпогіе огни, ходившіе взадъ и впередъ.

Этотъ случай такъ напугалъ нѣкоторыхъ изъ нашихъ гребцовъ, что они стали считать предпріятіе наше совершенно безразсуднымъ и отчаяннымъ, и совсѣмъ намъ добровольно отдаться въ плѣнъ; ихъ однако жъ мы не послушались, а рѣшились, не подвергая себя опасности у берега, стать на дрекѣ посреди залива, и дожидаться разсвѣта. Около одиннадцати часовъ вѣтеръ сдѣлался умѣреніе, и луна свѣтила хорошо; мы подняли дрекъ, и пошли между матерымъ берегомъ и островками, называемыми Святыми. Проходъ этотъ весьма опасенъ. Около двухъ часовъ ночи мы уже миновали Уэсантъ, прошедь также между имъ и материкомъ.

Теперь мы находились въ полномъ удовольствіи: прошель французскіе берега, и имѣя попутный вѣтеръ въ Англию, съ радости мы выпили по лишней рюмкѣ вина. Съ попутнымъ вѣтромъ мы шли во весь тотъ день; но въ четыре часа послѣ полудня, къ превеликой нашей горести, наступило совершенное безвѣтріе, и тогда, когда по нашему счисленію, мы считали себя только въ осьми лигахъ разстоянія отъ Плимута. Мы принялись за весла, но успѣха

было мало. Въ семь часовъ вѣтеръ задулъ отъ N, а въ восемь часовъ скрѣпчалъ, и произвѣлъ большое волненіе. Онъ усиливался до одиннадцати часовъ, и привелъ настъ въ большую опасность: мы находились на открытомъ гребномъ суднѣ, посреди Англійскаго Канала, гдѣ ожидали ежеминутно, что валомъ зальетъ и утопить настъ.

Въ такомъ крайнемъ положеніи лоцманъ объявилъ, что для спасенія нашего есть одно только средство: спуститься къ островамъ Гернси или Джерси. На это предложеніе мы охотно бы согласились, но опасались, что если приведемъ катеръ на Фордевиндъ, тогда его тотчасъ зальетъ. Во время нашего совѣщанія о семъ важномъ для настъ дѣлѣ, случилось странное происшествіе, понудившее настъ принять совѣтъ лоцмава: къ ЗО блеснула молниѧ три раза въ равные промежутки времени; это былъ точно тотъ румбъ, на который находились отъ настъ вышепомянутые острова. Суевѣrie гребцовъ нашихъ тотчасъ изъяснило молниѧ небеснымъ знаменіемъ, настъ руководствующимъ, и они настояли, что мы должны были спуститься и править по тому румбу, на который видѣли молниѧ. Обращая всевозможное вниманіе на руль, и стараясь держать катеръ всегда прямо по направлению волнъ, мы нашли, что онъ плылъ гораздо покойнѣе и безопаснѣе, нежели какъ мы ожидали.

На слѣдующее утро вѣтеръ нѣсколько утихъ, а около двухъ часовъ пополудни, къ неизъяснимой нашей радости, увидѣли мы берега острова Герпсіи; но какъ вѣтеръ къ ночи затихъ, то мы не прежде достигли желаемаго берега, какъ уже на другой день.



*Потеря англійскаго линійнаго корабля Аякса,
подъ начальствомъ Капитана Бляквуда, сго-
рѣвшаго 14-го Февраля 1807 года, при входѣ
въ Дарданельскій Проливъ.*

Корабль этотъ принадлежалъ къ эскадрѣ Вице-Адмирала Сира Джона Даквортса и находился вмѣстѣ съ нею на якорѣ при входѣ въ Дарданельскій Проливъ. 14-го Февраля 1807 года, въ девять часовъ вечера, когда Капитанъ Бляквудъ лишь успѣлъ лечь въ постель, вбѣжалъ къ нему въ каюту вахтенный лейтенантъ, и сказалъ, что корабль горитъ въ кормовой части.

Капитанъ тотчасъ приказалъ ударить тревогу, и самъ немедленно, выскочивъ на шканцы, велѣлъ сдѣлать сигналъ № 12-й (*), повторяя при ономъ чрезъ короткіе промежутки времени пушечные выстрѣлы. Потомъ, взявъ съ собою нѣсколько изъ старшихъ офицеровъ, бросился съ ними въ нижній декъ и на задній кубрикъ, оттуда выходилъ дымъ. Тамъ далъ онъ повелѣніе лить безпрестанно въ люкъ воду, и отвернуть кранъ; но это было сдѣлано еще прежде его приказанія.

Между тѣмъ, когда сигналъ № 12-го былъ сдѣланъ, капитанъ тогда же отправилъ гребное судно подъ начальствомъ лейтенанта для извѣщенія всѣхъ по близости Аякса стоявшихъ кораблей о случившемся съ нимъ несчастіи. Не пробывъ трехъ минутъ на нижненъ декѣ, онъ увѣрился въ невозможности погасить огонь на кубрикѣ; ибо въ немъ распостранился такой густой дымъ, что люди задыхались и падали съ ведрами въ рукахъ.

Для отвращенія этого зла, капитанъ приказалъ поднять порты нижняго дека, но увидѣвъ, что отъ этого произошло болѣе вреда, нежели добра, велѣлъ опять ихъ отдать и плотно закрыть ахтеръ-люкъ, чтобы остановить стремленіе дыма, и дать время спустить на воду гребныя суда. Къ этой мѣрѣ необходимо было прибѣгнуть; ибо всѣ при-

(*) «Корабль загорѣлся.» По сему сигналу блиэъ стоящіе корабли должны брать свои предосторожности. *Прим. перев.*

знаки пожара показывали, что пламя скоро должно обхватить весь корабль. Такъ какъ на кораблѣ не было крана для провода воды въ малую крють-камеру, то капитанъ приказалъ тюмерману, съ его плотниками, прорубить корабль въ кормовой части; но въ это время (спустя минутъ десять отъ начала пожара) дымъ, сколько ни старались закрывать люки, распространился повсюду до того, что не смотря на лунную ночь, они не могли на шканцахъ другъ друга видѣть; слѣдовательно всѣ средства спустить гребныя суда были недѣйствительны; лишь удалось спустить одинъ яль, на которомъ забирали людей бросавшихъ въ воду.

Когда показался огонь, пламя, выходившее гротъ-люкомъ, тотчасъ пресекло всякое сообщеніе между посою и кормовою частью. Капитанъ въ ту же минуту закричалъ, чтобы всѣ бѣжали на бакъ (*), и какъ уже не было ни малѣйшей надежды погасить пожаръ, то и представилъ онъ всякому искать собственнаго спасенія.

Едва Капитанъ Бляквудъ дошелъ до бака, какъ увидѣлъ, что съ половины росторъ до самой кормы весь корабль былъ въ огнѣ; когда же пламя стало хватать до бака, то онъ, сдѣлавъ увѣщаеніе офицерамъ и нижнимъ чинамъ, бывшимъ тогда въ бушпритѣ, крамбалахъ и бакѣ (числомъ до 400 человѣкъ), чтобы они не робѣли и падѣялись на гребныя суда, которыя готовы ихъ брать съ воды, и видя, что ему ничего было уже дѣлать на кораблѣ, взошелъ на нокъ блинда-рея, и бросился за бордъ; около получаса онъ находился на водѣ, а потомъ взяты были на шлюпку, принадлежавшую кораблю Капонусу.

Капитанъ Бляквудъ свидѣтельствуетъ, что въ такомъ ужасномъ положеніи, въ какомъ онъ находился во время

(*) Хотя здѣсь и не сказано причины, для чего капитанъ далъ это приказаніе, однако жъ догадаться не трудно: корабль стоялъ на якорѣ, слѣдовательно, если не было теченія, то вѣтеръ дулъ съ носу, и потому пламя и дымъ стремились на корму, отчего люди и могли только оставаться, въ ожиданіи гребныхъ судовъ, на бакѣ и бушпритѣ. *Прим. перев.*

пожара, весьма много и съ большимъ хладнокровіемъ и присутствіемъ духа помогали ему четыре его лейтенанта, штурманъ и капитанъ морскихъ солдатъ. Что же касается до нижнихъ чиновъ, то онъ не можетъ довольно надивиться порядку и неустранимости, съ какими они поступали и вели себя во все время пожара, и тѣмъ болѣе, что они спали и вызваны были паверхъ изъ коекъ, а известно, что страхъ надъ людьми всегда сильнѣе дѣйствуетъ ночью и когда они спросонья.

По заведенному на корабль порядку, первый лейтенантъ въ восемь часовъ рапортовалъ капитану, что онъ обошелъ по всему кораблю, и что все было благополучно. Онъ также получилъ рапортъ о погашеніи огня отъ надзирающаго за онымъ унтеръ-офицера (*); но поручикъ морскихъ солдатъ, бывшій тогда въ караулѣ, ему не рапортовалъ. Обязанность послѣдняго состояла въ томъ, что онъ долженъ былъ обойти въ девять часовъ по всему кораблю, и осмотрѣть, чтобы повсюду были соблюдены порядокъ и осторожность. Онъ не успѣлъ сего сделать, потому что равно въ девять часовъ начался пожаръ.

Такого содержанія было донесеніе корабельного команда-рия о семъ несчастномъ происшествіи, къ которому мы присовокупимъ замѣченное однимъ изъ офицеровъ съ другаго корабля.

«Аякъ загорѣлся въ бродъ-камерѣ, и чрезъ десять ми-
нутъ быть весь въ огнѣ, отъ поса до кормы. Тогда дуль
весьма свѣжій вѣтеръ отъ NO, который не позволилъ греб-
ныхъ судамъ съ кораблей, стоявшихъ у него подъ вѣтромъ,
прійти къ нему на помощь; но тѣ корабли, которые были
у него на вѣтре и стояли близъ его, прислали столько

(*) Чинъ, называемый на англійскихъ корабляхъ master at arms, я перевелъ просто унтеръ-офицеромъ, ибо званіе сіе равнѣется унтеръ-офицерскому; но по должности его надлежало бы перевести полицеѣ-майстеромъ корабля, потому что онъ наблюдалъ осторожность съ огнями, чистоту, порядокъ и ти-шину въ палубахъ; подъ его вѣдѣніемъ арестанты; онъ ихъ выводить къ наказанію, считаетъ удары, и проч. Пр. перев.

гребныхъ судовъ, что они могли спасти болѣе четырехъ сотъ человѣкъ. Экипажъ былъ весьма счастливъ, что ввечеру, часа за три до пожара, смягчился вѣтеръ, дувшій два дня съ величайшою силою: если бъ буря эта продолжалась, то очень вѣроятно, что не было бы ни какой возможности спасти его.

«Надобно думать, что огонь иѣсколько времени уже (сравнительно говоря) тлѣлся прежде нежели узнали, что корабль горитъ; ибо когда первый лейтенантъ, съ иѣкото-рыми другими, выломалъ двери въ лекарской каютѣ, то переборка въ ней вдругъ треснула и выломилась дѣй-ствиемъ стѣсненного огия и дыма. Тогда пламя съ такимъ стремлениемъ бросилось по кубрику, что онъ едва успѣлъ выскочить наверхъ, а иѣкоторые изъ бывшихъ съ нимъ задохлись отъ дыма. Выскочивъ на шканцы, увидѣлъ онъ, что пламя другими людами предупредило его; тогда онъ и Капитанъ Бляквудъ, уѣрившись въ невозможности погасить огонь, бросились на бакъ, и нашли тамъ большую часть экипажа. Несчастные эти люди самыми жалостными образомъ взывали ко Всевышнему о своемъ избавлении, въ которомъ отъ скорости, съ какою распространялось пламя, они вовсе отчаялись, не взирая на то, что они уже видѣли приближавшіяся къ нимъ многія гребныя суда.

«Гребныя суда держались противъ крамбаловъ съ обѣихъ сторонъ корабля, и принимали всѣхъ, кто къ нимъ доплывалъ, а также забрали и тѣхъ, которые, спустясь съ носу держались за корабль. Но многіе отъ холода и онѣ-мѣнія членовъ не могли долго держаться, оторвались и утонули. Равнымъ образомъ погибли всѣ тѣ, которые, въ страхѣ и отчаяніи при первомъ извѣстіи о пожарѣ, бросились въ воду. Иѣкоторые изъ гребныхъ судовъ были въ крайней опасности отъ множества людей, спѣшившихъ сѣсть на нихъ; многіе со всѣхъ сторонъ хватались за фальборды, и конечно потопили бѣ тѣ гребныя суда, если бъ гребцы на нихъ, для спасенія другихъ и себя, силою не отбивали лишнихъ, хотя эти несчастные и должны были погибнуть. Корабль горѣть во всю ночь; въ продолженіе коей несло его къ острову Тенедосу, гдѣ, въ пять часовъ утра, взлетѣлъ онъ па воздухъ съ ужаснымъ громомъ.

«На этомъ кораблѣ погибло шесть морскихъ и экономическихъ офицеровъ, 25 (изъ 45-ти) мичмановъ, два (изъ трехъ) константинопольскихъ купцовъ, лоцманъ изъ Грековъ и много нижнихъ чиновъ. Изъ сихъ несчастныхъ участъ артиллерийского офицера особенно достойна сожалѣнія: онъ имѣлъ съ собою двухъ малолѣтнихъ дѣтей: одного онъ бросилъ въ воду къ гребнымъ судамъ и его totчать спасли, а за другимъ побѣжалъ внизъ и вмѣстѣ съ нимъ сдѣлялся жертвою пламени! Спаслись же: офицеровъ морскихъ и экономическихъ пятнадцать, мичмановъ двадцать, нижнихъ чиновъ 289 человѣкъ. Изъ трехъ женщинъ спаслась только одна: слѣдуя за своимъ мужемъ, имѣя въ одной руцѣ грудного ребенка, помощю другой спустилась она по веревкѣ съ конца бомь-утлегара на гребное судно.

«Военнымъ судомъ оправили въ приключившейся гибели корабля, какъ капитана, такъ офицеровъ и всѣхъ нижнихъ чиновъ (*).

«Причина сему несчастію достовѣрно неизвѣстна; но послѣ дознаніо, что въ бродѣ-камерѣ былъ огонь въ такое время, когда ему не слѣдовало тамъ быть!»

Крушение англійскаго 64-хѣ-пушечнаго корабля Аєннянина, подъ начальствомъ Капитана Рейнсфорда, случившееся на пути его въ Мальту, въ 1806 году.

Англійскій 64-хѣ-пушечный корабль Аєннянинъ, подъ командою Капитана Рейнсфорда, отправился изъ Гибралтара

(*) Въ Авглійскомъ Флотѣ узаконено, въ случаѣ потери корабля, отдавать подъ судъ весь экипажъ, отъ капитана до послѣдняго человѣка. Военный судъ, допрашивая всѣхъ и каждого, рѣшилъ, кто виноватъ въ этой потерѣ; ибо случиться можетъ, что корабль погибнетъ отъ ошибки простаго матроса, напримѣръ: если рулевой не такъ положитъ руль, какъ ему приказано; лотовой ложно объявить мѣру глубины; иной при поворотѣ не въ свое время отдастъ какую нибудь значительную снасть, и проч., и проч. Слѣдовательно и должно въ подобныхъ случаяхъ производить слѣдствіе надъ всѣмъ экипажемъ.

сь благополучнымъ вѣтромъ, 16-го Октября 1806 года; экипажъ его состоялъ изъ 470-ти человѣкъ.

Въ четвертые сутки прошелъ онъ Сардинію, и ужъ экипажъ, бывъ въ полной увѣренности, что на слѣдующій день пріѣдетъ въ Мальту, заблаговременно радовался и мысленно наслаждался ожидаемыми тамъ удовольствіями; но судьба приготовила ему другую участку! Ужасно помыслить, что того же самаго вечера въ десятомъ часу, при девяти узлахъ хода, корабль набѣжалъ на каменья, известные подъ именемъ Эскеркесъ. Каменья эти суть подводные и находятся не менѣе шестидесяти миль разстоянія отъ ближайшаго берега. Ударъ корабля на каменья превосходилъ всякое описание, и страхъ, въ какой повергъ онъ весь экипажъ, нельзя себѣ вообразить! Въ ту же минуту всѣ до одного человѣка были наверху: большая часть въ однихъ рубашкахъ и въ такомъ отчаяніи, что никто не зналъ что дѣлать, къ какимъ средствамъ прибѣгнуть и за что ухватиться. Нѣкоторые пошли винзъ, и ожидали тамъ своеї участіи въ бездѣйствіи; другіе забрались на ютъ, какъ на высочайшую часть корабля, ибо чрезъ нѣсколько минутъ послѣ первого удара, подвѣтрепная сторона корабля была уже покрыта водою; нѣкоторые же, напротивъ, имѣвшіе болѣе приеутствія духа, прибѣгли къ гребнымъ судамъ. На трехъ изъ нихъ двадцать сеемъ человѣкъ отвалили отъ корабля чрезъ четверть часа послѣ того, какъ онъ сталъ на каменья. Чтобы корабль не повалился на бокъ, нужно было его облегчить, а потому экипажъ тотчасъ срубилъ мачты; но чрезъ полчаса послѣ того, отъ сильныхъ ударовъ корабля на каменьяхъ, проломило его, и онъ наполнился водою по самый нижний декъ; тогда онъ тотчасъ упалъ на лѣвую сторону, есворшенно на бокъ.

Капитанъ Рейнсфордъ, предвидѣвшій съ самаго начала неизбѣжную потерю корабля, приказалъ спустить на воду гребныя суда съ тѣмъ, чтобы они буксировали плоть, который въ это время экипажъ дѣлалъ на подвѣтренной сторонѣ, и посредствомъ коего капитанъ надѣялся спасті жизнь весьма многимъ. Но лишь успѣли спустить два яла съ бизань-боканцевъ, какъ бывшиe на нихъ гребцы,

не имѣя съ собою ни одного офицера (*), отвалили отъ корабля, и болѣе ихъ уже не видали.

При спускѣ катера и капитанской шлюпки, проломили ихъ, и они тотчасъ налились водою. Тринадцать человѣкъ, находившихся на нихъ, не имѣя силъ добраться до корабля, погибли; нѣсколько человѣкъ убило при паденіи мачтъ, а многихъ опасно ранило; два мичмана были раздавлены гикомъ, которымъ прижало ихъ къ планширу.

Теперь казалось, общий конецъ всѣмъ ихъ бѣдствіямъ уже былъ недалекъ. Барказъ, единственное уцѣлѣвшее гребное судно, стоялъ на расторахъ; онъ былъ наполненъ людьми, потому что безъ мачтъ они не имѣли средствъ спустить его, и онъ оставался вѣсомъ времени на корабль, который уже весь, кроме юта, былъ подъ водого. Наконецъ, къ неизѣяснимой радости людей, сидѣвшихъ на барказѣ, вода подняла его, и онъ прошёдъ весьма счастливо между разными корабельными обломками и мачтами, отделился отъ корабля, а потомъ подошелъ къ нему съ кормы; тогда многіе, желая попасть на него, бросились въ волну, но погибли.

Капитана Рейнсфорда нельзѧ было уговорить, чтобы онъ оставилъ корабль. Отъ самаго начала, когда корабль стоялъ на каменъ и до послѣдней минуты, когда барказъ оставилъ его, капитанъ былъ неустранимъ и сохранялъ прімѣрную твердость духа, которая не покидала его ни на одну минуту; и во все время бѣдствія онъ равнодушно занимался распоряженіями для спасенія экипажа, изъ числа коего самъ онъ и съ нимъ 346 человѣкъ погибли, а 123 человѣка спаслись, въ томъ числѣ двѣ женщины.

На корабль было погружено большое количество талеровъ, цѣною на 10,000 фунтовъ стерлинговъ, а также находились бумаги отъ правительства въ Мальту и Сицилію.

Барказъ оставилъ корабль спустя полтора часа послѣ

(*) Тутъ была сдѣлана непростительная ошибка: въ такихъ случаяхъ никакъ нельзѧ посыпать матросовъ на гребныя суза безъ офицеровъ.

Прим. перев.

того, какъ сталъ на каменъя, и тотчасъ пошелъ на веслахъ къ острову Маритимо, къ которому (съ помощю самого плохаго паруса, считаго изъ матросскихъ рубашекъ) пришелъ онъ на видъ поутру 21-го числа. Въ то же время встрѣтили они датскій купеческій бригъ; онъ спабдилъ ихъ парусомъ, сухарями, водою и небольшимъ количествомъ водки, а они помѣстили на него двухъ офицеровъ съ двадцатью матросами, и отправили на помощь къ погибвшимъ своимъ товарищамъ. Но вѣтеръ дуль такъ крѣпко, что предпріятіе это было безполезно. Думать должно, что вскорѣ по удаленіи барказа отъ корабля, разбило его на части; ибо вѣтеръ тогда уже начиналъ усиливаться и корабль было о каменъя страшнымъ образомъ, а въ слѣдующій день вѣтеръ былъ еще крѣпче.

Когда барказъ приставалъ къ датскому бригу, двѣ шлюпки, прежде отвалившія отъ корабля, были въ виду у нихъ, и они пошли вслѣдъ за ними къ острову Маритимо, на который прибыли въ четыре часа вечеромъ 21-го числа Правитель острова принялъ ихъ человѣколюбиво, и они переноочевали у него, а на другой день отправились въ Траппани (въ Сициліи), и въ ту же ночь туда прїѣхали, а потомъ сыскали способъ пореѣхать на Мальту.

Крушение англійскаго 64-хъ-пушечнаго корабля Нассау, подъ начальствомъ Капитана Триппа, разбившагося на съверной сторонѣ песчаной банки Гааксъ, по близости Текселя, 25-го Октября 1799 года.

Его Величества корабль Нассау, крейсируя у Текселя, въ ночи на 25-е Октября 1799 года, нашелъ, при весьма крѣпкомъ вѣтрѣ, на песчаную банку Гааксъ (*). Тогда

(*) Авторъ не счелъ за нужное упомянуть здѣсь о причинѣ, по какой этотъ корабль самъ нашелъ на мель. Вотъ она: капитанъ и лоцманы ошиблись въ огнѣ: огонь, разложенный на тексельскомъ берегу рыбаками, принадли они за малчный огонь на Гельдерѣ. Подобные сему случаи бывали такъ часто,

волиеніе было корабль съ такою силою и ходило черезъ него, что всякую минуту должно было ожидать, что онъ развалится. Съ корабля во всю ночь дѣлали сигналы бѣдствія пушечными выстрѣлами, но безъ всякой пользы; ибо вѣтеръ дулъ столь крѣпко и бурунъ былъ такъ великъ, что никакое судно не могло подать ни малѣйшей помощи. На разсвѣтѣ вся надежда на избавленіе исчезла, и смерть казалась неизбѣжной. Весь экипажъ занимался дѣланіемъ плота, на которомъ думали спастись, какъ въ одиннадцать часовъ утра, къ неизрѣченной ихъ радости, увидѣли они военный бригъ Жалузъ, посланный Адмираломъ Диксономъ (первый по главнокомандующемъ въ то время); но онъ не имѣлъ возможности подойти къ кораблю ближе полуторы мили. Вѣтеръ продолжалъ дуть крѣпко съ большими волненіемъ, и не позволялъ имъ оказать какую либо помощь; посему Капитанъ Триппъ, уступая требованіямъ экипажа (*), приказалъ спустить на воду гребное судно, на которомъ, въ три часа по полудни, капитанъ морскихъ солдатъ, комиссаръ, одинъ мичманъ и гребцы отправились, съ памѣреніемъ бхать на бригъ; но чрезъ десять минутъ послѣ шлюпку эту залило, и всѣ бывшіе въ ней погибли.

что Англичане не безъ причины подозрѣваютъ жителей въ умыщленномъ злѣ для того, чтобы съ разбитыхъ кораблей чѣмъ нибудь поживиться, какъ то и у насъ прежде бывало въ Финскомъ Заливѣ Могутъ ли мореплаватели плыть въ темныя, бурныя ночи Финскимъ Заливомъ, и не чувствовать благодарности къ Россійскому Правительству и основателю пынѣвшихъ маяковъ Генералъ-Майору Спафарьеву, а также и къ начальству, подъ главнымъ управлѣніемъ и покровительствомъ котораго онъ дѣйствуетъ!

Прим. перев.

(*) Почти никогда не можетъ случиться, чтобы экипажъ осмѣялся предписывать командиру что дѣлать при кораблекрушеніи, доколѣ капитанъ и офицеры находятся въ своемъ видѣ, и не потеряли еще присутствія духа; но къ несчастію, Капитанъ Триппъ подверженъ былъ слабости, въ коей мореходцевъ укоряютъ болѣе противъ прочихъ. Я слышалъ объ этомъ отъ офицеровъ, служившихъ тогда на кораблѣ Нассау.

Прим. перев.

До сего несчастія, при появленіи брига, служители имѣли еще надежду спасти себя, а потомъ собравшись на шканцахъ силѣли въ глубокомъ молчаніи. Шканцы были одно только мѣсто, чрезъ которое валы ходили изрѣдка, а впрочемъ весь корабль находился подъ водою. Бѣдствующіе пребывали въ безпрестанномъ отчаяніи до пяти часовъ вечера, а въ это время вѣтеръ сдѣлался тише, и бригъ могъ уже прислать свои гребныя суда для перевоза людей съ разбитаго корабля. Но когда 205 человѣкъ были перевезены, тогда вѣтеръ снова усилился, и не допустилъ перевезти остальныхъ, которые уже были взяты на другое утро гребными судами, присланными съ кораблей изъ Гельдера. Ни одинъ человѣкъ изъ всего экипажа не спась ничего изъ своей собственности, кромѣ платья, которое на нихъ было, и около ста человѣкъ погибло.

*Потеря англійского вооруженнаго транспорта
Боунти, подъ командою Лейтенанта Бляя,
послѣдовавшая отъ возмущенія большей ча-
сти экипажа противъ своего начальника въ
1789 году.*

Купцы и владѣльцы земель на островахъ Западной Индіи, принадлежащихъ Англіи, представили правительству, что весьма было бы для сихъ острововъ полезно развести на оныхъ деревья такъ называемаго, хлѣбнаго плода. Въ слѣдствіе сего Король далъ повелѣніе Адмиралтейству употребить на этотъ предметъ одно изъ способныхъ судовъ его флота или купить, буде таковыхъ нѣтъ. Исполняя волю Короля, Адмиралтество купило судно, и во всемъ вооружило его пристойнымъ образомъ и приспособило для принятія молодыхъ растеній вышепомянутаго плода. Судно это было въ 215 тоновъ, нарѣчено Боунти (*), и ввѣрено

(*) Bounty: благотвореніе или благотворительность.

Прим. перев.

начальствованію Лейтенанта Бляя, служившаго штурманомъ на кораблѣ славнаго Кука въ путешествіяхъ его, совершиенныхъ для открытий; экипажъ судна состоялъ изъ 46-ти человѣкъ.

4-го Ноября 1787 года, транспортъ Боути прибылъ въ Спитгедъ, а 24-го числа того же мѣсяца Г. Бляй получилъ повелѣніе отправиться въ путь: ему предписывалось итти около Мыса Горна къ Островамъ Общества, гдѣ взявъ столько молодыхъ деревъ хлѣбнаго плода и другихъ растеній, сколько онъ помѣстить можетъ, сдѣловать сквозь проливъ Эндевоура къ Прищеву Острову, находящемуся въ Зондскомъ Проливѣ, а если сочтеть за удобное, то плыть по восточную сторону Явы, и зайти въ одинъ изъ сѣверныхъ портовъ этого острова, гдѣ засохшія хлѣбныя деревья замѣнить другими растеніями, нужными въ Западной Индіи, и суходольнымъ срачинскимъ пшеною (*); а потомъ итти мимо Мыса Доброй Надежды въ Западную Индію, и тамъ половину привезенныхъ деревъ въ растеній отдать въ Королевскій Ботаническій Садъ на Островѣ С. Винсентѣ, въ пользу Навѣтренныхъ Острововъ (**), а другую половину на островѣ Ямайкѣ вручить губернатору, и наконецъ возвратиться въ Англію.

Но какъ время становилось уже поздно для плаванія кругомъ Мыса Горна, то Адмиралтейство предоставило соб-

(*) Извѣстно, что обыкновенное срачинское пшено растетъ на мокрыхъ мѣстахъ и въ водѣ, а это рождается на сухихъ поляхъ: его много въ Китаѣ.

Прим. перев.

(**) Карабіскіе и Малые Антильскіе Острова Англичане и Французы называютъ навѣтренными, а большіе Антильскіе подвѣтренными, въ отношеніи къ направлению пасаднаго вѣтра. Но острова Барбадоса, находящагося въ виду Карабіскихъ Острововъ, Англичане не причисляютъ къ числу навѣтренныхъ, и онъ означается всегда самъ по себѣ; ибо занять ими прежде всѣхъ изъ вестъ-индскихъ острововъ, а потому жители его не признаютъ себя и вестъ-индцами: такъ какъ у нихъ жители Барабинской Степи, находясь среди Сибири, не хотятъ быть сибиряками.

Прим. перев.

ственному выбору Г. Бляя, тамъ ли итти или мимо Мыса Доброй Надежды.

23-го Декабря, Лейтенантъ Бляй отправился изъ Спитгеда, а 6-го Января 1788 года прибылъ въ Санта-Крусь, на островъ Тенерифъ, гдѣ запасшись виномъ и свѣжими сѣстными припасами, 10-го числа пошелъ въ путь, и 20-го Марта увидѣлъ берегъ Огненной Земли. Съ сего времени имѣлъ онъ безпрестанно бурную погоду, часто со снѣгомъ и градомъ. Г. Бляй боролся со стихіями въ продолженіе тридцати дней, а наконецъ рѣшился спуститься къ Мысу Доброй Надежды, куда и прибылъ 23-го Мая. На Мысѣ Доброй Надежды зачалася онъ растеніями и сѣменами плодовъ, полезныхъ для острова Отаити и другихъ мѣстъ, куда надлежало ему заходить, и 1-го Іюля отправился къ Новой Голландіи. Южный ея мысъ (*) увидѣлъ онъ 19-го Августа, а на другой день вошелъ въ портъ Адвентюръ. Здѣсь исправилъ онъ оснастку своего транспорта, и взялъ прѣсную воду изъ рѣчки и ямъ: другой не было.

Эта часть Новой Голландіи (**) изобилуетъ высокими деревьями: нѣкоторыя имѣютъ 150 футовъ вышины; одно было вымѣreno и найдено 32 фута въ окружности. Деревья сіи вообще крѣпки, но слишкомъ тяжелы для мачтъ; для корабельного же строенія годятся. На піи одного изъ нихъ была надпись: «A. D. 1773.» Надобно думать, что ее вырѣзала экипажъ Капитана Фурно, бывшій здѣсь въ Мартѣ того года.

Жители, которыхъ они видѣли, были совсѣмъ нагіе, чрезвычайно двинки, но смирны. Г. Бляй хотѣлъ было имѣть съ ними дружеское сообщеніе, но не могъничѣмъ пріласкать ихъ.

Здѣсь ботанистъ ихъ, Г. Нельсонъ, посадилъ нѣсколько яблонь и другихъ плодовыхъ деревъ, и посѣялъ разнаго

(*) Надлежало бы сказать южный мысъ Вандименовой Земли; во тогда не знали, что эта земля, будучи отдалена отъ Новой Голландіи проливомъ, есть островъ. *Прим. перев.*

(**) Вандименова Земля.

Прим. перев.

рода съмена. 4-го Сентября отправились они въ путь, а 26-го Октября пришли въ заливъ Матавай острова Отаити.

По прибытии къ острову, Г. Бляй немедленно приступилъ къ исполненію даннаго ему предписанія: ботаники отправились для собиранія нужныхъ имъ растеній, въ чемъ не встрѣтили ни малѣйшаго затрудненія, ибо имъ охотно содѣйствовали и помогали сами жители, съ которыми Англичане находились въ самыхъ дружескихъ связяхъ во все время пребыванія ихъ на островѣ.

Они собрали столько деревъ и растеній, сколько было возможно помѣстить въ транспортъ: у нихъ было всего 774 горшка, 39 кадокъ и 26 ящиковъ, кроме нѣкоторыхъ другихъ разнаго рода растеній. Они были совсѣмъ готовы 31-го Марта 1789 года, а 4-го Апрѣля, простясь съ островитянами, и одаривъ ихъ щедро, пошли въ море, взявъ курсъ къ Островамъ Дружества, близъ путей прежнихъ мореплавателей. Поутру 10-го числа открыли они островъ, имѣвшій прелестныій видъ: онъ былъ покрытъ кокосовыми и другихъ плодовъ деревами, между коими кое-гдѣ показывались долины. На другой день пріѣхала къ немъ съ острова лодка. Жители обошлись съ Англичанами по-дружески; языкъ ихъ походилъ на отаитскій; островъ свой они называли Вайтутаки; онъ имѣетъ въ окружности около десяти миль, и лежитъ въ широтѣ $18^{\circ} 50' Z$, долготѣ $200^{\circ} 19' O$.

Потомъ пошли они къ Островамъ Дружества, и 23-го числа стали на якорь въ Акамукѣ. Здѣсь Г. Бляй увидѣлъ одного старика, котораго онъ зналъ, бывъ здѣсь съ Капитаномъ Куокомъ въ 1777 году; отъ него узналъ онъ, что скотъ, оставленный Англичанами на острову, находится еще въ живыхъ и размножился. Г. Бляй также съ удовольствіемъ видѣлъ, что съмена, тогда же здѣсь ими оставленная, произвели плоды, и теперь жители ихъ имѣютъ, а особенно аванасы, до которыхъ они большие охотники.

Взявъ нужное количество дровъ и прѣсной воды, и замѣнивъ засохшія и повредившіяся деревья и растенія свѣжими, Англичане 27-го числа оставили островъ.

Теперь наступило время, когда надлежало случиться происшествію плачевному и неожиданному, которое вовсе

уничищило цѣль сего путешествія, совершеннаго Капитаномъ Бллемъ до половины съ успѣхомъ. Экипажъ составилъ заговоръ съ такою тайною и осторожностью, что ни Г. Бляй, ни офицеры, долженствовавшіе сдѣлаться его жертвою, не имѣли о немъ ни малѣйшаго подозрѣнія.

28-го Апрѣля, передъ самымъ восхожденiemъ солнца, одинъ изъ штурманскихъ помощниковъ, по имени Кристіанъ, который съ иѣкотораго времени имѣлъ начальство надъ третью вахтой, вошелъ съ двумя унтер-офицерами и однимъ матросомъ въ каюту Г. Бляя, когда онъ еще спалъ. Схвативъ его, они завязали ему руки паздъ, въ то же время грозя мгновенною смертью, если онъ окажеть имъ малѣйшее сопротивленіе или закричить. Но Г. Бляй, не устрашась ихъ угрозъ, громко закричалъ, и требовалъ помощи; однако жъ бунтовщики заблаговременно уже заперли всѣхъ тѣхъ, которые не участвовали въ ихъ дьявольскомъ умыслѣ. Потомъ бывшаго своего командира, прямо изъ постели, въ одной рубашкѣ, вытащили они на шканцы, и приставили къ нему караулъ. Послѣ сего велѣли они ботсману спустить барказъ на воду, и когда это было сдѣлано, принудили двухъ мичмановъ Гейварда и Галмета, капитанскаго писаря и иѣкоторыхъ другихъ сойти въ барказъ. Между тѣмъ, пока это происходило, Г. Бляй представлялъ мятежникамъ беззаконіе ихъ поступка и увѣщевалъ раскаяться и обратиться къ своему долгу; но въ отвѣтъ они ему только говорили: «Молчите, сударь, не то мы въ сию же минуту убьемъ васъ!»

Потомъ вывели наверхъ офицеровъ, которые были заперты впизу, и спустили ихъ въ барказъ. Въ это время повстрѣчалось между бунтовщиками недоумѣніе, оставить ли имъ при себѣ самого тимермана или его помощника. Наконецъ, послѣ многихъ споровъ, решено тимермана отпустить; но съ большимъ трудомъ позволили ему взять съ собою ящикъ съ его инструментами, и когда онъ взялъ его, то многие изъ нихъ увѣряли, что теперь Г. Бляй найдетъ способъ возвратиться въ Англію, ибо онъ построитъ судно менѣе чѣмъ въ мѣсяцъ. Напротивъ другіе смеялись

наль такимъ опасенiemъ, думая, что гребному судну, столь тяжело нагруженному, невозможно долго держаться на морѣ. Когда всѣ тѣ, кого бунтовщики намѣрены были оставить, сошли на барказъ, тогда Кристіанъ сказалъ: «Ну, Капитанъ Бляй! ваши офицеры и служители всѣ на барказѣ, теперь вамъ пора отправиться туда же, а если вы вздумаете сопротивляться, въ ту же секунду лишитесь жизни!» Послѣ сего бунтовщики развязали ему руки, и спустили на барказъ. Когда они его спускали, онъ, взглянувъ значительно на Кристіана, спросилъ его, чѣмъ онъ заслужилъ такое воздаяніе за многія благодѣянія, ему отъ него оказанныя. Отъ этого вопроса Кристіанъ пришелъ въ замѣшательство и жалостнымъ голосомъ отвѣчалъ ему: «Такъ, Капитанъ Бляй! — вотъ въ чемъ дѣло! — — мое мѣсто въ аду! — я буду въ адѣ (*)!»

Послѣ сего они отдали барказъ за корму, а потомъ оставили его, сопровождая насмѣшками и шутками, и крича во все горло: ура, Отайдъ! А слесарь и плотники кричали и просили Г. Бляя не позабывать того, что они не участвовали въ этомъ заговорѣ. Многіе же другіе какъ казалось, раскаивались въ своемъ беззаконномъ поступкѣ.

Такъ какъ Г. Бляй не слыхалъ отъ экипажа ни какихъ жалобъ и не замѣтилъ ни малѣйшаго со стороны его неудовольствія, то никакъ не могъ догадаться, что

(*) Въ бытность мою на Мысѣ Доброй Надежды, я былъ знакомъ съ Г. Фраеромъ (онъ тогда командовалъ казеннымъ транспортомъ Абондансомъ), который въ то время былъ штурманомъ съ Бляемъ. Онъ сказывалъ мнѣ, что Кристіанъ не показалъ ни малѣйшаго раскаянія, а напротивъ того во все это время укорялъ Г. Бляя въ жестокости, и въ томъ, что онъ его ваказалъ тѣлесно; ибо единственою причиной сего бунта было тѣлесное наказаніе, которое Бляй сдѣмалъ ему и мичману Гейварду. Надобно знать, что этотъ самый Бляй въ 1799 году командовалъ кораблемъ Диктаторомъ въ сѣверномъ Морѣ, и команда его взыгровалась. Потомъ былъ онъ губернаторомъ въ Новомъ Южномъ Валлисѣ, и тамъ произошелъ бунтъ отъ его жестокости.

Прим. перв.

понудило сихъ беззрасудныхъ людей къ такому отчаянію и безбожному противъ него поступку. Онъ заключилъ, что къ тому привели ихъ искушенія отаитскихъ старшинъ, которые были весьма привязаны къ Англичанамъ, и обѣщали имъ дать большія помѣстья, если только они останутся у нихъ на острову, а такія обѣщанія, вмѣстѣ съ связями, кои сдѣлали всѣ служители съ прекрасными Отаитянками, которыхъ Г. Бляй описываетъ совершенными красавицами, конечно могли ввести въ искушение молодыхъ беззрасудныхъ людей, изъ коихъ большая часть, вѣроятно, въ отечествѣ своемъ не имѣли ни какихъ связей, ни родства, къ коему были бы привязаны.

На барказѣ съ Г. Бляемъ были оставлены штурманъ, подлекарь, ботаникъ, артиллерійскій офицеръ, ботсманъ, тимерманъ, одинъ подштурманъ, капитанскій писарь, два мичмана (*), два квартирмейстера, парусникъ, два повара, два матроса и одинъ юнга, всего 19 человѣкъ, а на транспортѣ остались одинъ штурманскій помощникъ (Кристіанъ), три мичмана, помощникъ артиллерійскаго офицера, тимерманскій помощникъ, одинъ унтеръ-офицеръ, слесарь, садовникъ и 14 матросовъ: всего 23 человѣка.

Когда барказъ былъ еще у борда, Г. Бляй просилъ бунтовщиковъ дать ему сколько нибудь ружей; но эти безчувственные твари только смыялись, говоря ему, что какъ онъ коротко знакомъ съ дикими, то ему и пе нужно иметь ии какого оружія, и бросили въ барказъ только четыре тесака.

Весь ихъ запасъ съѣстныхъ припасовъ состоялъ во 150-ти фунтахъ сахарей, 16-ти кускахъ соленої свинины (**), 6-ти квартахъ (***) рому и 28-ми галлонахъ (****) прѣсной

(*) Одинъ изъ нихъ былъ Гейвардъ, родной братъ начальника бунта.
Прим. перев.

(**) Въ Англіи свинина для Королевскаго Флота солится кусками одного вѣса или близко того: по четыре фунта въ каждомъ, а говядина кусками по осмымъ фунтовъ, и выдается безъ вѣса.
Прим. перев.

(***) Квартъ содержитъ бутылку.
Прим. перев.

(****) 8½ ведъ.
Прим. перев.

воды. Кроме того находились въ барказѣ четыре пустые боченка. Ботеману однако жъ бунтовщики позволили взять небольшое количество парусныхъ нитокъ, парусины, линей и тросовъ, а капитанскій писарь, съ ихъ же позволенія, взялъ октантъ и компасъ; но, подъ опасеніемъ лишенія жизни, запрещено ему было брать карты, морскіе календари, книгу астрономическихъ наблюдений, секстантъ, хронометръ и планы и рисунки, кои Г. Бляй сбиралъ въ теченіе 15-ти лѣтъ. Однако жъ онъ былъ столь счастливъ, что упесъ журналъ Г. Бляя, патентъ его и вѣкоторыя другія важныя корабельныя бумаги.

Въ то время, когда ихъ оставили, они находились отъ острова Тосоа около десяти лигъ разстоянія. Г. Бляй намѣренъ былъ сперва зайти на этотъ островъ, чтобы запастись тамъ хлѣбнымъ плодомъ и водою, и итти къ острову Тонгатабу, гдѣ хотѣлъ выпросить у его владѣльца позволеніе оснастить и вооружить барказъ, и взять столько сѣйствныхъ припасовъ, чтобы они могли дойти до Восточной Индіи. По прибытіи въ Тосоа увидѣли они, что жители къnimъ не были расположены дружески, а напротивъ того, пользуясь беззащитнымъ состояніемъ Англичанъ, сильно атаковали ихъ каменями, и потому они получили здѣсь весьма малый запасъ сѣйстваго. Даже съ большимъ трудомъ могли они избѣжать совершенного пораженія отъ дикихъ. Это вѣроятно и случилось бы, если бъ квартирмейстеръ Нортонъ съ безпримѣрною отважностью не соскочилъ на берегъ, и не отвязалъ пѣши, которою барказъ былъ закрѣпленъ съ кормы. Этотъ неустрашимый человѣкъ погибъ, жертвуя собою спасенію своихъ товарищѣй: дикие окружили и умертвили его самымъ безчеловѣчнымъ образомъ.

Такая ветрѣча отняла у нихъ охоту итти на Тонгатабу; ибо теперь они ясно видѣли, что дружба дикихъ къ Европейцамъ происходитъ болѣе отъ боязни огнестрѣльного оружія, нежели отъ естественнаго благорасположенія.

Теперь все находившееся на барказѣ желали, чтобы Г. Бляй старался доставить ихъ въ Англію такими путями и средствами, какими опѣ сочтетъ удобнѣе. На это онъ представилъ, что имъ вѣтъ ни какой надежды достичь куда-либо,

гдѣ могли бы они получить пособіе, кромѣ Новой Голландіи и острова Тимора, который былъ отъ нихъ въ разстояніи 1200 лигъ, и что для совершенія сего перехода належало имъ, судя по весьма скучному ихъ запасу, наблюдать строжайшую экономію въ съѣстныхъ припасахъ. Въ слѣдствіе сего представленія весь экипажъ барказа согласился и утвердилъ получать имъ въ сутки на каждого человѣка по одной упціи сухарей (*) и по четверти пинты воды (**). Такимъ образомъ, сдѣлавъ это постановленіе и увѣщаніе экипажу ни подъ какимъ видомъ не отступать отъ него, Г. Бляй направилъ путь свой къ Новой Голландіи, по морямъ дотолѣ неизвѣстнымъ, на небольшомъ гребномъ суднѣ (***) , въ числѣ 18-ти человѣкъ!

Въ слѣдующій день имѣли они весьма крѣпкій вѣтеръ; въ барказѣ попадало такое количество воды, что они съ величайшимъ трудомъ могли отливать ее, и избавить барказъ отъ потопленія. На утро вѣтеръ утихъ, а 5-го числа они увидѣли и прошли купу небольшихъ острововъ, продолжая плыть къ NW. Доселѣ они вели свое счисленіе по одной догадкѣ, а теперь сдѣлали и размѣрили лагъ и лагъ-линъ и съ помощью небольшаго навыка, иѣкоторые изъ нихъ научились считать секунды съ довольною точностью. Тѣснота и вообще весьма дурное положеніе, въ коемъ они находились, побудили Г. Бляя раздѣлить свой экипажъ на двѣ смыны, и велѣть, чтобы когда одна вахта управлялась судномъ, другая отдыхала подъ банками. Но и это распоряженіе не доставило имъ большаго облегченія, потому что они безпрестанно были подвержены мокротѣ и сырости, и находились въ такой тѣснотѣ, что не могли порядочно протянуть ногъ, отчего члены ихъ онѣмѣли, и часто схватывали ихъ столь сильныя судороги, что они принуждены были по нѣскольку времени лежать безъ движенія.

7-го числа видѣли они другую купу острововъ, отъ которыхъ гнались за ними двѣ большия лодки; одна изъ нихъ

(*) 6½ золотникова.

(**) Осьмая доля бутылки.

(***) Барказъ этотъ имѣлъ длины 23 фута, ширинъ шесть футъ девять дюймовъ, глубины два фута девять дюймовъ.

въ четыре часа пополудни, приблизившись къ барказу мили па двѣ разстоянія, воротилась, и другая послѣдовала за нею. По отстоянію и сосѣдству сей купы съ Островами Дружества, Г. Бляй заключилъ, что это должны быть Острова Фиджи.

8-го числа вътеръ дулъ умѣренно при ясной погодѣ; это доставило имъ случай просушить свое платье, и вычистить барказъ. Г. Бляй занималъ свою команду рассказами о Новой Гвинеѣ и Новой Голландіи, причемъ старался сообщить имъ о сихъ странахъ всевозможныя свѣдѣнія, чтобы, въ случаѣ какого либо несчастнаго съ нимъ происшествія, они сами могли достигнуть острова Тимора, который прежде знали только по наслышкѣ.

10-го числа опять пастала бурная погода съ безпрестаннымъ дождемъ, громомъ и молніею; волненіе было сильно, и часто плескало болу въ барказъ, такъ что они безпрерывно должны были выливать ее, и со всѣмъ тѣмъ иногда находились на краю гибели. Къ большему еще ихъ несчастію, соленая вода подмочила сухари, и какъ платье на нихъ было всегда мокре, то они никакъ не могли и подкрѣпить себя сномъ, а многіе изъ нихъ подвергались такимъ судорогамъ, что имѣли сильную дрожь и чрезвычайную боль во внутренностяхъ. Г. Бляй присовѣтовалъ имъ снять съ себя все платье, выполоскать въ морской водѣ, выжать сколько возможно болѣе и надѣть опять; отъ этого средства оно сообщало имъ нѣкоторую теплоту; напротивъ того, бывъ намочено дождевою водою, оно лишь знобило ихъ.

14-го числа видѣли они множество острововъ, казавшихся имъ новымъ открытиемъ; но такъ какъ они находились весьма близко къ Новогебридскимъ Островамъ, то и можно ихъ причислить къ сему архипелагу: широта ихъ отъ $13^{\circ} 16'$ до 14° , долгота отъ $110^{\circ} 17'$ до $168^{\circ} 34'$ восточная отъ Гринича (*).

24-го числа признано было за нужное уменьшить и безъ того уже недостаточную порцію, и положено выдавать сухарей на каждого человѣка 25-ю долю фунта на завтракъ

(*) Въ оригиналѣ такъ поставлено; но это очевидна опечатка.

Прим. перев.

и столько же на обѣдъ, а на ужинъ ничего; по сему расчету провизіи должно было имъ стать на 43 дня.

Въ слѣдующій день видѣли они глупышей (*) и другихъ морскихъ птицъ, изъ коихъ нѣсколько поймали и употребили въ пищу, раздѣливъ по равнымъ долямъ. Птицы эти означали близость земли. Погода теперь стояла ясная, но и она вскорѣ сдѣлалась странникамъ нашимъ въ тягость, ибо чрезвычайный жаръ до того былъ утомителенъ и привель ихъ въ такое разслабленіе, что самая жизнь была для нихъ несносною.

29-го числа во второмъ часу увидѣли они подъ вѣтромъ въ разстояніи съ четверть мили бурунъ; отворотивъ отъ него, избѣжали опасности; съ разсвѣтомъ же опять приблизились къ бурунамъ, и усмотрѣли, что они съ величайшою свирѣпостью ходили по рифу; идучи вдоль его, скоро нашли въ немъ проходъ, коимъ и стали править. За рифомъ находился посредственной высоты островокъ. Г. Бляй назвалъ его островомъ *Направлѣнія*, ибо онъ показывалъ, гдѣ существуетъ проходъ: широта его $12^{\circ} 51' S.$ Коль скоро они зашли за рифъ, тогда ясно открылись имъ берега Новой Голландіи. Они пристали въ прекрасномъ песчаномъ заливѣ небольшаго острова, недалеко отъ материка. Здѣсь нашли они въ изобилії устрицъ, разныя ягоды и прѣсную воду, которая для людей въ ихъ состояніи служили роскошною пищею. Проспавъ и отдохнувъ на островѣ съ такимъ покоемъ, какого давно уже не имѣли, поутру готовились они пуститься въ путь, какъ внезапно увидѣли на противоположномъ берегу около двадцати человѣкъ жителей, бѣжавшихъ къ нимъ во всю мочь. Въ то же время они что-то кричали, и дѣлали имъ знаки выйти на берегъ. Всѣ эти дикие были вооружены копьями, а многіе другіе выглядывали изъ-за вершинъ собственныхъ пригорковъ. Г. Бляй, узнавъ, что жители ихъ увидѣли, счелъ за лучшее удалиться въ море. Островъ, къ которому они приставали, назвалъ онъ островомъ *Возстановленія*: имя это приличествовало ему не только по отно-

(*) Морскія птицы изъ рода петрелей: *Procellaria. Pr. перес.*

шению къ собственному состоянію путешественниковъ, но и потому что того дня было торжество возстановленія на британской престолѣ Короля Карла II. Широта острова 12° 39'.

Когда барказы шель вдоль берега, многіе другіе отряды жителей подходили къ нему и, махая зелеными вѣтвями, дѣлали знаки пристать; но Г. Бляй, подозрѣвалъ ихъ намѣренія, не рѣшался имъ вѣбраться. Эти люди были совсѣмъ нагіе, и имѣли черные кудрявые волосы.

31-го числа странники опять пристали на небольшомъ острову, чтобы лучше обозрѣть съ него берегъ материка. Здѣсь, побывши устрицъ, отправились они въ море, и потомъ на пути останавливались на разныхъ островахъ, чтобы достать какой нибудь пищи. Вечеромъ 3-го Іюня прошли они Проливъ Эндевоура, и спова пустились плыть открытымъ моремъ, взявъ курсъ къ острову Тимору, до котораго надѣялись дойти дней въ восемь или десять. Продолжительная мокрая и бурная погода имѣла вліяніе надъ самыми крѣпкими людьми изъ нихъ, а притомъ и безпрестанные труды утомили ихъ до того, что многіе, по всѣмъ признакамъ, не долго могли оставаться въ живыхъ. Г. Бляй употреблялъ всѣ способы, чтобы ихъ успокаивать и ободрять на счетъ ихъ положенія, увѣряя, что они скоро достигнутъ порта, гдѣ получатъ всякое вспоможеніе.

12-го Іюня въ три часа утра, къ неописанной ихъ радости, открылся имъ давно желанный островъ Тиморъ, а 14-го числа они прибыли въ голландское селеніе Купангъ. Нельзя довольно выхвалить человѣколюбиваго и дружескаго пріема, оказанного имъ на семъ острову отъ правителя (Фанъ-Эста), который, бывъ самъ опасно болѣнъ, поручилъ ихъ зятю своему, и приказалъ ему имѣть о нихъ всевозможное попеченіе и снабжать всѣмъ тѣмъ, что только было для нихъ нужно.

Г. Бляй представилъ губернатору формальное извѣщеніе о случившемся у него возмущеніи, и требовалъ, именемъ Короля своего, сообщить по всѣмъ голландскимъ владѣніямъ, чтобы, въ случаѣ прибытія транспорта Боунти, задержали его и бунтовщиковъ, коимъ именной списокъ съ ихъ примѣтами онъ доставилъ.

Въ короткое время послѣ прихода ихъ въ Купангъ, при помощи живущихъ тамъ Голландцевъ, здоровье и силы ихъ такъ хорошо были восстановлены, что Г. Бляй успѣлъ купить за тысячу рейксъ-далеровъ шкуну, на которой намѣренъ былъ отправиться въ Батавію, чтобы прїйти туда до отбытія европейскаго флота, отходящаго обыкновенно въ Октябрѣ. Судно это Г. Бляй наименовалъ *Ресурсъ*, и вооружилъ двумя мѣдными фалконетами и четырнадцатью ружьями съ достаточнымъ количествомъ военныхъ снарядовъ, чтобы быть въ состояніи обороняться отъ морскихъ разбойниковъ, обыкновенно разъѣзжающихъ около Явы.

20-го Іюня умеръ ботаникъ Нельсонъ отъ воспалительной горячки: это было второе его путешествіе въ семь званий въ Тихій Океанъ.

30-го Августа Г. Бляй отправился изъ Купана на своей шкунѣ, взявъ съ собою на буксирѣ и барказѣ, въ которомъ спасъ свою жизнь.

1-го Октября прибыли они въ Батавію, и на другой день Г. Бляй заболѣлъ, такъ опасно что нужно было отвезти его за городъ, а вскорѣ послѣ того главный докторъ колоніи объявилъ, что болѣзнь его требуетъ, чтобы онъ немедленно удалился отъ вліянія батавскаго климата, иначе онъ долженъ будеть умереть. Въ слѣдствіе этого Г. Бляй просилъ и получилъ отъ генералъ-губернатора позволеніе отправиться на флотъ, который уже былъ готовъ вступить подъ паруса: его помѣстили на голландскомъ пакетѣ-ботѣ. Изъ Батавіи пошли 16-го Октября 1789 года, а въ Англію прибыли 14-го Марта 1790 года; изъ оставленныхъ съ Бляемъ на барказѣ только одиннадцать человѣкъ возвратились въ свое отчество.

КОНЕЦЪ ПЕРВОЙ ЧАСТИ.